INSTITUTO HISTORICO Y GEOGRAFICO DEL URUGUAY

PUBLICACIONES CONMEMORATIVAS DEL CENTENARIO DE LA MUERTE DE ARTIGAS

[illegible]

HORACIO ARREDONDO

Miembro de Número del Instituto Histórico y Geográfico del Uruguay.
Director Honorario del Museo Histórico Municipal. Presidente de la Comisión
Nacional de Monumentos Históricos.

CIVILIZACION DEL URUGUAY

ASPECTOS ARQUEOLOGICOS Y SOCIOLOGICOS

1600 - 1900

Prólogo de
ARIOSTO D. GONZALEZ

TOMO I

MONTEVIDEO
1951

275 1200

VENANCIO CABALLERO GRESSI

INSTITUTO HISTÓRICO
Y
GEOGRÁFICO DEL URUGUAY

BIBLIOTECA NACIONAL
DEPÓSITO
MONTEVIDEO

INSTITUTO HISTORICO Y GEOGRAFICO DEL URUGUAY

Creado por iniciativa del Dr. Andrés Lamas, el 25 de Mayo de 1843

SOCIOS FUNDADORES

Andrés Lamas
Melchor Pacheco y Obes
Teodoro Miguel Vilardebó
Manuel Herrera y Obes
Cándido Juanicó
Florencio Varela
Fermín Ferreira
José Rivera Indarte
Santiago Vázquez
Bartolomé Mitre
Francisco Araúcho
Julián Alvarez

SOCIOS DE NUMERO

Gral. José de San Martín
Bernardino Rivadavia

SOCIOS CORRESPONSALES

José Feliciano Fernandes Pinheiro
Canónigo Januario da Cunha Barbosa
José Silvestre Rebello
Barón Imprinier
José Michaud
Eugenio de Monglave
Enrique S. Edwards
Manuel Francisco de Barros y Souza, Vizconde de Santarem
Armando d'Avezac
Conde Imbert de Mattetletes
Luis Mortimer-Tenaux
Alcides D'Orbigny
Martín Fernández de Navarrete
Miguel Salvá
Francisco Martínez de la Rosa
Roberto Southey

DONACIÓN
DE LA
BIBLIOTECA NACIONAL
MONTEVIDEO

* * *

COMISION DIRECTIVA

PERÍODO 1949-53

Presidente	Ariosto D. González
Vice Presidente	Arqto. Carlos Pérez Montero
Secretario	Sr. Arturo Scarone
"	Sr. Alberto Reyes Thevenet
Tesorero	Sr. Ricardo Grille
Director de Cursos y Conferencias	Sr. Carlos A. Etchecopar
Director de la Revista	Sr. Simón S. Lucuix
Bibliotecario	Contralmirante Dr. Carlos Carbajal
Director de Publicaciones	Dr. Ergasto H. Cordero

SUPLENTES

Arqto. Juan Giuria
Hermano Damasceno
Dr. Juan Carlos Gómez Haedo
Sr. Horacio Arredondo
Dr. Carlos Oneto y Viana

MIEMBROS DE NUMERO

Dr. Gustavo Gallinal	1915
Gral. Dr. José Luciano Martínez	1915
Dr. José M. Fernández Saldaña	1916
Sr. Horacio Arredondo	1920
Dr. Juan C. Gómez Haedo	1920
Dr. Felipe Ferreiro	1922
Sr. Alberto Reyes Thevenet	1922
Sr. Simón S. Lucuix	1925
Dr. Rafael Schiaffino	1926
Sr. Ricardo Grille	1933
Tte. Coronel Carlos Vila Seré	1933
Dr. Ergasto H. Cordero	1935
Sr. Juan E. Pivel Devoto	1935
Contralmirante Dr. Carlos Carbajal	1939
Arqto. Juan Giuria	1939
Sr. Ariosto D. González	1939
Sr. Arturo Scarone	1939
Sr. Alberto Zum Felde	1939
Arqto. Carlos Pérez Montero	1941
Dr. Daniel Castellanos	1943
Sr. Nelson García Serrato	1944
Dr. Carlos Oneto y Viana	1944
Arqto. Fernando Capurro	1945
Rdo. Hermano Damasceno	1945
Gral. Pedro Sicco	1945
Sr. Carlos Seijo	1945
Dr. Juan J. Carbajal Victorica	1948
Sr. Carlos A. Etchecopar	1948
Arqto. Eugenio P. Baroffio	1950
Dr. Luis Bonavita	1950
Sr. Gilberto García Selgas	1950
Sr. José Pereira Rodríguez	1950
Dr. Juan Andrés Ramírez	1950
Sr. Eduardo de Salterain Herrera	1950
Dr. Jacobo Varela Acevedo	1950

MIEMBROS DE HONOR

Dr. Carlos Travieso
Sr. Benjamín Fernández y Medina
Dr. Carlos Ferrés
Dr. Luis Alberto de Herrera
Sr. Raúl Montero Bustamante

MIEMBROS DE HONOR EN EL EXTRANJERO

Dr. Ricardo Levene
Dr. Emilio Ravignani
Dr. José Carlos de Macedo Soares

MIEMBROS CORRESPONDIENTES

INTERIOR

Sr. Atilio Casinelli (Rocha)
Sr. R. Francisco Mazzoni (Maldonado)
R. P. Baldomero Vidal (Paysandú)
Sr. Natalio Pastore (Colonia)
Sr. Wáshington Escobar (Tacuarembó)

ARGENTINA

Dr. Luis Mitre
Dr. Ricardo Rojas
Arq. Martín S. Noel
Dr. Enrique Ruiz Guiñazú
Dr. Mariano de Vedia y Mitre
Sr. Enrique Udaondo
Dr. Arturo Capdevilla
Dr. Carlos Ibarguren
Dr. B. Villegas Basavilbaso
Sr. Carlos Heras
Dr. Enrique de Gandía
Sr. Milciades Alejo Vignati
Dr. Miguel Angel Cárcano
Dr. Octavio R. Amadeo
Dr. Enrique Larreta
Dr. Carlos Alberto Pueyrredón
Dr. Juan Alvarez
Sr. José Torre Revello
Dr. José Imbelloni
R. P. Guillermo Furlong S. J.
Sr. José León Pagano
Dr. Ernesto H. Celesia
Sr. José A. Oria
Sr. Ricardo R. Caillet-Bois
Sr. Julio César Raffo de la Reta
Sr. Alberto Palcos
Sr. José Evaristo Uriburu
Sr. Ricardo Piccirilli
Cap. de Fragata Humberto F. Burzio
Cap. de Fragata Jacinto R. Yaben
Dr. Enrique Martínez Paz
S. E. Cardenal Dr. Antonio Caggiano
Sr. Luis Enrique Azarola Gil
Sr. Raúl Molina

BOLIVIA

Dr. Casto Rojas
Dr. Enrique J. Finot

BRASIL

Dr. Plinio Ayrosa (San Pablo)
Dr. Eugenio Egas (San Pablo)
Dr. Manuel Cicero Peregrino da Silva (Río de Janeiro)
Dr. Pedro Calmón (Río de Janeiro)
Dr. Claudio Ganns (Río de Janeiro)
Dr. Rodolfo García (Río de Janeiro)
Dr. Helio Lobo (Río de Janeiro)
Dr. Alcindo Sodré (Río de Janeiro)
Dr. José Antonio Soares de Souza (Río de Janeiro)
Sr. Walter Alexander de Azevedo (Río de Janeiro)
Sr. Silvio Julio de Aburquerque Lima (Río de Janeiro)
Sr. Walter Spalding (Porto Alegre)

COLOMBIA

José Joaquín Casas
Eduardo Restrepo Sáenz
Francisco José Urrutia
Roberto Cortázar
José María Restrepo Sáenz
Fabio Lozano y Lozano
Nicolás García Samudio
Luis Augusto Cuervo
Enrique Otero D'Costa
Jorge Ricardo Vejarano
Carlos Cortés Vargas

Belisario Matos Hurtado
Gustavo Otero Muñoz
Daniel Arias Argáez
Gabriel Porras Troconis
Guillermo Hernández de Alba
Manuel José Forero
Daniel Ortega Ricaurte
Tulio Enrique Tascón
Pedro Julio Dousdebés
Enrique Ortega Ricaurte
Luis López de Mesa
Max Grillo
Miguel Aguilera
Alberto Miramón
Eduardo Santos
Luis Martínez Delgado
Juan Crisóstomo García
José Restrepo Posada
Carlos Lozano y Lozano
Germán Arciniegas
Gabriel Giraldo Jaramillo
Eduardo Rodríguez Piñeres
Carlos Restrepo Canal
Francisco Andrade
Emilio Robledo
Horacio Rodríguez Plata
Félix Restrepo
Roberto Liévano
Julio César García

CUBA

Dr. Pánfilo D. Camacho
Dr. Néstor Carbonell y Rivero
Sr. Gerardo Castellanos García
Dr. José María Chacón y Calvo
Dr. Federico de Córdova y de Quesada
Dr. Juan Miguel Dihigo y Mestre
Dr. Enrique Gay-Calbó
Dr. Diego González Gutiérrez
Dr. Tomás de Jústiz y del Valle
Capitán Joaquín Llaverías y Martínez
Dr. Jorge Mañach y Robato
Dr. Carlos Márquez Sterling y Guiral
Dr. José Manuel Pérez Cabrera
Sr. Gonzalo de Quesada y Miranda
Dr. Emeterio S. Santovenia y Echaide
Dr. Benigno Souza y Rodríguez
Dr. Cosme de la Torriente y Pedraza
Sr. Carlos M. Trelles y Govín
Dr. Elías Entralgo y Vallina
Dr. Manuel Sanguily y Arizti

CHILE

Dr. Ricardo Donoso
Sr. Ernesto Greve
Sr. Humberto Fuenzalida

REPUBLICA DOMINICANA

Dr. Federico Henríquez y Carvajal

ECUADOR

Dr. José Gabriel Navarro
Dr. Leopoldo Benítes Vinueza

ESPAÑA

Sr. Abelardo Merino y Alvarez
Sr. Pedro Novo y Fernández Chicarro
Sr. José M. Torroja y Miret
Sr. Antonio Blázquez y Delgado Aguilera
Sr. Gabriel Maura y Gamazo, Duque de Maura
Sr. Ramón Menéndez Pidal
Sr. Manuel Gómez-Moreno y Martínez
Sr. Elías Tormo y Manzó
Sr. Jacobo Fitz-James Stuart. Falcó Porcarrero y Osorio, Duque de Berwick y de Alba
Sr. Vicente Castañeda y Alcover
Sr. Félix de Llanos y Torriglia
Sr. Luis Redonet y López-Doriga
Sr. Eloy Bullón y Fernández, Marquéz de Selva Alegre
Sr. Modesto López Otero
Sr. Alfonso Pardo Manuel de Villena, Marquéz de Rafal
Sra. Mercedes Gaibrois Riaño
Sr. Francisco Javier Sánchez Cantón
Sr. Francisco de Paula Alvarez-Ossorio y Farfán de los Godos
Sr. Pío Zabala y Lera
Sr. Gregorio Marañón y Posadillo
Sr. Natalio Rivas y Santiago
Sr. Juan Contreras y López de Ayala, Marquéz de Lozoya

Sr. Miguel Lasso de la Vega, Márquez del Saltillo.
Sr. Diego Angulo e Iñiguez
Sr. Emilio García Gómez
Sr. Julio Guillén y Tato.
Sr. Melchor Fernández Almargo
Sr. Agustín González de Amezúa y Mayo
Sr. Tomás Domínguez Arévalo.
Sr. Armando Cotarelo y Valledor.
Sr. Antonio García y Bellido
Sr. Miguel Gómez del Campillo
Sr. José Antonio de Sangróniz
Sr. Álfredo Kindelán Duany
Sr. Ramón Carende y Thovar
Sr. Ignacio Herrero de Collantes, Marquéz de Aledo
Sr. Pedro Sáinz Rodríguez
R. P. Fray Angel Custodio Vega, O. S. A.
Sr. Ciríaco Pérez Bustamante

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

Dr. Arthur P. Witaker
Sr. Clarence H. Haring
Dr. Harlow Shapley
Dr. Luther Evans
Dr. Lewis Hanke
Sr. Alfredo Cöester
Sr. William Spence Robertson

FRANCIA

Dr. Hugo D. Barbagelata
Sr. Raymond Ronze
Sr. Alfred Siegfried

GUATEMALA

Sr. Joaquín Pardo

HONDURAS

Dr. Esteban Guardiola

MEXICO

Sr. Alfonso Teja Zabre
Sr. Silvio Zabala
Gral. Juan Manuel Torrea
Dr. Adrián Correa
Sr. Alberto M. Carreño

PANAMA

Dr. Octavio Méndez Pereira

PARAGUAY

Dr. H. Sánchez Quell
Dr. Andrés Barbere
Dr. R. Antonio Ramos
Dr. E Amarilla Fretes
Dr. Viriarto Díaz Pérez
Sr. Ramón Lara Castro
Dr. Efraim Cardozo
Sr. Pablo Max Insfrán
Dr. Justo Pastor Benítez
Sr. Juan E. O'Leary
Dr. Carlos R. Centurión
Sr. Juan F. Pérez Acosta
Sr. Silvano Mosqueira
Sr. Pablo Alborno
Sr. Marciano Castelví.
Sr. Modesto Guggiari
Dr. Julio César Chaves
Dr. Justo Prieto
Sr. J. Gabriel Ruiz
Dr. Emilio Saguier Aceval
Sr. Narciso R. Colmán
Sr. J. Natalicio González
Dr. Juan R. Chaves
Sr. Guillermo Tell Bertoni
Coronel Raimundo Rolón
Sr. José B. Barrere
Sr. Juan B. Otaño
Dr. Alcides Codas Papalucá
Dr. B. Casaccia Bibolini
Sr. César C. Vasconsellos
Dr. Carlos Pastore
Sr. Enrique Riquelme García

PERU

Manuel Moreyra y Paz Soldán
Dr. Felipe Barreda Laos
R. P. Víctor M. Barriga
Dr. Jorge Basadre
Dr. Víctor Andrés Belaunde
Coronel Manuel C. Bonilla

Dr. Víctor L. Criado y Tejada
General Carlos Dellepiane
Dr. Luis Antonio Eguiguren
Dr. José Gálvez Barrenechea
Rafael Larce H.
Dr. Juan Bautista de Lavalle
Dr. Rafael Lorede
Dr. Oscar Miró Quesada
Dr. Luis Alayza y Paz Soldan
Dr. Raúl Porras Barrenechea
Carlos A. Romero
Dr. Emilio Romero
Sr. Salvador Romero Sotomayor
Dr. Luis Alberto Sánchez
Dr. Evaristo San Cristóval
Dr. Julio C. Telle
Dra. Ella Dumbar Temple
Dr. Enrique D. Tevar y R.
Dr. Pedro Ugarteche
Dr. Horacio H. Urteaga
Dr. José Manuel Valega
Dr. Luis E. Valcárcel
R. P. Rubén Vargas Ugarte
Dr. Pedro M. Villar Córdova

PORTUGAL

Dr. Gustavo Cordeiro Ramos
Dr. Armando Cortesão
Dr. Jaime Cortesão
Dr. Alberto Iria
Sr. Damián Pérez

VENEZUELA

Dr. Vicente Dávila
Dr. José Santiago Rodríguez
Sr. Eduardo Röhl
Mns. Nicolás Navarro
Dr. Caraciolo Parra Pérez
Sr. José Nucete Sardi

MIEMBROS DE HONOR FALLECIDOS

Juan Zorrilla de San Martín
Alejandro Gallinal
José H. Figueira
Eduardo Acevedo
Daniel García Acevedo
Eduardo García de Zúñiga

MIEMBROS DE NUMERO FALLECIDOS

José Enrique Rodó	1915-1917	Setembrino E. Pereda	1915-1940
Nicolás Piaggio	1917-1918	Mario Falcao Espalter	1919-1941
Dardo Estrada	1915-1919	Luis C. Bollo	1915-1942
Mariano B. Berro	1917-1919	Octavio Morató	1917-1943
Domingo González	1920-1923	José Salgado	1915-1944
Alberto Gómez Ruano	1915-1924	Juan F. Salaberry	1928-1945
Mariano Ferreira	1919-1925	Virgilio Sampognaro	1929-1945
Joaquín de Salterain	1915-1926	Francisco N. Oliveres	1920-1946
Justino E. Jiménez de Aréchaga	1915-1927	Mariano Cortés Arteaga	1933-1947
Leogardo M. Torterolo	1924-1929	José E. Trabal	1929-1947
Julio M.a Sosa	1915-1931	Víctor Pérez Petit	1942-1947
Francisco J. Ros	1915-1931	José Aguiar	1933-1947
Silvestre Mato	1915-1933	Aquiles B. Oribe	1915-1948
Julio M. Llamas	1916-1934	Angel H. Vidal	1925-1949
Aureliano G. Berro	1922-1935	Juan Antonio Buero	1948-1950
Pablo Blanco Acevedo	1915-1935	Buenaventura Caviglia	1928-1950
Enrique Legrand	1926-1936	José Pedro Varela	1942-1950
Enrique Patiño	1935-1937	Orosmán Vázquez Ledesma	1942-1950
Hamlet Bazzano	1916-1939	Rafael Algorta Camusso	1939-1950
Elzear S. Giuffra	1915-1939		

ACUÑACIONES DEL
INSTITUTO HISTORICO Y GEOGRAFICO
DEL URUGUAY

MEDALLA CONMEMORATIVA DEL CENTENARIO DEL NACIMIENTO DEL PINTOR JUAN MANUEL BLANES (1830-8 de junio-1930).

Verso: perfil modelado por Nicanor Plaza. Santiago de Chile, 1875.

Reverso: JUAN MANUEL — BLANES — EL MÁS GRANDE — DE LOS PINTORES NACIONALES. = EL INSTITUTO HISTÓRICO Y GEOGRÁFICO — DEL — URUGUAY — CONMEMORA EL PRIMER — CENTENARIO DE SU NACIMIENTO. = MONTEVIDEO — 1830-8 DE JUNIO-1930 = PERFIL DE NICANOR PLAZA — SANTIAGO DE CHILE — 1875.

Diámetro: 5 centímetros.

Se acuñaron 51 medallas de plata, numeradas (0 a 50); y 500 de bronce.

TARJA CONMEMORATIVA DEL CENTENARIO DEL DECESO DE SIMÓN BOLÍVAR (1830-17 de diciembre-1930), con medallón y cartelas de bronce, incrustados.

Tamaño de la tarja: 30 × 22 centímetros.
El Medallón (diámetro: 16 cms.), reproduce el de David d'Angers, según el perfil de Roulin.

En la cartela superior (14 × 5,75 cms.), está transcripto el párrafo inicial de la semblanza que escribió Rodó sobre el Libertador.

La cartela inferior (6,5 × 1,5 cms.), lleva esta leyenda: TARJA PRESTIGIADA — POR EL — INSTITUTO HISTÓRICO Y GEOGRÁFICO — DEL URUGUAY 1930.

MEDALLAS CONMEMORATIVAS DEL CENTENARIO DEL INSTITUTO HISTÓRICO Y GEOGRÁFICO:

I. — Medalla del Dr. Andrés Lamas.

Verso: cabeza de frente, por el escultor Antonio Pena.

ANDRÉS LAMAS = 1817 - 1894.

Reverso: EL INSTITUTO — HISTÓRICO — Y GEOGRÁFICO — DEL URU-

GUAY — EN SU CENTENARIO — A DON — ANDRÉS LAMAS — FUNDADOR Y PRIMER PRESIDENTE — DE LA INSTITUCIÓN — MONTEVIDEO 1843 - 1943.

Diámetro: 55 milímetros.

Se acuñaron 50 medallas en plata y 150 en bronce, por Tammaro.

II. — Medalla del Dr. Teodoro M. Vilardebó.

Verso: cabeza de frente, por el escultor Antonio Pena.

DR. TEODORO M. VILARDEBÓ — 1803 - 1857.

Reverso: EL INSTITUTO — HISTÓRICO — Y GEOGRÁFICO — DEL URUGUAY — AL DR. — TEODORO M. VILARDEBÓ — FUNDADOR Y PRIMER SECRETARIO — DE LA INSTITUCIÓN — MONTEVIDEO — 1843 - 1943.

Diámetro: 55 milímetros.

Se acuñaron 50 medallas en plata y 150 en bronce, por Tammaro.

MEDALLA CONMEMORATIVA DEL CENTENARIO DEL NACIMIENTO DE FRANCISCO BAUZÁ.

Verso: perfil, por el escultor Vicente Morelli. FRANCISCO BAUZÁ.

Reverso: EL INSTITUTO HISTÓRICO Y GEOGRÁFICO DEL URUGUAY — AL AUTOR — DE LA — "HISTORIA — DE LA — DOMINACIÓN — ESPAÑOLA — EN EL — URUGUAY" — 1849 - 1949.

Diámetro: 50 milímetros.

Se acuñaron 50 medallas plateadas y 100 en bronce, por Tammaro.

VENANCIO CABALLERO CRESSI

EDICIONES
DEL
INSTITUTO HISTORICO Y GEOGRAFICO
DEL URUGUAY

(Fundado en 1843)

BIBLIOTECA DE AUTORES NACIONALES

Tomo I: *Escritos selectos del Dr. D. Andrés Lamas,* con un prólogo del Dr. PABLO BLANCO ACEVEDO, XLIV + 270 + [1] + una páginas y una lámina. Montevideo, 1922.

[Tomo II:] *El Parnaso Oriental o Guirnalda poética de la República Uruguaya,* nueva edición, prólogo del Dr. GUSTAVO GALLINAL, tomo I, XIII + tres + [1] + una + [1] + una + [1] + una + 290 + [11] + una páginas. Montevideo, 1927.

[Tomo III:] *El Parnaso Oriental o Guirnalda poética de la República Uruguaya,* nueva edición, tomo II, [1] + una + [4] + 273 + una + [7] una páginas. Montevideo, [1926].

[Tomo IV:] *El Parnaso Oriental o Guirnalda poética de la República Uruguaya,* nueva edición, tomo III, [3] + una + 334 + [8] + dos páginas. Montevideo, [1926].

[Tomo V:] *Andrés Lamas. Escritos.* Tomo II. Dirección y prólogo de don ARIOSTO D. GONZÁLEZ, XXX + [1] + una + 350 + [1] + una + [1] + una + [1] + una + [1] + tres páginas y una lámina. Montevideo, 1943.

CONFERENCIAS E INFORMES

Protección y conservación de los Monumentos históricos Nacionales informe [miembro informante, Dr. GUSTAVO GALLINAL], 16 páginas. Montevideo, 1916.

Discurso inaugural del Instituto Histórico y Geográfico del Uruguay, pronunciado el 14 de octubre de 1916 por su Presidente don FRANCISCO J. ROS, 19 + una páginas. Montevideo, 1917.

Cartografía nacional, conferencia dada el día 9 de junio de 1917 por el Coronel Gdo., Ingeniero Geógrafo D. SILVESTRE MATO, [con un discurso de presentación de don FRANCISCO J. ROS], 32 páginas. Montevideo, 1917.

Asencio, informe [por don DARDO ESTRADA], 19 + una páginas. Montevideo, 1917.

Juan Carlos Gómez sentimental, conferencia leída el día 17 de julio de 1917, por el Dr. J. M. FERNÁNDEZ SALDAÑA, con un discurso preliminar del coronel ingeniero SILVESTRE MATO, 31 + una páginas. Montevideo, 1918.

Fuentes documentales para la Historia Colonial, conferencia leída el día 28 de julio de 1917, por don DARDO ESTRADA, con un discurso preliminar del doctor GUSTAVO GALLINAL, 39 + una páginas. Montevideo, 1918.

La evolución de la ciencia geográfica, conferencia pronunciada el 4 de agosto de 1917, por don ELZEAR SANTIAGO GIUFFRA, con un discurso preliminar del Dr. GUSTAVO GALLINAL, 39 + una páginas. Montevideo, 1918.

Rodó, conferencia leída el día 3 de diciembre de 1917, por el Dr. GUSTAVO GALLINAL, con un discurso preliminar de don FRANCISCO J. ROS, 41 + una páginas. Montevideo, 1918.

El poeta oriental Bartolomé Hidalgo, conferencia leída el 18 de junio de 1918, por don MARIO FALCAO ESPALTER, 131 + una + [1] + una + [1] + una + [1] + una + [1] + una páginas. Montevideo, 1918.

América del Sur y la futura paz europea, Historiando el porvenir, conferencia pronunciada el día 17 de julio de 1918 por don OCTAVIO MORATÓ, con un discurso preliminar de don FRANCISCO J. ROS, 102 + dos páginas. Montevideo, 1918.

Memoria correspondiente al período 1917-1918, 29 + [1] + dos páginas. Montevideo, 1918.

El dibujante Juan M. Besnes e Irigoyen, conferencia leída el 10 de mayo de 1919 por el Dr. J. M. FERNÁNDEZ SALDAÑA [con apéndices], 54 + [1] + una páginas y dos láminas. Montevideo, 1919.

Congreso Internacional de Historia de América, Río de Janeiro 1922, *Programa de tesis de la sección XIX, Historia del Uruguay,* [miembro informante Dr. PABLO BLANCO ACEVEDO], 20 páginas. Montevideo, 1919.

Fundación de Montevideo, [informe de don RAÚL MONTERO BUSTAMANTE y don J. M. LLAMAS], 46 + dos páginas. Montevideo, 1919.

La casa del Cabildo de Montevideo, exposición dirigida al Consejo Nacional de Administración [redactada por don RAÚL MONTERO BUSTAMANTE], 12 páginas. Montevideo, 1920.

Conferencias del Curso de 1937, [precedidas de una *Introducción* por el Dr. FELIPE FERREIRO]: VI + 311 + una + [1] + una + [6] páginas. Montevideo, 1938.

Conmemoración del Centenario. Sesión celebrada en Buenos Aires por la Academia Nacional de la Historia el 22 de mayo de 1943 en honor del Instituto Histórico y Geográfico del Uruguay, XII + 53 + una + [1] + una + [1] + una páginas y una lámina. Montevideo, 1943.

Meditación sobre Artigas. Conferencia pronunciada en la Academia Nacional de la Historia Argentina, el 21 de setiembre de 1947 y releída en el Instituto Histórico y Geográfico del Uruguay por atención de su autor, el 28 de octubre de 1947, por el doctor ARTURO CAPDEVILA, 47 + una páginas. Montevideo, 1948.

La significación internacional del Río de la Plata en los siglos XVIII y XIX, conferencia pronunciada en el Instituto Histórico y Geográfico del Uruguay, por el Sr. ALVARO TEIXEIRA SOARES, el 26 de mayo de 1948, con un discurso de presentación por el Sr. Simón S. Lucuix, XII + [1] + una + 65 + una páginas. Montevideo, 1949.

Temas de la Cuenca del Plata, conferencias pronunciadas por el Dr. Justo Pastor Benítez. (Con una *Introducción,* por el Sr. Ariosto D. González, y un discurso de *Presentación,* por el Contralmirante Dr. Carlos Carbajal), XIV + 121 + [una] + 1 + [tres] páginas. Montevideo, 1949.

Recuerdos de mi actuación en el Ministerio de Relaciones Exteriores (1907) conferencia pronunciada en el Instituto Histórico y Geográfico del Uruguay, por el Dr. Jacobo Varela Acevedo, el 27 de octubre de 1949, con un discurso preliminar por el Sr. Ariosto D. González, XV + [una] + 19 + [una] páginas. Montevideo, 1949.

Viajes, viajeros y cartas geográficas, conferencia pronunciada en el Instituto Histórico y Geográfico del Uruguay, por el Dr. Daniel Castellanos, el 11 de noviembre de 1949, XV + [una] + 22 + [dos] páginas. Montevideo, 1949.

Homenaje a Rodó en el cincuentenario de "Ariel". (Sesión pública celebrada el 1.º de marzo de 1950), conferencia pronunciada en el Instituto Histórico y Geográfico del Uruguay, por el Dr. Emilio Frugoni, con un discurso preliminar por el Sr. Ariosto D. González, XV + [una] + 21 + [tres] páginas. Montevideo, 1950.

Memoria anual (1949). — 16 páginas. Montevideo, 1950.

Homenaje al Gral. San Martín. (Solemne sesión pública celebrada el 1º de agosto de 1950), XVI + 56 + [1] + [tres] páginas y una lámina. Montevideo, 1950.

CONTRIBUCIONES DOCUMENTALES

Correspondencia diplomática del doctor José Ellauri, 1839-1844, publicada, anotada y precedida de un estudio biográfico del doctor José Ellauri, por don Dardo Estrada, prólogo del Dr. Gustavo Gallinal, [1] + una + LXXV + una + 416 páginas y una lámina. Montevideo, 1919.

Documentos para servir al estudio de la Independencia Nacional, tomo I, 1825. [Precedidos de una *Advertencia* por el Dr. Felipe Ferreiro]: VI + 261 + [1] + una + [3] páginas. Montevideo, 1937.

Documentos para servir al estudio de la Independencia Nacional, tomo II, 1825. [Precedidos de una *Prevención* por el Dr. Felipe Ferreiro]: VI + 313 + [1] + una + [3] páginas. Montevideo, 1938.

VARIOS

Estatutos. Ley de subsidio, 20 páginas. Montevideo, 1916.

Escritos de Don Dámaso Antonio Larrañaga, edición nacional, tomo I, con una introducción, XXII + [1] + una + 439 + una páginas y una lámina. Montevideo, 1922; tomo II, 512 páginas y dos cuadros. Montevideo, 1923; tomo III, 306 + dos páginas. Montevideo, 1924; Atlas, parte I, Botánica, dos + [1] + una + 2 + [1] + una páginas + CXXXV láminas + [1] + tres páginas. Montevideo, 1927; Atlas, parte

II, Zoología, Paleontología y mapas, dos + 4 + [1] + una páginas + CXXXI láminas + [1] + tres páginas. Montevideo, 1930.

Escritos del doctor don Carlos María Ramírez, tomo I, con una introducción de don Raúl Montero Bustamante, LIII + tres + 392 páginas. Montevideo, 1923.

Conmemoración del II Centenario de Montevideo, 24 de diciembre de 1726-1926, dos + 39 + una páginas y una lámina. Montevideo, 1927.

Código de la Universidad Mayor de la República Oriental del Uruguay, mandado publicar por el Exmo. Gobierno, 1849, reimpresión, [con una noticia preliminar de don Raúl Montero Bustamante], 101 + una + [2] páginas. Montevideo, 1929.

Estatutos 17 + una páginas. Montevideo, 1941.

The Southern Star. La Estrella del Sur, Montevideo, 1807, reimpresión facsimilar, dirección y prólogo de don Ariosto D. González, 30 + [1] + una + [1] + una + [33] + una + [1] + dos + [1] páginas. Montevideo, 1942.

La Calle del 18 de Julio (1719-1875). Antecedentes para la historia de la ciudad nueva, por el arquitecto Carlos Pérez Montero, 370 + [1] + una páginas y seis láminas. Montevideo, 1942.

Gaceta de la Provincia Oriental. Canelones, 1826-27, reproducción facsimilar dirigida por los señores Ariosto D. González, Simón S. Lucuix y Arturo Scarone. Prólogo de don Simón S. Lucuix: 30 + dos + [64] + [1] + una páginas. Montevideo, 1943.

Primera muestra cartográfica de América y del Río de la Plata. Mapoteca del arquitecto Fernando Capurro. Patrocinado por el Ministerio de Relaciones Exteriores y organizado por el Instituto Histórico y Geográfico del Uruguay: 47 páginas y una lámina. [Precedido de un estudio del Contralmirante doctor Carlos Carbajal]. Montevideo, 1943.

El Paraguayo Independiente, Asunción 1850, reproducción facsimilar dirigida por el señor Ariosto D. González. Prólogo del doctor Carlos Pastore. Bibliografía del señor Arturo Scarone: 40 + [1] + una + [1] + una + [7] + una páginas. Montevideo, 1950.

El Cabildo de Montevideo. El arquitecto — El terreno — El edificio, por el arquitecto Carlos Pérez Montero: XIV + dos + 610 + [1] + una páginas y ochenta y cinco láminas. Montevideo, 1950.

REVISTA DEL INSTITUTO HISTORICO Y GEOGRAFICO DEL URUGUAY

Tomo I: (núms. 1 y 2) 680 + [1] + una + [1] + una + [1] + una páginas. Montevideo, 1920-1921.

Tomo II: (núms. 1 y 2) 1066 + una + [1] páginas. Montevideo, 1921-1922.

Tomo III: (núms. 1 y 2) 902 + [1] + una + [2] + una + [1] páginas y doce láminas. Montevideo, 1923-1924.

Tomo IV: (núms. 1 y 2) 773 + una + [2] páginas. Montevideo, 1925.

Tomo V: (núms. 1 y 2) 788 + una + [1] páginas y tres láminas. Montevideo, 1926-1927.

Tomo VI: (núms. 1 y 2) 758 + una + [1] páginas, tres láminas y dos cuadros. Montevideo, 1928-1929.

Tomo VII: 352 + [4] páginas y cinco láminas. Montevideo, 1930.

Tomo VIII: 398 + [1] + una + [3] + una páginas y seis láminas. Montevideo, 1931.

Tomo IX: 324 + [1] + una + [3] + una páginas y seis láminas. Montevideo, 1932.

Tomo X: VI + 538 + [1] + una + [3] + una + [1] + una páginas y cuatro láminas. Montevideo, 1933.

Tomo XI: VI + 372 + [1] + una + [3] + una + [1] + una páginas y tres láminas. Montevideo, 1934-35.

Tomo XII: VI + 448 + [1] + una + [3] + una + [1] + una páginas y diez y ocho láminas. Montevideo, 1936.

Tomo XIII: VI + 370 + [1] + una + [3] + una + [2] páginas. Montevideo, 1937.

Tomo XIV: VI + 507 + una + [5] + una + [1] + una páginas. Montevideo, 1938.

Tomo XV: VI + 458 + [1] + una + [4] + una + una páginas. Montevideo, 1939.

Tomo XVI: XII + 378 + [1] + una páginas y tres láminas. Montevideo, 1942.

Tomo XVIII: XII + 422 + [1] + una páginas y seis láminas. Montevideo, 1943.

Tomo XVIII: XII + [1] + una + 374 + [1] tres páginas. Montevideo, 1949.

VENANCIO CABALLERO CRESSI

INSTITUTO HISTORICO Y GEOGRAFICO DEL URUGUAY

PUBLICACIONES CONMEMORATIVAS DEL CENTENARIO DE LA MUERTE DE ARTIGAS

HORACIO ARREDONDO

Miembro de Número del Instituto Histórico y Geográfico del Uruguay.
Director Honorario del Museo Histórico Municipal. Presidente de la Comisión
Nacional de Monumentos Históricos.

CIVILIZACION DEL URUGUAY

ASPECTOS ARQUEOLOGICOS Y SOCIOLOGICOS

1600 - 1900

Prólogo de
ARIOSTO D. GONZALEZ

TOMO I

MONTEVIDEO
1951

Publicación Conmemorativa del Centenario de la muerte de Artigas, hecha de acuerdo con la ley de 10 de Agosto de 1950.

Prólogo

Este libro es el fruto en plena madurez de una extensa, fecunda y lúcida experiencia, lograda por la aplicación desinteresada y fervorosa de una vida al estudio y al análisis de lo que podríamos llamar, — sin dar vanidoso énfasis a los vocablos —, la civilización uruguaya.

Elaborada sin urgencia de ponerle término y sin preocupaciones inmediatas de publicidad; quizá, aún, sin deliberado propósito de concretar el ingente acopio de observaciones y notas en la armoniosa estructura de una obra sujeta a desarrollo metódico y lógico, dentro de la rigidez de un plan preestablecido, Civilización del Uruguay *aparece, sin embargo, como una construcción sistemática, de muros firmes, de proporciones adecuadas. Su rico y vasto material, reunido en muchos años de investigaciones directas, prolijas y exhaustivas, o captado por un azar feliz, o traído por la mano benévola de un amigo generoso, o recogido en trabajos múltiples y largos, adquiere la fisonomía, la significación y la permanencia de los libros coordinados y orgánicos, cuya fuerte trabazón y ordenamiento dan la segura sensación de equilibrio y plenitud, surgentes de la profunda y bien asimilada cultura de su autor.*

⁂

Y es, éste, de un antiguo conocimiento mío. Lo oí nombrar con frecuencia y elogio a Luis Melián Lafinur, quien lo tenía en alto concepto por sus estudios y trabajos relacionados con el fuerte de Santa Teresa, que aquél seguía con vivo interés, no sólo por su universal afán de cultura, sino tal vez más particularmente porque alcanzaba a apreciar, en los esfuerzos y en la obra de Horacio Arredondo, la resonancia adquirida por la melancólica voz de alarma que había dado, allá por el año ochenta y dos, en una página de los Anales del Ateneo, *sobre el destino de aquella soberbia fábrica del siglo* XVIII, *que la incuria nacional condenaba a desaparecer, sepultada "en honda tumba de arena". Para que las generaciones* *presentes y futuras recuerden y agradezcan todo lo que se debe a Horacio Arredondo en la reconstrucción de ese fuerte y en la formación del parque de veinte mil hectáreas que lo rodea, es oportuno reproducir el párrafo con que Melián Lafinur trazara el cuadro que aquél ofrecía a la vista del visitante: "Pronto va a desaparecer el fuerte de Santa Teresa, dejando en las páginas de la historia la estela de sus desgracias y las glorias de que ha sido teatro. Viento de ruina sopla en sus almenas; el salitre de las aguas del océano alcanza a dos cañones sin cureña que yacen allí, fuera de su sitio; la herrumbre descascara la antes tersa y bruñida superficie del metal, y arranca en costra rojiza, las armas de Castilla en él grabadas. Una vegetación robusta e implacable en sus ensanches, abre, por sus añosos troncos, inmensas grietas, y separa uno de otro los sillares que jamás conmoviera el cañón del portugués o el español".*

* * *

Fué, precisamente, sobre el fuerte de Santa Teresa que disertó, por primera vez, Arredondo en el Instituto Histórico, en el año 1919. Mario Falcao Espalter hizo su presentación, señalando a nuestro autor como "aficionado desde muy joven, desde plena adolescencia, a la historia nacional, poseedor del sentido de los problemas étnico-morales de la nacionalidad". "...el señor Arredondo, agregó Falcao, como verdadero amante de la historia nacional, ha tomado absolutamente en serio su empresa de reconstrucción arcaica, y así, del conocimiento profundo de la fortaleza, se ha corrido en la misma dirección que la línea fronteriza de que ella es y ha sido punto de partida y atalaya, sin descanso. Las guardias móviles y los fortines de recios sillares que desde el Este parten hacia el Noroeste, fueron estudiados en el terreno por el audaz investigador, que a la vez que se ha empapado en el ambiente documental, no descuidó nunca percatarse de la relación estratégica y panorámica existente entre la obra de la naturaleza y la del hombre".

El fuerte de Santa Teresa representa, en la vocación, la aptitud y el destino de Horacio Arredondo, el hecho provocador, *de que hablara Rodó. Entre los múltiples ejemplos aducidos por el autor de* Motivos de Proteo *para certificar el anuncio definitivo de una vocación por la presencia material de un objeto, podría incluirse el de este escritor que, todavía con orientación intelectual indecisa, visita en el año 1917 la histórica fortaleza; y, desde entonces, respondiendo a un llamado categórico de su vocación, excitada por la vista de aquellas ruinas, de las viejas murallas que, según sus palabras de esos días, "producen una extraña y reconfortante impresión de juventud", no abandona más los estudios históricos y los trabajos de defensa y restauración de los monumentos nacionales. Además de Santa Teresa, ha iniciado y llevado a término las reconstrucciones, reparaciones y restauraciones de las fortalezas del Cerro y de San Miguel; la adquisición para el Estado y su conservación de lo que resta de la Calera y Capilla de las Huérfanas; de la antigua posta del Chuy del Tacuarí, retrovertida a sus aspectos originales y del arcaico puente sobre ese arroyo en el camino Melo-Río Branco. Todo ello al mismo tiempo que formó los parques de Santa Teresa y San Miguel y dirige honorariamente, desde la muerte de su fundador don Alberto Gómez Ruano, el Museo Histórico Municipal, habiendo fundado, además, los museos de la posta del Chuy del Tacuarí, de Santa Teresa, etc. Su erudición, su dominio en ese campo no muy trillado, es tan amplio, se encuentra tan bien engarzado en su cultura general, que brota fácil y espontáneo de sus labios y de su pluma, sin prolijos retoques ni arabescos verbales. No le quedan secretos por descubrir ni misterios por esclarecer. La leyenda que parece realidad; la inscripción en el muro perenne, ya gastada por los años; la señal labrada con caracteres indelebles en una piedra; las estatuas, a veces artísticas, otras toscas, patinadas por los tiempos; el encanto de los patios coloniales, todo ese acervo modesto del que trasciende el espíritu inmortal de una sociedad sin grandes riquezas y de estructura social homogénea, es de su entero conocimiento. Y cuando hace remover escombros o descubrir paredes veladas por el tiempo, apenas es necesario mirar para ver la confirmación de sus relatos y vaticinios. Y tan versado como es en la historia, en la leyenda y en las características de los monumentos antiguos, — evocándolos,* *no como cosas pretéritas y muertas, sino como realidades actuantes y vivas —, resulta docto en bibliografía nacional y americana. Coleccionista infatigable y codicioso de manifestaciones varias del gusto artístico, así sean el mueble, la porcelana, la platería, la escultura, la pintura, su espíritu sensible a todas las manifestaciones de la belleza en el múltiple panorama de la vida, ya sea un paisaje o una obra del hombre. Lector incesante, su biblioteca es de las mejores del país, poblada de ejemplares de amarillenta alcurnia y de volúmenes ansiados por la escasez, siendo, además, uno de los bibliófilos más informados de los repositorios de libros públicos y privados. Esos conocimientos, especialmente ponderables en pueblos nuevos seducidos por el progreso material y necesitados de formar el acervo de cultura que asegure la vigencia de su carácter originario y sustancial, influyen en toda la producción de Arredondo, de entre cuya copiosa bibliografía extraigo los siguientes títulos*: La fortaleza de Santa Teresa; De la época colonial. La entrada del Virrey Arredondo en Buenos Aires; Contribución documentada para la historia de la Real Hacienda en Montevideo. 1788-1811; El brigadier de ingenieros don Bernardo Lecocq; Fortificaciones de Montevideo. El portón de San Pedro; Los apuntes estadísticos del Dr. Andrés Lamas; Maldonado y sus fortificaciones; Bibliografía Uruguaya, *etc.*

De monografía en monografía, sin ambiciosas generalizaciones habitualmente tan vagas como prematuras, el área explorada por las investigaciones de Arredondo da la medida del caudal de experiencia acumulado por este escritor que, como los fuertes y laboriosos artesanos que levantaron los monumentos tan bien estudiados por él, ha consagrado el sacrificio de largos trabajos a extraer de la rica cantera del pasado, en una labor oscura y desinteresada, las piedras para asentar, como en sillares inconmovibles, su grande obra de arqueólogo.

⁂

Hay libros en los cuales el autor no aparece; hay otros en los que se le descubre, a la luz ambigua de las digresiones y de las entrelíneas, moviendo, desde el tinglado, los hilos su-

tiles con que teje la malla de sus escritos; hay, también, aquéllos en los que el redactor se introduce en la obra, como esos pintores que no vacilan en deslizarse, discretamente, en un ángulo del cuadro.

Como su libro más que un libro es una vida intelectual entera con sus aspiraciones, sus afanes, sus luchas, sus lecturas, sus gustos, sus curiosidades, Horacio Arredondo no deja de presentarse, cuando la oportunidad le es propicia, en la galería histórica. Lo hace sin ostentación ni esfuerzo, naturalmente, como para animar y confirmar, con su palabra llana, los resultados que se desprenden de tantas noticias y referencias acumuladas. Es un actor o un testigo que relata lo que ha hecho o lo que ha ocurrido delante de él, las escenas que se han desarrollado en su presencia, los sucesos en que ha intervenido. Puede repetir tan sencillamente como la Fontaine: j'etais là; telle chose m'avint. *Al mérito de describir los monumentos; de detallar y caracterizar la riqueza mueble e inmueble; de reconstruir, por adecuadas evocaciones, el estilo, el gusto, las costumbres de la vida nacional en su pasado próximo y remoto; en una palabra, al valor técnico y artístico, su libro une el calor vital comunicado por los largos recuerdos del autor. Así como la estatua de Tebas, generalmente silenciosa, producía armoniosos sonidos al ser calentada por el sol de la mañana, este vasto material, estos hechos externos, — que podrían ser árida recopilación fría y estéril —, adquieren vida, movimiento, simpatía irradiante, al ser impregnados por notas autobiográficas, no siempre exentas de un dejo de tristeza que les comunica viva emoción por lo que no ha podido realizar o ha desaparecido en medio de la indiferencia pública.*

* * *

Civilización del Uruguay *se inicia con una presentación panorámica de la etnografía indígena en nuestro país antes de la llegada de los españoles. Aunque se particulariza el autor con la mención de los vestigios que se han conservado de aquella civilización harto rudimentaria, no deja de ocuparse de las características del medio geográfico que ejercieron verdadera in-*

fluencia en las formas de vida del habitante primitivo. Las migraciones periódicas producidas por la disminución de los recursos económicos; las características de los paraderos; los instrumentos de la industria aborigen, entre los que se destacan los utensilios de alfarería, son temas que el autor examina con adecuada detención. Subraya la falta de trabajos orgánicos sobre el material lítico y la alfarería y la carencia de análisis comparativo con el de otras regiones arqueológicas. En su opinión, la alfarería decorada, que podría ser calificada como artística, *"es privilegio de los litorales del Uruguay y del Plata"; lo son, asimismo "las asas zoomorfas y las urnas funerarias, pocas, que se han logrado rescatar". Arredondo considera muy difícil formar un mapa del país ubicando en él los sitios en que moraban las distintas parcialidades de indios; pero sería fácil "el levantamiento de un plano de talleres y paraderos, aún cuando los sectores propios de ellos, han sido arbolados o están cubiertos por ciudades".*

El panorama del país al tiempo de la conquista y del coloniaje es el que sigue al anteriormente referido. La civilización penetró por los grandes ríos y se asentó en el actual territorio de los Departamentos de Colonia y Soriano. El ganado introducido por Hernandarias, al encontrar campos fértiles bien regados por innúmeras corrientes de agua y un clima propicio casi exento de los grandes enemigos naturales, se reprodujo fácilmente, extendiéndose por las campiñas desiertas. Toda la parte sur del Río Negro formó como una gran hacienda, una vaquería *en la que, a veces, se entraba con permiso del Cabildo de Buenos Aires y otras se accedía a ella por los caminos del Atlántico y del Plata, siempre abiertos al comercio clandestino que zapaba la minuciosa y absurda legislación de España. Las faenas clandestinas y el comercio intérlope no podían ser evitados con medidas efectivas de prevención y de represión, desde que, como se decía en una representación del Tribunal del Consulado y Junta general de comercio de la ciudad de los Reyes en abril de 1774,* ¿quién es capaz de poner Guardias á vn Occeano de tierra?. *Y con más sentido realista que el de las ordenanzas y pragmáticas dictadas para permanecer incumplidas en copiosos repertorios, agregaba:* pues aunque se despoblase todo el Reyno, y se consumiesen en bigias sus erarios, nunca pudieran guardar caminos tan dilatados, llanos tan desiertos, donde el transgresor solo puede ser hallado de la casualidad, y aunque cada vno fuese un Briareo en brasos y vn argos en ojos, no alcanzarían sus fuerzas ni actividad, á poner el remedio conveniente, y la prueba real de esto es, que las introducciones se sienten, los efectos se conocen, y los delincuentes no se hallan; esto es por tierra. Por mar, y por el Rio de Buenos Ayres, es igualmente imposible contener la introduccion de las ropas de las Colonias, ó Navios contrabandistas, ó los de permiso; porque tienen vnos lanchones que traen desde Cadiz en quarteles para su descarga, y los despachan á todas partes con el pretesto de vigiar (como la experiencia ha mostrado) sin que piensen en hacer alguna operacion, sino buscar los Yngleses, Franceses, ú Olandeses, y con fingir cualquiera novedad llegan á la Isla de Maldonado que esta poco mas de cinquenta leguas de Buenos Ayres, á la entrada del Rio en la parte del Norte dentro del Cabo de Santa Maria, sitio muy aproposito para su Puerto, y capaz para semejantes tratos, de donde buelben á sus Navios, y en vna ó dos noches transbordan las ropas, y aun de dia, pues los Navios, no ancoran en Puerto, q. se pueda ver desde tierra, lo que se hace á su bordo, por que hay mas de dos leguas y media de la Ciudad, hasta donde dan el primer fondo. *Y ese procedimiento no se limita a Maldonado y sus adyacencias:* Lo mismo acontece con la Ysla de San Gabriel que dista ocho leguas de Buenos Ayres á la parte del Norte, ó en la Colonia del Sacramento donde tienen los Portugueses, las mercaderias, destinadas para este fin, remitidas de Europa, ó los mismos Navios Extranjeros estan aguardando la ocasion, sin que se lo nieguen los Portugueses por la Paz.

El cuadro que de mano maestra se pinta en las líneas reproducidas, es confirmado por todos los autores que han estudiado el período colonial, y Arredondo explica que el contrabando, "prácticamente, ocupaba todas las actividades, se filtraba en todos los ambientes"; los buques "llegaban abarrotados de mercaderías" y "retornaban con los cueros, sebo y grasa". No es ello un mero reflejo de la política económica y *fiscal de España; tiene profunda influencia en el medio social. "El hombre de los campos, — indica nuestro autor —, se creó en ese ambiente de constante peligro, sumándolo a los propios del cerril y difícil que habitaba". Las limitaciones de la propiedad individual, los derechos del Estado, no aparecían claros a su concepto de hombre libre, que tenía a la tierra como bien del común y que disponía de ella y de sus frutos en la medida que lo requirieran sus urgencias: "acampar, cortar árboles y con paja y cueros levantar su casa"; utilizar los elementos que encontrara, sin pedirlos; conquistarlos a punta de facón, si era necesario; carnear, enlazar y montar el bagual "que por su estampa le había llenado el ojo", eran derechos inherentes a su personalidad. "El siempre había sido libre y su acción nunca había sido coartada más que por los propios elementos de la naturaleza". En el proceso social y político, el gaucho no pasó de* auxiliar, *careciendo de acción dirigente en la guerra y en la elaboración de las ideas y de los sistemas institucionales. El gaucho de los cantos de Hidalgo, Ascasubi, Del Campo, Hernández, Lussich, no debe ser confundido con el obrero del campo, sobrio, modesto y consagrado a las faenas de la ganadería. Ya Andrés Lamas señaló el error que también se comete en confundir a ese hombre de campo con el caudillo, que alimentaba la* montonera. *Es en los puertos, como bien lo observa Arredondo, que se forman ciudades que actúan como centros de civilización, "donde siempre residió el mayor progreso, la mayor cultura, constantemente alimentada y renovada por el contacto de la navegación de alta mar que trae de los pueblos más adelantados los fermentos que les han procurado ese grado de perfección de que hoy disfruta".*

Un rasgo saliente de nuestra vida social y política queda apuntado en las palabras transcriptas: el interés por los elementos foráneos de civilización y la capacidad para asimilarlos. Sin prevenciones nacionalistas, el Uruguay acogió siempre las corrientes más útiles de material humano, de costumbres y de formas de cultura; la generosa previsión constitucional que aseguró los mismos derechos y garantías al extranjero y al nacional, tuvo efectiva aplicación en los pactos internacionales celebrados por la República, en la legislación interna y *en la vida práctica. Un estadista con visión del porvenir, el doctor Manuel Herrera y Obes, al explicar como Ministro de Relaciones Exteriores, en la Cámara de Diputados, el alcance del Tratado firmado con Italia en 1885, recordaba toda la influencia que los convenios anteriores, al dar garantía y estabilidad a los extranjeros, habían ejercido en el desarrollo de la prosperidad nacional. Mientras todo era destruído por las contiendas civiles, el extranjero salvaba de la conflagración general los bienes que adquiría venciendo mil obstáculos. "El extranjero, por ese medio, no solamente se hizo un elemento de riqueza poderoso para estos países, sino un elemento de influencia, un elemento de crédito y de prestigio en el exterior". "El extranjero, pues, que se establece en este país con su industria, con su arte y con su ciencia, que coopera a la civilización y riqueza de esta sociedad, es un elemento activo de esta sociedad, es igual al nacional, al hijo del país, porque todos ellos cooperan de un mismo modo y al mismo fin". Darle seguridades, estimular su acción, es una forma de poblar, de civilizar, de incorporar riqueza. Insiste en que el Gobierno, al celebrar Tratados, se preocupa de darles asilo a los extranjeros, "favorecerlos por todos los medios posibles para que se hagan ricos y contribuyan de ese modo a la mejora de nuestro país; porque esa riqueza, vuelvo a repetir, entra en la circulación de los valores, y aumenta, señor Presidente, el bienestar de todos en el país por los medios indirectos que produce el aumento en las rentas públicas de que el Gobierno saca gran parte para la conservación del orden, de la tranquilidad y seguridad general".*

Así se forma la civilización que Arredondo estudia, con enfoques de sociólogo, en el capítulo III. Cerca de tres millones de habitantes pueblan los ciento ochenta y siete mil kilómetros que integran el territorio del Uruguay. No hay una gran masa de habitantes en estado precapitalista, sin indios que civilizar, ni negros que incorporar al progreso técnico, ni razas antagónicas que fundir en armonioso crisol. Sin desiertos hostiles que vencer, ni montañas inaccesibles, ni sierras para depósito de minerales, ni selvas impenetrables, el Uruguay asienta una población homogénea en una tierra fértil. Y si *todavía no ha asimilado la técnica perfeccionada de los países plenamente desarrollados y le falta formar el ahorro necesario para cumplir su completa evolución económica, está alcanzando a culminar la etapa de crecimiento en la producción primaria y entrando en nuevas fases del proceso de evolución económica. Y como lo he recordado alguna vez, nuestro país recibe y asimila elementos de riqueza, de civilización y de trabajo y con los nombres castizos se imponen al amparo de normas liberales, muchos nombres extranjeros en todos los órdenes de la actividad. Enriquece su cultura por la incorporación de la cultura y del arte universales; pero su labor intelectual, — en la que descuellan algunas obras definitivas —, no se limita a copiar modelos importados: en los libres dominios de Ariel, florece ya una producción original.*

*
* *

Al estudiar los valores arqueológicos que integran esa civilización, Arredondo hace una larga incursión en el tema de los usos y costumbres, tanto en la vida civil de las ciudades y del campo como en la política y la comercial, durante el siglo XIX. Son páginas llenas de interés, en las que no faltan, — junto al detalle preciso y a la referencia trivial —, los trazos animados por el color y el movimiento que, por obra del arte, transfiguran en medallones definitivos la evocación minuciosa y el perfil escueto.

Lo que podríamos llamar la parte orgánica del libro de Arredondo, está constituída por cuatro grandes capítulos dedicados al estudio de la arquitectura militar, la arquitectura religiosa, la arquitectura civil y la arquitectura rural. Un bien seleccionado material gráfico, ilustra las eruditas consideraciones del autor.

Es imposible seguir a éste a través de las nutridas páginas de su trabajo. Sería, por otra parte, limitar su alcance y desfibrar su natural vigor si se le encerrara en el límite concreto de una glosa. A manera de síntesis, puede establecerse que no ha producido nada igual la literatura histórica del país, sin olvidar ni desdeñar meritorios esfuerzos que le anteceden y le *preparan. El lector encontrará en* Civilización del Uruguay, *informaciones abundantes sobre aspectos fundamentales de la vida artística de nuestro país: monumentos del pasado y aspectos tradicionales de la vida uruguaya. Es de desear que, entre tantas preocupaciones utilitarias de la vida vulgar, el lector pueda dialogar con este libro que el Instituto Histórico y Geográfico del Uruguay incorpora triunfalmente al patrimonio cultural de la nación y que encuentre para ello, sino la sombra serena de un viejo claustro gótico, la acogedora sombra de uno de esos árboles centenarios que todavía se han salvado de la que Sarmiento llamara "el hacha de la codicia".*

ARIOSTO D. GONZÁLEZ.

VENANCIO CABALLERO GRESSI

CIVILIZACION DEL URUGUAY

ASPECTOS ARQUEOLOGICOS
Y SOCIOLOGICOS

1600 - 1900

CAPITULO I

Panorama Etnográfico Prehispánico

AMBIENTE. DISPERSION GEOGRAFICA. MIGRACIONES PERIODICAS. CAMPAMENTOS. PARADEROS. INDUSTRIA ABORIGEN: OBJETOS DE PIEDRA, HUESO, ETC. ALFARERIA: "CERRITOS DE INDIOS", AGRUPAMIENTO DE PIEDRAS EN CERROS, LINGÜISTICA, ETC.

El Uruguay no contaba con una población indígena estable en la época del descubrimiento, no habiendo el menor indicio de establecimientos permanentes ni en su territorio ni en los vecinos, inmediatos, de la Argentina y Brasil. Es por tanto lógico que la etnografía de esos tiempos presente los valores propios de los países habitados por tribus nómadas que ambulaban por su habitat en procura de alimento. Por otra parte, su escaso grado de civilización, la benignidad del clima, las facilidades que para el sustento ofrece la naturaleza con sus producciones vegetales y animales, su espíritu guerrero, todo concurría a alejarlo de la agricultura y de la vida en común de las grandes parcialidades que es lo que provoca el poblar de firme.

No siendo sedentario, el indio vivía exclusivamente de la caza, de la pesca y de la captación de los productos de la flora alta y baja. Su desplazamiento, en épocas normales, sin la perturbación de guerras, secas o lluvias prolongadas, era regulada por la menor o mayor cuantía de las producciones naturales que proveían a su subsistencia. Cuando habían agotado un sector, sacrificado lo cazado, alejando las aves y los animales de pelo que amendrentados habían escapado a la batida, y terminados los frutos silvestres, se trasladaban a otro, para luego volver, transcurrido cierto tiempo, lo suficiente largo para la repoblación natural del sector. No obstante, este ritmo estaba condicionado a dos grandes movimientos anuales para las parcialidades habitadoras no lejos de las costas marítimas, completamente regulares: el del invierno y el del verano.

En esta estación dejaban los invernaderos de las sierras interiores y sus resguardos a la vera o dentro de los espesos montes que invariablemente marginan los ríos y arroyos del país y se acercaban a las playas donde establecían sus viviendas hasta que el frío o la escasez de alimentos los tornaban al punto de procedencia o a otro lugar. Es así que, por curiosa coincidencia, vivían más o menos como el hombre de hoy que se acerca a la playa en el verano y se refugia, buscando el abrigo de la ciudad en el invierno, siempre que este agradable vaivén se lo permitan los recursos de que dispone.

Es que la excelencia de nuestras playas ya fué apreciada hasta por el hombre primitivo que buscó en ellas la frescura del aire salino fuertemente iodado, en extremo saludable, el atractivo del baño, que hace agradable el vivir y placentero el desarrollo de los días bien soleados. Y, luego, el alimento abundante y apetecido, rico como pocos en peces exquisitos y en mariscos de fácil captura. En el litoral del río Uruguay también se anotó este movimiento, así como en la costa de la Merim y en todas las márgenes de las grandes corrientes de agua, preferencia que era lógica en verano por el baño y la mayor frescura al circular el viento sin obstáculos por los grandes espejos acuáticos; y retornando a las quebradas de la sierra o a las hondonadas de las cuchillas en el invierno por haber menos humedad, tener más a mano los abrigos y porque en esas prolongadas estadas agotaban los recursos indispensables para su subsistencia y era menester la rotación para poder vivir. (1)

Al retornar al interior daban clara preferencia a los lugares de accidentada topografía donde era más fácil resguardarse de las inclemencias atmosféricas, a los montes protectores de los parajes secos, de donde efectuaban continuas excursiones por los abiertos campos comarcanos en busca de la caza de pelo y de pluma indispensable para subsistir.

---

(1) Del examen de los restos de cocina que abundan en los "paraderos" mezclados con tierra, cenizas y partes de huesos de animales mayores, parcial o totalmente carbonizados, se encuentran restos de valvas de mariscos, sobre todo de almejas, que por ser más duras que las de mejillones, más o menos maltrechas algunas han llegado hasta nuestros días. También, en los más modernos, he hallado, pero muy raramente, vestigios de huesos de pescados y aún de mejillones, de los grandes, por la mayor consistencia de su cobertura.

En los de tierra adentro, sobre todo en los de las zonas lacustres de Rocha, se suelen encontrar cantidades de restos de moluscos de agua dulce, desde luego muy destruídos.

En las sierras, habitaban en forma casi permanente las pocas cavernas naturales donde aún en el día, al removerse su suelo, es fácil hallar fragmentos de su alfarería y de su instrumental de piedra y, no hace mucho —cuando las investigaciones se iniciaban— piezas completas de piedra: boleadoras, flechas, percutores, sierras, etc. También, en las serranías muy abruptas, armaban sus tolderías al amparo de los grandes peñascos, entre los blocks erráticos, que con sus masas quiebran el viento y dan abrigo. (2)

---

(2) En cavernas abiertas, desde luego, como la formación natural conocida por "Gruta del Palacio" en Flores, la "Salamanca" de "Lemes" (Maldonado) y en otras donde he podido constatar la existencia de talleres, en los que existen dispersos, cubiertos por la tierra, fragmentos de sílex y otras clases de piedras y, entre ellos algún rascador, cuchillo o flecha, muy difíciles de encontrar.

Todo este material documenta sus estadas permanentes.

En varios parajes serranos los he encontrado también o, mejor dicho, los han encontrado los vecinos, y esa noticia ha llegado a mí, explorando algunos, como por ejemplo, el existente en una anfractuosidad del cerro del Minuano, próximo al Aiguá, cerca de su confluencia en el Cebollatí en los límites de Lavalleja y Maldonado. En éste he encontrado las famosas "cuentas de vidrio", material con que el español de la primera hora, mercaba con el indígena. Son pequeñas, casi siempre cilíndricas, toscas, perforadas para ser usadas como collares, de color azul alguna, verdes otras pocas, grisáceas casi todas. En el cerro de las Cuentas en Cerro Largo las he visto pero no in situ, sino recogidas por los vecinos.

El procedimiento para captarlas es muy sencillo y muy lento. Se "rasca" el suelo con una azada donde se ha tenido la fortuna de situar un paradero, se desmenuzan los terrones con un rastrillo y se riegan. El agua las despoja de la tierra y afloran perceptibles a la vista. Como el acarreo del agua es penoso, en el Minuano, habiendo un rancho cerca, encargaba a los "gurises" las fueran a buscar después de cada lluvia. Solía pasar por el rancho cada varios meses, las recogía, revolvía la tierra y esperaba la lluvia... En un año y medio junté como trescientas.

En cuevas cerradas, como la de Arequita, el indígena no podía vivir y, por tanto, si la habitó, fué temporalmente por días o, mejor, por horas, para esconderse de enemigos o para acechar en el inmediato valle. Si bien el aire, dentro, es respirable, la humedad es permanente y la salida del hu-

Desde luego, la casi totalidad de los integrantes de las tribus, habitaban "casas" de cuero sostenidas hábilmente por troncos de árboles, por lo general colocadas cerca de aguas potables; y cuando moraban fuera de las serranías, en los montes, en los claros que éstos forman, en parajes siempre secos, altos, no sólo para evitar la humedad, sino el peligro de las crecidas de las corrientes de agua, que es donde espontáneamente vegetan los árboles criollos. Todas pequeñas y del tipo más primitivo.

Las parcialidades, como la chaná, que residían en las islas de las bocas de ríos importantes, eran canoeras, hacían sus embarcaciones de gruesos troncos que ahuecaban hábilmente valiéndose de los procedimientos propios de la civilización a que pertenecían, pero sus toldos, siempre los ubicaban a la vera de playas de costa alta, por el riesgo de las crecidas inesperadas o en los claros de la arboleda, en esos potreros naturales que caracterizan los grandes bosques ribereños del país, para disfrutar del sol en los días del invierno y porque son parajes que al ser batidos por los vientos, están más libres de moscas, mosquitos, tábanos y demás insectos que tornan insufrible la vida en la espesura.

Invariablemente, en cualquier estación del año y en las más desemejantes posiciones topográficas que sus aduares ocupaban, era evidente su preocupación por situarse en lugares estratégicos donde poder defenderse de los ataques sorpresivos de sus rivales.

*

Había una sola excepción a estos principios reguladores de las ubicaciones de sus campamentos y era la de los arachanes. Tribu sedentaria al parecer, habitando una zona lacustre, no tenía más remedio que ubicar sus tolderías sobre las emi-

---

mo de la fogata de rigor no es posible porque la entrada está a ras del suelo y el humo, al ascender, se inmoviliza en la bóveda. Tuve la fortuna de trabar conocimiento con un viejo chacarero, que residía en sus inmediaciones, quien obtuvo autorización del dueño de la gruta para sacar las espesas camadas de guano de murciélago que existían en depósitos hasta de medio metro, y éste jamás encontró nada. De ésto hace cosa de cuarenta años.

nencias de los bañados o de las llanuras inundables que abarca el gran sector del hoy departamento de Rocha, vecino a la laguna Merim.

Allí, en las planicies inmensas, semi secas en verano, cubiertas de agua en el invierno, es dado observar una serie de montículos artificiales: son los famosos "cerritos de indios" de esa región, conocidos por tales en la zona y también en la pintoresca verba vernácula del paisano, por "terremotos de indios". Se trata de verdaderos túmulos, donde nacían, vivían y eran enterrados los integrantes de la tribu arachán. El género de vida que llevaban era el propio, casi, de los pueblos ictíofagos; lo explica la topografía y el ambiente fluvial que prepondera, rico de peces, de caracoles y demás moluscos de agua dulce, de aves y animales propios de la avifauna de los bañados caracterizados por la extraordinaria variedad de especies existentes en tan grandes cantidades que, pese a la terrible y anticientífica persecución que se les hace objeto desde largos años, desde el empleo de las armas de fuego, por el alto valor de sus pieles y de sus plumas, aún existen en número muy grande.

Desgraciadamente poco se han estudiado estos montículos, únicos "monumentos" prehispánicos de la arqueología del Uruguay. Demora un examen sistemático y exhaustivo que estimo confirmaría lo aseverado y que, al constituír un trabajo integral de aliento, quizá, pudiera depararnos sorpresas interesantes. A este respecto no hay que olvidarse que, más o menos en este sector, se han encontrado la mayoría de los zoolitos que se han logrado inventariar en el país. Esas escasísimas piezas demostrativas de una mayor cultura, pudieran ser piezas de intercambio, botín de guerra o proveniente de un más antiguo habitat trasmutado de los sabaquis brasileños de donde se presume provienen. Tampoco debe olvidarse la piragua, casi entera, encontrada no hace muchos años enterrada en el cieno del Delta del Paraná, donde también, con anticipación, se habían encontrado restos de embarcaciones carcomidos por la humedad y los siglos. Los habitadores de los túmulos forzosamente han sido canoeros. El ambiente imperiosamente lo exige; y no sería difícil que una investigación cuidadosa pudiera dar en algún rincón de aquellos inmensos tremedales de los Ajos, Rincón Bravo, etc., restos de canoas. El hallazgo, claro que no es fácil, pues todo hace pensar que por razones de mejor flotabilidad, para facilitar el ahuecamiento de los gruesos troncos y mismo para facilitar el impulso de los remeros, no deben haberse empleado maderas pesadas en las construcciones navales. Y siendo la madera blanda, sauces, etc., muy poco resistentes a la humedad, es más que aventurado suponer que puedan encontrarse hoy vestigios... Lo cierto es que esa tarea sólo el Estado podría realizarla por sí, o subvencionando a instituciones que ofrecieran las garantías del caso para una investigación que abarcaría una superficie no inferior a medio millón de hectáreas, de muy difícil tránsito en toda época, presentándose a más, otras dificultades sólo salvables con una ley que autorizara la expropiación de los montículos, pues en la fecha desempeñan una función muy importante en la explotación ganadera y aún agrícola. (3)

*

Es creencia bastante generalizada que la vida más o menos permanente de las tribus uruguayas se desenvolvía relativa-

---

(3) El material lítico que se encuentra en los "cerritos" proviene, en lo que a materia prima se refiere, de las sierras inmediatas más o menos distantes. Lo comprueba el hecho de encontrar en ellos, a más de la misma clase de piedra, toda la evolución: el pequeño block, la pieza terminada y las lascas producidas en la confección.

La recorrida de tan vasto sector no es nada cómoda y su panorama, a este respecto, en el día, es el siguiente. Estando toda la sabana permanentemente inundada, sus actuales pobladores se trasladan en bote de albardón en albardón, llevando a la popa, a nado, sus caballos de tiro, que vuelven a montar en los parajes altos. En algunos trechos llega el caso que los papeles se trastocan: el caballo arrastra a la cincha, en lo seco, a la pequeña y liviana chalana y, a poco, el paisano desensilla, pone su recado y embarca en la chalana y rema hasta el otro albardón interin el caballo, atado del cabestro hacia la popa, sigue, nadando, a la embarcación. Y están tan consustanciados con este doble juego que es de admirar la pericia que el hombre y el animal demuestran en la tarea.

En ese medio todos los animales son grandes nadadores. El caballo como se ha visto y el vacuno, porque existiendo en los bañados, en estado permanente, una variedad de pasto conocido por "grama" muy verde, fino, largo hasta más de un metro, suculento, que sobrenada y que apetece, se mente inmediata a los litorales del Océano, del Plata y del Uruguay. Quizá concurra a formarla el que esos sectores han sido los únicos mencionados por los primeros hombres blancos que llegaron a estas tierras, pero no debe olvidarse que tanto los descubridores como los primeros viajeros eran navegantes, que recorrían las costas y que no se adentraban en el interior del país, causa forzosa de que sólo identificaran

---

pasa el día dentro del agua buscándolo y consumiéndolo en cantidad, pues abunda mucho y muchas veces se ve la vaca seguida de la cría, y estas, desde pequeñas, por su menor alzada, deben nadar.

Hasta hay una variante en el apero, en la actual rienda gaucha. Como la humedad constante descompone el cuero, sólo se emplea al extremo de ella, donde se toma por la mano, y el resto es de alambre blando, maleable, de "atillo" o de liviana cadenilla de metal.

En verano son tan sólo un poco menores las dificultades pues, al desaparecer las aguas, quedan en las depresiones mayores la bastante para formar barriales peligrosos, desde que el suelo gredoso presenta una tremenda resistencia a vehículos y cabalgaduras. Por otra parte si a un verano normal o seco ha precedido un invierno muy lluvioso o una mayor temporada de lluvias, en su cuenca, está la Merim llena y en cuanto predominan varios días los vientos del este, las aguas de la laguna invaden los pequeños desagües naturales de la gran planicie —sobre todo la del San Luis— y represa todas las aguas que van en descenso por lo que, inesperadamente, se expanden por la planicie. He conocido, por este fenómeno, una inundación de tres y otra de cinco meses seguidos, en la que el San Miguel, al pie de la fortaleza del mismo nombre, que por ese entonces reconstruía, presentaba un vado de cuatrocientos a mil metros de ancho cuando su cauce normal es de treinta o cuarenta.

Hay otras dificultades para la exploración de los montículos. Siendo, por lo general, los sitios más altos de la planicie — salvo tal cual prolongado albardón— es ocupado por la vivienda de los pobladores y, en otros, es el refugio obligado de la hacienda en las grandes crecidas. Y ante esta situación, sólo la haría viable la expropiación legal del montículo, que habría que pagar muy alto, pues es el pivot que sostiene el negocio. Permitiría su explotación posiblemente un arreglo por el cual una vez terminada podría volver de nuevo a su propietario sin perder nivel y ésto quizá pudiera no ser oneroso para ambas partes, desde luego, indemnizando.

Pero esta situación va a experimentar un cambio que, en realidad hace más de diez años se espera y que ha empezado en algunas zonas aunque con timidez: la desecación y el desagüe que viene realizando lentamente el Estado y que alguna vez habrá de tornar enjutas esas tierras inundables sustraídas a la explotación remuneradora agropecuaria.

tribus ribereñas e indicaran a esos sectores como los únicos habitados.

Robustece esta creencia, el hecho de que, posteriormente, la inmensa mayoría de los "paraderos" se hayan encontrado en esos litorales, así como los "talleres" donde existen, por centenares de miles, restos de lascas de las piedras que utilizaban para la construcción de su instrumental lítico y de no menor cantidad de fragmentos de alfarería, junto con no pocas piezas de una y otra industria en perfecto estado.

Hay que sentar la premisa que, en su casi totalidad, los "paraderos" han sido ubicados por el hombre moderno en suelos litorales arenosos o francamente formados de casi pura arena y que su localización, casi siempre, ha sido el fruto de los desplazamientos de la arena que el viento hace volar a su capricho, descubriendo planos antes ocultos a la vista y enterrando otros que son cubiertos por varios metros de arena, que pueden consolidarse o no, dependiendo ésto de muchas causas naturales. Otras veces, en esos suelos arenosos, los antiguos paraderos y talleres enterrados por capas de arena voladora, son nuevamente expuestos a la luz del sol por grandes avenidas de aguas pluviales que, al hacer irrupción en esos suelos sin consistencia, arrastran por millones kilos de arena y dejan "in situ" los objetos arcillosos y con más razón los de piedra, que son más pesados. Completa este cambiante cuadro, que siendo la topografía inestable, y habiendo colinas y hasta cerros de arena en continuos desplazamientos, las aguas que de esas eminencias descienden en lluvias torrenciales, cambian de cauce a cada instante y hacen posible nuevas mutaciones de llanuras poniendo a descubierto antiguos planos tapados por las arenas.

Planteada la cuestión, debo recordar otros factores que han contribuído a los descubrimientos que nos ocupan en los litorales patrios. Me refiero a la ausencia total de vacas, caballos y ovejas por ese entonces y, en consecuencia, las riberas arenosas de los litorales referidos, no presentaban el aspecto que presentan hoy. Antes serían más o menos extensos pero, de manera segura puede afirmarse, que estaban cubiertos por las pasturas nativas propias de tales suelos en un porcentaje muchísimo mayor que el de hoy. Esas praderas arenosas, cubiertas de vegetación herbácea sólo sostenían a ciervos, venados, carpinchos, avestruces y demás herbívoros mayores, que por numerosos que fueran —no olvidar que el indígena tenía en ellos su principal alimento, su plato fuerte— su estructura bucal no era lo suficientemente poderosa para acabar en el invierno los pastos que la primavera y demás épocas propicias producían. Es así que esos suelos, poco compactos por la gran cantidad de arena que tenían, recubiertos de pasturas, se habían ido consolidando con el transcurso de los siglos. Es natural que se adensaran, pues, al no ser las hierbas totalmente consumidas disponían de semillas que provocaban nuevas plantas unas, y las otras, las que se reproducen por rizomas, no veían su proceso de expansión perturbado por ningún factor. Y es natural que en esa llanura herbosa, cerca de los pesqueros, el indígena levantara su toldo, donde podía otear sin estorbos el horizonte, donde había comida fácil y clima acogedor en la buena estación.

Pero advino el ganado mayor y todo cambió, en cuanto se reprodujo en la forma conocida, haciendo los mayores estragos en las tierras sin consistencia. Sus mandíbulas potentes, su mayor capacidad de absorción de la ración herbácea, como consecuencia de su mayor volumen, rompió el equilibrio biológico hasta entonces imperante en éste y en otros aspectos. En el tema que vamos tratando hizo desaparecer las pasturas que segó dejándolas rasas primero y, dada la forma de comer, sobre todo del equino, arrancaba buena parte de raíces junto con las hierbas. Esas avenidas de aguas comenzaron su lenta pero segura tarea de erosionar esa superficie y los factores eólicos la completaron. La avidez del ganado impedía al pasto florecer y en consecuencia semillar, el corte constante a flor de tierra, no permitían a los rizomas de las plantas seguir en su acción de expansión, y esquilmada la capa herbácea, los terrenos arenosos se convertieron en pocos años en eriales.

Los vientos al mover las arenas cubrieron la mayor parte de los paraderos, dejando a descubierto otros, para luego descubrirlos a los diez, veinte, cien años después. ¿Cuántos permanecerán al presente enterrados? No deben ser pocos, pero las épocas que corren, no permitirán seguir el proceso habido en estos últimos tres siglos. El ambiente ha variado: no hay indios y sigue el ganado extranjero pastando en nuestros campos, pero al aumentar la densidad de la población blanca, al valer mucho la tierra, el hombre de nuestros días ha tratado de conservarla. Cerca el arenal, propendiendo así que las pasturas criollas desplazadas vuelvan por sus fueros y recuperen sus antiguos dominios; las ayuda en esta tarea lenta y, a fin de tornarla rápida, planta las semillas, entierra los rizomas con sus propias manos y cuando el médano está consolidado vuelve a echar al ganado, pero en forma dosificada, para que no perjudique las pasturas: éstos son los menos. Los más, en cuanto la superficie del suelo "no vuela", plantan árboles, pinos, eucaliptus, acacias, etc. Torna del blanco erial, primero una pradera, luego de ella hace un bosque, y el bosque, explotado racionalmente, queda asentado ad perpetuam. El hombre resinará los pinos, cortará las maderas, pero el bosque seguirá reproduciéndose por sí solo y cuando por cualquier motivo flaquée, el hombre lo aupará. Es una fuente de riqueza, cuya explotación no exige sino un gran esfuerzo inicial, pero luego marcha sola; y de él vive y cada vez le producirá valor mayor. En estas condiciones fácil es advertir la suerte de los paraderos cubiertos por las densas arboledas de nuestro litoral atlántico, que siempre fueron los lugares más importantes y numerosos donde se ubicaron. (4)

---

(4) Para algunos lectores que no me conocen, parecerá extemporáneo o quizá fuera de lugar la manera rotunda, por demás drástica, que empleo al sentar conclusiones en la materia, pero este matiz un tanto impertinente que percibo, me resisto a eliminarlo, a ablandarlo, pues me parece que mi razonamiento pierde eficacia y no traduce la firmeza de mi pensamiento. Si es así, si choca, ruego se me disculpe. Posiblemente el motivo que lo provoca es el siguiente. Llevado por viejas inclinaciones a la arqueología, hasta hace poco he desarrollado una actividad ininterrumpida de más de treinta años en el litoral oceánico e inmediata zona lacustre del país limitada por el Cebollatí y la Merim, investigando los paraderos y montículos primero, reconstruyendo la fortaleza de Santa Teresa y el fuerte de San Miguel después y, finalmente, fijando dunas en miles de hectáreas y plantando varios millones de árboles que hoy constituyen los parques nacionales de Santa Teresa y de San Miguel. En esas tareas me puse entero, tan pleno de entusiasmo y de idealismos, que prácticamente abandoné la formación de mi porvenir, concretándome a un trabajo que siempre quise y logré que fuera

Ese proceso de ocultación y descubrimiento, irregular, casi siempre lento, operado en las dos últimas centurias, es el que ha permitido a los estudiosos ahora y a los curiosos más atrás, rescatar el no muy variado conjunto en formas, pero si, cuantioso en número, que integran las colecciones del país, principalmente las privadas, pues las públicas, salvo las que ahora tienen ese carácter por generosas donaciones, son prácticamente insignificantes.

En el siglo XVIII y hasta bien mediado el XIX, el hombre de campo solía recorrer los "paraderos" inmediatos a su albergue en busca de boleadoras, que luego, retobadas en cuero, usaba en sus trabajos diarios. Se deben haber perdido para la ciencia muchos miles de esta manera, como también rompecabezas que levantaba como objetos curiosos que oficiaban en su casa y en las "pulperías" como pisa papeles. También blocks pequeños con "hoyitos" para asegurar las hojas de las puertas contra la acción de vaivén a que la somete el viento; pero las piezas más buscadas fueron los morteros con que obsequiar a "la

---

honorario, para que ningún interés material lo pudiera macular. El estudio a fondo que debí realizar para dominar los inmensos médanos que por tres de sus costados amenazaban sepultar Santa Teresa —una de sus cortinas y dos de sus bastiones, habían empezado a ser cubiertos por la arena— me autoriza a conocer sus caprichos. Luego de una tesonera tarea de largos años, sólo posible por alentar un alto ideal y por estar sostenido por los recursos del Estado hasta la administración del Dr. Amézaga, desde la del Dr. Brum, me permitieron fijarlos y cubrirlos de bosques de especies apropiadas integradas por la flora de los cinco continentes.

De ahí también la oportunidad para una porfiada exploración de los paraderos y de los montículos lacustres, que luego se extendió a todo el país que recorrí en todos sentidos en herborizaciones para allegar semillas, plantas y experiencia de la flora nacional. Con la ayuda de mis hijos Marta y José Miguel, formé la colección de etnografía integrada por más de dos mil piezas recogidas casi todas "in situ" que doné a la Nación y que ocupan uno de los más grandes ambientes de la colonial fortaleza reconstruída. (Donación condicionada a la posterior resolución de mis hijos después de mi fallecimiento).

Es por eso quizá que, en el calor de la exposición, el texto adquiera a veces cierto cariz dogmático pero, nada más lejos de esa tesitura está mi espíritu, pues el discurrir en un tema tan difícil de aprisionar sin equivocarse, resultaría, antipático y por demás temerario el adoptarlo.

patrona" que con ellos reforzaba el utilaje de cocina. Casi todo este material se ha perdido.

Concretando, puede decirse que los "paraderos" litorales han suministrado, en proporción con los de tierra adentro, la casi totalidad del stock de restos de la industria del hombre pre hispánico, quizá, no inferir a las doscientas mil piezas que hoy se conocen. Esta desproporción no quiere decir que el interior no estaba poblado. Quizá lo estuviera en menor cantidad de individuos, pero la dificultad de localizar sus "paraderos" es lo que produce esa impresión de escasa densidad.

Los relatos de quienes penetraron tierra adentro, cuando fué posible hacerlo, anotan la existencia de indígenas llevando la vida nómada propia del escaso grado de civilización que tenían; pero la falta de su industria primitiva obedece a la causal anotada: dificultad para ubicar los "paraderos".

En efecto, hemos visto como los agentes naturales —viento y agua— se encargan de poner al descubierto los talleres y paraderos, que aparecen casi sorpresivamente después de los grandes temporales y, al respecto, debe anotarse otro factor que los hace de inmediato visibles. Es el hecho que los restos afloran destacando sobre la blancura de la arena y siendo fácilmente perceptibles a distancia por su volumen y diferencia de color. En cambio, en los suelos normales, sepultados hace más de un siglo por las pisadas del ganado y cubiertos por la tierra formada por los detritus vegetales o animales, enterrados como están, permanecen ocultos y no es posible ubicarlos y así seguirán. Sólo en los casos de antiguos campos de pastoreos que se roturan para las labores agrícolas, la reja del arado o los dientes de la rastra los desentierra, pero en esos campos abiertos sólo pueden encontrarse piezas perdidas en la caza o en las luchas habidas, y es más que raro encontrar otras porque los campamentos no se situaban en ellos como se lleva dicho. Debe pensarse, por otra parte, que de coloración oscura como son, cubiertos de tierra como están, pasan desapercibidos para el arador, que tampoco se preocupa, y si siente el golpe con el hierro, supone que se trata de guijarros, piedras sueltas que no trata de captar.

Hay más. Como se ha visto los paraderos estaban siempre ubicados en parajes abrigados por grandes peñas o en los claros de espesos montes, que, precisamente son los lugares a los que jamás el arado se acerca por el temor a la rotura de las rejas al chocar con piedras o gruesos raigones y porque el suelo, por esas características, no interesa roturar. Lo poco que se ha encontrado, en el interior del país, ha sido en las pequeñas playas de arena de los arroyos y cañadas de variable caudal o en las tierras arenosas inmediatas por ser los lugares aptos para su encuentro como se ha visto.

En los paraderos han sido recogido, entre enormes depósitos de lascas, residuos de piedra trabajada y fragmentos de alfarería, rascadores, "cuchillos", sierras, percutores, punzones, pulidores, anzuelos, morteros, mangos de idem, piedras "de cocos" con hoyuelos, boleadoras, flechas, lanzas, piedras de hondas, mazas, rompecabezas, etc. Acusan extrema rareza los antropolitos y zoolitos. De los primeros sólo uno se conoce, hallado cerca de Mercedes, una media docena de zoolitos, dos o tres centenares de rompecabezas y otras tantas lanzas de piedra, Flechas quizá diez mil y claro que ningún arco para lanzarlas, pues habiendo sido de madera todos han sido destruídos por la humedad y la acción disolvente de la vejez.

En la composición del material lítico se encuentran utilizadas todas las variedades existentes en el país que se prestan para tales labores: pórfidos, sílex, cuarcitas, jaspes, esquistos, granitos, etc. Desde luego el sílex invariablemente en puntas de lanzas y flechas, cuchillos, rascadores, sierras etc. También, en boleadoras, algunas compuestas de material de hierro, sólidas, pesadas, muy hermosos ejemplares que quizá no alcancen al millar.

En lo referente a la obra de las viejas tribus, considero fantasías la versión de la construcción de albardones artificiales en terrenos anegadizos, canales, señaladas por algunos entusiastas optimistas. Los montículos artificiales que existen en las zonas lacustres de Rocha y demás regiones similares de la cuenca hidrográfica de la laguna Merim, según lo que he podido colegir en las que he efectuado excavaciones, es que los indios escogieron para levantar sus toldos, los pequeños albardones naturales que en ella existen y su residencia en ellos, en áreas muy pequeñas prolongadas por siglos, fué levantando el suelo original por los residuos de sus fogones, de sus comidas, de los troncos y ramas y follaje que aportaban para la erección de sus aduares. Pudiera ser que en cueros levantaran los niveles aportando barro que tenían a la mano, para tomar altura, para ponerse a cubierto de inundaciones. Luego, desaparecido el indio en estas dos últimas centurias, tratándose de un suelo fértil como lo es, se poblaron de arboleda criolla como es evidente y el ganado allí refugiado, para ponerse a cubierto de la acción de la mosca, tábanos y mosquitos en el verano y de las inundaciones en el invierno, con sus deyecciones, al aumentar los restos forestales, han contribuído al incremento de su altitud durante esos dos siglos de acción incesante.

Es evidente que estos "cerritos" han servido de enterratorios a los propios indios y sus esqueletos se encuentran bastante a menudo al excavarlos hoy, junto con algunas piedras trabajadas que de acuerdo al ritual fúnebre en uso, en los pueblos de análoga civilización, acostúmbrase poner junto al cadáver en las inhumaciones.

Considero también fantasías las "piedras pintadas" que se han señalado en distintos puntos del territorio nacional. Creo haber visitado todos los lugares indicados, sin encontrar ni pinturas rupestres, ni petroglifos; apenas si en algunos puede verse la mano del hombre civilizado de años atrás. En casi todos los casos se trata de vetas caprichosamente coloreadas por la propia naturaleza.

Existen, en cambio, algunos montones de piedra destacados de mucho atrás en algunas mesetas de cerros, que han sido señaladas como colocadas por los indios sobre las tumbas de sus muertos, cosa lógica para evitar que los restos fueran desenterrados, por los animales que gustan de la carne muerta en los primeros días de su descomposición; pero quienes han excavado el suelo, retirando previamente las piedras, no han encontrado restos humanos como se encuentran en los cerritos como llevo dicho.

*

Volviendo al somero examen del instrumental lítico recogido, debo decir que se destacan muchos ejemplares por su esmerada ejecución. Son pequeñas obras de arte, habilidosamente logradas por una mano experta y es así como se ven puntas de lanzas, flechas, distintos tipos de boleadoras, piedras elipsoidales y los codiciados rompecabezas. Muchos de ellos, presentan un trabajo tan cuidado y están en tan perfecto estado, que pueden haber sido más que instrumentos de guerra, insignias de mando. Los hay de tres, cuatro y más puntas y hasta de muchas más; otras, casi siempre romboidales, con puntas apenas insinuadas. Las piezas zoomorfas, por el hueco que casi siempre presentan, pueden haber tenido una utilización de sentido religioso.

En lo referente a la alfarería lo captado, en general, es bastante primitivo. Las piezas completas son escasas, cosa lógica, dada su natural fragilidad. Las hay decoradas, por incisión las más, con franjas simples unas veces, complejas otras. Entre éstas existen ejemplares muy hermosos y el contemplarlas nos llena de emoción al ver en ellas los balbuceos artísticos de nuestro hombre autóctono.

El material de bordes y otros fragmentos han permitido reconstruir una valiosa cantidad de formas, ollas, platos, vasos, que demuestran, en muchas oportunidades, una remarcable inventiva, hasta existiendo algunos pintados con ocres agradablemente coloreados.

En realidad la alfarería debe ser destacada y es de lamentar que no se encuentre publicado un trabajo orgánico completo. Material existe abundante y de valía y hasta existen representaciones plásticas de mayor categoría en las asas zoomorfas, que presentan algunos recipientes y hasta una pieza casi completa, al parecer, una representación del ñacurutú, que tiene la colección de Francisco Oliveras, quizá la más valiosa en todo sentido, que, convenientemente seriada y a cargo de su creador, debiera estar a la vista del público en un museo de la capital.

Debo anotar que la alfarería decorada, artística podríamos decir, es privilegio de los litorales del Uruguay y del Plata, como asimismo propia de esos parajes, la riqueza de formas, las asas zoomorfas y las urnas funerarias, pocas, que se han logrado rescatar. La proveniente del litoral atlántico no sólo es de factura muy inferior, sino que, los ejemplares decorados son escasísimos y los que lo son, presentan una pobreza de dibujo y una falta de pericia en la ejecución, que resalta.

Otro trabajo integral que demora es el de las mazas, rompecabezas, zoolitos, atributos de mando, objetos de uso religioso que ya existen en la cantidad necesaria, para hacer una buena monografía. El capítulo de los rompecabezas debe ser tratado cuanto antes, por presentar una modalidad de la industria lítica que quizás pueda reinvindicarse como originario de nuestro país en las formas que le son propias y que difiere, de manera fundamental, de los objetos similares de otros pueblos fabricantes de esas piezas poseedores del mismo grado de cultura.

Sin abandonar las tareas de búsqueda de material, cada día más difícil y en fecha próxima quizá estancada para siempre por agotamiento de los paraderos, la investigación debería enfocarse hacia los túmulos de los cerros y los cerritos de las zonas palustres, temario original, poco explotado y de gran interés. (5)

---

(5) Al respecto, séanme permitidas algunas divagaciones.

En los túmulos de San Luis y en casi todos los montículos similares de la región lacustre, se encuentran restos humanos —cráneos, tibias, etc.— en bastante buen estado de conservación como se encuentran en la vecindad de los paraderos principalmente del litoral atlántico. Dos medios distintos y un resultado igual.

En los arenales de la costa el buen estado de estos restos óseos pudiera explicarse porque al estar envueltos en espesa capa de arena pura, la sequedad de ésta, la carencia de elementos destructores propios de las tierras de humus, justificaría su buena conservación. En los cerritos ha llegado en semejante estado cubiertos por una densa capa de tierra —humus puro— en un ambiente húmedo donde la acción de las aguas, por capilaridad, se hace sentir en el montículo. ¿Cómo no subsistir bajo los montones de piedra en la meseta del cerro seco por naturaleza, pedregroso, con el sólido block de granito del subsuelo a poca distancia? Se me ocurre que el propio montículo de piedra hace conservar la humedad del suelo que cubre al hacer más lenta la filtración de las aguas de lluvia, al evitar la eficaz acción desecante de los vientos y de las lluvias al actuar en campo raso. Y llego a ésto por una experiencia de orden botánico: al plantar palmas nativas en la sierra de San Miguel, suplantando las que habían sido derribadas por el hombre, dada la fuerza de los vientos y para conservar la humedad de los riegos artificiales, rodée los troncos con una cantidad de grandes piedras sueltas que a la vez me permitían limpiar el campo donde dificultaban el tránsito. El resultado fué extraordinario. En pocos años alcanzaron un vigor inusitado y es que no sólo evitan la evaporación acelerada, sino que condensan las aguas de los rocíos de casi todo el año que

Las noticias que respecto a las costumbres de los charrúas consignó en 1841 en Montevideo, el Sargento Mayor don Benito Silva, que figura en el códice Vilardebó, al contrariar todas estas hipótesis, quizá dé la solución.

Dice: "Se cree generalmente que las especies de garitas hechas con piedras amontonadas, en las cumbres de algunos cerros, servían para observar desde allí al enemigo, y por eso se llaman "bichaderos", pero es un error. Servían para los que iban a ayunar para hacerse un compañero. Allí (se) hacen mil heridas en su cuerpo y sufren una vigorosa abstinencia hasta que se les aparece en su mente algún ser viviente, al cual invocan en los momentos de peligro como a un ángel de guarda".

---

no se volatiliza a las pocas horas, sino que penetra profundamente. Esto podría explicar la falta de huesos humanos bajo los montículos de piedra de las plataformas de algunos cerros, que al conservar la humedad, invierno y verano, por más de una centuria, justificaría su disolución. Pero, aún así es raro no haber encontrado, fragmentos de los huesos mayores en las mesetas que nos ocupan, aunque también es cierto que poco se ha excavado en dichos sitios.

Otro origen podía ser el siguiente. En las inmediaciones del arroyo Sopas y también en Arerunguá arriba, casi en los límites de Salto con Rivera, algunos campos de pastoreo tienen sectores cubiertos por una cantidad increíble de piedra suelta, una junto a la otra, que "expía" a las haciendas por la sola acción de caminar en busca del sustento. Para evitar el mal y para facilitar los arreos, estancieros cuidadosos han hecho grandes "calles" en esas superficies, y hasta limpiado los peores sectores, amontonando las piedras más o menos, como se encuentran en las mesetas serranas. (Tengo documentos fotográficos con el propósito de emplearlos en alguna monografía).

No se me oculta lo difícil que es que los estancieros del XVIII se ocuparan de este trabajo. Si bien la mano del hombre era barata, la del esclavo, éstos eran escasos y el campo nada valía y su precio a principios del XIX hasta 1850 no justificaba esta erogación pero... puede haber hacendados que gustaran de tener limpias de piedra esas superficies donde el rodeo podía verse a cubierto del mundo de las alimañas aladas, pero hacer rodeo en esas alturas, resulta la antítesis de lo práctico... ¿Superficies planas ocupadas por las patrullas militares españolas para otear a la distancia, despejadas de piedras sueltas por los soldados? Hay muchos cerros que se llaman del "Vicheo", "Vichadero"... Simples hipótesis, pero el misterio habrá de develarse algún día; salvo, claro está, que tengan un significado religioso como anoto de segunda mano, en el texto, cosa muy posible.

Esta deposición del referido militar es muy importante pues convivió con éllos durante cinco meses y gozó de su confianza. "Silva había tomado parte en la sublevación de un regimiento de Dragones apostado en el Durazno en el año 1825, y para escapar a la persecución que se le hizo se refugió entre los Charrúas. Estos también se sublevaron contra el ejército argentino y fueron capitaneados por el mismo Silva por el espacio de cinco meses, como cacique, habiendo entre todos unos 500 hombres", etc., dice el Dr. Vilardebó. Y que era un hombre observador lo demuestra el hecho de que suministró los datos que le permitieron a éste la redacción de uno de sus dos "Vocabularios", que, como se sabe, son de las más importantes fuentes linguísticas que hasta la fecha se dispone para apreciar como hablaba nuestra tribu máxima.

*

Las hachas de piedra es otro tema que debe ahondarse con el estudio de las muchas disponibles y su comparación con las de las zonas arqueológicas limítrofes. Las nuestras son similares a las argentinas del litoral del Plata y del Uruguay pero las creo mucho más abundantes aquí, como los rompecabezas, y en cambio más difíciles de hallar hacia el este, al punto que al llegar a las inmediaciones de los primeros contrafuertes de la Serra do Mar, en jurisdicción riograndense, desaparecen por completo. En cambio aparecen muchas hachas de piedra en estas regiones — hablo de Santa María da Boca do Monte — donde he visto casi un centenar, completamente distintas a las nuestras, que, como es sabido tienen más o menos la misma forma que las de hierro ahora utilizadas. Estas riograndenses la forman un aro de piedra con dos chanfles al exterior que, al juntarse, forman el dorso del arco en su exterior, el filo, y es en todo el círculo, un agudo bisel. Se trata de piezas esmeradamente pulidas, abundantes en las colecciones riograndenses donde son tenidas como hachas, pero. . . son tan perfectas, se encuentran prácticamente en un estado que no denota su uso, sin contusiones, sin incisiones, que me hacen sospechar que fueran piezas rituales, insignias religiosas, atributos de mando con el hermoso simbolismo de la forma que crea: el hacha.

En el estado actual de la investigación, es muy difícil formar un mapa del país, ubicando en él los sitios en que moraban las distintas parcialidades, pues al ser nómadas y al estar en perpetuas luchas estaban en constante movimiento. En cambio, sería más fácil el levantamiento de un plano de talleres y paraderos, aún cuando los sectores propios de ellos, han sido arbolados o están cubiertos por ciudades, como es el caso de los grandes pinares de Atlántida, las Toscas, la Floresta, Punta Ballena, Maldonado, la Paloma, Santa Teresa, etc. Montevideo, Punta del Este y casi un centenar de estaciones balnearias oceánicas se han levantado junto a las playas sobre los paraderos y talleres. Esto demuestra que el hombre blanco coincidió con el indio sobre los puntos en que debía levantar su habitación, cosa natural, como el ritmo de vaivén, en invierno y verano, de la costa al interior y viceversa que señalé al comienzo de este capítulo, pues ambos fueron en busca de lo mismo: buena y mansa playa, excelentes pesqueros, lugares abrigados, agua potable y fresco.

Existe un plano de Figueira, prácticamente, el primer estudioso sobre el tema, que formó para acompañar la colección que hace muchos años se envió a España para ser expuesta en la Exposición Histórico Americana de Madrid de 1892. Responde bastante bien a la realidad de las noticias que se tienen, cosa de esperar, pues el autor conocía perfectamente el terreno ya que se trata del más calificado estudioso en el tema que tuvo el país hasta fines del XIX. Es lástima que este autor no haya dejado una obra completa al final de su vida, que fué larga y permanentemente dedicada al estudio, poseedor de una inteligencia lúcida y de remarcables condiciones de pedagogo, arista que siempre perdurará en las bibliografías escolares.

Resumiendo diré que tenemos una visión global que creemos bastante exacta de la población indígena a la llegada de los españoles, pero la compulsa de los primeros cronistas o son vagas, imprecisas o están llenas de contradicciones. La exploración en los aspectos lingüísticos —aún cuando hasta la fecha se carecen de vocabularios auténticos completos— y del material antropológico confrontado con los restos materiales encontrados y con la bibliografía permitirá depurar errores y darnos un panorama más aproximado de lo que fué la realidad indígena en los siglos XVI y XVII, así como también de sus orígenes sobre lo cual nada positivo se sabe.

*

En materia de lingüística, algo se ha avanzado desde el año 1800 en que el abate Lorenzo de Hervás, incluyó en el grupo guenoa a los yaros, minuanos, bohanes y charrúas, afirmación que hizo con la base de un brevísimo Catecismo guenoa que Camaño se lo facilitó.

En 1897 se conoció el "Arte de la lengua chaná", de Larrañaga; en 1913, Félix Outes publicó el pequeño "Catecismo guenoa", de Camaño, aludido por Hervás, ubicándolo después de larga búsqueda; Juan Carlos Gómez Haedo publicó en 1937 "Un vocabulario charrúa desconocido", escrito de puño y letra del Dr. Teodoro Vilardebó, y finalmente Sixto Perea y Alonso, en varias oportunidades, pero en particular en 1942 en la "Filología comparada de las lenguas y dialectos Arawak", analiza la última opinión sobre el particular.

Se espera el hallazgo del "Vocabulario Chaná", de Larrañaga, de los "Vocabularios Charrúa, Minuanes, Chaná y Guaraní", de Selton y del "Arte Querandí", de Bárcena, que se saben escritos, para dar un paso más, quizá el definitivo, que habilite para afirmar cómo hablaban nuestros indígenas.

CAPITULO II

Breve panorama del país al tiempo de la Conquista y del Coloniaje

GENERALIDADES. EL AMBIENTE RURAL. LA ARQUITECTURA. EXPRESIONES CULTURALES: IMPRENTA, ICONOGRAFÍA, NUMISMÁTICA. COMO SE POBLÓ EL PAÍS. EL CONTRABANDO. LA CAMPAÑA. ETAPAS INICIALES DE LA ORIENTALIDAD. DIFERENCIAS CON EL BRASIL. CONSIDERACIONES SOBRE EL CARÁCTER CRIOLLO

Realizada la conquista y luego, durante todo el período hispánico, lo que es hoy el Uruguay —la antigua Banda Oriental— debido a la extraordinaria calidad y cantidad de las pasturas de sus campos, a sus abrigos naturales y al maravilloso sistema de regadío con que la naturaleza lo dotó, fué una vaquería excepcional, donde los pocos animales traídos por los conquistadores, se reprodujuren de una manera prodigiosa. Fué algo tan inusitado y propio del país, que esa característica trascendió las fronteras y aún hoy las haciendas uruguayas mestizadas con las mejores ganaderías vacunas y ovinas que la selección científica ha producido, constituyen su riqueza principal; y sus carnes y sus lanas alcanzan las más altas cotizaciones en los mercados internacionales, junto con las argentinas — de praderas igualmente sobresalientes — con las que se sostiene una competencia que sólo es superada por la cantidad pero que mantiene, incólume, la paridad en la calidad, salvo un sector mejor.

El sistema extensivo de pastoreo conspiró, hasta mediada la pasada centuria, con la formación de una población densa y, por tanto, son pocas y de escaso valor arquitectónico las obras estables levantadas durante la colonia, la independencia y la consolidación nacional. El valor de las haciendas era irrisorio. Las cabezas se contaban por millones y las estancias ocupaban inmensas extensiones de ubérrimos prados que poco valían. Todo contrariaba la formación de un centro populoso y rico como los que se formaron, durante iguales períodos, en otras partes de América, alrededor de minas o de emporios comerciales potentes formados por la explotación del café, el azúcar, el tabaco, etc. Hoy todo ese poco atractivo panorama ha cambiado radicalmente, pues el valor de los ganados ha alcanzado límites insospechados, con la consiguiente alza del valor de la tierra, y se ha formado de un siglo a la fecha, una población numerosa y adinerada, en la que todo lo que es civilización y progreso prepondera. Prácticamente sin negros, sin un indio, plena de realizaciones materiales y espirituales, al punto de que el adelanto social y la cultura artística son de las más avanzadas de América; medio en donde avanza potente y promisoria la agricultura y las industrias fabriles.

*

Por las causas apuntadas, fué consecuencia natural la parquedad de expresiones arquitectónicas en lo civil y religioso, pero esta pobreza no afectó a la arquitectura militar.

El territorio, desde el primer momento, tuvo un alto valor estratégico militar, importancia que fué cada vez más destacada al avanzar el período colonial. Y era natural que así fuese. Límite de frontera, y en su parte más vital, de los inmensos dominios de España y Portugal, —entonces, las más poderosas naciones del mundo— colocado en la boca del río de la Plata, formado por los ríos Paraná, Paraguay y Uruguay —por donde se podía ascender hacia el interior de Sud América—, nuestro territorio no sólo era la llave del Río de la Plata, sino que también del centro y norte del Virreynato platense, del Paraguay y Bolivia y de los inmensos territorios del Matto Grosso, entonces portugués. Por tanto, no debe sorprender que las construcciones militares estables fueran, en su perímetro, de las más importantes, no superadas en parte alguna del continente.

Dentro de esta zona estratégica, Montevideo ocupaba el centro vital, por ser no sólo el más importante puerto natural sino que también el de aguas aledañas más profundas: en dos palabras, el único puerto de mar. También lo era, para el calado de entonces, el de la Colonia del Sacramento, aunque no tan espacioso ni profundo, fundada sorpresivamente por Portugal, frente a Buenos Aires. Fueron pues, estas dos poblaciones ciudades amuralladas dotadas, para la época, de las defensas más formidables, erigidas en piedra de cantería. Que fueron precavidos los fundadores, de la Colonia lo demuestra su historial guerrero, pues desde 1680 a 1850 la crónica militar es la más movida y densa.

De todo ese pasado esplendor militar, en ambas ciudades, prácticamente nada queda. Montevideo silenció su crónica militar después de la Guerra Grande, en 1852. Desde mucho antes su población desbordó sus murallas extendiéndose por kilómetros y kilómetros tierra adentro hasta sobrepasar el millón de habitantes, convirtiéndose en una ciudad modernísima. La Colonia —ubicada entre las dos populosas urbes de Buenos Aires y Montevideo— quedó relegada a una población de escasa importancia, habiendo sido sus murallas y fortificaciones completamente desmanteladas, a fines del período hispánico, en una de las últimas guerras, que españoles y portugueses sostuvieron por el predominio en esta región de América.

Aquietado el país, el inventario resultante de lo dejado por las luchas coloniales, de la independencia y primeros tiempos de la nacionalidad, se vió considerablemente reducido y recién, transcurridas unas décadas es que se ha hecho sentir la acción del legislador, fuertemente presionado por los medios cultos, para conservar o restaurar lo que había subsistido, sin que ella fuera lo suficientemente potente como para poner en vigencia una ley orgánica que asegure el patrimonio histórico y arqueológico en lo sucesivo.

En la arquitectura religiosa han perdurado la Catedral de Montevideo y las iglesias de Maldonado, San Carlos y la Colonia, ésta muy alterada. En el interior, fuera de poblado, las ruinas de la capilla de las Huérfanas; la de las Víboras y la de Farruco, con agregados mal concebidos las últimas.

En Montevideo quedan algunas viejas casonas: la colonial que ocupara en el segundo tercio del siglo pasado el general Juan Antonio Lavalleja —héroe nacional y Jefe de los 33— la que en época más o menos igual residiera el también héroe nacional, conquistador de las Misiones y primer Presidente Constitucional, general Fructuoso Rivera, y las adquiridas recientemente por el Estado, una conocida por de Jiménez y otra, igualmente interesante, que se destina a sede del Instituto Histórico y Geográfico, Academia Nacional de Letras y Sociedad de Amigos de la Arqueología. Las dos primeras, convenientemente restauradas y adaptadas, las ocupa el Museo Histórico Nacional.

De la antigua muralla sólo resta el Cubo del Sud, restos de alguna cortina y dos casamatas de las Bóvedas. También, íntegra y reconstruída, la antigua fortaleza del Cerro, que corona la eminencia que domina la ciudad, aunque no formaba parte del sistema defensivo de la urbe, siendo sólo una fortificación complementaria.

De lo que fuera recinto amurallado de la Colonia del Sacramento, han supervivido menguados restos: el arranque de las murallas que miraban al río de la Plata, incluso algo de las baterías de San Pedro y Santa Rita, algunas piedras talladas y una epigrafiada, y el trazado de la ciudad antigua con unos pocos pavimentos de época, etc.

En Maldonado, pueden verse algunas plantas de las baterías de la costa y de la isla de Gorriti y la Torre del Vigía. Destruídas las fortificaciones de Montevideo, del magnífico acervo arquitectónico militar han quedado, a más de lo dicho, dos fortalezas de frontera: la de Santa Teresa sobre el Océano, a escasos kilómetros del actual límite con el Brasil y el fuerte de San Miguel sobre la misma frontera; ambos en Rocha.

*

Sin entrar a fondo en el tema, hago a continuación una breve sinopsis de cómo se constituyó y evolucionó el conglomerado social uruguayo, para ambientar y dar sentido de función al inventario arquitectónico que voy haciendo, sin perjuicio de ir matizándolo con la mención de usos y costumbres, así como la de objetos menores que integran el aspecto arqueológico. De esta manera, se complementa lo arquitectónico, facilitando la evocación del pasado, pués son varias las transformaciones habidas.

Para la formación del texto, me he valido de la bibliografía general y particular que se relaciona con los diversos temas que se tocan; con el resultado de investigaciones que hace largos años he venido haciendo en los distintos archivos, públicos y particulares, nacionales y extranjeros; con la tradición oral recogida "in situ", en lo referente a los últimos años, u obtenida por la tradición familiar, comprobada en la forma que corresponde para que tenga valor de documento fehaciente, y en los relatos de los viajeros que en forma especial o accidental han visitado el país, publicando en libro sus impresiones.

Para facilitar la compulsa de esta fuente, por si hubiera lectores deseosos de ahondarla, doy, al final, un capítulo con noticias bibliográficas, a mi entender, lo suficientemente amplias para alcanzar aquellos fines.

*

Citar al pie de la página la fuente bibliográfica, me llevaría muy lejos, tornaría el texto de lectura dificultoso, y siendo pertinente y saludable esa costumbre en las monografías, no creo conveniente aplicarlo en un trabajo de generalización. En casos especiales, esta norma tendrá sus excepciones, desde luego, no escasas.

Este trabajo debiera estar profusamente ilustrado, como deben estarlo todas las obras de arqueología. Dispongo de un material importante que me ha llevado muchos años el reunirlo, pero el alto costo de la impresión ilustrada no permite, por el momento, más que el presente adelanto, que, entre paréntesis no es poco, y que en bloque, va al final.

En materia de etnografía de la época prehispánica, hay mucho material publicado aunque no en forma orgánica, como sería de desear. Se trata de elementos fáciles de seriar, pues las formas vitales no son abundantes. Distinta situación es la de los otros temas, habiendo algunos prácticamente vírgenes: trasporte, vestido, amoblado, platería, iluminación, utilaje pastoril y usos y costumbres, con antecedentes muy difíciles de reunir en el día, pues se trata de cosas ya en desuso. Me refiero también a ceremonias públicas y privadas: fiestas, bailes, carreras, entierros, etc.

De todos estos temas menores y, no por tal, menos interesantes e instructivos, los estudiosos que nos han precedido han tratado bien el numismático, en lo que a monedas se refiere, pero poco se ha hecho en medallas, desde las militares hasta las conmemorativas. En las emisiones de papel moneda, hay un enorme vacío. (6)

---

(6) Conceptúo conveniente dar una breve noticia sobre la moneda, que sólo se acuñó en el país, o fuera de él, bastante adentrado el XIX. Sobre este tópico existe bibliografía, tratando el tema de manera parcial, por Francisco Oliveras, nuestro desaparecido consocio, en su trabajo "Apuntes sobre Numismática Nacional", Montevideo, 1924, pues no da mayor información sobre la época hispánica.

Esta circunstancia me excusa de tratar la moneda nacional en la que destaca "el peso del Sitio", acuñado en Montevideo durante la Guerra Grande y los cobres de entonces, pues el tema nacional, consecuencia del título, él lo trata con toda competencia y amplitud.

Como es sabido, la numismática se divide en dos especialidades que, a su vez, se subdivide en numerosísimos grupos: las monedas y las medallas. La moneda que circuló durante el período colonial provenía casi totalmente de Potosí, donde se acuñaba en grandes cantidades, siempre insuficientes sea dicho entre paréntesis para suplir las necesidades a cuya creación respondía. También corría moneda acuñada en la Ceca de la Plata, hoy Bolivia, y también de Lima, Santiago y otras partes de América, entrada por el puerto de Montevideo donde eran tan fuertes las transacciones comerciales. Todo este numerario español era de tipo semejante y sólo variaba en el signo de la ceca y en la sigla del ensayador. La acuñación de moneda de México y Chile era de superior calidad a la de las otras procedencias con una que otra excepción. En el Plata no había elementos para grabar cuños y el sistema de fundición o de grabado con instrumentos duros que se emplearon en algunas medallas, fueron por demás primitivos, lo que dió a algunas "juras reales" por ejemplo, una exterioridad de rusticidad y arcaísmo que, como se sabe en estas como en todas las manifestaciones artísticas, ese primitivismo tiene un encanto especial, aún cuando la aleja de un buen acabado.

En materia de monedas de la época hispánica, siento la premisa de que se trata de un tema intrincado para el que no es especialista, porque las variantes de peso y de ley, las multiplicadas acuñaciones, los infinitos revalúos, etc., procuran matices que al profano le resulta engorroso seguir por lo que debe desecharse detalles en un trabajo de síntesis. El Estado español puso en vigencia una serie de disposiciones tendientes a igualar el fino de sus piezas con el de las extranjeras, buscando evitar las sacas de oro y plata pues, al parecer, las suyas, por lo menos en algunos casos, a veces eran superior. Facilitaba las operaciones fraudulentas del público el sistema de acuñar a golpe de mano las llamadas "monedas de martillo". La aplicación del cordoncillo realizado en el reborde de las monedas junto a la acuñación por medio de volantes, evitó, en gran parte, las limaduras, desde que ellas se acusaban a simple vista, pero la escasez de numerario hizo que

En materia de imprenta, se han formado inventarios de libros y folletos bastante completos en lo publicado aquí y hasta 1860; pero casi nada en lo impreso en el exterior, relativo a nosotros, que tiene tanta o superior importancia que lo nacional. En hojas sueltas nada se ha hecho, y apenas si los diarios y periódicos han merecido la atención, publicándose algunos en reimpresiones fascimilares, pero sin hacerse una lista moderna. Sólo la de Zinny nos sirve de guía.

En iconografía hay trabajos interesantes, pero muchos dispersos en periódicos de reciente data, pero de difícil reunión. Hay que agruparlos en libros y folletos seriados, existiendo como existe mucho material édito como inédito. Una variante de esta actividad imprescindible para la exposición histórica, está prácticamente inédita: la iconografía rural.

Lo dicho no significa que está todo por hacer y que a las

---

siempre circulara la buena moneda junto con la deficiente, con la "macuquina".

En el Plata actuaron otros factores conspirando contra los buenos escudos, doblón de dos escudos, doblón de a cuatro escudos (media onza) onza o doblón de a ocho, las codiciadas "peluconas", en lo referente a las piezas de oro; también a las de plata: rodas o rodases, pesos huecos, pesos rochunos y peso fuerte o "escudo de plata real": me refiero a los pulperos y demás comerciantes que, faltos de cambio, cortaban a cuchillo o formón las monedas, en especial las de plata, por mitades o cuartos, todo lo que engrosaba el caudal de la "macuquina", los conocidos "cortados". A la imprecisión de peso debe añadirse los cercenes y desgastes y se tendrá un panorama de la época.

La falta de circulante se agravaba porque el oro y la plata —aquél en mucho menor grado que ésta— desaparecía en un barril sin fondo: en la costumbre de ponerla en los cintos como adorno, en pecheras y puños de camisas y otras prendas de vestir, en collares femeninos, etc., en guardarlas en "botijos" como lugar más seguro —pues los establecimientos de crédito o depósito no existían— o llevarlas al platero donde se fundían para mangos de rebenques y cuchillos, para las distintas prendas del apero gaucho, ofrendas piadosas, mates, bombillas, cadenas de reloj, hebillas de zapatos, remates de bastones, vajilla de la casa... Estas costumbres sustraían de la circulación un enorme stock. Estas modalidades subsistieron en el país hasta ya entrado el siglo XX, donde desaparecían las libras esterlinas del período victoriano, junto a las "brasileras", napoleones, águilas y dobles águilas, etc. en el apero del paisano. Siempre preferidas, para tales casos las antiguas peluconas, sobre todas las onzas. Las esterlinas eran las menos solicitadas, hasobras de síntesis publicadas, en ciertos aspectos, les faltan base para que tengan las condiciones didascálicas que deben tener. Al contrario, mucho se ha hecho pero mucho hay por hacer.

*

Los orígenes de la colonización del país no deben verse en las fundaciones precarias de San Juan y San Salvador, hechas en el siglo XVI por los primeros descubridores. Fueron punto de apoyo en la costa para su acción en las aguas, escala hacia el Paraguay, donde los atraían las leyendas de la abundancia del oro, poblaciones que fueron destruídas por los belicosos charrúas a poco de fundarlas.

En cambio, Santo Domingo Soriano conserva otro carácter, es una reducción al parecer franciscana hecha por 1624, con

---

ta por los dentistas, para sus aúreas orificaciones entonces en pleno auge. La atracción del pálido amarillento de lo fabricado con las peluconas tenía una poderosa atracción y hablaba elocuentemente de la pureza de su aleación contrastando con los reflejos cobrizos, el amarillo rojo, de la esterlina, de porcentaje de fino inferior, pero, en cambio, más durable al uso, pues el "oro de onza" se desgastaba fácilmente, por su "blandura" provocada por la mayor pureza.

Concretando, tres tipos de moneda circulaba: la macuquina o "cortada" así llamada por el proceso de su origen y corriente por su feble con respecto a la conocida por "fuerte", de "cordoncillo", "columnaria" y de "busto", al decir de Burzio por tener "el peso ajustado a cizalla siendo batida en cospeles irregulares, de bordes o cantos recortados y de espesor y módulo variable entre pieza y pieza del mismo valor (Humberto Burzio: "La moneda metálica"). Fué reemplazada por la de "busto" o "rostro" en las piezas de oro y por las "columnarias" en las de plata por disposición de Felipe V de 1728, siendo estas últimas suplantadas por las de busto de Carlos III" en 1772. Circulaba, a más, moneda lusitana entrada por las transaciones de la Colonia del Sacramento y frontera del este.

En materia de medallas sólo haré mención de las primeras, de las "juras reales" que se acuñaban en ocasión de las proclamaciones de los reyes y ocupan el primer puesto, no sólo cronológicamente, sino en su valor material, en el día, por su extrema rareza.

La proclamación de Carlos IV produjo la primer "jura real" montevideana; la de Fernando VII, varias; dos del Cabildo de Montevideo y otra del Apostadero Naval y un ejemplar, desde luego distinto de cada una de las localidadas que se mencionan: Canelones, Colonia del Sacramento, Maldonado y Santo Domingo Soriano.

la base de chanaes en las islas de la desembocadura del río Negro, reducción que se afianzó, aunque en forma precaria. Fué trasladada en 1708 al lugar que hoy ocupa, y en lento pero contínuo progreso, constituyó un núcleo civilizador que irradió en los contornos, ampliados luego por las reducciones similares de las Víboras y Espinillo.

El ganado introducido al país por el paraguayo Hernandarias se iba dispersando, poblando la inmensidad de los campos desiertos y creando la primera fuente de riqueza a cuya formación es posible que hayan concurrido otros aportes. Respecto a colonización, desgraciadamente, no se tienen informaciones de las donaciones de tierras hechas por los gobernadores de Buenos Aires en nuestro país, pues a más de su utilidad en la resolución de los pleitos que referente a la propiedad se han suscitado, si se dispusieran completados por las mercedes que otorgaron las autoridades españolas que aquí se establecieron, permitirían seguir el avance de la población sobre el campo, sin titubeos, con exactitud, apreciando en un cuadro general como se fué colonizando la campaña.

Lo indudable, es que la civilización penetró sobre la costa del Plata y del Uruguay, al sur del río Negro, frente a Buenos Aires, la que dispuso de los vastos terrenos de lo que es hoy Soriano y Colonia, como de una estancia. Las actas capitulares y otras documentaciones bonaerenses, nos informan de los permisos dados para "vaquear". Estas actividades habían alejado a los charrúas tierra adentro, donde nadie los molestaba y en esos parajes ya abundantes de ganado, podían llevar la vida a que estaban acostumbrados, ahora en mucho, muchísimas mejores condiciones. Antes habrían tenido que andar a pie y se alimentaban, fuera de la caza de pluma, de la carne del venado y del carpincho, etc. Ahora tenían el caballo que los trasladaba sin esfuerzo a las mayores distancias, podían cazar sin los penosos trabajos anteriores y no el venado y el carpincho de magras carnes, de desagradable gusto, sino vacas y terneras, de óptimo sabor y de rendimiento suficientemente mayor, sin olvidar que algunos indios demostraron una marcada preferencia por la carne de yegua. Había sido un cambio radical y quizá por eso es que se adentraron en el interior para disfrutar de esa nueva vida de delicias, donde no se les molestaba, aunque es probable que el rigor del conquistador fuera el argumento decisivo.

En la documentación édita referente a mercedes de tierras, encuéntrase una "encomienda de charrúas" ratificada el 8 de Agosto de 1635 por el gobernador de Buenos Aires a don Manuel Frias Martel "vecino y Alcade Ordinario de Buenos Aires, como hijo del gobernador don Manuel de Frias. Expresa que sucedió a su padre, ya fallecido, la encomienda de indios charrúas de los cuales hasta la fecha no ha tenido servicio alguno por falta de tierras cerca de su habitación para cultivarlas, y de sus frutos sustentarse, por lo cual pide se le haga merced de las sindueño que hay desde el río de San Juan hasta el segundo que hay abajo la isla de San Gabriel hasta seis leguas tierra adentro".

El 3 de Noviembre de 1636 se le concede a Gaspar de Godoy las tierras sin dueño, frente sobre el río de la Plata con dos leguas de fondo tierra adentro, abarcando esa franja desde "el riachuelo que linda con los charrúas, yendo al norte, a la banda del este, hasta alindar con otro riachuelo de la Punta Gorda" para que en ellas, pueble mi estancia de ganados mayores y menores, y hacer otras labores y edificios, como me pareciere". (7)

---

(7) "Registro estadístico de Buenos Aires", 1860. Mes Junio. Buenos Aires, 1864.

En estos volúmenes, existen algunas otras referencias no precisas de reparticiones en el país, por ejemplo:

En 30 de Enero de 1677, "Yo el capitán Juan de Queluz y Huerta, escribano de su Magestad... como habiendo reconocido los autos y diversos papeles de gobierno y otros despachos y mercedes de encomiendas de indios de la Jurisdicción en esta ciudad (Buenos Aires)... hay encomiendas y repartidas las encomiendas que de su uso se hará mención y quienes las posean y en que vidas, que son las siguientes: En la Jurisdicción de Buenos Aires, el capitán Hernando de Rivera Mondiagon, posée en primera vida la encomienda de indios de la nación Chanás que era originarios del pueblo y reducción del Baradero y hoy están situados en la otra banda de este río, de Santo Domingo Soriano, y por no haberse hecho venta ni padrón nuevo de ellos, en muchos años a esta parte, no se sabe la cantidad cierta que son, hase entendido tiene esta encomienda de ocho a diez indios de tasa".

Y a continuación enumera encomiendas de chanaes otorgados a María Maldonado, viuda de Francisco Gaste, Agustín del Corro, Sargento Mayor Juan del Pozo y Silva, y María Quinteros, viuda del alférez Roque de Sanmartin. (Idem, Años 1862. T. I. Buenos Aires, 1864).

Cuando con el transcurso del tiempo aumentaron los ganados en número, por no existir factores que contrariaran su reproducción, las estancias se fueron multiplicando aunque en relación menor, y la población rural acreció con las familias indígenas, desprendidas de las expresadas reducciones, por las que provenían de la del Tape y de otras procedencias, pero el impulso principal lo recibió con la fundación de la Colonia del Sacramento en 1680. (8)

Portugal tenía un interés especial en poblar, y en poblar rápido, con éxito, poniendo en ello todo su afán. Había que consolidar la conquista, había que asentarse de firme y sólidamente. En pocos años, la novel ciudad surgió completa con todo el aparato militar característico de las plazas fuertes: almacenes, cuarteles,

---

(8) Sobre la densidad de la población en el sector que corresponde a las zonas de los arroyos de las Vacas y de las Víboras, hasta el río Negro, el historiador Juan Pivel Devoto me ha pasado un extracto de un interesantísimo documento, concluyente en esos aspectos y muy ilustrativo respecto a otros, cuyo original existe en el archivo del Obispado de Buenos Aires, legajo: Banda Oriental.

Se trata: de la "Razón de las Comuniones, gentes y Lugares, que da el P.e Andrés Carranza de la Comp.a de Jesús a la vuelta de la Mision que hizo en la otra vanda. Año 1751 desde 13 de Mayo al P. Vice Rector Juan Montenegro".

. . . .

Se refiere a la misión cumplida en la Calera de la Residencia y dice a continuación: "Distará la Calera de la Residencia, de la Capilla de Narbona, que está en las Bíboras, 5 o 6 leguas. De estos dos arroyos, que median, el mas inmediato a la Calera de la Residencia se llama de las bacas y el otro de las bíboras que a poca lluvia son intrnsitables todos los arroyos que desde el Real hasta la Capilla de Narbona, sita en las bíboras así por la abundancia de aguas como por que el arroyo de las orqueta de las bacas, y bíboras es pedregoso y lleno de oyos ó pozo formado en las mismas piedras.

Bíboras:

Aquí hize 12 días de misión

Comuniones	357
Mugeres que asistieron	872
Hombres fuera de niños	142

Casi toda esta gente mira [mora] en el mismo sitio donde está la Capilla, su vecindario y Costa del Rio, que forma el Uruguay y Rio Negro como q.n tira a S.to Domingo Soriano".

iglesia con torre, Colegio de los Jesuítas, comercio, población civil. Fué desde entonces hasta casi el año 1750, una población importante, mucho más importante que la propia Montevideo, a la que le llevaba de ventaja casi medio siglo de antigüedad, tiempo que no se había desperdiciado. Hasta ese año, más o menos, mantuvo supremacía como ciudad y sobre todo, como centro de comercio en todo el país.

Las restricciones absurdas que España puso con la rigidez propia de su temple, en vez de perjudicarla la favoreció, porque impedido el Río de la Plata de comerciar con el extranjero, el comercio ilegal la levantó. Mediado el XVIII, tenía una orla de chacras y una más extensa de estancias en todo su perímetro de tierra, al que contorneaba un comercio propio y potente y un puerto pleno de barcos, pleno, desde luego, para entonces. El contrabando, consecuencia lógica de la prohibición de mercar libremente, fué el desahogo natural de las poblaciones de ambas orillas del Plata, rebasó todas las vallas, penetró en todos los medios, llevando la riqueza y la prosperidad hacia el ambiente rural. Todo lo que en éste antes se perdía o salía mal pago para el puerto penisular que mantenía el monopolio comercial, fué buscado, mejor pagado, se entabló competencia y se benefició todo el mundo, desgraciadamente, al margen de la ley.

Y esto fué un factor muy poderoso para el aumento de la población, pues los barcos portugueses que venían a buscar nuestros cueros y nuestros productos animales, traían no solamente mercaderías, portaban gente, blanca y de color, libres o esclavos, los primeros ávidos de beneficiarse con el intercambio, los otros a servir esa actividad como braceros.

También un aporte grande allegó con las tropas guaraníes que los jesuítas trajeron de las Misiones, llamadas por la autoridad una y otra vez para desalojar, en funciones de guerras reiteradas, al lusitano invasor, pues los guaraníes vinieron, y muchos con familia.

Permitido el libre comercio con el extranjero, posteriormente, la afluencia inmigratoria afluyó por todos lados, por mar y por tierra, a los puertos platenses y las zonas de que éstos se valían para dar salida a sus productos.

Desplazada la Colonia, pronto rivalizaron Montevideo y

Buenos Aires en materia comercial, porque esta última detentaba privilegios reales que la beneficiaban y actuaba en categoría superior, por lo que fueron continuas las luchas; y, muchas veces, el Cabildo montevideano hubo de dirigirse, en alzada, a la península, reclamando de esa situación de desventaja, procurando un tratamiento igualitario que a veces se le dió, pero precariamente.

*

Cuatro clases integran la base de la familia uruguaya; prácticamente, sólo dos hicieron los aportes fundamentales en un altísimo porcentaje.

En primer término, el español constituye la base que ponderó única durante todo el XVIII, pues debe recordarse que la prohibición de avecindarse extranjeros sólo fué levantada, bajo ciertas condiciones, por Carlos IV en 1801.

Como no había mayor interés, durante todo ese tiempo, en instalarse en el país por falta de campo donde poder prosperar, el extranjero muy poco se filtró en nuestro medio, como lo hizo en otras partes de América. Uno que otro portugués peninsular o del Brasil, tal cual descendientes de azorianos llegados más tarde a Río Grande y estableciéndose a lo largo de la frontera del Río Grande, quizá pueda sumarse pero en porcentaje ínfimo, a lo que debe agregarse el aporte del sector del viejo Uruguay a que más atrás me he referido.

Estos españoles se reprodujeron entre sí; muchos contrayendo enlace con españoles de Buenos Aires, de Córdoba, etc., como lo demuestran las actas matrimoniales existentes en los libros parroquiales, y se crearon así varias generaciones de criollos, sus hijos y nietos, que constituyeron, numéricamente, la clase mayor. Estos descendientes de los hispanos fueron asimilados de inmediato por el medio, de una manera casi fulminante, pués a la primera generación ya se sintieron americanos. Es interesante el estudio de estas instantáneas mutaciones y unos de los motivos que quizá han contribuído a la formación de esa mentalidad autóctona, es la deliberada exclusión que de ellos se hizo para los cargos de responsabilidad, en todas las manifes-

BIBLIOTECA NACIONAL
DEPÓSITO

taciones de la vida pública. Con torpeza sin igual las autoridades españolas, constantemente renovadas por aportes venidos de España sin que por eso variase su manera de sentir, sólo les daban entrada en los cargos militares y administrativos de menor categoría y, descollando en éstos, como muchos descollaron, el ascenso les fué impedido, indirecta o abiertamente, según el temperamento del superior. Los casos de injusticia son notorios y crearon un fuerte sentimiento anti español y es lógico, por tanto, que los hijos de españoles, al llegar a la mayoría de edad, al verse tratados con despego, se agruparan instintivamente, sintiéndose americanos y no españoles. Formaron así la masa numerosa que, con la cohesión necesaria, había de procurarnos la libertad política, después de ensayar sus propias fuerzas y recibir ideas liberadoras durante las invasiones inglesas o trasmitidas en los dirigentes, por la lectura de la apropiada literatura que consagró los Derechos del Hombre y divulgó la revolución francesa y que llegó a la clase alta de la primera sociedad.

Otras causas se anotan acusando la disparidad existente entre los peninsulares y los americanos y, entre ellas, hay una que, no por pequeña dejaré de indicar por ser coincidente y curiosa. Siendo nuestro medio desierto y pastoril, esencialmente hípico —hasta los pobres recorrían la ciudad pidiendo limosna, caballeros en sus caballos con la consiguiente sorpresa de los viajeros estupefactos— el español, no siéndolo, principalmente la clase comercial que fué muy numerosa y refractaria a cabalgar o haciéndolo torpemente, mereció el dicterio de "chapetón" calificación despectiva con que era conocido. El americano, desplazado de los sitios de distinción, se refugió en el culto de lo suyo, de lo genuinamente americano, y siendo la equitación una demostración varonil de habilidad, en la que descollaba, se sintió más alejado del hispano inapto para distinguirse en lo que fuera usual y corriente, elegante y propio de varón.

Estas dos clases sociales de raíz común y tan antagónicas desde los primeros momentos, fueron el cimiento de nuestra familia.

Este sentimiento de la equitación correcta perdura aún en el campo, y hasta en la ciudad su influencia se siente.

En aquél, tengo por seguro que fué el motivo de la aplicación despectiva de "gringo" que sustituyó a la de "chapetón", totalmente olvidada, y que si bien al principio se aplicó al italiano, mucho más torpe que el español en el arte de cabalgar, por extensión se propaló a la mayor parte de los extranjeros, pero nunca alcanzó al sudamericano, legalmente tan extranjeros como los otros. Obsérvese ésto que demuestra cómo, instintivamente, supo percibir el matiz común de nacido en un mismo continente. Hay otro término más directamente aplicados a los que no saben montar a caballo o, si lo hacen, no muestran pericia. Es el "maturrango", como son "naciones" todos los extranjeros no sudamericanos. Es que el criollo se siente hermano de los nacidos en las otras patrias americanas, aunque lo separe la diferencia de idioma, como con el Brasil. Es un sentimiento fuertemente continental que nos acerca a todos en el solar común, con la sola excepción de los Estados Unidos, donde las costumbres y el idioma han creado una valla, pero no tan fuerte como las que nos delimitan con algunos países de Europa.

Con el brasileño, reitero, hay mayor hermandad, pero existen matices aislantes, quizá herencia de las antiguas rivalidades entre los dos países ibéricos, ahondadas por las luchas de la independencia y la desproporción de superficie, que veda ciertas competencias de cantidad. Este sentimiento está, felizmente, en franca declinación, pero fué fuerte en las campañas uruguayas y riograndenses, hermanadas por tantas cosas que nos son afines: la similitud de tareas predominantemente rurales y pastoriles, la identidad de topografía, el culto al gaucho, —que en Río Grande es mayor que aquí en las clases intelectualizadas— al coraje, el amor al terruño, el apego al "pago" y a las viriles tareas propias de la ocupación campesina. Fué tan positiva, reitero, que la calificación de "castelhano" tenía una marcada intención despectiva como la de "macaco" con que era retribuída.

Hoy, la mayor distancia que nos separa de las luchas sangrientas en que nos vimos envueltos en la primer centuria, la mayor cultura, un mejor conocimiento provocado por la facilidad de los trasportes que diariamente intercambian corrientes de visitantes de cuantía, intereses comunes, alianzas de sangre y otros factores coincidentes, han relegado al olvido esos epítetos que en el día sólo tienen el valor de antecedentes históricos.

*

La mezcla del blanco con el indio, que más adelante trato, y que nos dió el "mestizo" fué mínima. Algo quedó de las razas autóctonas uruguayas, pero en realidad, simples partículas comparadas con la contribución de las distintas tribus guaraníticas que tenían su habitat fuera de nuestras fronteras. Estas parcialidades, más bien pacíficas, afluyeron por varios factores y, entre ellos, por la que guaranítica primero, y por el trasiego habido al norte cuando Artigas se defendió del portugués con sus tropas criollas, en ese momento integradas con fortísimo contingente misionero; así como Rivera, en sus empresas guerreras, sobretodo la posterior de Ituzaingó, bastando recordar sus célebres "guayaquises". Todo ello, continuación de las contribuciones guaraníes traídas por España para las obras de fortificación y defensas sangrientes provocadas por las invasiones portuguesas del siglo XVIII. Se suele percibir en las muchedumbres uruguayas norteñas tipos que, por la pigmentación levemente oscura y aceitunada, prominencia de pómulos, cabellos lacios, ojos oscuros y rasgados, muestran huellas del autóctono. Los rastros de indígenas norteños hasta la toponimia los acusa: Tapes y Minuanes. Hay cerros, sierras y arroyos indicando residencia en cuanto se hurga en los orígenes de su etimología y hasta en el hablar común. Estas influencias lingüísticas, pequeñas pero ciertas, también se acusan del sud, de los pampas y del extremo norte, de los quichúas.

El aporte negro fué mayor. El "mulato", raro hoy en la ciudad, no lo es tanto en el campo, pero siempre dentro de un porcentaje mínimo, estando en vías de desaparecer como el negro que aún existe, sobre todo alrededor de la frontera, pero las uniones en su casi totalidad se realizan entre ellos. El hombre de color es difícil verlo en el país, pero existe.

El primer contingente africano vino al parecer, en 1756, llegando en malas condiciones sanitarias propias del horrible viaje, primer paso de su calvario, a tal punto que casi todos murieron, no sin propagar sus males a la población, produciendo en ella sensibles bajas. Mediado el siglo XVIII comenzaron a llegar, al principio en contingentes muy fuertes —en 3 años 2.689— después siguieron afluyendo sin que en ningún momento crearan problemas. Concentrados como estaban en Montevideo, los censos realizados lo hacen ascender a una cuarta parte de la población total.

La libertad de vientres fué consagrada por la revolución patriota de 1810 y confirmada por la Asamblea de la Florida en 1825 pero, en realidad, fué efectiva en 1842 cuando fué promulgada la emancipación total. Debe anotarse que la ley los liberó, pero como se estaba al principio de la Guerra Grande, la requisa militar formó regimientos enteros de los que estaban en condiciones de servir, sin que esta mención de hechos signifique crítica, pues los ciudadanos libres tienen sus obligaciones y los blancos las cumplieron al par que los de color. Por otra parte, muchos de ellos se sentían inclinados al servicio de las armas, ya sea por el prestigio del uniforme, por el relumbrón y ciertas facilidades que trae consigo las funciones militares, o por el atavismo, pues no debe olvidarse que provenían de tribus guerreras africanas permanentemente en lucha. Lo cierto es que las nuestras los diezmaron.

*

El panorama del contrabando en auge en toda la extensión del territorio, nunca será bastante destacado como para imprimir, en la mente de los hombres de hoy, la visión exacta de lo poderoso que era.

Prácticamente, ocupaba todas las actividades, se filtraba en todos los ambientes, la administración era impotente para dominarlo, quizá una parte de ella estaba interesada en mantenerlo, y era muy difícil, imposible, el refrenarlo, en aquellos ambientes desiertos en que las novedades no había quien las percibiera y en los que los destacamentos militares encargados de reprimirlo, eran minúsculos e insuficientes. Los buques que llegaban abarrotados de mercaderías, desde luego con bandera extranjera, y que retornaban con los cueros, sebo y grasa, deben considerarse por su número como el índice acusador, ilevantable. También su barómetro.

Como consecuencia, el dinero circulaba por todas partes y las trabas legales sólo dificultaban la rapidez de las transaciones, tornando operaciones que eran simples, en molestas, onerosas y a veces de riesgo. Pero la clásica tozudez española no cedía y el portugués, el inglés, el criollo, y aún el judío, — que pese a su exclusión por la ley también existió — actuando entre telones, se enriquecían, pero creando un ambiente amoral y aún de violencia. Esta falta de ductilidad del español, que a su iglesia dió tantos santos como héroes a su historia de guerra, acarreó al Fisco español, en nuestro medio, sensibles pérdidas.

El hombre de los campos se creó en ese ambiente de constante peligro sumándolo a los propios del cerril y difícil que habitaba, pero hombre parco en el decir, aunque diligente en el obrar, fué odiando insensiblemente al español, al "godo" que trababa su acción de hombre libre. Y el abismo se ahondó con las mercedes de tierra que la autoridad española concedió a quienes, a su juicio, estaban habilitados para merecerlas, en pago de servicios prestados a la Corona, o por el compromiso que contraían de sujetar a rodeo los ganados alzados estableciendo la industria pastoril en condiciones de explotación regular.

Pero la mente del "vaquero", del gaucho, no estaba en condiciones de percibir las razones que se aducían. El siempre había sido libre y su acción nunca había sido coartada más que por los propios elementos de la naturaleza. Era un comunista sui generis. En su subconsciencia pensaba que todo lo que estaba a la vista era propiedad común.

El campo lo había conocido de todos. Todo el mundo tenía derecho de transitar por él en la medida y dirección que deseara: acampar, cortar árboles y, con paja y cueros, levantar su casa. Había siempre dispuesto de los ganados que tenía a la vista, como hoy se dispone de la caza de pluma o de los peces de los ríos; el que los capturaba hacía de ellos lo que era de su gusto. Carneaba la res que más le apetecía, enlazaba y montaba el bagual que por su estampa, le había "llenado el ojo", largaba los caballos que le habían servido, llegados a sus manos por la misma vía, en cuanto no los necesitaba. Ahora todo cambiaba: transitaba por el campo previo permiso. Las vacas y caballos los habían marcado a hierro, con el signo de propiedad de un tercero, el protegido de la autoridad suponía, a quien ésta, previamente le había dado el campo. No se podía establecer por ninguna parte sin previa autorización. Para su sentir simplista, aquéllo era subversión y la culpa toda del odiado godo que ya, de antes, había comenzado a retacear su libertad, condicionando la acción de las vaqueadas al previo permiso, aún cuando desde luego, eso había sido letra muerta y en la práctica se habían seguido realizándose pero, es cierto, corriendo peligro, frente a la autoridad, en los raros casos en que se le había sorprendido en la faena.

Por eso es que muchos gauchos se alinearon en la primera fila de los patriotas que combatieron a España. Hablo de la masa inculta, de la gente sin instrucción, nacida y criada en los medios más primarios, donde había predominado una situación que, desgraciadamente hoy continúa, aún cuando disminuída con los hijos sin padre conocido de las peonas de estancia.

Fué el primer golpe que sufrió el hombre primitivo que en un porcentaje felizmente, no elevado, no supo percatarse de lo que era y lo que significaba la propiedad legítimamente adquirida. Para los remisos, los indisciplinados y levantiscos que en todos los ambientes hay y, en mayor cantidad, en los por demás libres y primitivos, hubo una segunda y definitiva etapa. Fué una cosa al parecer sutil y leve, recia y fuerte y todopoderosa en la acción: al hacer su aparición el alambrado. Al cercar la propiedad con sus primeros cinco hilos, el rebelde ya no pudo caminar a campos traviesa, y esa "cosa de gringos" al marcar su ruta lo encalló haciéndolo marchar derecho un rato, algo hacia la derecha o la izquierda otro, pero siempre molesto y a disgusto dirigido. Esa al parecer débil y endeble valla desempeñaba la función paralela propia de dos agentes de la autoridad puestos a sus costados, enseñándole el camino de manera muda pero elocuente por demás e ineludible, por la sola acción de presencia.

Y como él había domado al potro indómito con unas al parecer también débiles lonjas de cuero, el alambrado lo sometió al igual, dirigiéndolo, haciéndolo "blando de rienda", tranquilo unas veces, impetuoso otras, tal como lo exigen las cosas de la vida y limando sus aristas ásperas de primitivo, lo trasmutó en un ejemplar útil, un consciente ciudadano, pero conservando, intactas, todas las grandes condiciones que le son peculiares, que eran y siguen constituyendo su orgullo. Es que los ciudadanos del mundo no pueden ser salvajes instintivos sino hombres conscientes, reflexivos, altivos pero disciplinados.

*

Documentos de época nos informan de la técnica de que se valían los vaqueros para beneficiar la descendencia de los ganados introducidos al país por Hernandarías alrededor del 1611, desprendidos de las misiones jesuítas del Tape veinte años después, etc. modus operandi completamente caído en desuso ya en el XIX y sólo posible en aquél medio despoblado, sin caminos ni vallas como no fueran las naturales de las fuertes corrientes de agua con su densa doble orla de monte bajo y espinoso.

Los pastos más suculentos, los que más gusta al ganado son los de los valles y de las cuchillas con buena proporción de humus. Los inferiores están en las sierras pero, éstas, en cambio son abrigadas, sobre todo en sus abras, y sombreadas en sus montes, esparcidos pero protectores. Estos campos de sierra son "campos criadores" pues resguardan de las inclemencias atmosféricas a las crías que demandan una mayor protección, pese a su innata rusticidad, para desarrollarse bien: los otros, son campos "invernadores", de rápido engorde, que por el placer que a la hacienda mayor le procura el ingerir hierbas finas y gustosas, ésta los prefiere y le significa mayor peso y gordura a corto plazo.

En verano, los campos abrigados presentan serios inconvenientes. Por tales, en ellos se multiplica — como en los muy bajos, con pajonales o bañados — la infinita serie alada de insectos perjudiciales: moscas, tábanos, mosquitos, etc. que succionan permanentemente al ganado mayor — bovino y equino — para poder vivir, pues se alimentan de sangre. Sometida a tal tormento la hacienda enflaquece y en procura de sosiego y de las sabrosas gramíneas busca el valle batido por el viento, los altozanos y cuchillas sin charcas, de pasto bajo, donde los insectos no puedan guarecerse; ambiente en el cual, obligados a un perpetuo batir de alas para mantenerse en acción — a que los obligan el viento,— se agotan, por lo cual buscan los reparos de los montes, de la sierra, de pajonales y charcos donde los mosquitos etc., desovan.

El ganado que pace en estos medios no sólo está siempre sujeto al aguijón sino que a la postura de huevos al borde de las heridas, lugar preferido para desovar de los distintos tipos de moscas, incidiendo en éstas también, en procura de sangre, infectándolas. El ganado siempre tiene lastimaduras provocadas por roces con árboles, peleas, etc., que, al ser visitadas por la mosca, se agusanan rápidamente. Al no ser curadas, como no lo eran entonces, y siempre que fueran en partes donde el vacuno no se alcanza a sanear con la lengua, acababan con la vida del animal en una agonía lenta y dolorosa como pocas, pues cientos de gusanos los roen noche y día hasta el final.

Por tanto es natural que, por propio instinto, la hacienda buscara el campo abierto en verano y el cerrado en invierno; y lo prefiere, invariablemente, también hoy, pues a ese respecto nada ha cambiado. El hombre moderno los cura, pero siendo muy dolorosas las heridas infectadas, alcánzase un altísimo porcentaje de muertes, por lo que esa instintiva preferencia se justifica también hoy.

La capa de tierra que cubre el subsuelo rocoso de la sierra es mínima y, por tanto, los pastos que proliferan son pocos, débiles, y por el recalentamiento del subsuelo se agotan a los primeros soles. Faltos de alimentación, los animales buscan la planicie o las superficies onduladas donde, al haber mayor humedad, y mejores tierras, las pasturas se mantienen lozanas. Para mejor el agua abunda en todos los bajos.

Pese a este inconveniente la sierra fué el refugio en el invierno cuando no hay insectos y las heridas naturales no se infectan por el frío que las esteriliza, pero también fué, en todo tiempo, el asilo más seguro para escapar a la acción de captura del hombre. Por eso es que en ella se refugiaron cuando la actividad de los vaqueros coloniales batía las llanuras. También tuvo una función primordial en la economía de la época: fueron los repositorios que iban repoblando lo que el hombre destruía en las cuchillas y en los valles; y es así que en las viejas crónicas vemos vastas zonas de campos plenas de ganado, luego desaparecido por la codiciosa actividad del ser humano, a los pocos años vuelta a cubrirse de hacienda. Es que los animales refugiados en las sierras se habían reproducido y al estar superpobladas, no tenían más remedio que aventurarse en los campos abiertos en busca de pasto, para ser nuevamente objeto de botín. Por eso es que en las estadísticas se anotan desapariciones de ganados y a los pocos años acusan la vuelta a la normalización para volver a desequilibrarse en seguida. Cuando corría la voz de su existencia, todo el elemento que actuaba en la penumbra corría presuroso a unas nuevas "vaqueadas". Esto también es la causa por la que se habla, con reiteración, de los ganados de las sierras de Maldonado, inmenso repositorio natural ya que en esa denominación genérica se englobaban las sierras de Maldonado, Minas, Rocha, Treinta y Tres y Cerro Largo, cuyo superproducción se desbordaba, con preferencia, hacia la Merim o hacia el norte, menos poblado que Colonia, Soriano y Montevideo y por tanto más tranquilo.

El ganado mayor tuvo un enemigo más encarnizado y feroz que el hombre. Fué el "perro cimarrón" que acuciado por el hambre, "hambre canina", lo batía en lo más intrincado de la sierra, jaurías salvajes que con su abundancia él creó y que con él se extinguió al disminuir y al racionalizarse su procreo.

"Parar rodeo" en la sierra a hacienda chúcara fué y es casi un imposible. Podrían rodearse "puntitas", a fuerza de cantidad de gente hábil y de perros mansos amaestrados, pero nada más. El ganado, al sentir la presencia de perros, sus naturales enemigos, o de vaqueros, se dispersaba entre los breñales donde no era posible hacerlo salir. Es que el "criollo" —el ganado— era muy liviano, muy móvil, completamente diferente —la antitesis— del de hoy que por chúcaro que sea, al correrlo se cansa y entrega por su mayor peso e inaptitud para la movilidad.

Las "vaquerías" se hacían en el llano, en el ondulado campo abierto, arreando las puntas que se encontraban pastando, tomándolas de sorpresa, a fuerza de gente diestra, perros amaestrados y cascos de corcel. Se les "empujaba", para embretarlos, arrinconándolos en las horquetas de los arroyos de caudal fuerte y denso monte bajo, prácticamente infranqueable por lo espinoso y tupido.

No eran fáciles esos repuntes de hacienda. Trajinado de tal suerte, resabiada la hacienda, al momento olisqueaba el peligro y había que tener mucha baquía, ser muy diestro, ladino y paciente para situarlo y luego, buscándole el lado contrario al viento, para sorprenderlo, ir llevándola despacio, por etapas o violentamente, a la carrera. El arreo lento o rápido dependía de la distancia a que estaba el accidente natural que actuaría de valla formando el corral.

Y es este medio primitivo, bravío, el que generó el gaucho. Ahí formó la levadura que lo hizo fuerte de espíritu y de cuerpo, en una incesante lucha viril que le desarrollaron las facultades que le fueron propias, algunas buenas —las más— que lo hicieron destacarse más tarde en un ambiente transformado que algunos tardaron en asimilar. Ecuestre siempre, ágil, nervudo, "charcón", pues el movido medio de vida no daba pausas como para formar grasas, y paciente, callado, marcadamente parco en palabras, su vida no gregaria no lo habituó para "prosear" como ahora, en aquellos tiempos en los que ni siquiera había con quien hablar. Individualista cien por cien y observador, a lo que lo empujaba su vida concentrada, su viveza innata se expandía en la facultad de ver donde el hombre urbano, no alcanzaba a captar lo que él percibía. De ahí el insustituible "baqueano", el yuyero, el hábil cazador, condiciones que el paisano de hoy retiene porque la vida rural, en los medios extensivos pastoriles, sigue siendo individual, solitaria, pero claro está, que más atemperada, un abismo de lo que antes era.

*

Es interesante conocer la opinión que la observación del país han merecido a quienes lo visitaron durante el transcurso de los siglos XVI, XVII, XVIII, y XIX. En los relatos publicados en las más distintas lenguas, se encuentran interesantísimas noticias, jugosos pormenores, informaciones sobre personas y costumbres desaparecidas. Muchos de esos juicios están bien fundados, otros son fugaces; los hay que contienen no pocos errores. Se trata de una fuente en la que debe abrevarse, pues son impresiones frescas, de contemporáneos, expresadas con toda libertad, sin eufemismos, fuera de los convencionalismos del documento oficial siempre interesado, sin la frialdad de la expresión propia del papel administrativo que si a veces suele ser fotográfico, siempre persigue una finalidad que puede o no estar de acuerdo con la verdad.

Consignan una multitud de detalles que escapa a la documentación general, ilustrando sobre costumbres, sobre indumentos, sobre maneras de vivir, bases sobre la que se cimenta la historia de los pueblos, el desarrollo de sus civilizaciones.

En lo que a nosotros se refiere, se trata de observaciones hechas por distintos temperamentos: ingleses, franceses, españoles, italianos, holandeses, alemanes, norteamericanos, etc., que enfocan nuestras cosas desde distintos ángulos de acuerdo con las modalidades de sus países de origen, lo que no poco interesa para sacar deducciones al hombre de hoy.

Por regla general, preceden a esas descripciones una exposición geográfica, histórica y política del país. Aquéllas son, salvo casos de especialistas como Feulliet, Azara, Aguirre, Alvear, D'Orbigny, Saint-Hilaire, Darwin, Burmeister, etc., informaciones de segunda mano en que se repiten las versiones de autoridades como las citadas. En el aspecto político la observación directa es siempre interesante porque permite apreciar como ve el extranjero, inesperadamente situado ante cuadros determinados a los que es ajeno por completo, en lo que no pone pasión; y ante esta imparcialidad, su impresión, es, a veces, por su agudez, digna de tenerse en cuenta. Pero, siempre hay que balancearlas, pues ese equilibrio de parecer suele ser más aparente que real.

En lo que respecta al primer período hay que recordar que España estaba en aguda puja para la captación de tierras y consiguiente colonización con Portugal e Inglaterra y aún con Francia y Holanda. La crítica de los viajeros de estas procedencias debe mirarse con cuidado. Los viajeros llegados en plena lucha por la independencia o, ya lograda, en los primeros años, muchas veces fueron influenciados por las relaciones que adquirían al ponerse en contacto con el país. Otras ya venían llenos de prejuicios en favor de tal o cual bando. Si el contacto era con las autoridades españolas, con comerciantes "godos" o con gente relacionada con el círculo español, era hasta cierto punto lógico que las ideas de éstos obnubilaran el juicio del forastero en el que podía influir, sin quererlo, hasta el natural agradecimiento por atenciones recibidas. Así las cosas era lógico que estos vinieran predispuestas a mirar con prevención a los "insurgentes", como algo infernal a su caudillo Artigas y como a foragidos a las huestes que acaudillaba. No hay que olvidar que los patriotas perjudicaban al comercio español llevándolo a la ruina, cosa que debe tenerse presente, pues muchos de los viajeros eran comerciantes, que venían a negociar, que habían salido de sus países plenos de ilusiones y encontraban el medio convulsionado por los pícaros insurgentes. Con todo, justo es consignarlo, hay casos en que se hace justicia, con retaceos o sin ellos, a los "criollos" alteradores de la paz y perturbadores de la tranquilidad. Desde luego que en estas ocasiones era el espíritu liberal el que actuaba en la subconciencia del narrador, pues, de ser conservador, la reacción era difícil.

Lo mismo debe decirse en los aspectos de religión. Los viajeros no católicos, apostólicos, romanos denotan su antipatía por la Iglesia de Roma y sobre el español, en su entender, crédulo y obscurantista. Hay que ver como quedan los religiosos y, en general la grey católica, en la opinión de buena parte de los soldados y comerciantes ingleses, de manera especial a principios del pasado siglo, con posterioridad al intento británico de incorporar el Río de la Plata a la Corona Inglesa. Los soldados derrotados y los comerciantes arruinados por los atrasados pueblos del Plata, no era un hecho fácilmente concebible para un cerebro inglés en aquella época pleno de orgullo y de suficiencia, y este es otro factor digno de tenerse en cuenta.

Si la compulsa de la literatura de viajes es provechosa, tiene otro aspecto que debe ser señalada por su importancia para la evocación y reconstrucciones de los pasados ambientes. Me refiero a los aspectos gráficos a cuyo respecto es decisiva. Los grabados que figuran en esos libros, es casi el único elemento por lo menos, el mejor con que se cuenta para ilustrarnos respecto de edificios, de aspectos edilicios, de las costumbres urbanas y rurales, de los tipos raciales, del vestido y de los mil y un detalle indispensables para la restauración de un pasado ido sin dejar rastros, y lo que perdura es debido a la pintura o al dibujo más que a los relatos escritos. Los artistas nacionales recién aparecieron a mediados del XIX y, en forma precaria, siendo sus predecesores extranjeros. Y si bien nosotros no tuvimos ilustradores de la talla de Chamberlain, Debret, Rugendas, Ribeyrolles, etc., cuya obra vasta y completa nos entera de la vida del Brasil colonial e imperial, tuvimos en cambio otros artistas, muchos de ellos sobresalientes y tan buenos como los citados aunque con obras menos orgánicas. En estas actividades destaca el citado Rugendas, pero se lleva la palma Brambila, Vidal, Darondeau, D'Hastrel, Palliere, etc. finalmente nuestro Besnes e Irigoyen, etc., y, al final, el insuperable Juan Manuel Blanes cuya obra folklórica, creo no se ha destacado aún con la jerarquía que tiene.

La colecta de los elementos gráficos ha sido muy lenta, difícil y costosa y felizmente es de esperar que el porvenir todavía nos depare agradables sorpresas, con el descubrimiento de piezas desconocidas. Nuestros primeros historiadores quizá descuidaron un poco la utilización de esta fuente informativa de subido valor. Lo mismo sucedió en la Argentina donde las acuarelas, óleos, dibujos y grabados de Vidal, Palliere, D'Hastrel, Pellegrini, Pueyrredón, Monvoisin, García del Molino, Bacle, ha sido apreciada en toda su importancia en estos últimos años, sobresaliendo en esta orientación Alejo González Garaño, quien en sus numerosos y densos estudios iconográficos la puso de manifiesto.

*

Los orígenes de la sociedad uruguaya son casi idénticos a los de la Argentina y, completamente diferentes a los de Brasil.

En este país, desde el primer momento, núcleos de blancos se adentraron en el interior y, apoderándose de las tierras fértiles, sojuzgaron los indígenas de temperamento pacífico —los guaraníes en su variedad tupí— y comenzaron a explotarlas en alta escala con cultivos intensivos de gran rendimiento: al noreste la caña de azúcar, hacia el sur, hacia San Pablo, el café, y más cercano a nosotros, en Paraná y Santa Catalina, la yerba mate.

Interín, en la costa, se desarrollaban las ciudades muy lentamente en derredor de los puertos naturales. El palo brasil primero, el azúcar y el café y la yerba, empezaron a exportarse a la vez que se importaba por los mismos puertos lo necesario para la vida y el fomento de los aserraderos, ingenios y plantaciones. Las corrientes inmigratorias que afluían, no se radicaban, sino en mínima parte, en los puertos de la costa; se dirigían al interior donde el clima era más sano y en donde estaba la riqueza y la prosperidad.

Mucha gente de cierta influencia venía ya de Portugal provista de las autorizaciones para instalarse en el interior a fin de hacer aquellas explotaciones. Otras las obtenían a su llegada a las ciudades de la costa, de las autoridades interesadas en el desarrollo de esas industrias, que si bien daban gran provecho a los que así explotaban las "sesmarías" concedidas, también reportaban grandes ingresos a la autoridad real.

En este tren de colonización del interior, dado el tipo de cultivos intensivos desarrollados, en los que, como paso previo, había que talar los bosques naturales con quemazones y destroncamientos y extracción de las grandes raíces, se necesitaba mucha gente y, siendo insuficientes el aporte de los tupís, se comenzaron a importar del Africa cantidades enormes de negros que, sometidos al régimen de la esclavitud —entonces corriente en todo el mundo— transformó en poco más de un siglo, todo el interior, no muy lejano a la costa, en los distintos planaltos, que era donde radicaban las tierras aptas sin alejarse de los puertos por el encarecimiento del trasporte de lo que se cosechaba.

Así nació en el interior del Brasil una clase social que, pese a lo que las leyes disponían, llevaba una vida propia a la de la edad media. Señores de horca y cuchillo disponían de la autoridad sin freno alguno, hacían justicia por su propia decisión no sólo entre los esclavos, sinó que hasta entre los propios blancos sometidos a su férula. Tanta era su autoridad que, cuando la corte portuguesa hubo de trasladarse a Río, ante la conquista de Portugal por Napoleón, el someter a esos señores patriarcales fué tarea lenta y difícil, como lo había sido no muchos años antes en la propia Europa, el reducir a la autoridad real a la nobleza de los principales países. La autoridad de los gobernadores primero y de los Virreyes después, no habían salido de las ciudades de la costa y de cierto límite en su contorno. En el interior era letra muerta, en la práctica, las providencias que dictaban que contrariaba los intereses de ese todopoderoso patriarcado rural y, hasta la misma autoridad de los Obispos, obraba en el vacío en ese ambiente pleno de preocupaciones religiosas, pues el clero del interior respondía más a la fazenda que al obispo. En casi todas esas "casas grandes" había capillas y capellanes permanentes que obraban de acuerdo con los deseos del señor y no del Obispo, eludiendo, dilatando o contrariando, casi siempre por medios indirectos, las disposiciones de la autoridad eclesiástica que atentara contra sus privilegios.

Las ciudades de la costa prosperaban, pero muy lentamente. El clima caliente y malsano por un lado y, por otro, la falta de negocios reproductivos, hacía que llevaran una vida lánguida, nutriéndose del vaivén comercial entre las fazendas y el puerto; pero corriendo los años, este comercio fué incrementando, se instalaron algunas industrias y comenzaron a tener su autonomía, hasta que llegó el momento, fines del siglo XIX, en que robustecidos en su economía y amparados por la autoridad real, la burguesía comercial que se creó, pudo tratar en plano igual a los poderosos dueños de fazendas. Ya a fines de esa centuria comenzó a declinar el poder de los ingenios, la vida se humanizó aunque muy lentamente, las urbes se multiplicaron y se fueron extendiendo y saneando, y la vida de la nación se regularizó primero, en derredor del rey portugués en el exilio, luego, alrededor de su propio monarca cuando el Imperio se creó y, al final, dentro del sistema republicano federal privativo del país del norte. (9)

*

En el Plata sucedieron las cosas de distinta manera, y esa es una razón entre otras, por la cual siempre se anotaron diferencias profundas entre estas sociedades y las del Brasil, acentuadas

---

(9) En la parte gráfica ilustrativa de ese ambiente se compulsan, con provecho, las obras siguientes: Teniente Chamberlain. "Vistas e costumes da cidade a arredores do Rio de Janeiro em 1819-1820". Rio MCMXLIII.

João Mauricio Rugendas. "Viagem pitoresca através do Brasil". San Pablo 1940.

Se trata de la segunda edición.

De este autor, que visitó Montevideo, existen algunos diseños inédipor el fuerte porcentaje de sangre india y negra que corre por sus venas, por el clima tropical que produce los estragos de todos conocidos en los pueblos que en él se desarrollan y por las diferencias topográficas que desde el primer momento señalaron distintas necesidades, producciones sin parentesco, mercados de colocación y de importación desemejantes.

En el Plata, el clima templado facilitó el desenvolvimiento de las ciudades, pues al ser en extremo saludable no impelió a sus pobladores a penetrar en el interior buscando la altitud y, de consiguiente, la temperatura más fresca y la sanidad del ambiente. Los campos alrededor de los puertos tenían tierras tan fértiles o mejores que las del interior y, en consecuencia todo contribuyó a su población para no alejarse. Fueron los centros de civilización, donde siempre residió el mayor progreso, la mayor cultura, constantemente alimentada y renovada por el contacto de la navegación de alta mar que trae de los pueblos más adelantados los fermentos que les han procurado ese grado de perfección de que hoy disfruta.

Estos factores fueron decisivos, pero existían otros más po-

---

tos sobre nuestras cosas, que adquirí para el Museo Histórico Municipal hace años. También los hay en poder de particulares y hasta un óleo.

Jean Baptiste Debret. "Viagem pitoresca e historica ao Brasil". San Pablo 1940, en dos volúmenes.

Charles Riberolles. "Brasil pitoresco". San Pablo 1941, en dos tomos.

Thomas Davatz. "Memórias de um colono no Brasil". (1850). San Pablo 1941.

La librería Martins, de San Pablo, editora de estas obras —a excepción de la de Chamberlain— ha publicado otros varios volúmenes de obras fundamentales sobre estos temas, ilustradas con diseños originales de los autores, casi todas.

Edgard de Cerqueira Falcão, publicó en 1940, en San Pablo, una magnífica obra "Reliquias de Bahía. Brasil", espléndidamente impresa con detalles de la arquitectura y amoblado.

(Lo mismo ha hecho, aunque con distintos enfoques, la Academia Nacional de Bellas Artes de Buenos Aires en las numerosas publicaciones ilustradas e impresas a todo costo en lo que a la Argentina se refiere).

En la escrita, las notables obras de Gilberto Freire: "Casa Grande e Senzada" y "Sobrados y Mucambos", las mejores producciones, con la de Arthur Ramos, "Las poblaciones del Brasil", del país norteño sobre los temas que tratan.

derosos aún para contrariar la penetración y el establecimiento de núcleos de conquistadores tierra adentro.

El interior de los países del Plata estaba poblado por tribus guerreras que hubieran exterminado toda población que se fundara en su jurisdicción. España, por su composición — lo demuestra la historia — fué un país formado casi sólo para la guerra. Su soldado ha sido y sigue siendo —pese a su relativa importancia actual en el concierto mundial— un soldado magnífico. Lo demostró en sus luchas seculares, pues mantuvo pendencia con todos los pueblos de la tierra, incluso con el portugués a quien siempre derrotó en el campo de batalla, como el lusitano siempre venció a España en la lucha diplomática que siguió a las guerras. Pese a ésto, España en el Plata, después de tres siglos de dominación, se fué y apenas si en los últimos cincuenta años había logrado conseguir la posesión permanente del interior. Mismo así, en la orilla, sólo al final del siglo XVIII pudo dominarse el sud. Y eso que España se empleó bastante a fondo. En nuestro medio, los charrúas, después de dos siglos de combate, abandonaron la costa y se replegaron al interior diezmados y quizá llevados también por la vida tranquila de los campos poblados de carne en abundancia. Sabido es que los últimos núcleos fueron destruídos sólo a los pocos años de lograde la independencia, ya bastante entrado el siglo XIX.

Establecerse en el interior no fué posible, por lo menos en la primera centuria después del descubrimiento. Por otra parte, no había objeto, ni finalidad práctica de ganancia de dinero, sin miras ni posibilidades de explotar azúcar, café, algodón, tabaco y otros cultivos que el clima impedía y a cuya producción la tierra no se prestaba. El conquistador iba tras el oro, tras la encomienda de indios que le vendía sin mayor gasto su producto, allegado por los braceros que explotaban la veta promisora. Y aquí no había oro y había pocos indios, y, para peor, indóciles y rebeldes a toda disciplina como se ha dicho.

Dado el permanente estado de agresividad de los charrúas, que era la tribu mayoritaria, y el fracaso de las reducciones religiosas intentadas con los chanaes, etc. no fué posible explotar a los indígenas como se hiciera en el Brasil y en el Paraguay, Bolivia y Perú por el bárbaro sistema de las encomiendas sólo viable, por otra parte, donde hubiera cantidad de indígenas de índole pacífica, fácilmente dominables.

En el país los había en pequeño número e irreductibles y, a más, reitero, no había nada que explotar. La riqueza ganadera, que en el futuro fuera la base de su engrandecimiento económico, no había aflorado aún. Apenas si vagaban los primeros vacunos y equinos alzados que, al multiplicarse y seleccionarse de acuerdo con el principio genético del más fuerte, del más apto, más sano y más valiente, en consecuencia más apto para padrear, habían de crearla.

Dado el espíritu indomable de los indígenas no existió, en el grado de otros países, la complacencia de la mujer guaraní, por ejemplo, al entregarse al blanco falto de compañeras de su raza, como tampoco pudo contribuir al aumento de población la pasividad de la negra esclava, pues aquí eran escasas; no había la imperiosa necesidad de brazos que atraían a los buques negreros al Brasil, Jamaica —las Antillas todas— y sud de lo que luego fué los Estados Unidos, que los necesitaban como cosa vital.

Por eso es que la sociedad se constituyó con muy poca mezcla de las razas indias y africanas que tantos problemas presentan hoy al estadista sudamericano, donde han formado la base de muchos pueblos, dando un porcentaje de natalidad de mestizos, indios y negros, que trastocan los mejores planes, por la dificultad de su adaptación a la vida moderna.

Las fortísimas corrientes de inmigración llegadas a Sud América, en el Plata se cruzaron casi entre sí, en una tierra feraz y en un clima saludable y dieron por resultado una descendencia de primer orden. El calor del trópico no la agotó, las enfermedades propias del mismo le fueron desconocidas y el hecho, de que el ganado, al propagarse, pusiera una alimentación de primer orden a precios ínfimos al alcance de todos, hicieron el milagro de que la alimentación no fuera nunca un problema, y que el clima excelente y la mejor nutrición forjaran la nueva población que se crió vigorosa y sana. Desgraciadamente hoy comienza a no serlo por lo menos en mínima parte, en el campo. Las generaciones se criaron fuertes, en un ambiente de libertad, donde la conciencia democrática se arraigó desde el primer momento en el sentir del pueblo. Quizá esa sea una de las causas porque aquí nunca nadie intentó hablar siquiera de gobiernos monárquicos, porque la tradición de este régimen de gobierno no podía arraigar en el medio libre; y no hubo las diferencias de clases sociales que han entenebrecido la historia de tantas patrias americanas.

Triunfó el más apto, el más capaz, el más instruído, el mejor dispuesto por natura para descollar en la vida. Todas las actividades estaban y están abiertas a todos, dentro de un clima de libertad y de igualdad, lo más perfecto que pueda pedirse dentro de la inevitable imperfección humana.

Este cuadro halagador tiene sus contrastes, como todo cuadro, de ser verídico, los tiene.

El exceso de libertad que pueda haber habido en nuestro medio, quizá haya sido causa de cierta tendencia a la indisciplina y a la crítica no constructiva que, a veces suele aflorar; pero ésto puede también tener otros orígenes y nunca, ni aún así comprobado, se debe ser partidario de restricciones de clase alguna. El indisciplinado, a fuerza de recibir los golpes que aplica la vida, o será dominado o sufrirá tal desgaste que lo tornará más dirigible; y los críticos contumaces, a fuerza de fracasos, ante el temor de que los más se percaten de la falta de base que les asiste en sus decires, también serán más comprensivos y más cautos en el abuso de una función que, al ser empleada como debe serlo, sólo beneficios puede producir a todos. Quizá también estas reflexiones sean puro lirismo...

Hay otro problema que se ha presentado y viene agudizándose y es, la falta de aptitud para el trabajo de algunos de los planos más primarios de la sociedad, sobre todo en el campo y es la falla a que más atrás me he referido y en especial manera lo acusa la explotación rural extensiva.

Esta falta de interés se acentúa en la descendencia que, con el encarecimiento de la vida, mal alimentada, es presa de todos los vicios y espiritual y físicamente se desarrolla mal. Otra negra faceta es la falta de preocupación por el mañana: se vive al día, no hay interés por el ahorro. Si se dan buenos jornales éstos no van a la familia completos, llegando sólo en mínima parte: el vicio los absorbe casi íntegros: el juego, la bebida. Si es mujer, el importe de su trabajo bien retribuído, igualmente se dilapida en trapos, en medias de seda, en chafalonía de relumbrón y ésto sucede hasta careciéndose de ropa blanca elemental.

Otro defecto de ciertas clases modestas, reside en su deseo de holgar. Se trabaja unos meses y después se vive de lo ganado hasta que se acaba. Estos últimos aspectos están también en la vida de ciudad pero, felizmente, como pequeñas manchas. En el campo ganadero existe el problema de los "rancheríos". Hay que arrancarlos de raíz y de ésto se habla ya y es de esperar que nuestro pequeño país que, por ser tal y por estar muy adelantado, teniendo esos problemas en pequeña escala, arbitrará los medios que supriman esos malos brotos como suprimió el gaucho malo, el cuatrerismo, y los compadres de los suburbios urbanos que existieron en la mayor parte del siglo XIX. (10)

*

La paulatina conquista del interior se efectuó lentamente pero siempre subordinada a la ciudad de la que fué un desborde de vitalidad que se encarriló hacia el interior de manera lógica, siguiendo la tendencia de quienes se sentían inclinados a las tareas ruralistas por temperamento.

---

(10) Estas desagradables constataciones que deben hacerse presente, crudamente, sin eufemismos —poniendo el dedo en la llaga— explican el fenómeno de cómo casi siempre el extranjero triunfa en todos nuestros ambientes. Pese a la inteligencia natural y la vivacidad propia, de todas nuestras clases sociales, el escaso deseo de prosperar, "con hechos", ha producido lo que todos tenemos a la vista diariamente y viene sucediéndose sin interrupción desde mucho atrás. Y cuando se produce la excepción, cuando hay iniciativa y el empuje no ha sido de palabra, sino de hechos, la falta de constancia ha derribado las mejores concepciones, los planes más bien urdidos. También contribuye a esa derrota el placer de gastar que si bien ha traído consigo muchos beneficios, al aumentar los standard de vida confortable, ha sido, no pocas veces, la causa de innumerables fracasos. Felizmente, en ciertas clases el índice de esta tendencia acusa retroceso. Nacionalista como soy pienso que, molestando mi íntimo sentir, esta tendencia favorable se acusa por la infusión de sangre extranjera "práctica", tesonera, que tienen las últimas generaciones de uruguayos progresistas, perfectamente equilibrados de hoy. Mi amor a todo lo autóctono no es tanta que me haga olvidar que la mejora que producen ciertas mezclas es innegable y que los beneficios de los cruzamientos es un principio zootécnico en la selección de las especies que no puede variar aunque la fijación ya es harina de otro costal. También la vida holgada de antes se fué, y el hombre nuevo, que es producto del medio, revelará en sus modalidades eso que faltaba: actividad disciplinada, tesón. Esto tardará más en producirse en el campo, pero vendrá, como ya hace tiempo se nota en la ciudad donde los índices de ahorro van repuntando.

La población de tierra adentro siguió vías naturales, fué espontánea y por eso arraigó y no hubo lucha con la ciudad, pese a que, siempre, ésta dependió de aquélla. Nuestros rubros de exportación así lo comprueban en el presente y en el pasado.

Otra ventaja y no pequeña fué el buen origen de la inmigración allegada al país, siempre espontáneamente, salvo una que otra iniciativa particular que la provocó, tutelada por la liberalidad de nuestra legislación al respecto, (Colonia Suiza, en Colonia, etc.). No hubo colonizaciones oficiales como las hubo en el Brasil durante el Imperio, que allegaron cientos de miles de alemanes e italianos industriosos a los estados del sud del Brasil y también a la Argentina, con plétora de tierras fiscales a adjudicar. En nuestro país, prácticamente, no las hubo, quizá por su área reducida y por otros factores cuyo análisis escapa a los límites de este trabajo, siendo una de las escasas excepciones de colonización oficial, la Colonia Rusa de Río Negro.

Y tan espontánea fué que llegó y llega llamada por los propios extranjeros de atrás radicados en su suelo, que vieron en nuestra patria ambiente propicio como para justificar la venida de familiares y allegados seguros de poder formar hogares felices y de curvarse en tareas reproductivas y dignificantes.

Las condiciones de nuestro suelo nunca fueron propicias para la radicación de grandes explotaciones agrícolas, como lo fueron muchas extensiones de la pampa y de la mesopotamia argentina, favorable, como las llanuras de Ucrania, a las producciones de grandes stock de cereales.

Esto trajo a la otra orilla del Plata, otro tipo de inmigración, aquí desconocido, la temporal, la llamada inmigración "golondrina" que aparecía y desaparecía volviendo a sus puntos de origen después de levantadas las cosechas.

Tampoco ha existido aquí el problema del minifundio tan perjudicial como el latifundio, mal este último que se va corrigiendo en forma natural, por la subdivisión de las grandes propiedades por la herencia, las facilidades que procuran las leyes dictadas para combatirlo, el aumento de población logrado por el crecimiento vegetativo normal y una inmigración siempre afluyente, espontánea y vitalizadora.

Ese problema del minifundio ya se anota en algunas provincias argentinas, norteñas, y en las colonias alemanas del sud del Brasil, que ha producido estancamientos de crecimientos y hasta ha hecho retrotraer a parte de los descendientes de las primeras colonias germanas de Paraná, Santa Catalina y aún Río Grande del Sud, casi al tipo indeseable del "caboclo", después de tres generaciones. En el Uruguay eso es desconocido, como también los grandes males que para la economía ha legado la monocultura latifundiaria practicada en Bahía y otras zonas de antiguo dedicadas a la producción de la caña de azúcar, con el agotamiento de las tierras, la tala inconsulta de las grandes selvas distribuídas en una topografía accidentada donde las explotaciones reiteradas, sin las debidas precauciones del caso, han traído el otro problema igualmente terrible: el de la erosión de suelos cultivados en declives del 30 al 60 %.

Estos problemas no los tiene el país, aún cuando el de la erosión ya se ha presentado, pero sin las proporciones que asumen en otros lugares de América, incluso en los Estados Unidos, y el agotamiento de las tierras, se anota en Canelones, donde quizá pueda combatirse exitosamente por medio de fertilizantes y en donde también, el minifundio, da la impresión de que aparece.

Son aspectos éstos que los menciono a simple título informativo como complemento de la descripción de nuestro ambiente tomado desde su origen. (11)

---

(11) Una reforma agraria de fondo programada y realizada "in totum", no por teorizantes políticos o técnicos idealistas, sino por hombres competentes conocedores del ambiente, agrónomos capaces a ser posible, ayudados por gobernantes de autoridad, necesita el país. Hay que combatir el latifundio improductivo o el atrasado, socializando la posesión de esas tierras, que posiblemente son las más, dándolas a quienes personalmente las trabajen, contrariando abiertamente a quienes la arriendan o explotan por intermedio de medianeros o de terceros, mayordomos o simples capataces que son las primeras víctimas de este modo de trabajar absurdo en donde no mejora el bien, no se hacen bienhechurías, nadie se encariña con

la tierra y así se va a la explotación exhaustiva del suelo y de los pocos montes que quedan. La vivienda rural no prospera, todo se hace con el mínimo de gastos para sacar el mayor provecho, y la renta así lograda la absorbe la ciudad. Debe haber el mayor número de propietarios e inculcarse a éstos el mejor modo de vivir. Unica manera de que la granja, la huerta, las plantaciones forestales, y la artesanía prospere y se sienta codiciosa en la mejora de su área y se presente con orgullo con los detalles del moderno confort. Ese medio, al utilizar mayor número de brazos, creará un ambiente de noble emulación y los rancheríos y los "pueblos de ratas" desaparecerán, como han desaparecido en los departamentos adelantados del país donde el agro se ha cultivado como debe serlo.

Y de llegar a esta etapa promisoria no hay que hacerse ilusiones que todo el país pueda ser medido con el mismo rasero, porque las tierras feraces del país son pocas, mucho más escasas de lo que la gente del montón, de la ciudad sobre todo, cree; y el clima tampoco se presta para ciertos cultivos intensivos. Tampoco hay grandes mercados al respecto. Hay que cambiarle el estómago al criollo del interior, al pobre y al rico, pues mientras se contente con asado, guiso, puchero sin verdura, mate y galleta, la granja no puede prosperar. Hay que hacerlo, en cierto modo, sibarita: procurar que apetezca frutas, verduras, quesos, cremas, aves, miel, comidas variadas, pescado, vinos, desterrando, como primera providencia, la "caña" ese veneno embrutecedor. La tierra se cultivará para procurar esa mesa variada y vender los sobrantes y en vez de alhajar la casa con la simplicidad de ahora, difundir el cuarto de baño, los muebles coquetones, las esteras y las alfombras, las cortinas y los visillos y los mil y un detalles de la casa acogedora y confortable. Eso dará ocupación reproductiva a los artesanos que producen todos esos elementos procuradores de bienestar y creadores de estética.

La explotación de las sierras poblando sus alturas de densa arboleda artificial, al crear nuevas fuentes de riqueza, variará el clima, regulará las precipitaciones pluviales y tornará productivas tierras a las cuales hoy saca mínimos beneficios la ganadería. Lo mismo debe decirse de las dunas, de los terrenos muy arenosos, de los anegadizos y de todo suelo inferior. Sólo en ellos prosperará el árbol, pero elegido, no cualquiera, sino el que la experiencia indique que pueda darse bien en medios pobres.

Esto no quiere decir que se deba matar la ganadería en los establecimientos donde la hay sobresaliente y la subdivisión de las tierras de ninguna manera importa su desaparición: basta el ejemplo de Inglaterra, Holanda, Francia, Suiza, etc., poseedoras de los mejores rodeos de razas de carne y de leche. Alcanzada esa meta, venderemos reproductores y rodeos modelos al Brasil, al Paraguay, etc., como ya se ha empezado a hacer, y a otros países y los "pueblos de ratas" y el latifundio improductivo que hoy afrentan algunos sectores del interior del país —precisamente donde es más precaria la situación material y moral del campesino— desaparecerá de raíz. Proceder de otro modo, entiendo, es perder tiempo y dinero de manera lamentable.

Escuelas con programas "prácticos", el desarrollo al máximo posible de la enseñanza industrial, selección de semillas, estaciones de monta de sementales de pedigrée, incluso suinos, y caprinos, enseñanza avícola, concursos con premios en animales, control en cierta manera coercitiva del agrónomo sobre la tierra. Que el Estado enajene la mayor área, lo que le permite imponer condiciones drásticas de vigilancia en la racionalidad de los cultivos dentro de la mayor liberalidad en los pagos, fomento de las cooperativas, liberación de gravámenes a quienes se vayan instalando y, luego de afincados, a quienes se destaquen en la explotación y, otras muchas cosas, pueden hacer el milagro. Y respetar al capaz.

La colonización con núcleos extranjeros selectos —no con rusos como en Río Negro, sino como se hizo con suizos en Colonia— mezclando, concienzudamente, dosificando los criollos emprendedores y capaces con la gente indolente de los rancheríos, hombres y mujeres jóvenes, en torno al núcleo de "importados" quizá debiera ensayarse; como también un par de colonias de gente pescadora europea en las costas del Este, como intenté hacerlo en las zonas de turismo, donde la venta de pescado a precios rendidores está asegurada en el verano y su expendio a Montevideo, en el invierno, con unos cuantos vagones frigoríficos cuando desaparece el turista, lo que aseguraría su funcionamiento normal. La riqueza de pesca en el Este es fabulosa: la zona de Punta del Este y de Santa Teresa, está considerada por el Congreso Internacional de Pesca celebrado en París hace cosa de 15 años, como uno de los más ricos y variados del mundo... En esa zona hay lobos marinos, quizá 50 o 60.000, según puede colegirse de lo que producen las matanzas anuales. Cada lobo, de voracidad insaciable, ingiere 15 o 20 kilos diarios, por lo menos, de peces. Donde hay colonias de lobos hay pues pescado en abundancia, resulta así una verdad de Perogrullo, sino emigrarían, y lobos hay en muy pocas partes de la costa del océano.

CAPITULO III

Formación de la Nacionalidad

LA SOCIEDAD URUGUAYA; SU EVOLUCION. MONTEVIDEO ESPAÑOL. LA CISPLATINA. USOS Y COSTUMBRES. AMOBLADO, DECORACION Y ALHAJAMIENTO DE LA CASA PRIVADA. INDEPENDENCIA Y ORGANIZACION NACIONAL. LA INMIGRACION. EL COMERCIO. LA INDUSTRIA

Mediado el siglo XVIII, la sociedad montevideana fué acentuando las características que la personificaron desde sus orígenes.

Estaba constituída, en su núcleo inicial, por pequeños labradores que cultivaban las chacras repartidas fuera del ejido sobre el Miguelete, donde a más de las culturas extensivas —trigo, maíz, etc.— se plantaron frutales y verduras con tanto éxito que los viajeros anotan su excelencia, su abundancia y su baratura.

Hombres acostumbrados a las duras faenas del agro en los lugares de que procedían, les fué fácil desarrollar, en tierra virgen y fértil, actividades similares y las extendieron con éxito a la explotación ganadera extensiva, ya que no era novedad para ellos el cuidado del ganado vacuno, caballar, hasta del ovino, como auxiliares de las "chácaras" peninsulares. Ante la inmensidad de nuestros campos, ya superpoblados de hacienda vacuna y caballar, no es de extrañar que sintieran deseos de extender hacia ese sector el nuevo ambiente, desde que el amor a la tierra, hermana estrechamente, las distintas tareas del agro. Y así fué que a la vez que agricultores, fueron ganaderos sin el menor esfuerzo. Mediado el siglo XVIII, habían solicitado buena porción de las tierras realengas y, concedidas que les fueron por la autoridad interesada en crear nuevas fuentes de riqueza pública para contrariar las depredaciones del indio y del portugués vecino y constante invasor de las fronteras del norte y del este, aquellos hombres se sintieron amparados y comenzaron con bríos la nueva función de colonos. Y así por esos años, podemos ver a muchos antiguos agricultores convertidos en estancieros. Fácil sería formar una lista de los primeros pobladores que contrajeron sus afanes a la industria exclusivamente pastoril. Sobre todo, las familias con hijos varones en edad de actuar, se aventuraron a poblar en franja oscilante no mucho más allá, en las primeras salidas, de cincuenta kilómetros de la plaza. Se esparcieron por ella con la voluntad propia de los hombres de acción. En los comienzos, con simples recogidas de ganado alzado, que, en reiterados contactos, fueron "arrocinándolos", luego marcándolos y, finalmente, sujetándolos a rodeo.

Era lo lógico. Las actas del Cabildo nos informan de continuas expediciones punitivas organizadas en la plaza, sobre base militar, para amparar a éstos, nuestros primeros pioners, y el "poblar" más o menos de firme fué consecuencia inmediata de esta protección que amparaba esfuerzos y generaba riqueza; y fué buscada por la gente de brío.

La transformación del medio rural se efectuó lenta pero normalmente, con los inevitables avances y retrocesos propios al dominio pleno de un ambiente hostil. Encauzada y bien vista esa tarea por la autoridad real, los beneficiados por los primeros repartimientos y sus descendientes, para nada se acordaron de la merced del Rey, que por el solo hecho de avecindarse afincándose en Montevideo, los había tornado en hijodalgos. Es detalle que conviene destacar, pues señala una profunda diferencia con otros repartimientos de tierra americana donde los beneficiados, llenos de prejuicios raciales o de orden social, esclavizaron al indio y crearon clases, categorías fundadas sobre la injusticia, el despojo y la explotación humana, que más tarde originaron problemas de difícil solución, luchas sangrientas y odios inextinguibles. (12)

---

(12) En el subtratum de la formación de la nacionalidad, tuvimos el indio, al charrúa, que fué una variante de las parcialidades indígenas que el español encontró en todo el vasto continente americano. Jamás se doblegó ante el hombre blanco y fué extinguido a sangre y hierro como todos sabemos, pero no sin que antes los cruzamientos habidos con el odiado blanco, dejaran en su descendencia, el gérmen de su amor a la independencia pese a que su sangre se aportó en escasa proporción, como lo he dicho precedentemente. Quizá ese sentimiento de amor a la libertad en él fué tan poderoso que, bastaron partículas, para hacerlo subsistir.

Esta característica la heredó el gaucho como todos los historiadores y so-

Pero esta es sólo una faz del Montevideo primitivo, quizá la más simpática y la que, con el correr de los tiempos, a favor de otros factores coincidentes, crea en la subconciencia del pueblo oriental la base del sentimiento democrático, la concepción igualitaria y el amor a la libertad que siempre, desde las lejanas épocas de Artigas, el campeón intuitivo de estas nobles idealidades, felizmente ha distinguido a nuestro pueblo en el concierto de las naciones, proclamando en congresos y en conferencias internacionales las ideas más avanzadas de justicia, dentro del orden y del respeto a todos los derechos y presentando en su legislación un cuerpo de leyes que le honran.

*

Rápidamente la ciudad fué recibiendo nuevas aportaciones. Los más venían de paso y eran soldados, marinos y empleados de gobierno. Debe tenerse presente que Montevideo fué, desde sus orígenes, y durante todo su primer siglo de vida, una ciudad esencialmente militar, de soldados y de marinos, los cuales, con sus características de función, no dejaron de plasmar en la masa los sentimientos de pundonor, de marcialidad y de resolución que tipifican sus profesiones. A la vez que llave militar de los inmensos territorios que luego constituyen el Virreinato del Plata —el Uruguay, la Argentina, el Paraguay y Bolivia de hoy— lo fué también de superficie no muy inferior del Brasil Colonial: Matto Grosso. Fué también la llave del Atlántico Sud por la profundidad natural de su puerto y accesos, su situación estratégica, etc. Plaza militar de primera clase y Apostadero Naval de igual calidad, es de imaginar el

---

ciólogos lo han reconocido, y se sigue en esta senda, pese a la fuerte corriente inmigratoria europea mezclada a la gran masa española primigenia. Es proverbial el orgullo y la soberbia del español, en estos aspectos tan irreductible como los charrúas, y si se piensa que nuestro país ha sido y continúa siendo, al igual que Inglaterra en Europa, el asilo de todos los perseguidos políticos, fácil es inferir que las corrientes de sangre francesa e italiana de las personas de ideas liberales que las luchas políticas habidas en esos países, han impelido a nuestras playas, ha contribuído a vigorizar el sentir nacional en este aspecto que estuvo potente desde su origen.

trasiego de gente que ésto significaba en la tranquila vida de los dominios españoles de América. En ellos era la excepción.

El intenso movimiento de dinero que estas condiciones importaba, fué también excepcional, pues el tesoro español extraía de otras fuentes americanas miles y miles de "peluconas", buena parte de las cuales se invertía en el pago del presupuesto del ejército de mar y tierra, en el aprovisionamiento de los buques, en el apresto de sus cargas así como en su desembarco, con lo que se dió entrada a un nuevo elemento: el comercio. Y éste de firme se afincó, y fué fuerte y próspero, pues es proverbial la largueza con que el marino y el soldado invierten las remuneraciones que perciben. Captadas por el pequeño comercio, estas inversiones en su primer trasvasamiento, el dinero afluía de inmediato a las casas mayoristas y las barracas o depósitos proveían prontamente las mercaderías reclamadas por el comercio menor. El origen de las primeras grandes fortunas uruguayas de esa época tuvieron esa causal, acrecidas por la provisiones de las fuerzas armadas, cuyos grandes pedidos dejaban amplio margen de ganancia. Y hubo no pocas firmas montevideanas que fueron armadoras, que compraban barcos fletaban propios y ajenos y los enviaban al Brasil y hasta a la propia España, Cádiz, con los productos de la tierra, retornando con las mercaderías peninsulares.

Mucho se puede escribir sobre este tema casi virgen, que constituye uno de los aspectos más interesantes de la historia económica del país, cuyo estudio ha sido diferido por nuestros investigadores que han mostrado clara preferencia por los temas políticos y militares. El país tiene sobre estos tópicos un acervo interesantísimo, que estimo da solución y pone a punto una porción de sucesos que se han creídos, planteados o resueltos por otros factores muy distintos de los reales. (13)

Si bien la mayoría de soldados y marineros estaban poco tiempo en la ciudad otros, —cuerpos de guarnición, barcos de guerra de estación— residían en ella por largos meses y hasta años. En cambio, el cuerpo de funcionarios de las dependencias navales y militares era más estable y muchos de ellos venían con sus familias y se avecinaban en la ciudad. Todos se relacionaban como es natural y la sociedad colonial se mezcló, las clases y soldados por un lado, los oficiales y empleados por otro, creando una clase social más elevada, de mayor ilustración y también de mayores posibilidades económicas. Entre los oficiales los había de todos los grados y, en ellos de los más aventajados y capaces, ingenieros no pocos que venían a efectuar las interminables demarcaciones de límites en la frontera, las grandes fortificaciones; y ese fué el origen de numerosas radicaciones definitivas del que arrancan porción de familias uruguayas y argentinas cuyos descendientes debían figurar en los primeros planos de la milicia, de la política y de la sociedad dentro del período hispánico y en el de la independencia. El alto porcentaje de casamientos con las "hijas del país" fué cosa común y está documentada en los numerosos expedientes formados en los casos en que el contrayente figuraba en la administración y cuerpos militares, en cuyas circunstancias, para la firma de los respectivos contratos matrimoniales, era de rigor la previa licencia real.

---

(13) Exceptuando Eduardo Acevedo; "Notas y apuntes. Contribución a la historia económica y financiera del Uruguay", Montevideo 1903, en dos volúmenes y los enjundiosos trabajos de Julio Martínez Lamas "Riqueza y pobreza del Uruguay", Montevideo 1930, y "Economía Urugua-

Este es el panorama de los primeros tiempos de la sociedad urbana, en uno de sus aspectos; pero hay otro, de más destacado relieve en la vida pública local: y es la actuación de la masa de los primeros labriegos y hacendados en el Cabildo de Montevideo, remarcable escuela democrática plena de virtudes cívicas.

---

ya", Montevideo 1943, nada orgánico se ha escrito sobre tópicos tan fundamentales.

Andrés Lamas fué el primero que enfocó el tema, que la muerte dejó inconcluso. Lo que dejó lo publiqué en la Revista del Instituto Histórico, T. V N.º 1, Montevideo 1928, en la forma fragmentaria en que había quedado. Y que estuve acertado lo prueban la cantidad de obras posteriores que lo citan tomando de él informaciones que eran desconocidas ("Apuntes estadísticos del Dr. Andrés Lamas"). Yo mismo comencé a publicar documentos sobre el tema en la expresada Revista, T. V, N.º 1, que debí suspender por motivos ajenos a mi voluntad. ("Contribución documental para la historia de la Real Hacienda en Montevideo, 1790-91". Montevideo, 1926.

De ese modesto conglomerado social salieron la mayoría de los cabildantes, poco leídos, sencillos, honrados, patriarcales, con un ahincado derrotero que le venía atavicamente de muy adentro: el celo de la dignidad del cargo, la contracción desinteresada al servicio público.

Son conocidas las enconadas disputas de nuestros munícipes abroquelados en los fueros de la institución secular del Cabildo contra la prepotencia innata de buena parte de aquellos militares que en el desempeño de la Gobernación Política y Militar, que les era privativa, no pocas veces evidenciaron falta de equilibrio en su actuación pública, avasallando derechos civiles o pretendiendo hacerlo.

Los sencillos cabildantes no se llamaron a silencio y protestaron sin temor a las medidas directas o indirectas que pudieran perjudicarlos en sus actividades privadas. Como la protesta fuera amenudo desoída, el Cabildo, en múltiples casos, se dirigió en alzada a la autoridad superior llegando, varias veces, hasta a las gradas del trono. Dada la lejanía, lentitud del trasporte y del trámite administrativo, en no pocas ocasiones la justicia llegó tarde, confirmando sus reclamos, pero, en otras, oportunamente.

*

Al final del XVIII se había formado una nuevo clase social en la campaña, que no era la descendiente directa de los primeros pobladores que de la ciudad se habían trasladado al campo constituyendo hogares regulares y afincándose de firme. Al contrario, se trataba de gente poco grata a estos primeros habitantes fijos de la campaña desierta, a esa gente de pró. Fué formándose desde principios del siglo, no en la cintura rural de Montevideo, sino alrededor de la frontera del este, desierta como ninguna, propicia al contrabando y al cuatrerismo que fueron sus principales fuentes de ingresos. De su género de vida, al margen de todas las leyes, fueron sus antecesores y maestros, en gran escala, los paulistas, que, al respecto, ejercieron cátedra, de mucho atrás. En lo que es hoy nuestro límite territorial y en muchas leguas tierra adentro del actual Brasil, entonces área española, nada pudieron hacer por que ni de indios estaba poblada, salvo una que otra parcialidad nómada y diminuta; pero hacia el norte, donde lo estaba por las reducciones jesuíticas que habían logrado formar los religiosos de la Compañía, una comunidad próspera con la base de las tribus guaraníes, son conocidas sus depredaciones toleradas por las autoridades portuguesas atentas sólo a la ampliación de su territorio sin pararse en medios ni respetar derechos.

A esos paulistas, a esas cuadrillas de bandoleros, violentos y crueles, debe el Brasil la extensión de su jurisdicción en perjuicio del dominio español, y la literatura del propio país norteño reconoce la eficacia de su acción positiva endiosando a esos "bandeirantes", olvidando aspectos que debieran tenerse muy presentes, atentos tan sólo a la conquista territorial. No es caso único en la historia de entonces, pues una de las naciones más digna de la tierra y más admirable en su cultura e instituciones políticas como es Inglaterra, debe buena parte de su grandeza inicial a la acción de sus aventureros y piratas que dominaron los mares y tomaron posesión de considerables superficies de tierra con idéntica crueldad, al margen del derecho de gentes.

Así como los paulistas avanzaron los límites del imperio portugués hacia el sud de sus posesiones del Brasil, los piratas ingleses echaron las bases del imperio colonial británico, y en ambos casos, la posteridad ha silenciado hechos punibles ante la magnitud de lo logrado.

Hay, pues, que sentar como premisa fundamental que existió el gaucho malo junto al bueno, distingo que muchos no hacen, englobando en la clasificación genérica el bueno y el mal hombre, habitante del medio pastoril, así como también destacar que el malo fué la minoría, la ínfima minoría, que si luego pudo apreciarse como masa numerosa, es porque la resonancia de su acción bárbara y cruel tuvo el eco que tienen todos los escándalos. No pudo ser reprimida, a pesar de ser mal minoritario, porque la despoblación de los campos fué un obstáculo insalvable para su castigo, así como sus guaridas lejanas, en las fronteras desiertas, quedaban fuera del alcance de la autoridad. Igual calamidad sintió la población pastoril del otro lado del Plata, que tuvo que sufrir el azote, igualmente cruel y vandálico, de las tribus del sud que invadían en forma periódica e inesperada las campañas bonaerenses para luego refugiarse en sus cubiles cordilleranos del lejano sud.

En la frontera se mezcló con profusión la sangre india con la blanca y ésta fué llevada por los desertores de las fuerzas armadas españolas y hasta portuguesas de ambos virreinatos, y por todos los asesinos y hombres que huían de la justicia que los había puesto fuera de la ley. También hizo su aporte los negros huídos y los aventureros de todos matices. Toda la gente mala convergía allí, y con tales progenitores, viviendo en un medio rural en que todo era violencia, en que predominaba el más fuerte, no es de sorprender que el fruto de todo eso presentara las características que lo identificaron como fuerza negativa.

Pese a todo ello, es de conocer que no constituyó sino la excepción, y que sus aspectos de hombres de acción los eliminaron rápidamente. Fué la "carne de cañón" de todas las guerras internacionales y de las civiles que las sucedieron, y hasta tolerados por los jefes y caudillos, porque fueron, como los "bandeirantes" y los piratas ingleses, magníficos soldados en las luchas cuerpo a cuerpo, lanceros de baquía y valor inverosímil, hombres temerarios siempre. Los que no terminaron de manera violenta en esas contiendas, murieron en lucha con la autoridad —rebeldes como fueron siempre a toda disciplina— y el resto lo asimiló la masa, encalmando sus instintos bárbaros, el progreso y la civilización, y no pocos de ellos se redimieron al contacto con la gente de bien.

Esta es la verdad y va dicha sin que implique la mínima justificación, como se ve, hacia la acción del gaucho malo que puso, con negras pinceladas, una nota cruda e ingrata en el pasado de la nación.

*

Aporte, igualmente menor, es el allegado por la raza negra, por los esclavos y sus descendientes. Y lo que éstos concurrieron a la formación del pueblo oriental no es cosa que pueda ocultarse si alguien tratara de hacerlo. Es un detalle que salta a la vista evidenciado su escasa importancia, no sólo por el rudo contraste del color negro, sino de sus matices. En cualquier ambiente nacional, hoy costará encontrar mulatos y cuarterones. Fueron, últimamente, pocos y muchos desaparecieron en las guerras del pasado, pero lo dicho tampoco importa desconocer su real contribución que, al principio, fué de entidad.

El alto aporte de sangre, para la formación del uruguayo, lo dió el paisano, luego el hombre de ciudad y, posteriormente la inmigración europea de buen origen siempre, a excepción de las últimas que vemos acudir al país, atraídas por la liberalidad de nuestras leyes, los disturbios de Europa, arrojados por las últimas convulsiones habidas en el mundo entero.

El hombre de campo ha sido y sigue siendo la piedra angular de la nacionalidad, no en vano en ella se apoyó Artigas creando el sentimiento básico que después de largo vía crucis nos dió la independencia política y la no menos vital independencia económica. Propietario, arrendatario, ganadero, agricultor o simple "mensual" constituye el nervio de nuestro pueblo y es el que ha defendido y el que conserva con más celo —devoción realmente religiosa,— el culto de la tradición, algo diluída en los centros urbanos, por lo menos en algunos medios, por la cercanía de la sangre extranjera y por la atracción vertiginosa de la vida moderna que, con su brutal poder de absorción, no deja tiempo para la meditación.

El paisano, desde la época artiguista, dióse por entero a la fundación de la patria. Si era rico: interés y vida; si era pobre: todo su esfuerzo, todas las horas de su existencia, con la mayor generosidad, sin pedir ni esperar remuneración de clase alguna. Todos mancomunados tras un ideal común. Pero lo lamentable fué que, lograda la independencia, su idealismo lo llevó a iguales extremos tras los caudillos, tras las legendarias divisas. Está en la conciencia de todo ciudadano el ejemplo de las vidas inmoladas, la importancia de las fortunas desaparecidas, consumidas en esta lucha secular de "colorados" y "blancos" que, de cincuenta años atrás siguen siendo igualmente candentes, poniéndose igual frenesí y exaltada pasión, pero, por fortuna, sin contribución de sangre. Alta, altísima lucha de ideales, meta democrática lograda tras pagar duro precio, pero lograda en forma tan amplia que debe constituir el timbre de honor más alto a que un pueblo puede aspirar. (14)

*

Tanto la familia urbana como la rural, en su composición y medios de vida eran muy semejantes, no acusándose, en estos primeros tiempos, las diferencias que después las caracterizaron.

Altamente honestas, esencialmente religiosas, profundamen-

---

(14) Considero conveniente extender algo más las anteriores referencias por el rol jugado por el hombre de campo en las vicisitudes de nuestra formación.

El "caudillo" fué el dirigente de la masa ruralista y a ella se impuso por méritos propios: el valor, en primera fila. En la paz fué el consejero, en el combate el guía, el primero en la fila del sacrificio.

El paisano, voz cariñosa, usada y vulgarizada por Artigas en sus proclamas encabezadas por la expresión "A mis paisanos", "Mis paisanos", afectuosa y camaderil, unía a sus condiciones de idealista y de valor personal su baquía en la equitación, al punto que a los peninsulares recién llegados refractarios a la elegancia y torpes en la destreza al montar, le llamaba "chapetones", voz no hiriente, pero si despectiva como ya en el texto del capítulo anterior lo puntualicé. Destacábase igualmente en su habilidad en las tareas rurales, en su estoicismo para sobrellevar la escasez, el frío del invierno, el calor del verano, los sufrimientos físicos y morales, todo lo que es superior atributo masculino y todo ésto se condensó en una palabra, "gaucho", y la expresión "es un gaucho", tanto aquí como en Río Grande y en la Argentina, todo lo dice: es el sumum. Y confundir esta calificación superlativa, que significa el máximo honor, aplicándola al hombre malo, al que actuó al margen de la ley, en que han incurrido algunos hombres de ciudad mal informados, es un error fácilmente verificable. Con ambientarse en la documentación antigua bien informada y en el medio rural, se sale de él siempre que se acuda a fuentes capaces.

Es cierto que podrá hallarse la aplicación de gaucho mal colocada, a algún peleador incorregible, provocador, insolente y agresivo; pero siempre aplicado a un hombre valiente. El gaucho pendenciero que ha hecho algo malo es el que se ha "desgraciado". Calificación profundamente despectiva cuando se aplica a un hombre sin valor personal; con un triste dejo cariñoso cuando corresponde a quien ha dado un mal paso. Por el hecho de matar a otro, el paisano no dejaba de perder consideración, pero siempre que el difunto fuera el provocador y que hubiera actuado el victimario frente a frente, limpiamente. En fin, son matices que los criollos lo entienden, pero algunos doctos de antaño, no. Basta leer el poema "Martín Fierro", para adentrarse en su psicología campesina y advertir la profundidad de su observación, la justeza de su filosofía; basta aquilatar la unanimidad de la te humanas, dentro de un sistema patriarcal desarrollado en un ambiente de cariño, unos hacia otros, pero también altamente respetuoso. En nuestros tiempos difícilmente podrá concebirse

---

literatura docta del presente en el Río de la Plata y en Río Grande, para apreciar la realidad.

El gaucho malo es el hombre malo del campo. El "compadre" o el "compadrito", que también existió, y que la expresión vernácula englobó luego en el "malevo", es su igual en la ciudad. Hoy, en el campo, ha desaparecido, pero en la ciudad subsiste con otras características —el de asaltar en conjunto— el "patotero", más repelente, pues en aquéllos, igualmente repulsivos, había casi siempre valor, temeridad: eran agresivos, insolentes, pero raramente cobardes, como éstos lo son al agredir sobre seguro.

Ambos fueron el bajo fondo —y sus sucedáneos siguen siéndolo— de la sociedad, su detritus, como lo fué el "apache" en París y los tipos similares que han existido y existirán en todos los ambientes del mundo.

El gaucho alzado —no confundir con el malo— integró las primeras cuadrillas de "corambreros" que paraba rodeo a las haciendas sin dueño, pero como éstas eran del Rey, la autoridad lo persiguió. Actuaba al margen de las leyes, contrabandeaba, etc., pero no era ladrón ni asesino. El "malo" sí lo era.

Quizá uno de los lugares donde arraigó con mayor fuerza fué en aquélla "tierra de nadie", que el tratado de límites luso-español de 1750, fijó entre los arroyos Chuy, de Rocha y Tahim, de Río Grande, en la frontera del este, franja en la cual los diplomáticos ibéricos, un tanto ingenuos, cifraron tantas esperanzas, para evitar los roces entre las autoridades de ambos países. Pero situada en campos fértiles, sucedió lo previsible: al poco tiempo hubo de anularse, prácticamente, pues privadas de jurisdicción ambas autoridades, y no pudiendo actuar en ella, se convirtió en la residencia, en el paraíso, de todos los maleantes de la frontera: españoles, portugueses, gauchos malos, indios alzados, negros huídos, toda la resaca de la sociedad colonial.

Esta gente constituyó el azote de la campaña, aunque fué tolerada por el ambiente despoblado de gente y superpoblado de animales. Los daños a las haciendas fueron cuantiosos aún cuando se vivía en la época de que el viandante, enlazaba, volteaba y carneaba una res vacuna para sacar un asado y los sectores del cuero apetecidos para hacer lazos, maneas, etc. Se volteaba igualmente un potro, para cuerear lo necesario a fin de hacerse un par de botas. Se circulaba siempre a caballo, pero se sustituía el montado con suma facilidad, cada vez que se quería. Cuando se veía un caballo más "lindo", se le tomaba y se dejaba el propio que había sido logrado de la misma manera. Sólo era peligroso el encuentro personal para el caso de estar enemistado, pues en las rústicas estancias de entonces se les daba cierto asilo, el mismo o algo más del que se suele dar a los contrabandistas de hoy en la frontera. Es que convenía estar bien con él. Sólo para el comerciante y la autoridad su encuentro era temible. Claro que ese respeto mutuo, pero, en particular el de los hijos para con los padres, profundamente visible pero sin desmedro del afecto de las partes. Era tan grande este sentimiento, que, invariablemente —quizá sin un solo caso en contrario— a los padres se daba el tratamiento de "Vd." y solía ser bastante común entre hermanos.

Indudablemente que este trato ceremonioso y de respeto creaba límites que difícilmente se traspasaban. Se estaba lejos, muy lejos, de las confidencias corrientes de los hijos, hombres y mujeres, para los padres, en especial manera para la madre, comunes en el día.

Para los mayores no se tenían las demasías de lenguaje y la rudeza de actitudes que hoy caracterizan algunas relaciones familiares, deliberadamente liberalizadas por los padres para allegarse más al íntimo sentir de su progenie en el buen deseo de efectuar un mayor control de sus actividades, de sus pensamientos, siempre atentos al momento propicio para dar un consejo fundado en la experiencia que da el largo vivir, de despertar una vocación adivinada por el instinto paterno, de matar en embrión una tendencia mala.

Ante ellos, no sólo se detenía la confidencia, sobre todo ante el padre, sino hasta los reclamos directos que corrientemente se formulan hoy. Ni que decir que sólo su presencia impedía el fumar de los hijos mozos. Toda la vida transcurría en un ambiente medio conventual; el barullo se expandía en los interiores cerca del servicio doméstico, con los esclavos y esclavas, muchas, pero muchas veces confidentes de las preocupaciones de los menores.

---

esta situación cambió con la mayor población del campo, el mayor valor de las haciendas, y terminó radicalmente cuando los campos dejaron de estar "abiertos" y se alambraron. El gaucho malo tuvo que andar por el encallado, como en otra parte digo. Muy de lejos en lejos había una "pulpería", donde se anotaba su paso como se anota cuando, cortando alambre, el contrabandista actual, circula a campo traviesa y en tales circunstancias se da parte, desde luego cauteloso, a la autoridad. Finalmente, varios gobernantes caudillos, jefes de policía y hasta uno, de mayor envergadura, Latorre, con sus procedimientos ilegales y drásticos, terminaron con los últimos representantes del gaucho malo e hicieron "habitable la campaña".

Los matrimonios, felizmente, se concertaban entre las partes interviniendo los mayores cuando la mutua simpatía había allegado los corazones. La mujer, regularmente, se casaba muy joven, a veces una niña; el hombre siempre le llevaba varios años de edad. Claro que había excepciones y en las cuales el "pater familia" concertaba las uniones que difícilmente eran resistidas porque no se concebía la rebeldía abierta. La repulsa femenina importaba, muchas veces, de motu propio, el dedicarse "al culto de Dios", ingresando a una comunidad religiosa de su elección. Pero, ésto, repito, no era lo común. Lo común era lo otro, tanto más extraño dado la forma como se desarrollaban las relaciones dentro de la familia.

Estaba muy generalizado —y lo está aún en campaña en las viejas familias— darle al padre, el tratamiento de "Tata'; las hijas, en diminutivo: "Tatita". A la madre el tratamiento de hoy pero sin acento: "mama". El "mamá" de hoy era desconocido como igualmente el diminutivo "mamita". La expresión "mama" daba un tono de severidad señaladamente marcado y, su empleo, la impresión que privaba de confianza.

El padre recibía de los extraños la calificación selectiva de "Don" antepuesta al nombre de pila como ahora. También se anteponía el apelativo, por excepción y quizá menos que ahora: "Don González", "Don Pérez". Tengo la impresión que muchas veces se usa por olvido del nombre de pila, para evitar la mención del apellido sólo, que trasunta confianza o igualdad y, muchas otras también, por costumbre. Si el interpelado era un hombre viejo, muy viejo, sobre todo en los casos de personas de color, al nombre de pila, precedíale la partícula "ñó": "Ñó Ciriaco". Esta calificación algo tenía —y tiene, pues está en pleno uso, desde luego en el campo— de cariñosa y, a veces, cierto dejo despectivo de caduco o inservible expresado bondadosamente. A las señoras de edad era de rigor —y sigue siéndolo en las familias de estirpe criolla,— la expresión de "Misia": — "Misia Pascuala", "Misia Gabina" —; tratamiento altamente respetuoso, pleitesía rendida a la mayor edad en forma reverente, cortés.

Para los abuelos, los nietos usaban las expresiones de "Tata Viejo", "Mama Vieja", ahora bastante en desuso, sustituído por

"Abuelo", "Abuelito" y femeninos correspondientes. También "papapo" y "mamaíta", etc. Los agregados de las viejas familias y el personal doméstico, el tratamiento de "Señor" y, para el femenino, "Señora Mayor". En el primer caso, al padre joven, el nombre de pila con la anteposición "Señor": Señor Miguel, etc., en el segundo, a las hijas casadas y nueras, el nombre de pila como los hombres, precedido de la palabra "señora".

Una palabra guaraní, aún en pleno uso, es la de "gurí" con que se designa a los niños, con el femenino "gurisa", y, por extensión en los jóvenes hasta los veinte años.

Al levantarse, y en especial manera al acostarse, los hijos recurrían ante sus padres y le solicitaban la bendición: "La bendición Tata", "La bendición Mama", solicitación a la que los progenitores respondían haciendo en el aire la señal de la cruz, agregando, a veces, la "mama Vieja", "Dios te haga un santo, hijito" o "Tata Dios te proteja".

Antes de sentarse a la mesa era de rigor una breve oración o la señal de la cruz sobre la frente; también se hacía, sobre la boca. Cuando se alzaba un pedazo de pan caído al suelo, se besaba al colocarlo en su sitio. El rosario, dirigido por la "señora mayor" o por la dueña de casa, cuando aquélla faltaba, rezado, todos de hinojos, por la familia y la servidumbre, epilogaba los días y fué común hasta bien pasado la mitad del siglo XIX.

En el campo, al allegarse a una casa —a caballo por supuesto— era de práctica demostrar la presencia, ante el clásico griterío de los perros, con una invocación religiosa: "Ave María". La respuesta era: "Sin pecado concebida. Apéese si gusta". Aún se usa la primera, tras un palmear de manos y la invitación de descender como respuesta, también es corriente.

Una costumbre muy difundida fué el padrinazgo, vínculo espiritual que importaba señalada distinción y obligaba a una especie de tutoria en los casos de prolongada ausencia de los padres o de fallecimiento. Los "padrinos" tenían deberes para con los "ahijados" que, a veces, entre los pudientes, y en los casos de escasez de recursos del "ahijado", importaba el costear los estudios mayores —y desde luego los primarios— o la habilitación con dinero para ganarse la vida al llegar a la mayoría de edad, habiendo casos, al no haber descendientes directos —matrimonios sin hijos, sacerdotes, solterones— de heredar a los padrinos. El parentesco espiritual entre los "compadres" y "comadres" significó siempre una demostración de consideración especial, el testimonio de aprecio más efectivo que imponía el tributo de mutuos y pequeños regalos en los días de cumpleaños. El rechazo de esta distinción, por disimulada e indirecta que fuera, importaba el agravio mayor y fué, prácticamente, desconocida.

En el día subsiste esa costumbre, pero considerablemente atenuada en todos sus aspectos; sólo en el campo, donde se custodian todas nuestras tradiciones, sigue en vigor, potente, pero sin la rigidez que tuviera al término de la centuria pasada.

*

La familia, en la ciudad, llevaba una vida retraída siempre. Las reuniones sociales eran cosa desconocida, por lo menos con los alcances que hoy tienen, y que aparecieron a fines del siglo XIX. Se limitaba a la visita entre parientes, de ritual en los onomásticos, fechas de casamientos y otros días siempre festejados dentro del círculo familiar. Estas salidas las completaban las idas a la iglesia, a las misas o a las novenas. La tertulia entre mayores, efectuadas al final de las tardes calurosas y en las primeras de la noche —nunca más de las diez— no eran raras y a ellas concurrían parientes, algún sacerdote, militar, y amigos. En verano, en el primer patio bajo el zarzo del parral; de noche, en invierno, alrededor del brasero en la sala principal. En el primer caso circulaba el mate en sendo depósito de plata, si se trataba de gente de buena posición, servido por una fámula de color; en el segundo, el clásico chocolate a la española, es decir espeso, que contribuía, con el brasero, a hacer más tolerable las intemperancias de la baja temperatura. Los tertulianos volvían a casa, en las noches sin luna, con un farol en la siniestra y un grueso bastón a veces de puño de plata en la diestra: había mucho bache y muchos perros sueltos. Las estufas de leña sólo fueron conocidas en el XIX, aún cuando las hubo, rarísima un poco antes. En las reuniones nocturnas, se solía jugar al "tresillo". En las pocas familias muy sociables, no era raro recibir extranjeros de distinción, e intervenían en la tertulia, la familia, hijos e hijas casaderas, tal o cual tía y las relaciones de éstos. Alguna vez se hacía música, otras veces se bailaba y en esas ocasiones el "minué", "contradanzas", y más tarde "cuadrillas". A mediados del siglo XIX, sucesivamente o parcialmente mezclados, "lanceros", "polkas", "mazurcas", y, a fines, el "vals", imperó soberano y se desarrolló en todos los ambientes con frenesí. En el suburbio apareció en los "bailes de candil" el "tango". Baile arrabalero, creció en las reuniones de "rompe y raja". Lo bailó el "compadrito" y la mujer perdida, con preferencia, el de "quebrada". Luego se humanizó y, ascendiendo siempre en categoría, llegó a lo que entonces se hubiera considerado inverosímil: a la conquista del gran salón y a su difusión por todo el mundo.

En materia musical el primer instrumento que conquistó el gusto familiar de la ciudad fué la "vihuela", la guitarra de recia estirpe española, y se gustaron los estilos, tristes y vidalitas, y en el suburbio, la "milonga"; luego el piano en todas sus características: vertical, de cola, de gran cola, precedido, desde luego, de muy atrás, por el clavicordio. Al principio marcas inglesas, luego francesas, italianas y más tarde alemanas estas últimas gozando, como otrora, de gran reputación. También el arpa tuvo su largo cuarto de hora, indudablemente traído al salón montevideano por la ópera italiana que desde mediados del siglo XIX significó la expresión de mayor calidad musical, y desarrolló de manera extraordinaria, el culto de la música y del "bel canto". El violín igualó casi al piano en las preferencias musicales. Los valses vieneses, la opereta francesa, la zarzuela española, precedieron a la música de cámara y a las orquestas sinfónicas.

*

El servicio doméstico, dentro de la sociedad virreinal, es un aspecto que debe ser tratado con cierta detención por el rol jugado en la misma.

Fué esencialmente patriarcal y, afortunadamente, es un motivo de halago para el sentimiento nacional, constatar que, durante el período de la esclavitud, se caracterizó por la forma bondadosa, profundamente humana, con que fué tratado, detalle importante revelador de un íntimo sentir que me indujo a sentar como premisa, al principio de este capítulo, que la sociedad colonial se personificó, entre otras cosas, por sus sentimientos básicamente humanos.

Al respecto, es unánime lo que conserva la tradición, lo que resulta de la compulsa documental de los archivos, la significativa impresión de los viajeros que antes de llegar al país, provenientes de Europa, habían podido observar el tratamiento inhumano que generalmente recibían en el Brasil portugués. La literatura de viajes de quienes recorrieron el interior del país vecino, están contestes en destacar los terribles castigos y aún la muerte que tanto el fazendeiro como el hombre de ciudad aplicaba a esos pobres seres, a quienes mantenían dentro de un régimen de represión que los igualaba a los animales. Felizmente, honroso es consignarlo, muchas voces brasileras se alzaron contra esa disciplina férrea que se aplicaba con olvido de los más fundamentales deberes del hombre para sus semejantes, pero era que la costumbre seguida, por generaciones, insensibilizó a tal punto que la aplicación del látigo se consideró tan natural que no provocaba reacción. Por otra parte, la indolencia del negro fomentaba el enojo, y la reiterada aplicación de castigos corporales, también insensibilizó al negro, y de ahí las torturas, la marcación a hierro al rojo candente, a cosas peores que más vale no recordar

En lo referente al país, lo curioso del caso es la unanimidad con que muchos viajeros destacan la forma humana en que eran tratados los esclavos y se sorprenden y protestan por el trato que reciben los animales. (15) Y lo peor es que tenían ra-

---

(15) Pero hay algunas cosas, hasta en la documentación de la propiedad, que choca a nuestra mentalidad de hombres modernos.

Ferrés, en su último libro sobre la "Administración de Justicia" durante la época española, destaca que "los negros esclavos se podían empeñar como bienes muebles" y transcribe la parte sustancial de un documento que se consideraba de prenda, expedido en Buenos Aires en Noviembre de 1768.

Sin ir tan lejos, en nuestro propio país, en Canelones, y ya avanzado zón. En efecto, el caballo, la vaca y el perro no merecían cuidado alguno. Los primeros se ensillaban, y a pocos se les ocurrían darles agua y ponerlos a cubierto del sol. Se utilizaban hasta que no daban más; se ensillaban o prendían a los vehículos sin tener en cuenta que las rozaduras de los arreos producían intensos sufrimientos cuando volvían a rozar llagas más viejas, "mataduras". Lo único que interesaba, y poco, es que no se aumentaran, no tanto por la inutilización total del animal, pues en realidad poco valor intrínseco tenía, ni por sus sufrimientos, sino porque uno nuevo significaba una previa domestización, y ésto una molestia y hasta a veces riesgosa. Con el vacuno, al sacrificarlo, lo que interesaba era que el degüello fuera bien hecho para que, siendo el desangre total, la carne y el cuero resultaran buenos. La lenta agonía del animal desjarretado o el estar con "bicheras" plenas de gusanos, causadas por viejas "mataduras", por cornadas o otros accidentes, no llamaban la atención. El animal se moría sin que nadie se tomara la molestia de cuidarlo. Con los perros sucedía lo mismo. Por su buena encarnadura y el cuidado que ellos mismos se daban a las heridas recibidas en

---

el siglo XIX, 1839, mi abuelo compró una esclava, la última que adquiriera, y en el documento del caso, dentro del formulismo de la escritura, queda constancia de que aún perduraba la bárbara costumbre. Dice el documento que, original, conservo en mi archivo: "En la Villa de Guadalupe a catorce dias del mes de Febrero de mil ochocientos treinta y nueve, ante mi, el Alcalde Ordinario de ella y su Departamento y testigos que al final iran nombrados comparecío doña Inés Cortes y el señor Defensor de Menores a quienes certifico conozco y, dijo la primera: Que con la vénia de su esposo don Simón González y con anuencia de dicho señor Defensor había procedido a la venta de la morena su esclava llamada Maria, a la cual le sigue un mulatillo, hijo de ésta, llamado Domingo, en clase de patronato quien, desde luego no tiene sino la edad de año y medio y por cuyo tenor le otorga la compareciente la escriptura de venta real desde hoy para siempre y para todo tiempo una criada crioya de su propiedad al vecino de esta don José Arredondo en cantidad de trescientos pesos plata siendo de cuenta de este señor el pago de escriptura y demas gastos que se originen en la compra de dicha negra, a la que sin embargo de ir agregado el hijo Domingo, no va incluído en la venta ni enajenación y que bajo de esta constancia ha quedado convenido el comprador y conformado; y expreso la compareciente *que la citada criada se halla libre de hipoteca, empeño u otro gravamen*, bajo cuyo concepto se la vende etc.".

las continuas luchas que tenían, solos se desinfectaban y curaban con el continuo lamer; pero la función desinfectante que parece tener su saliva para casi todas las heridas, era ineficaz contra la sarna, viéndoseles en estado deplorable; lo único que se hacía no era curarlos, sino ahuyentarlos a palo y piedra cuando las costras resaltaban repelentes o de ellas manaba pus.

Ahora todo ha cambiado y llegó un momento, precisamente a fines del siglo XIX —ya olvidado— en que se fué al extremo opuesto, en que se veía a los caballos de tranvías, y de carros de repartidores comerciales, tocados con sombreros de paja, en el verano, para ponerlos a cubierto de los ardientes rayos del sol. (16)

---

(16) Los de los tranvías en primer término. Ignoro el origen de esta costumbre, que vino y se fué sin dejar rastros. Creo que había un poco de sensiblería, pero sobre ser elemental, poner el caballo a la sombra cuando está parado en las horas de la canícula, cuando marcha en esas horas a pleno sol, el desplazamiento de aire hace innecesario todo resguardo.

Más cruel es el corte de la crin de la frente, pescuezo y cola que unos "tuzan", cortan o recortan, por creer que quedan "más bonitos" y otros, para venderla, pues en un conjunto de animales, produce una buena entrada.

El paisano actual, suele hacer todas esas operaciones, siendo la más común el "tuze" de la crin del pescuezo, dejando sólo un mechón, al nacer en el encuentro, del cual se ase para sujetarse y tomar el impulso necesario para volear la pierna, gimnasia que lo pondrá encima del pingo; y, el otro, sobre la frente, que deja como adorno. La cola la recorta poco. ¿Por qué? Unos porque queda más estética, otros porque saben que con ella se abanica las ancas y los flancos, medio cuerpo, ahuyentando moscones, mosquitos y tábanos que los hieren y les molestan al comer; en consecuencia los enflaquece, los desmerece, total: una cuestión de vintenes.

Sabiendo, como se sabe que el equino ahuyenta la mosca con el continuo batir de la cola —que también lo refresca produciendo aire al igual de un abanico—, que en la parte anterior del cuerpo dispersa a sus crueles enemigos alados con sólo agitar la cabeza que oficia de espantamosca al poner en movimiento el mechón de la frente y las crines del pescuezo, y que se vale de la boca para librar de enemigos el espacio a ambos lados de la cruz, del encuentro y de las manos; ¿qué decir de las bárbaras costumbres inglesas de cortar la cola a ras del "marlo"? En los grandes troncos de lujo de los coches de librea, aquí también —a fines del XIX— se difundió la costumbre inglesa de hasta cortarle las dos últimas vértebras del "marlo" para que se viera, oficiando de cola, un "gracioso plumerillo". Completaba este instrumento de tortura el "strike", que lo constituía dos riendecillas sujetas a las piernas del freno que se ataban de firme en la

Sin perjuicio de juzgar esas costumbres con severidad, debe tenerse presente que se estaba en un país primitivo y despoblado, donde la vida era dura, durísima, y que por tanto la contemplación de las bestias no era cosa concebible en aquellos cerebros elementales, sin desbrozar. El desjarretar con media luna los rebaños de ganado alzado, era la única forma de captura práctica. Luego, en cuanto la hacienda se amansó, se trabajó a lazo, se curaron las "bicheras" y la vida de los animales se humanizó. Basta recordar el cariño que el gaucho profesó al caballo, su compañero de la infancia y cerca de él siempre como cosa primordial, hasta el trance final. Lo cuidó, lo hermoseó, lo adornó, tarea en la que derrochó dinero y toda su primitiva estética, ingenua siempre, de dudoso buen gusto a veces, pero siempre pura. Basta recordar la difundida conseja de que todo se presta, "menos la mujer, el caballo y la guitarra". Trinidad de sus más íntimos anhelos y que dice mucho a los que saben pensar y auscultar.

*

Los esclavos nombraban "amo", "ama", a sus dueños; a los hijos: "los niños", "mi amito", "mi amita". Vivían en un pie de igualdad con la clase asalariada que ahora lo sustituye, con algunas limitaciones, claro está, de libertad de movimiento, de represión; pero generando en las casas de larga familia sentimientos de amistad, de familiaridad, que ahora es muy difícil que se suscite en el servicio doméstico que lo subroga en la diaria tarea.

Había y hay en torno a la familia, en el campo, otra clase social, si así puede llamársele: los "agregados". Picaban más alto. Por lo general son hijos de viejos servidores, hijos dados por gente modesta y pobre de prole numerosa, a familias pu-

---

parte superior del sillón entre el encuentro y el lomo. Esto obligaba a tener la cabeza permanentemente erguida al pobre animal. Calcúlese el trabajo, sin trabas, de moscas, mosquitos y hasta tábanos en cabeza, manos, patas, pescuezo, lomo y en lo sensible del cuero fino de la barriga, lugar preferido para picar, porque allí el aguijón llegaba más fácilmente a la sangre... Un suplicio chino no sería más perfecto. Y precisamente eran ingleses los viajeros escandalizados!

dientes para que los crien e inicien en la vida trasmitiéndoles, de hecho, la patria potestad. A veces son criados en un perfecto pie de igualdad con los hijos legítimos, siempre con consideración. Otros, son hijos ilegítimos traídos al hogar por el padre, ocultada la paternidad, algunas veces o simulando desconocimiento del parentesco la bondadosa señora; otras atraído por simpatía.

Hay otra variante: los hijos de "criación" que existen, por lo general, en matrimonios sin hijos, que comunmente actúan como efectivos y que generalmente heredan como hijos legales.

Claro que los amos facilitaban las uniones entre los esclavos, quienes producían descendencia, vale decir, cosas de valor: pero la terrible venta de los hijos separándolos, allegados a la edad de producir, eran raras así como las uniones forzadas.

Debo adelantar que en ambas orillas del Plata, el tratamiento fué idéntico en las relaciones de amo a esclavo, así como también que el número de éstos fué, proporcionalmente, muy inferior al del Brasil, sud de los Estados Unidos y países de las Antillas, pero mayor en la Argentina que aquí.

Esto se explica porque las regiones del Plata fueron explotadas, durante toda la época de la esclavitud, por el sistema pastoril extensivo, que necesitaba poca gente, gran destreza y habilidad personal e iniciativa individual, para ser exitosamente compensada. El yerbal o cafetal brasilero, el campo de algodón norteamericano, el de la caña de azúcar y el tabacal antillano, en cambio, requerían masa de brazos y como las exigencias del mercado externo superaba la producción, la necesidad de nuevos braceros era contínua y el mercado negrero fué allí donde encontró fácil salida y colocación remuneradora para su "producto".

Estas concentraciones de multitudes negras perennemente curvadas sobre lá tierra en un trabajo agobiador, en medios tropicales, explican muchos procedimientos crueles —explican, pero no justifican— que aquí no podían arraigar, porque la utilización extensiva pastoril de los campos difiere totalmente en métodos y es prácticamente individual.

En aquellos medios se trabaja en cuadrilla y los capataces se ponían a su frente, látigo en mano, como aquí encabeza su tropilla un mayoral de diligencia con su látigo y éste funciona desde el principio al fin con la sola diferencia de que en la cuadrilla funcionaba más espaciada, pero siempre constante. Los capataces estaban al frente de sus conjuntos para que éstos rindieran, ésto es la pura verdad.

En la tarea pastoril, salvo el arreo y el rodeo que exigen gente, pero poca, el resto, recorridas, cuereadores, etc., era y es, función individual, fácilmente controlable por el volumen de obra realizado al cabo del día, y en ella el negro, salvo excepciones, poco fué utilizado. En cambio lo fué como puestero, con mujer e hijos; pero la prestación de servicios que le era peculiar, fué la propia del servicio doméstico.

Una vez formado el casal o casales como se decía en el Brasil, la pareja, como se dice aquí, se encargaba de reproducirse, y es así que en expedientes de sucesiones los vemos con varios hijos, tanto en la casa urbana como en la rural. Y siempre atareados en la cocina, en la limpieza general, en el acarreo de agua, cebadores de mate, atención de los mayores y cuidando los chicos, pues, esencialmente, fueron los compañeros de juegos de los niños. Esporádicamente se le ve en algún matadero y barraca desempeñando funciones de peones, pero siempre filtrado en todos los ambientes que podían adquirirlo, inclusive, casi siempre, en las funciones antedichas. Nunca como dependiente, ni al frente de nada en que pudiera actuar como vendedor, pues su inaptitud a este respecto era casi completa, por no darle valor al dinero, por su infantilidad en la concepción de lo que es negocio. Poco figuraba como carrero, como boyero, pero en cambio se le ve como pescador, quizá por atavismo, por la costumbre del medio africano de pescar para comer.

Dada la fuerte inclinación sexual que caracteriza a la raza, los contactos amorosos con blancos de la casa no eran raros, pero siempre ocultos. El amo o el amito desde luego, eran con frecuencia los pecadores, no faltando deslices fuera de la "familia". Estos sucesos, en el hogar, eran intrascendentes porque el estado de continua gravidez de las madres negras era normal, pero su desenlace solía traer consecuencias molestas para ambos pecadores, pues en el vástago la pigmentación negra palidecía y allí era llegado el momento de las sospechas, de las cavilaciones, pues podría acontecer que el pecado de origen hubiera acontecido dentro de casa.

Al casamiento de los hijos era normal que los padres de recursos, cedieran a sus hijos una pareja de esclavos, y regular que se agregara, si estaba libre, alguna negra vieja que los había criado desempeñando las funciones de una segunda madre. Era un obligado regalo de bodas, práctico, que descongestionaba el exceso de servicio pues, repito, no era corriente la venta de negros y los que se hacían, eran, por regla general, los de incorregible conducta. Me refiero al sentir dominante en las casas de vida patriarcal, pues los extranjeros recién llegados, lo primero que hacían, si eran pudientes, era ocurrir a las barracas del arroyo Seco en procura de por lo menos un servidor, que no tenían escrúpulo luego de venderlo si no le resultaba conveniente, o si encontraba, entre los posteriormente llegados, otro u otra que le resultara más interesante.

Cuando los periódicos comenzaron a publicarse, durante el principio del siglo XIX hasta la abolición de la esclavitud, puede seguirse este comercio en sus listas de avisos adonde acudía la oferta y la demanda y es una de las fuentes mejores para su estudio en esa faz.

Había, como es natural, negros de mala índole y a éstos, por lo general, el castigo era incorporarlos, por determinado tiempo, al ejército, en un "cuerpo de línea". Los había viciosos, ebrios, pendencieros, pero eran los menos; por lo pronto de ciertas tribus, Benguelas, Congos, sus tendencias se conocían y no poco, y esas inclinaciones de clase influía en el precio. Estos o se vendían o iban al cuartel, pues el castigo físico reiterado, usado en otras partes, era casi desconocido, y si alguno, por exceso de mal genio o por crueldad innata, se sentía inclinado a ello, se cuidaba muy bien de hacerlo con abuso, por las críticas que hubiera levantado y el mal concepto que le hubiera acarreado en aquel medio de aldea en que todo fácilmente trascendía.

El problema de los muchos esclavos que, en determinado momento pudo haber en muchas casas, no tenía mayor entidad. Como la vida era muy barata, su manutención poco significaba y su vestido se hacía con lo que quedaba fuera de uso de los patrones o con telas bastas de costo ínfimo. Las familias eran numerosas, las casas, inmensos caserones donde había mucho que limpiar, el rendimiento de su labor era escaso, y la costumbre de que todo lo hiciera el negro exigía mucha gente. Por eso no es de extrañar, que familias de pocos recursos tuvieran numeroso servicio y, en estos casos, muchas veces eran hasta una fuente de entradas. No hay que olvidar que la negra fué, casi siempre una excelente cocinera, muchas, eximia repostera, y los pasteles de fácil colocación como también los dulces, principalmente de batata, de la colorada de Maldonado, ahora perdida. Lo mismo puede decirse de las frituras de pescado, y no es de extrañar que, bastante gente más o menos de paso, prefiriera alquilar un par de piezas a vivir en hotel, y ahí había un renglón que no dejaba de explotar la ama hacendosa de los hogares de escasas entradas, procurando buena comida, al forastero, a bajo precio. En la clase media este comercio no era mal mirado, no reputaba descenso en la estima social, no se hacía gala de él pero tampoco se ocultaba.

También, cuando había exceso, de servidumbre, las familias pudientes, lo canalizaban encaminándolo a las "chácaras" y a las estancias donde no era raro verlos de aguateros y de horticultores, ordeñando vacas, haciendo quesos y manteca, velas, sebo, etc.

Al llegar a viejos, prácticamente se les jubilaba, y se les destinaba a la chacra, a la quinta y a la estancia con tareas muy livianas y llegaba la comprensión hasta darles el tratamiento honorífico de "Ño". Era un holgar semejante al que transcurre en los asilos de viejos de hoy día. Al fallecimiento de los amos, a muchos, desde luego, los predilectos y más allegados, se les manumitía, pero en estos casos, raro era el que hacía uso de la libertad, desvinculándose del viejo hogar por otro o arriesgándose a vivir por sus propios medios. Significaba un cambio muy bruco de vida y volvían al hogar patriarcal, incapaces de ganarse la vida, de alejarse de los amitos, por los que sentían afecto positivo. Hay casos de fidelidad y de consecuencia realmente edificantes de esa raza sufrida, o de escasa mentalidad de por sí agravada por la falta de cultivo, de índole bondadosa, profundamente infantiles, cosa que era fácil observar cuando se les trataba muy bien.

Sin embargo había una cosa que los llamaba, que los atraía y que, a la larga, en miles de casos, fué motivo de su perdición: el uniforme militar. Muchos libres se enrolaron en el ejército y fueron soldados valientes, y clases distinguidos, oficiales y hasta conocí uno que murió de coronel. Esos sí que junto con el gaucho malo y la resaca que las "levas" arrojaban a los cuarteles, en épocas de revueltas y de agitación militar, fueron la "carne de cañón". Murieron por millares y dejaron una tradición honrosa de gente aguerrida y fiel, que es justo se recuerde como la mínima oblación que debe hacerse en homenaje a la contribución que dieron a la independencia del país, a la organización nacional, y a la consolidación de la familia.

Finalmente, debe anotarse que fueron propensos a ciertas enfermedades que los diezmaron. Sin contar los que sucumbieron en las epidemias de cólera, fiebre amarilla y viruela habidas hace casi cien años, la tuberculosis hizo estragos en sus filas y quizá el clima en los países tropicales es lo que lo hizo prolíficos y robustos, p. e. en el Brasil, y aquí no, deducción fundada en la similitud de temperaturas y de alimentación con sus países de origen.

* * *

Las invasiones inglesas trajeron, tras del ejército, entre otras novedades, una gran cantidad de comerciantes de esa nacionalidad y numerosos barcos cargados con los productos de las manufacturas británicas, que fueron llegando tras la ocupación militar, pues consideraron un tanto prematuramente, sólidamente afianzada su dominación en el Plata.

Estas importaciones trajeron un cambio considerable en la casa patriarcal urbana, en lo que se refiere a su confortabilidad como también lo trajo en otros aspectos que a continuación señalaré.

Junto con los afamados casimires y tejidos ingleses que entonces, de lleno, francamente hicieron su entrada al país para nunca abandonarlo, entraron otros productos de igual procedencia, al punto de poderse afirmar, sin riesgo de ser desmentido con hechos, que si la conquista militar y naval resultó un fracaso, en cambio la comercial asumió las peculiaridades de un triunfo completo, pues consolidó lo que anticipara el contrabando. En efecto, desde entonces a la fecha, con las inevitables alteraciones de tan largo tiempo, el comercio con Inglaterra ha ido tan en aumento al punto que desde hace muchísimos años las islas británicas son el mayor y mejor comprador de los productos del país y a quienes le compramos, a la vez, buena parte de los productos que del extranjero adquirimos.

Los productos ingleses se han impuesto por sus propias calidades desde fecha remota en nuestro ambiente. Destácase la duración de sus tejidos y la fijeza de sus colores, el temple de sus aceros, la excelencia de su maquinaria, la sobriedad y elegancia de sus objetos de arte, la noble calidad de sus metales, etc. A fines del siglo XIX uno de sus juegos favoritos, el "football" tomó carta de ciudadanía en el país y hoy es considerado el deporte nacional, y en estos últimos años lleva camino de serlo una de sus bebidas favoritas: el wisky... Sin contar el tennis, el polo, el golf, el poker, las carreras inglesas, etc.

En materia de tejidos, rápidamente, las manufacturas inglesas conquistaron la plaza y se desbordaron por el medio rural al punto, que la prenda típica nacional, el poncho, ha sido hecho acá con género inglés cuando no ha venido directamente de Birmingham, etc., a excepción de los de bayeta, y los tejidos a mano de procedencia del norte argentino: de alpaca, de guanaco o de vicuña. Hasta el viejo tipo de poncho "calamaco" que tanto se usó en el pasado y los "ponchillos" blancos de hoy, fueron y son ingleses.

En metales, desde mediados del siglo XIX, los estribos, frenos, espuelas y otras partes del apero nacional, en buena porción fueron ingleses, como lo fueron y siguen siéndolo no escasa parte de las hojas de dagas, puñales y cuchillos, casi siempre, aceros de Sheffield. En platería criolla rivalizaron con los artífices portugueses, italianos y criollos que han hecho tanta maravilla, pero lo británico en este renglón, no gustó tanto, posiblemente, por la sobriedad de las formas, salvo el estribo "inglés" que, al final, desalojó al de "campana". Hasta hubo un tipo de cojinillo, que en vez de mechas de lana tenía un colchón de hilos, fresco pero bravo para el roce... En materia de formas de aperos de carruaje su triunfo fué completo, pero, en los de equitación, la montura inglesa triunfó sólo en la ciudad y en el campo fué batida, aunque dejando un producto "mestizo", en algunos parajes, híbrido sui generis que visto de frente es "recado" y de atrás montura inglesa...

En lo que se refiere a la habitación urbana virreinal, los cuchillos de hoja inglesa fueron sustituyendo lentamente a los "flamencos", que durante todo el período hispano, predominaron en forma completa. También las porcelanas y la loza inglesa empezaron a competir con sus similares españolas, hasta entonces casi únicas en el mercado, pero sus buenas entradas solían hacer, desde la Colonia del Sacramento, la loza de Macao de las Compañías Orientales, de Bristol, etc. (17)

---

(17) La loza española más usada, era de procedencia mallorquina y también de Málaga. La de Talavera de la Reina y de Alora, también se usaba, pero en medios más ricos y, en éstos, fuentes y platos, jarras y aguamaniles, eran por lo general de plata. Los objetos así fabricados, que ahora constituyen piezas de lujo, entonces también lo eran, pero sin revestir la categoría mayor de los presentes días. Era más práctica, pues resultaba irrompible, se abollaba, pero fácilmente sus líneas de origen se restablecían. En cambio la loza y, con más razón la porcelana, eran caras, —no debe olvidarse que procedían de España, flete alto, viajes largos, mínima capacidad de las bodegas, etc.— y se rompía fácilmente. Por el uso de tanto objeto de plata, incluso cubiertos, no debe inferirse un exceso de lujo. En casas de la clase media, mucho era de plata, comprendidos candeleros, palmatorias, etc. Teniendo con que adquirirlos, resultaban al final más económicas.

En los grandes removidos de tierra que hube de hacer cuando dirigí los trabajos de restauración de la fortaleza de Santa Teresa, encontré una gran cantidad de fragmentos de objetos de loza y porcelana. (No siendo perito bastaba ver los cortes para clasificarlos: la porcelana de corte nítido y la capa vidriada recubriendo la gres de la loza). Casi todos de platos y fuentes, muchos bordes, algunos levemente ondulados, rematados por una línea de azul casi siempre o de marrón. Y logré individualizar algunas marcas mallorquinas y malagueñas y, en varios fragmentos de reflejos cobrizos, he creído ver productos de las fábricas de Barcelona, Valencia y Sevilla. Estos fragmentos no eran de platos: eran de vasos, búcaros. Entre ellas ha-

La breve ocupación inglesa importó cretonas y las pequeñas alfombras de lana hecha a máquina, tejidos blancos de hilo y algodón, botellas, vasos, jarras de vidrio, objetos de bronce, sobre todo braseros, calentadores de cama, velones y candiles, utilería de cobre para cocina y también calderas y ollas de hierro antecesoras, quizá, de las de "tres patitas", las de trípode, que vinieron luego de otras procedencia entre ellas, vasca e italiana.

Por las listas de los despachos de aduana solicitados puede inferirse la variedad de la mercadería recibida, completamente novedosa, y que importó una pequeña revolución en el arreglo de la casa. En alfombras sólo eran conocidas las pequeñas, usadas por la concurrencia femenina cuando iba a la iglesia, y alguna mayor que recubría el estrado familiar en la sala. Por lo general eran hechas a mano, del tipo de punto y características de color de las que se fabricaban en el Cuzco, pues varias de ellas vinieron con motivo del activo comercio de azogues que con Bolivia, hacía, desde aquí, don Ramón de la Piedra y otros.

El comercio inglés, antes de afianzarse, pasó sus amargas horas. Por lo pronto, producida la reconquista, de manera inesperada para él, encontró la plaza abarrotada de sus mercaderías y al público en iguales condiciones, hasta sin numerario, pues había sido la novedad de los productos ingleses tan grande —en un medio en que sólo el producto español era conocido— tal la avidez por adquirirlo, que la gente se había quedado sin dinero. Esta ocasión fué aprovechada por todo el mundo y

---

bía porcelana fina, restos de algunas piezas rotas de la vajilla de algunos de los muchos generales y personas de viso que estuvieron en el lugar.

También, restos de piezas de Macao, azul sobre fondo blanco, inconfundibles, provenientes de las varias ocupaciones portuguesas.

Entre estos removidos de tierra, aparecieron bastantes monedas, casi todas de bronce, algunas de plata y, en San Miguel, al limpiar el pozo de agua con que contaba el fuerte —que estaba completamente cegado— hasta una cuchara de plata en perfecto estado, varios cuchillos flamencos con mango de hueso trabajado, en mal estado, dos botijos de barro y algunas monedas de plata; las primeras caídas al fondo del pozo al lavarlas. Todo lo dejé allí, en vitrina. En materia de monedas se encontraron muchas más y hasta una de oro, pero el personal —más bien dicho, una parte— no las entregaba: las guardaban como recuerdo —pecata minuta— o para venderla a los turistas, pecado mayor.

la situación de los mercaderes ingleses verdaderamente afflictiva. No tenían más remedio que malbaratar, acuciados por las autoridades españolas que les cobraban subidos derechos de almacenaje, otros tantos de aduana, declarando mucha mercadería presa de guerra, etc. Puede fácilmente inferirse como un gobierno victorioso, enconado por el imprevisto ataque inglés, trataría a los comerciantes llegados para dominar al comercio español que había imperado soberano debido a los privilegios de que gozaba.

Este trágico final para los comerciantes ingleses de la hora fué el éxito mayor del comercio británico en nuestro medio. El producto inglés entró por todas partes, hasta en la campaña, a precios baratísimos y como luego se vió su superior calidad, sobre los productos similares españoles, en el uso, cuando se agotó, todo el mundo lo añoró, y fué reclamado en los comercios por los clientes. Es así que, a los pocos años, retirada también España de Montevideo, los barcos ingleses volvieron con sus productos típicos que fueron adquiridos, desde luego a precios más altos, de los normales. Con lo que la venta a bajo precio de 1807 fué un procedimiento de reclame realmente extraordinario.

*

Durante la Cisplatina el comercio portugués hizo sentir sus actividades, acreciéndolas, pues siempre había estado latente, y, en gran parte mantenidas por el contrabando efectuado por la Colonia, primero, por la frontera del este, después. Importó no sólo sus productos sino también los del Brasil.

Salvo una poca loza portuguesa y amoblados, este comercio estaba constituído por productos alimenticios, por "secos y molhados", como rezan algunas divisas comerciales de la frontera del este. Ricas frutas —bananas y naranjas, dulces, tabaco en cuerda—"naco"— y picado, fariña, azúcar y sobre todo, yerba y generosos vinos, entre ellos el Oporto y el Madera. La yerba gustó tanto que poco a poco desplazó a la del Paraguay, distinta, por la elaboración, pues se trata de las mismas hojas del "ilex paraguayensis" y, desde entonces, Santa Catalina y Paraná han encontrado en el país el mejor de sus mercados. (18)

La inmigración portuguesa no fué muy importante, en braceros, durante la Cisplatina. Lo fué en comerciantes y proveedores del ejército de ocupación que fué numeroso.

A este respecto Montevideo siguió su destino militar albergando una copiosa oficialidad de mar y tierra, pues la escuadra tenía un importante estacionamiento de barcos con la tripulación completa, virtualmente en pie de guerra. En su puerto anclaban las mejores unidades de la escuadra imperial. El riesgo de un choque armado con la Argentina estaba latente, como luego los hechos lo demostraron, dirimiendo supremacías que debían comenzar en el Rincón, seguir en Sarandí y epilogarse en Ituzaingó.

---

(18) El mate, que empezó por ser un pasatiempo y luego un elemento vegetal importante para el mejoramiento de la dietética criolla, cuya alimentación es esencialmente carnívora, ha pasado a ser un vicio nacional. Su uso —y abuso— está más arraigado que en la Argentina, que en el Paraguay y que en el propio Brasil, y es tan gran mercado el Uruguay, que es aquí donde se encuentran las mejores yerbas. Lo dice un devoto consumidor, empedernido matero, que ha recorrido Paraná y Santa Catalina vinculado, por razones de oportunidad, con los más grandes yerbateros, buscando la mejor, sin encontrarla. Hasta en la literatura nacional ocupa un destacado puesto. Lo han loado prosistas y poetas y, entre estos últimos, Montiel Ballesteros, magníficamente, de la manera siguiente:

EL MATE AMARGO

"Nosotros también tuvimos nuestro Adán criollo a quien Dios, de una costilla, le formó una Eva que le presentó como compañera.

Luego de la chica le trajo el pingo para la lidia del trabajo y para la diversión del paseo o de las carreras; el pingo que no se presta, como la guitarra, que también le regaló para endulzar los pesares, para ensayar estilos, tristes y vidalitas, donde volcar la poesía de su alma.

Más adelante, para defenderlo de la intemperie, le construyó el rancho, en cuyos horcones se colgaría una rústica cuna y en cuyo fogón se asaría el churrasco para alimentarse.

Después le trajo el perro vigilante y la alondra matinal de la calandria autóctona para, en la aurora, despertarlo con su música desde la enramada.

Y el hombre, con todos esos tesoros, no parecía estar contento.

Y Dios le preguntó: ¿Qué te falta?

El paisano le contestó filosofando: Todo pasa, Tata Dios, menos el dolor... Mi mujer se puede ir con otro; habrá momentos en los cuales no tendré ganas de cantar; cuando sea viejo no montaré el pingo, se puede alzar el perro, caerse la casa... Y a mi no me restaría un compañero. Un compañero para contarle, despacito, las penas, las tristezas de la vida; que me haga sentir su caliente mano de varón y que sea serio, callado y fiel.

Entonces Dios le regaló el mate amargo".

En lo comercial esta ocupación tuvo su importancia así como en las altas esferas de la sociedad que evolucionó hacia formas más sociables, resintiendo el aislamiento que le había caracterizado.

El portugués, y por lógica extensión el brasilero, difieren del español, rudo y ascético por temperamento, poco locuaz, a excepción del andaluz. Al contrario, gusta del trato de la gente, se siente bien y busca la tertulia fuera del círculo familiar, entre los amigos. Cuida el buen vestir, goza en los espectáculos brillantes que provoca; cultiva la relación ceremoniosa, confundiéndose en cortesías y reverencias. Si variado y hermoso fué el uniforme español que matizó las calles de la ciudad, poniendo una nota de color sobre la parda capa civil del montevideano, el portugués y el brasilero le sobrepasaron en brillo, en lo vistoso y en lo rico.

Por otra parte fué móvil político, instrumento de penetración y de afianzamiento pacífico de la conquista, el ganarse la simpatía de todas las clases sociales, no perdonando medios para el logro de esta finalidad. Y es así que, en todos los ambientes, un poco por cálculo, otro tanto por temperamento, los recién llegados menudearon convites y recepciones en los que sólo se abordaban temas amables y en que la galantería hacía su agosto. Las fiestas públicas fueron multiplicadas con cualquier pretexto y a fe que los temas religiosos, militares y civiles daban amplio margen para ellas. Los salones del Fuerte se abrieron por primer vez y en ellos, el general don Carlos Federico Lecor Barón de la Laguna — más tarde vizconde— recibió a la alta sociedad, colmándola de halagos, derrochando cortesía, acortando distancias, para dar a poco, con hecho positivo, testimonio de sus deseos de vinculación, contrayendo enlace con una niña oriental perteneciente a una de las principales familias de la primera época. Y su ejemplo fué seguido y estimulado por la autoridad y es así, que pese a la resistencia sorda que imperaba, el travieso amor vinculó a altos jefes, oficiales y tropa por vínculos de sangre, contrayendo casamientos que por su durabilidad, tenían un valor muy distinto de lo que tienen ahora.

Proclamado el Imperio, segregado el Brasil de Portugal, ese sistema de aproximación no sólo no fué cambiado sino que se le aceleró. Hubo tolerancia para muchos empecinamientos, halagadas todas las clases de la sociedad y agraciado, el círculo militar y hasta el civil, con la distribución de grados, encomiendas y cruces, desde las chicas a las más altas y hasta títulos del Imperio fueron distribuídos.

En efecto, entre los criollos, más o menos adictos, se trató de crear una nobleza: Hubo un Barón de la Calera, un vizconde del Miguelete y un marqués de Tacuarembó, y se dió a un oriental, el comando militar de toda la campaña. A los riograndenses, que habían concurrido a la ocupación, igualmente fueron colmados de distinciones por el Emperador y entre ellos hubo un Barón de Cerro Largo.

Las condecoraciones de Alcántara, de Cristo y del Cruceiro brillaron sobre el pecho de muchos uniformes y, en los salones, las mesas de arrimo y los altos respaldos de las sillas Juan VI, trabajadas en noble y rica madera de jacarandá, se alternaban con el recio moblaje español de sillones y sillas fraileras de asiento y respaldo de cuero liso, madera sin escultura, arcones claveteados, tal cual mesa conventual de torneadas patas y travesaños de hierro de forja. Cornucopias doradas de origen español pero de gusto italiano, molduradas, estilo traídas por Carlos III de su reino de Nápoles, con cortinas rojas, ornaban las puertas y ventanas de las casas más suntuosas. En éstas solían verse algunos esculturados escritorios portugueses Juan V y Juan VI, de tapa, mesas ratonas de jacarandá, y muebles de caoba, cómodas, pequeñas mesas, sillas y cajas de reloj de péndulo de mesa o de pie, amoblado aportado por las invasiones inglesas de definido estilos británicos: Chipendale, Tudor, Reina Ana y Sheraton, como también las variantes coloniales norteamericanos de esos estilos, allegados por barcos americanos. También algunas mesas de arrimo, sillas y sillones, cujas, de gusto portugués construído, con fuertes maderas de algarrobo, en el norte argentino. Las camas de pabellón de madera, de bronce y de hierro eran numerosas; no las torneadas portuguesas, las mesas de galleta o de "bolacha" de la misma procedencia, raras y más aún, aunque existían, los policromados muebles —camas, sillas y cómodas— que hicieron famoso, en esta actividad, al Cuzco, gusto que había llegado indudablemente de España: Galicia y Cataluña etc. De estos muebles "estofados" o pintados he visto muy poco, más hay en Buenos Aires pero siempre dentro de una gran rareza. También en España, de donde creo provienen son escasos.

Los "escaños" fueron raros, pero no tanto los sofáes que, de madera de caoba y con asiento y respaldo de un tejido a base de cerda, tapizados en liso, comenzaron a traer los ingleses alrededor del año 1820; así como también algunos, Imperio franceses, con sus clásicas aplicaciones de bronce cincelado poniendo una nota suntuosa sobre el brillante rojo de la caoba encerada. Las sillas y sillones portugueses con asiento y respaldo de cuero repujado y perillones de bronce, fueron usadas, subsistiendo de todo este material que me ocupa, quizá un centenar de ejemplares, casi todo, en colecciones particulares. (19)

---

(19) La entrada de todo lo traído del exterior, está documentada en la aduana en los legajos de la época, y hace muchos años que consulté porción de ellos en el deseo de tener una impresión de conjunto de la importación al país. Y también en los avisos de los periódicos, incluso en la Guerra Grande, donde, a pesar del bloqueo a los materiales europeos, etc., no dejaron de afluir.

Esto es lo que me habilita para afirmar, generalizando, las orientaciones que reviste el comercio de importación en la parte que interesa a este trabajo; destacando que entre las fuentes consultadas están los periódicos, como las más importantes, en cuyos "Avisos", el comercio, antes como hoy, ofrece al público todo lo que ha recibido y considera de interés.

Sucedía más o menos, como en la actualidad, pero antes, se ponía más conciencia en la redacción de ellos. Se decía "jacarandá" o caoba cuando los muebles eran de esta madera y con el término "francés" o "inglés" se englobaban todos los estilos de estos países. Ahora se califica "jacarandá" a los muebles teñidos de negro, que son construídos de todo menos de esa valiosísima madera; y "caoba" se denomina a lo que es rojizo, cedro por lo general, desde luego muy inferior.

Con los estilos sucede algo parecido. Ahora, diariamente, se avisan remates de muebles "coloniales". No son ni siquiera de tipo colonial. Son cualquier cosa, con media centuria de vejez, principalmente ingleses y franceses, siendo archiconocido que lo colonial era, por lo general, Juan VI o algunos estilos ingleses. "Mesas de arrimo" se le llama a cualquier

En su amoblado las casas pudientes como se ve, venían sufriendo una gran transformación. La alta cama de pabellón, hierática y adusta, había sido desplazada por otras más ligeras, unas, dentro del tipo de pabellón —de bronce o de hierro— otras no. La taracea, tímidamente, empezó a aparecer fuera de los bordes clásicos de las mesas cenventuales, y en algunas puertas de alacenas y en suntuosos armarios, que también en el siglo XIX hicieron su entrada en el escritorio o en el comedor, —como bibliotecas y aparadores— lucieron sus finas aplicaciones junto a

---

consola sin espejo, a la repisa, y Meissen a todas las porcelanas con cierto aspecto de antigüedad y de superficies tosca o lisa.

Todo ésto que parece una tontera, tiene una insospechada influencia en el público adinerado o no, en el cual, se ha hecho palabra definitiva, de magister, la "enseñanza" que procuran esos avisos comerciales, con el consiguiente perjuicio de la cultura general.

La primera referencia a muebles franceses la encontré en el periódico "La Gaceta, de la Provincia Oriental", en el número publicado en Canelones el 14 de Noviembre de 1826: se trataba de una cómoda. Con posterioridad esta oferta, de procedencia gala, se acentuó pero siempre, tanto aquí como en Buenos Aires, en materia de amoblado, los ingleses mantenían supremacía, seguidos de cerca alrededor de 1830, por los norteamericanos.

Al Plata, por orden de tonelaje y de 1821 a 1823, venían barcos de distintas nacionalidades y la estadística de 1823 nos da la pauta de su importancia al consignar: ingleses 110, norteamericanos 143, franceses 21, suecos 14, sardos 6, daneses 10 y holandeses 8. (Antepongo los ingleses, porque mantenían la prioridad anteriormente, p. e.: en 1821, 128 contra 42 norteamericanos; 1822, 133 ingleses, 75 americanos; 1923, 113 ingleses, 80 americanos. Como se ve los iban alcanzando.

El valor de los cargamentos ingleses en cada barco *fluctuaba entre* 70 *y cien mil libras esterlinas*. Casi todos provenían de Liverpool y Londres con mercaderías de Manchester y Glasgow. Los barcos norteamericanos traían, por lo regular, harina. Los ingleses (dejo la palabra al inglés que estuvo "Cinco años en Buenos Aires 1820-25", publicando a su regreso a Inglaterra, sus impresiones) "se importan de Inglaterra cuchillos, tenedores y tijeras, otro tanto sucede con los muebles. Los norteamericanos traen grandes cantidades de estos últimos articulos. Los chales de la India y otros articulos de Asia son muy estimados". Lo transcripto, lo dice después de hablar de los tejidos y calcetines, guantes de cuero, géneros de algodón y sigue: "Monturas y sillas inglesas se importan en gran cantidad. Les devolvemos de esta manera, sus propios cueros convertidos por nuestras industrias en artículos escogidos. Muchas talabarterías pertenecen a ingleses; lo mismo que las relojerías".

pequeñas chapas de nácar en bordes redondos, de cerraduras, hermosos bocallaves. La taracea también, en panzudos muebles holandeses, —escritorios, bibliotecas, muy raros, siempre madera oscura sobre fondos amarillentos de haya—; en ingleses y en franceses sobre todo, dentro de los estilos Luis XV y XVI en los que la marqueterie francesa, hizo filigranas con maderas claras, haya, palisandro, sobre fondo rojos de caoba. Pero todo ésto poco después.

La loza y porcelana de Macao —azul sobre fondo blanco, lechoso, no nítido— lucía junto a la inglesa y a la holandesa de Delft; cubiertos, fuentes, platos, jarras y palilleros de plata sobre la buena mantelería catalana y de Flandes o de Holanda y el servicio de agua de vidrio y también de grueso cristal tallado. (20) Claro que las casas así puestas no eran muchas, quizá se contaran con los dedos, pero las había, y hasta con algunos espejos colgados de la pared muy inclinados (21) en cuyas lunas se quebraban las luces de velas de decorados candelabros de brazos, de alguna rara araña de caireles pendiente del techo, así como las menos claras de los velones, de bronce casi siempre, con su tijera despabiladora pendiente unas veces de una cadenilla sujeta al velón de bronce y otras, cuando eran de plata, colocadas horizontalmente sobre pequeña bandeja del mismo metal. Tal o cual cuadro de asunto religioso, de tonos oscuros, pendía también inclinado de las encaladas paredes, completando este ambiente, que tenía muchas variantes. El piso era de ladrillo o de baldosa roja oscuro sobre el que se extendían cueros de pumas o de yaguareté, alfombras de lana inglesa hechas a máquina y también, sobre el pequeño estrado que solía estar presidido por las señoras de la casa, algunas de menor dimensión, hechas a mano, de lana de tipo cuzqueño y español (22)

---

(20) Los botellones de vidrio para el agua y el vino, fueron muy comunes y los había de las más variadas procedencias; también los hubo de grueso cristal tallado. En mi colección particular poseo varias piezas de esta cristalería, tosca, pero artística y rica, con el nombre del dueño —un español— Julián Duro y las banderas roja y gualda de España entrelazadas en cada pieza, esmaltadas con los colores de rigor con filete de oro.

Hubo velones de plata, como también braseros, pero de este material muy raros. Siempre eran de bronce en contraste de mates y sahumadores que siempre fueron de plata. El oro, en estos objetos, así como en el apero del caballo, recién comenzó a aparecer después de mediado el XIX.

Estas piezas eran hechas por artífices portugueses, criollos e italianos; españoles hay muy pocos. Existen en las colecciones del presente, verdaderas joyas de orfebrería sobre todo en sahumadores, mates y palilleros, avíos de fumar, "yesqueros", que algún día merecerán monografías esclarecedoras. Junto con la exaltación de sus valores artísticos se verán allí algunas marcas de artífices; también merece trabajos especiales el laboreo del carey. Los peinetones rioplatenses llamaron la atención de todos los viajeros, siendo su principal artífice José Masculino, cuya acción comenzó aquí y terminó en la vecina orilla.

Han merecido, y muy justificadamente, excelentes monografías los primeros artistas: dibujantes, pintores, grabadores, etc. y demórase en hacer justicia a estos otros, que no lo son menos.

(21) La costumbre horrible de colgar espejos y cuadros con la parte superior inclinada hacia adelante, ignoro qué origen puede tener, pero señalo que recién desapareció alrededor de 1900. Nunca pude explicarme cómo perduró, falseando la perspectiva y pareciendo que los objetos, ornato de las paredes, caían sobre la concurrencia.

*

Pasada la ominosa época de la Cisplatina y lograda la independencia, de 1830 a 1840 el país progresó mucho. El co-

---

(22) Figurando este trabajo, en la contribución que el Instituto realiza en homenaje a nuestro Artigas, considero del caso dar esta nota sobre algunos aspectos arqueológicos y modos de vida en Purificación.

Figura escrito con reiteración y con verdad, sobre la sencillez del alojamiento en que residía el Jefe de los Orientales en su campamento de Purificación pero, entiendo se ha excedido sobre el particular indudablemente con la base del relato de los hermanos Robertson, ciudadanos ingleses que, prevenidos contra Artigas por el malitencionado comentario de sus enemigos, acudieron a su campamento en busca de justicia, reclamando la devolución de un cargamento confiscado, más indemnización, saliendo de él con una opinión muy distinta, opuesta, de la que llevaban al entrar. En su libro (ver Bibliografía de Viajeros) relatan por extenso la entrevista y describen la habitación en que Artigas los recibió como carente de todo.

La verdad es que los ingleses o exageraron la rusticidad del moblaje y la carencia de lo elemental para rodearse de lo más indispensable en la vida, o fueron recibidos en alguna habitación de la secretaría que ellos tomaron por comedor, dormitorio y sala de recibo del caudillo nacional, cosa que no sería de extrañar por la clase de la gestión que allí los llevó y la respuesta que les dió: "Vea, dijo el general con gran candor e indiferencia, como vivimos aqui; y es todo lo que podemos hacer en estos tiempos mercio francés hizo sentir su influencia, imponiendo los artículos de que es productor y es así que sus telas, sus sedas sobre todo, el mueble, la pintura y toda su producción artística

---

duros, manejarnos con carne, aguardiente y cigarros. Pagarle seis mil pesos me seria tan imposible como pagarle sesenta o seiscientos mil. Mire, prosiguió, y así diciendo, levantó la tapa de un viejo baúl militar y señalando una bolsa de lona en el fondo. Ahi, añadió, está todo mi efectivo, llega a 300 pesos; y de donde vendrá el próximo ingreso se tanto como Vd". No pudiendo resarcirlo con dinero, el caudillo, equitativo y justo como era, encontró la manera de indemnizarlos, por vía indirecta, como el interesado lo expresa a renglón siguiente: "Haciendo de la necesidad virtud, le cedi, por tanto, voluntariamente, lo que ninguna compulsión me habría habilitado para recobrar; y apoyado asi en mi generosidad, obtuve del excelentísimo Protector, como demostración de su gratitud y buena voluntad, algunos importantes privilegios mercantiles relativos al establecimiento que yo había formado en Corrientes. Me produjeron, poco más, que la pérdida sufrida".

Es posible que Artigas, dada la misión de Robertson, lo recibió en un ambiente en que todo faltaba para, en clima apropiado, dar la negativa que dió. Es lo probable, pues hasta disponía de casa de azotea. (Esto último en E. M. Narancio "Contribución documental para la historia de Purificación", etc. en Boletín Histórico del Estado Mayor, Diciembre de 1950):

Artigas fué un hombre que llevó una vida sencilla en todos sus aspectos, en su vestir, en sus medios de vida, siendo su frugalilad notoria así como su desapego de todo lo que fuera exterioridad brillante, inclusive los títulos que más de una vez se le confirieron.

Pero esa decidida inclinación a la vida sencilla no quiere decir que viviera careciendo de lo más elemental y, por el contrario, precisamente, en su alojamiento de Purificación, donde Robertson habla sólo de asadores, de asientos de cabeza de vaca, falta de utensilios de mesa, puede probarse que existían cosas propias de un ambiente todo lo contrario.

En lo que se refiere a vajilla, en Abril de 1815 recibió, indudablemente como refuerzo de lo que ya tenía, "dos "baseras" de Vasos, cuatro docenas de platos, una docena de fuentes, dos tarros de latón, dos docenas de cuchillos, dos docenas de tenedores de acero, dos docenas de cucharas de plata y una pieza de género para manteles".

Para su uso personal "un sable con guarnición, un colchón, dos almohadas, cuarenta varas de género para sábanas y fundas, dos docenas de sábanas, docena y media de velas de cera, una escribanía de plata y un catre". El catre debió ser una cuja, quizá de jacarandá u otra madera similar, tipo de cama corriente, pues en otro documento que también se conserva en el Archivo General de la Nación, solicitaba del Cabildo de Montevideo el envío de "una docena de sillas de arrimo" que, invariablemente por ese tiempo eran de jacarandá, de respaldo alto, que se disponían arriy bisutería, se expandió a la vez que su literatura. Dividió el mercado con el inglés y así aparecieron joyas, encajes, sus grandes vinos y otras menudencias de esas que recrean la vista y hacen amable la vida. Si el inglés modificó el adusto ambiente del español con sus cosas, el francés, con las suyas, puso una nota de ligereza, de elegancia, en el interior de la vivienda y hasta en el

---

madas a la pared —de ahí su nombre— que eran asientos estilo Juan VI construídas en el Brasil por lo general.

Respecto al envío del material que me ocupa hay una "Relación de los varios útiles que se le remiten al señor General don José Artigas", de la que tomo la primera información, que firma Manuel Macho quien dice al pie: "Recibí todo lo que expresa la relación. Montevideo Agosto 3 de 1815. Y lo ratifica la nota al Cabildo, que sigue: "He recibido todos los útiles que V. S. tuvo la dignación de remitir con el capitan don Gorgonio Aguiar y su hermano don Bernardo, tanto las pertenecientes al cuartel General (se refiere a seis tambores, cinco cajas de medicina, una arroba de hilas) como a mi persona. Doy a V. S. las gracias por su recuerdo. Ya los he recibido a nombre de la patria y ella debe contar con mi eterno agradecimiento" etc. Paysandu 15 de agosto de 1815. José Artigas. También este documento se encuentra en el Archivo General de la Nación.

Y su preocupación por proveer de sillería a su sala de recibo, que revela interés por ambiente confortable, se muestra en otras cosas, como por ejemplo, cuando reclama para la rústica iglesita de Purificación la imagen de la Pura Concepción existente en la capilla del Fuerte que pide al Cabildo de Montevideo se le envíe junto con los implementos de altar. "Si en ellos manda V. S. algun poco de cera no estaría demas; pués la remitida anteriormente ha sido distribuída en varias Capillas que han ocurrido por este renglón" (Oficio de Noviembre 4 de 1815).

La petición formal reza: "Necesito para el fomento de esta iglesia una imágen; y teniendo conocimiento de hallarse en la Sacristía de San Francisco un bulto de la Concepción, perteneciente al Fuerte de esa Ciudad, puede V. S. remitirmela para colocarla. Asimismo se me ha informado hallarse en ese Fuerte una caja con los utensilios precisos para una capilla: sírvase V. S. hacer las diligencias precisas para remediar con ella la necesidad de esta iglesia. Tengo la honra etc. José Artigas". (Archivo General de la Nación).

Complementa la información la nota del 10 de Diciembre que sigue: "Ayer llegó a este puerto el ciudadano Juan Domingo Aguiar con la balandra de su cargo y he recibido de él dos cajones que V. S. me remite con los útiles de iglesia que manifestaba la relación adjuntada. Es loable y recomendable la eficacia conque V. S. promueve los negocios de la Provincia", etc. José Artigas. (A. G. de la N.).

vestir y en las costumbres, aclarándolo más aún no sólo con trivialidades mundanas sino con factores positivos de afianzamiento y desarrollo de algunas industrias como sumariamente veremos al tratar el tema de su inmigración.

En este interregno de nuestros diez primeros años de vida libre, en el cual dirimían supremacías en el favor público, el comercio inglés y el francés, un nuevo factor de progreso se hizo sentir y fué el italiano que a poco compitió, sobrepasándolos en algunos renglones. Los distintos estados italianos tenían sus representantes consulares y sus barcos comenzaron a llegar con mercaderías e inmigrantes dispuestos al trabajo y fueron tan eficaces que acapararon, junto con el cultivo de la tierra, algunas actividades comerciales. Hasta entonces el comercio español había seguido firme en los artículos que eran el fuerte de la importación española: cierto tipo de géneros, vinos, higos, pasas, garbanzos y casi la totalidad de los artículos de almacén. En estos renglones un producto holandés entró rápido y se adueñó de la campaña, donde imperó por muchos años hasta que fué desalojado por un similar cubano: la ginebra y la caña de la Habana.

La falta de relojes producían efectos difícilmente evocables ahora, en que todo el mundo tiene el suyo en el bolsillo o la última palabra, el de pulsera, que ni siquiera, para consultarlo, exige el trabajo mínimo de sacarlo del bolsillo. Hoy los hay públicos colocados en torres de iglesias y edificios del Estado y hasta particulares (comerciales) y en soportes en las veredas de algunos paseos concurridos, cosas que entonces no eran concebibles aún cuando en Europa, ya entonces y dé mucho atrás, los relojes públicos en torres, etc., estaban difundidos sobre todo en Suiza y Alemania.

Un reloj de bolsillo, de los de cuerda con su llave y cadenilla correspondiente, ventrudos, siempre voluminosos en los primeros tiempos, de plata o de oro, eran rarísimos; los de péndulo, de pie o de pared, igualmente escasos aunque los comerciantes ingleses, cuando las invasiones de 1806, trajeron algunos. En consecuencia, la vida se regulaba por las campanas de las iglesias de especial manera y la iniciación y terminación del día por el disparo de cañón que regulaba su comienzo y el final en la plaza fuerte.

Sobre ésto hay tema para discurrir pero, diré que la misa de seis de la mañana, a la que concurrían la familia mayor con alguna sirvienta o esclava llevando las alfombritas de rigor para hincarse —en las iglesias no había los bancos que de mucho atrás existen hoy— marcaba el comienzo de la actividad dentro de las casas. La hora del Angelus, a la caída de la tarde, era otra etapa que reglamentaba muchas cosas, religiosas, de trabajo, etc., como el toque de queda.

Los relojes de sol no faltaban, pero no eran muchos; los de arena se utilizaban para el control de muchos trabajos y aún, en el campo, ciertos baños exterminadores de epizootias que hoy acucian al ganado, se regulaban y se ajustan por las ampolletas de vidrio con arena. El cálculo del transcurso del tiempo corrido al trasvasarse, de acuerdo con la colocación, sólo sufre levísimas alteraciones en días de gran humedad.

Entre las cosas triviales que llamaban la atención de ciertos extranjeros figuraba la costumbre de las damas de santiguarse, rápidamente sobre la boca, al molestarlas el bostezo.

En la iglesia principal se hacía música en ceremonias religiosas y se cultivaba el canto, como hoy, por los sacerdotes de buena voz y hasta había coros, sobre todo de muchachos (23)

El sentimiento religioso estaba tan profundamente arraigado que no era extraño ver señoras ataviadas con burdos hábitos de franela amarilla o desempeñando tareas serviles en capillas o iglesias, cumpliendo promesas contraídas, a raíz de alguna enfermedad propia o de familiares. (24) El descubrirse al pasar frente a una capilla o iglesia era de rigor.

---

(23) Y hasta música profana: "En Montevideo escuché nuestro canto de guerra tirolés "Merrily O", interpretado en el órgano de una iglesia". (Cinco años en Buenos Aires, 1820-1825, por un Inglés. Buenos Aires 1942.

(24) En los tiempos que corren, ese sentimiento de humillación que lleva a ciertas personas a ejecutar penitencias molestas y hasta dolorosas, existe, pero no visibles. Con todo, hay sus excepciones y al respecto deseo dejar constancia de dos que causaron honda impresión en mi espíritu. Hace unos años, cuando restauré la capilla de la fortaleza de Santa Teresa, en Rocha, en medio de los campos, estando en la misma, una ma-

VENANCIO CABALLERO CRESSI

Pequeñas estatuas de santos, de especial manera de la Virgen, cubiertas por fanales de vidrio, eran muy corrientes, así como crucifijos al testero de las camas y en los lugares principales del salón; como el recogerse anualmente a un ambiente religioso para orar y meditar. De ahí la erección de la Casa de Ejercicios que existió no hace muchos años en la calle Sarandí.

Las festividades religiosas, que como es de suponer, eran muy celebradas, y que culminaban en la de la Semana Santa, uno de los detalles de estos actos era, la quema de efigie de Judas Macabeo, el Viernes Santo, se divulgó arraigando en la costumbre popular posteriormente con olvido de su significado religioso. Fué obligado número de festejos urbanos, con sus ribetes políticos en algunos casos, zahiriendo a tal o cual persona de vida pública conocida que en el indumento y facciones más o menos discretamente, se procuraba imitar. Pero, en los demás casos, lo que interesaba era la quema del muñeco relleno de cohetes, por el holgorio que provocaba entre pequeños y grandes. En estos festejos populares, posteriormente, también fué muy popular otro, virtualmente desaparecido: el palo enjabonado.

Fuera de las procesiones otra función religiosa que llevaba mucho público eran los sermones, gozando de especial predicamento, los de las tardes de cuaresma, pero entre los que llegaban al fondo del sentimiento público —y aún a los incrédulos— era el paso del Viático anunciado con toques de campanilla por uno del séquito, siempre espectacular y solemne, ante el cual los viandantes, descubiertos, la frente baja, de hinojos en la calle, se humillaban ante lo desconocido. Era la muerte, la inexorable, que ponía una nota de angustia cuando uno menos

---

ñana vi recorrer de rodillas, sobre un camino no ha mucho balastado, y en una extensión de más de cien metros —del portón del fuerte a la capilla— una familia campesina que habiendo dejado su coche en el portón. Cumplía una promesa hecha a la santa de Avila, contraída a raíz de la curación de un enfermo que había salvado la vida. Desde luego que ésto que suele ser común en Lourdes, etc., no lo es aquí, y menos en los tiempos que corren. También en Montevideo se ha visto, no ha mucho, a una dama de la principal sociedad, lavar a primera hora de la mañana, de hinojos, a mano y con balde, la escalera de mármol de la Iglesia de San Francisco, en su tramo central.

se lo pensaba. Luego, desde mediados, a fines del siglo XIX, otra costumbre que desapareció, fué el cubrir de paja los pavimentos de piedra de las calles, frente a la casa de algún enfermo grave para evitarle las molestias del ruido, producido por las llantas de hierro de los rodados y de los cascos herrados de los caballos, al contacto con los adoquines. Esto y el crespón negro enlutando los llamadores de bronce de las puertas de calle también se fué. (25)

El saludo entre hombres era el corriente de hoy, aunque antes, sobre todo si se trataba de personas de viso, era más espectacular. El de las mujeres ha variado, pues antaño era común, al detenerse para conversar y al despedirse, darse un abrazo y un par de besos repartidos en las dos mejillas. Esta costumbre quizá ha caído en desuso por muchas causas, de buen gusto y de higiene, y quizá una de las importantes, la preocupación lógica de las damas por la buena conservación del colorete. En aquél entonces las caras femeninas estaban libres de afeite y, hoy al cabo de unas cuantas efusiones como las relatadas, es de imaginar cómo quedaría más de una de nuestras bellas.

Los hombres gustaban de fumar. Claro que no existían cigarrillos y se tenía una chupa donde se guardaba el tabaco, habiéndolas de todas calidades y, entre las más modestas, hasta de buche de avestruz. Las hojillas no eran de pasta de arroz, eran de "chala", y el encendido se producía por el seco y rápido roce del hierro sobre la breve piedra de pedernal, que al producir la chispa prendía los fragmentos de géneros fácilmente inflamables, encerrados en una pequeña concavidad, de forma de cuerno, por lo general, de plata y hasta de oro. Eran los famosos "yesqueros", algunos de primoroso trabajo. Como acabo de decir, donde estaba la "yesca" era casi siempre una reproducción del clásico cuerno de la abundancia y el minúsculo tejón de acero que producía la chispa al rozar con el sílex, llevaba un asidero de plata figurando animales nuestros: pumas, lagartos, mulitas, etc. El acto de encendido no dejaba de tener su importancia y era una demostración de baquía, así como el armado del tabaco en la chala, el aliso de ésta y, lo excedía, si se trataba de naco, pues el picado y consecuente desmenuce de las partículas en la palma de la mano, casi era una ciencia.

---

(25) En la época hispánica los llamadores no existían prácticamente al punto de llamar la atención de algunos viajeros. Posiblemente se golpearían las manos, con el Ave María de rigor, pero a mediados del XIX, invadió la ciudad, y todas las de la cuenca del Plata, los llamadores de bronce, simulando una mano, que desde veinte años atrás, han caído en completo desuso.

Los de otras formas eran contados y los que, figurando la mano, eran construídos de hierro, poco comunes. Los de bronce solían tener los detalles de un anillo y los había artísticos, pues la flexión de los dedos al tomar la pequeña bola de bronce, que oficiaba de percutor, daba ocasión a un movimiento que solía ser hasta gracioso y elegante, aún tratándose, como se trataba, de piezas de fundición no muy acabadas. Presentaban la particularidad de representar, casi todos, sólo la mano izquierda.

Otra costumbre muy difundida en el clero, era el uso y abuso del polvillo de tabaco, del "rapé", que si bien dejaba la nariz a la miseria, en color y olor, y provocaban sonoros y antiestéticos estornudos, ahogados con enormes pañuelos a cuadros, en cambio dió motivo a que circularan infinidad de pequeñas cajitas de "rapé" de plata, nácar, marfil, carey y maderas, con preciosas filigranas de "marqueterié", y aplicaciones de oro y plata; obras de arte algunas muy felices.

Los negros y negras también fumaban en "cachimbo" o en gruesos cigarros, muchos provenientes del Paraguay y del Brasil, los primeros muy fuertes. También los blancos fumaban cigarros de hoja y muchos de la Habana. Me refiero a la época colonial y hasta mediados del XIX pues, después, empezaron a entrar los tabacos norteamericanos de Virginia etc., y de la Habana en hebras y en hojas. En la frontera del este el "naco" y tabacos negros brasileros, tipos que después cedió paso al "Amarelinho", de la misma procedencia, desapareciendo el "naco". Por estos últimos tiempos se importaban los tabacos ingleses que se quemaban en "pipas" de guindo, etc., de boquilla de hueso o de carey y también recipiente de "espuma de mar", todas europeas; popularizándose, en ciertas clases populares, los blancos y frágiles "pitos" traídos por los vascos, siguiendo los "cachimbos", más consistentes, de madera, sin perjuicio de los divulgados cigarros italianos "de la paja" y "toscanos", también muy fuertes.

Entre los pequeños "vicios" el mate ocupó el primer puesto, absorbido en las clases populares en pequeñas "galletas", calabazas achatadas y manuables con o sin boquilla de plata; y en las clases pudientes en recipientes de plata o de plata y oro, de los más variados tamaños y formas. Había calabazas más grandes llamadas "porongos", hoy desaparecidas por el alto costo de la yerba, pero muy populares, aún en el sud del Brasil, quizá porque allí la yerba, por producirla, es de precio menor. La misma variedad de formas se observa en las bombillas, sobre todo en el recipiente inferior, especie de ampolleta, acribillada de pequeños orificios destinados a dejar pasar el líquido, deteniendo las partículas de yerba. Hay variantes, y en Paranaguá, he visto y tengo en mi colección, bombillas de tejido vegetal, indudablemente no para usarlo, para vista. En el Chaco he visto recipientes de madera, que también existen en uso en el país. En calidad de recipientes, los hay de porcelana, de pie, de las más variadas formas con aditamiento de flores, etc., coloreadas. Eran alemanas casi siempre, hoy en desuso; algunas artísticas. El mate cocido, en uso en algunas zonas de países limítrofes, no ha tenido aceptación mayor en el nuestro.

La siesta, en el verano, era y es muy común. Las horas de comidas eran las ahora corrientes, con excepción de la cena que entonces se tomaba mucho más temprano, a las siete. De noche era costumbre general acostarse temprano como también el levantarse.

*

El vestido de los hombres, salvo variantes de detalles, siempre fué igual al llevado en España durante la primera época con algún poco de retraso en la adopción de las modas. Me refiero a las clases urbana y alta, de ambos países. Casaca de paño, chalecos de seda y de otros géneros más sufridos para el diario, pantalón "calzón" hasha las rodillas, medias, de seda en ocasiones, de distintos colores, de algodón o de hilo, zapato bajo con hebilla de plata en lo civil; la clásica capa parda y oscura, de amplio vuelo, con los dos primeros paños del frente forrados de terciopelo granate, amarillo o azul. Sombrero blando de amplias alas, de paja en el verano, completaba el tocado del indumento urbano. Había algunos cuerpos administrativos civiles que tenían su uniforme especial al que agregaban un grueso bastón recto con empuñadura de plata, por ejemplo, los de aduana. Los cabildantes, en traje de ceremonia usaban un casacón de cola y al frente, junto a la botonadura, solían tener encajes igualmente los chalecos; y todo el conjunto en material de seda de colores claros y a veces fuertes y el bastón, que era insignia de mando en lo civil y en lo militar, hoy desaparecido y sólo subsiste, simbólicamente, en el bastón presidencial.

Entrando el siglo XIX los hombres de la ciudad siguieron las modas inglesas y los elegantes, que los hubo, no diré del tipo Brummel, pero no lejos de él, estaban muy de cerca con las variantes de las modas, pues fué constante preocupación del sexo fuerte de ambas orillas del Plata el atildamiento y la elegancia en el vestir, modalidad que hasta no hace mucho nos caracterizó. Los sacos sin cola franceses no tuvieron aceptación y el frac y luego la entallada levita, junto con los grandes sombreros de copa, fué una de las peculiaridades del período romántico que siguió al pie de la letra sus cánones. El calzado estrecho terminaba en punta, brillante, de charol. Un francés de principios de este siglo, de gustos depurados, Jules Huret, entre las cosas que le llamó la atención en el Plata fué el cuidado del calzado, siempre impoluto, siempre brillante, irreprochable. Las numerosas casas de lustrabotines de fines del XIX, ahora disminuídas, justifican su existencia por esta preocupación. El bastón también se usó, entre los elegantes, pero no en función de mando sino de distinción. Su manejo, como el del abanico en el sexo mal llamado "débil", era toda una ciencia especial.

Las mujeres llamaban la atención de los viajeros por varias peculiaridades: la manera de andar, de una elegancia y señorío extraordinaria y no característico de clase sino propia de todas ellas; la levedad de su pie, su belleza natural y lo gracioso de su vestido. Esta modalidad fué general en la América Hispana, pero agudizada en el Plata, producto del cruce de sangres, cimentada en el donaire, atractivo y breve taconeo de la mujer española, que fué proverbial encanto de las andaluzas, madrileñas y gaditanas. Y al respecto, no debe olvidarse las calidades de la famosa "tapada" limeña, toda sal, toda gracia, y el encanto de las chilenas tocadas con sus airosos y severos pañolones oscuros, con las que se hicieron igualmente famosas, rivalizando con los tipos más eclécticos, producidos en ambas orillas del Plata. Todo eso también ha desaparecido. (26) en gran parte, y el aluvión inmigratorio recibido en estos últimos años en el Plata, de razas, no latinas, donde las mujeres feas predominan: Polonia, Rusia, Turquía, Balkanes, etc., desgraciadamente, junto a los judíos de todas las procedencias, menguado porvenir avizoro, para la belleza física de la raza americana de ambos sexos, si llegan a predominar, lo que quizá sea difícil pero no imposible.

La airosa mantilla española aquí fué de rigor y puesta con tanta gracia como el que denotaban en la colocación del chal o en el manejo del abanico. Se prestaba mucha atención al cabello que se dejaba crecer muy largo, y, en lo interior de la casa, se rivalizaba en el largo de la trenza que caía por la espalda rebasando la cintura, sujeta por una moña de cinta al extremo. "Paquetas", era variadísimo el arreglo: cascadas de grandes bucles sujetos, detrás, por una enorme peineta de carey, verdaderos monumentos artísticos, de descomunales proporciones, que hicieron célebre en el Río de la Plata a Masculino —uno de sus más felices cultores— y hasta se prestaron para la sátira y para las primeras manifestaciones gráficas de la caricatura.

Los abanicos, de "país", de papel, de tela o de cabritilla pintada y varillaje de maderas varias, hasta de perfumado sándalo, marfil y nácar —éstos dos últimos, plenos de aplicaciones de plata y oro, comúnmente de arabescos y hasta de figuras humanas,— completaban el atavío. Eran los célebres "isabelinos" de rancio origen español, como su nombre lo indica, popularizados por Isabel, la del XIX, la reina castiza española, que si bien aquí no reinaba en lo político, reinaba en este aspecto de la moda; al que deben agregarse algunos franceses e italianos, igualmente preciosos, y hasta japoneses que en el "país", de tela o pergamino, presentaban las caras de sus personajes de kimonos hechas de marfil pintadas. Había una variante para el uso diario, pues ni que decir que tales joyas eran para las visitas de cumplido, etc., y eran los "pericos" y los más efectivos, los "pericotes" de gran vuelo, amplio varillaje, que al actuar en la canícula producían pequeños vendabales presagios de los ventiladores de tipo vario, mecánicos, que les siguieron y que hoy comienzan a perder terreno ante el aire acondicionado. El país de los pericotes, era, por regla general, de telas muy ligeras sin duda para evitar peso, de tules y con aplicaciones de encajes, etc., pero los había de telas pintadas, siempre livianos, y aún de raso. También entre los abanicos de lujo los había de encajes: de Cluny, de Inglaterra, de Alenzón, de Brujas, de Bruselas, etc., de todas las procedencias europeas. (27)

---

(26) Sobre estos temas y para quienes deseen ahondarlos en los países vecinos, deben remitirse a las dos grandes obras del gran sociólogo brasilero, Gilberto Freire, en los dos tomos de su obra que ya cité "Casa Grande e Senzala. Formaçao da familia brasileira sob a regimene de Economia Patriarcal", y su complemento "Sobrados e mucambos. Decadencia do patriarcado rural no Brasil", obras densas con cuadros admirables, con éxito logrado, tan rotundo, que ha alcanzado varias ediciones. Obras como éstas, deben ser encaradas y realizadas cuanto antes en el Plata.

El atavío del hombre de ciudad en sus aditamentos de objetos de lujo, contaba con el bastón de empuñadura de plata o de oro, las cajas de rapé de plata cinceleada o de carey con aplicaciones de plata y oro, con la botonadura de su chaleco o de su casaca y con las hebillas del zapato o del sombrero, de plata y oro, y los primeros, los botones, de amatistas, topacios, etc.. Uno que otro afortunado guardaba en el bolsillo del chaleco un reloj de cuerda, al principio de los semi redondos tipo medio huevo y luego chato, extra chato, de oro cincelado con su correspondiente gruesa cadena de oro o pendiente de él, desbordando del bolsillo, un artístico "chatelen", y, al extremo el sello de piedra dura con las iniciales para marcar el lacre de las cartas, en artístico montaje de oro cincelado por lo general.

*

---

(27) Sobre el tema ver en Revista de la S. A. de la Arqueología, T. II, 1928 mi trabajo: "Tema de Museo. Abanicos"; que, prácticamente es una monografía. Los "isabelinos" en boga, entonces en Montevideo, son los puestos en uso por Isabel II; no por Isabel la Católica y menos por Isabel de Farnesio, la reina artista que en la colección de 1.626 abanicos contada al morir, en 1766, dejó piezas invalorables. Los puestos en boga por Isabel II son con países de papel pintado, cromo-litografiados e impresos en talla dulce y varillaje rico, hasta con espejos en las guías.

En el campo, el atavío tenía mayor color e interés pero no era reflejo de las cosas de Europa aunque, claro está, la raíz de muchas prendas, no debe desconocerse, tenían esa procedencia. Había casaca —una especie de la campera de hoy— camisa abierta, pero lo típico estaba en el chiripá y en el calzoncillo "cribao", (28) en la bota de potro de cuero crudo, en la vincha, —de origen indígena— atada, circundando la cabeza y sujetando en la frente el desborde de la salvaje melena; en el poncho de

---

(28) Calzones de lienzo, hilo o algodón, interiores, sobre el cual se colocaba el *chiripá*. Su extremo inferior terminaba en cribos.

El *chiripá* lo constituye un paño cuadrilongo, de clase liviana, que colocado sobre el calzoncillo, con puntillas, flecos, lisos o con cribos, se pasaba entre las piernas, sujetándolo a la cintura, por sus dos extremos, al vientre y la espalda, la faja, cinto, tirador, etc. Era, por lo general de merino. Los había de tela burda y también tejidos a mano como los ponchos, de colores varios. Se usó no sólo en el Uruguay y la Argentina, sino mucho más hacia el norte. Como dato curioso añadiré que en Bolivia, en La Paz, hay una iglesia en que se venera el Santo Cristo de la Pretina ataviado con chiripá de terciopelo, recamado de adornos.

El *cinto* o *tirador* de cuero curtido, está compuesto de dos anchas lonjas cosidas en sus bordes, dejando varios huecos al interior, donde se coloca el dinero, llevando, los de ahora, compartimentos para las monedas y para el papel, hacia adelante, y otro pequeño para colocar el reloj y también, adherido a la siniestra, una canana para el revólver. Antiguamente, uno de sus extremos presentaba una boca abierta que se cerraba a voluntad con una lengua de cuero, y teniendo un solo compartimento, los troperos, etc., lo llenaban de monedas de oro que usaban en las transacciones de ganado. Al pagar lo desprendían, abrían la boca, y empinándolo por el otro extremo, actuaba el cinto a manera de manga de cuyo seno desbordaba una cascada de oro que formaba un montón de onzas o peluconas, y, en tiempos más modernos, de libras esterlinas. Una representación exacta del clásico "cuerno de la abundancia". El pago se efectuaba separando, "a dedo", las necesarias para el ajuste.

Se acostumbraba cerrarlo con una *rastra* de metal, de plata, colocada al frente sobre el vientre, a cuyo efecto en cada extremo iban dos amplios ojales. Esta costumbre perdura, pero también los hay de hebilla corrediza como en los cinturones corrientes, menos típicas pero más prácticas. Cuando estaba lleno de dinero se decía que estaba "preñao" y era muy general tachonarlo a todo lo exterior de monedas de plata.

La *rastra* lo compone un adorno central, circular, ovalado, acorazonado, calado o macizo, a veces con cincelados representando el escudo nacional, otras, las iniciales del propietario, su marca de ganado, etc., con estos elementos casi siempre de oro para su mayor resalte sobre la plata, con dos raíz americana, vistoso, polícromo; en el "cinto" y en la "rastra" con que lo sujetaba, pleno de monedas de plata, y en la empuñadura del cuchillo y en las espuelas, de hierro, plata u oro, las legendarias nazarenas, en las que el hombre del campo invertía todos sus recursos estéticos y su dinero. Hubo alguna variante en el chiripá, voz de origen quichúa, (*chíri,* frío; *pac,* para), sobre todo de tamaño, siempre de merino en el invierno, de "lustrina" en verano, pero el progreso lo aventó como tantas otras cosas y lo sustituyó hace muchos años por la "bombacha", en sus dos variantes, la criolla, (llamada oriental o uruguaya en la Argentina), —ancha —y la porteña, —angosta— Esta insustituíble prenda de vestir, ha venido sufriendo, desde hace por lo menos cincuenta años, la competencia de una prenda similar de campo, el pantalón inglés de montar, el "bridge", pero, cuerdamente, no sólo éste perdió el terreno que al principio ganó por la novedad y el evidente aspecto de esbeltez elegante que da, sino que hasta fué adoptado totalmente por la nueva generación de ambas orillas del Plata que tienen a honor vestirlo, seducido por la comodidad que reporta, condición que tiene a tal punto conquistada que no necesito en calificarlo de insustituíble. (29)

---

articulaciones a cada lado, también de plata, rematados en monedas de este material, etc., que oficiaban de botones encajados en los ojales referidos.

Los cintos de lujo eran de cuero de carpincho y de ciervo, etc., matizando los botones de plata que cerraban los compartimentos o la presilla de la canana, a falta del tachonado de monedas más atrás referidos, algunas veces, bordados en colores fuertes.

Constituía en el indumento gaucho uno de sus escasos lujos, de ahí la riqueza del noble material con que se hacía. Algo disminuído en su uso, persiste pero sin recubrirlo de monedas.

(29) Saubidet, al definir la bombacha como un pantalón largo y ancho ceñido al tobillo por la parte inferior, agrega: "Se usa también en el campo una bombacha excesivamente ancha, llamada *orientala.* Por esta característica, entre paisanos, al que la usa se le suele dar bromas diciéndole: "¿Has visto? ¡Que bombacha chancha... la de las casas, que no saca agua"! Y termina: "Es signo de elegancia en el campo llevar la bombacha desprendida en la parte del tobillo cuando se anda en alpargatas". Esto sucederá en el campo de Entre Ríos; en el Uruguay es claro signo de negligencia, de notoria dejadez... Y en cuanto al chiste es un delicado homenaje de algunos entrerrianos a Franz y Fritz.

El sexo femenino campesino usaba trajes de percal o de zaraza —este género de origen persa— (30) muy almidonadas las polleras así como las enaguas que cubrían; todas amplias realzadas por los policromados tintes propios del género, las faldas a veces con volados y franjas de distintos colores, cuando aquél era de fondo uniforme. El peinado, liso, hacia atrás, y la gruesa trenza —máximo orgullo femenino— bajando sobre la espalda, terminada adornada con un moño de seda, bajo la cintura, muchas veces. Las señoras de edad, como las de la ciudad, siempre de oscuro, de merino azul marino o negro, con el busto ceñido por un tipo de la clásica basquiña española; y chales y pañolones colocados en distintas formas, según el gusto personal. Las chicas, en el campo, adornaban la mata de su cuidada cabellera con alguna cinta o flores. Joyas muy pocas: alguna "alianza" de oro en la mano izquierda, señal de compromiso.

En todas estas descripciones anoto generalidades, sin hacer hincapié en modalidades que imperaron soberanas en la ciudad, como los "polizones" y las mil y una variantes del vestido femenino que gusta del cambio cual ninguno. Anoto también la época del gusto por las pesadas aplicaciones de "azabaches" usadas en el traje de las matronas de luto, con preferencia, aunque se usaron pendientes, dijes y hasta anillos; el de las alhajas —prendedores, pulseras y carabanas— de filigrana de plata sobredorada muchas veces; de coral montado en oro; el engarce en plata, de topacios y aguas marinas en anillos y pendientes de oreja; el gusto por los topacios, esmeraldas y rubíes seguidos por el de los diamantes, los brillantes y el predominio absoluto de la perla desde el collar, el anillo y la oreja, que culminó a fines del XIX, no ha mucho en desuso, pero que vuelve por sus fueros, quizá por lo "sentador", que resulta al resaltar sobre el cutis femenino, su discreta y lechosa nota de color mate, ligeramente rosado o de tinta mielado. Hoy el gusto tiende a la piedra de color, perdiendo terreno la perla y el brillante, que se prefieren sólo para las grandes ceremonias. Finalmente, señalo una piedra que gozó de gran favor, hasta como alfiler de corbata de los hombres, en corbatas largas y en aquellos clásicos "plastrones", para luego caer en vertical, anonadada para siempre por la creencia de traer mala suerte: el ópalo, hermoso como ninguno: "cruz diablo", interjección anticuada, viene al caso, ya que el "tocar madera", es antídoto moderno.

---

(30) Zaraza: "Tela de algodón, muy ancha, tan fina como la holanda y con listas de colores o flores estampadas sobre fondo blanco, que se traía de Asia y eran muy estimadas en España", dice el Diccionario de la lengua castellana en su 14 edición.

El uso de bastones se generalizó durante el siglo XIX en forma completa, no sólo como símbolo de mando y por los petimetres, como ya anoté, sino por todo el mundo; como la galera de felpa, el jacket, la levita, el levitón, luego desplazados por trajes más holgados como el "ranglam", la americana, el sombrero blando. Igual cosa les acaeció a las camisas de pechera almidonada, cuellos postizos, de distintos tipos, todos plenos de almidón, con puños igualmente rígidos y torturantes. Todo ese indumento se fué desalojando por formas más prácticas, que el seguir en este tren de las camisas abiertas a lo Camilo Desmoulin, las mangas cortas, la cabeza sin sombrero y las piernas femeninas sin medias, no es difícil se termine, "ritornando allo antico" a la sandalia y la clámide romana. Y a fe que no estarían mal, por lo menos, en los de cuerpo apolíneo...

*

La inmigración francesa e italiana comenzó a afluir a la vez que regularmente proseguía sus aportes la española y algo la inglesa. El trasiego con las otras poblaciones de América era escaso, salvo los limítrofes, pero la Guerra Grande vino a interrumpir la prosecución de este cuadro halagador estancando el progreso del país por más de diez años. A poco de terminada, ya mediado el XIX, el movimiento inmigratorio se aumentó con los mismos porcentajes de los países de procedencia anteriores.

La francesa, al igual que la italiana, fueron muy fuertes: comerciantes, industriales y pequeños capitalistas; y, en la última, un alto porcentaje de cultivadores de la tierra, lo que más debía apreciarse por los buenos ciudadanos del país. Entre los franceses hubo un gran número de vascos, con o sin capital, que denotaron clara preferencia por las faenas pastoriles. Su especialidad fué, en los suburbios de las ciudades y poblados, la industria lechera, o mejor dicho, el expendio de leche pues no se preocupaban de industrializarla. En pleno campo, se concretaban a las vacas y, especialmente a la cría de ovinos. También los vascos del sud de los Pirineos que habían llegado antes, demostraron esas preferencias. Raza fuerte, honrada, trabajadora, un poco rígida pero siempre capaz, se arraigó en el país siendo el tronco de numerosas familias de la sociedad oriental. El resto de la inmigración francesa se dedicó al comercio y a las primeras industrias, de las que fueron propulsores junto con los italianos. Estos aportes latinos allegaron muchos artistas: pintores, dibujantes, músicos, grabadores, arquitectos. También buena porción de médicos.

El progreso en ascenso continuó pese a la serie de revoluciones políticas, crisis económicas y luchas sangrientas en que "Colorados" y "Blancos" se empeñaron hasta hacerlas endémicas, pero, felizmente, de 1904 a la fecha, no se han repoducido y es de esperar que terminaron para siempre, consolidado el período de la organización nacional.

Es difícil concretar, dentro de la brevedad de este cuadro general, los vaivenes del pasado social nacional durante los últimos cincuenta años del siglo XIX.

La inmigración francesa disminuyó hasta estancarse en aportes pequeños, interin seguía normal la llegada de españoles y aumentaba la afluencia italiana y, en cambio, comenzaron a llegar ingleses, sobre todo irlandeses.

A más de lo anotado, de estas contribuciones merece destacarse, dentro de lo español, el contingente de Galicia, muy importante, de físico fuerte, honrado, un tanto cerril, peones de barraca y de aduana, changadores, llegando a casi monopolizar el servicio doméstico, el aporte femenino, etc. En los italianos de escasos recursos siempre se mantuvo latente su preferencia por el cultivo de la tierra, desde el de la vid a las propias de huertas, al punto de que casi todos los "quinteros" proveedores de verdura de los centros urbanos, fueron de esa nacionalidad y siguen siéndolo sus hijos, sus nietos y los que llegan. También casi todo el cabotaje nacional, la navegación de los ríos, fué casi toda de ellos

—genoveses casi siempre— como lo fueron los pescadores y los vendedores de lo logrado en el río, y los fruteros, lustra botines y otras actividades menores. En las de mayor vuelo fueron sastres, confiteros, etc. Compartieron con los españoles los negocios de almacén y casas de bebidas; con éstos y los franceses, las tiendas, sastrerías, bazares, mercerías y las joyerías, habiendo verdaderos artistas en el montaje de piedras y en la fabricación de alhajas. Los italianos demostraron también su predilección por los pequeños comercios ambulantes: botelleros, maniceros, vendedores de "friyé" y hasta "músicos" —el popular "organillero"—

La inglesa trajo mucho grande y pequeño comerciante, hombres de empresas de marcada inclinación a las obras públicas y a las faenas pastoriles, actividad compartida también con algunos alemanes.

Es así que vemos a ingleses iniciar la era de las grandes obras públicas: ferrocarriles, aguas corrientes, gas, telégrafos, teléfonos, tranvías eléctricos, importadores, —junto con los franceses,— de maquinarias y tejidos, barraqueros, pero, sobre todo, fué el campo el que concitó todos sus afanes y solos o en fuertes consorcios puede decirse que adquirieron, con videncia, las mejores tierras del país en grandes extensiones de hectáreas, sobre todo al sud-oeste del río Negro y a lo largo del Uruguay hasta el Salto. Estos "famers" establecidos en Colonia, Soriano, Río Negro y Paysandú con sus actividades y espíritu de empresa revolucionaron la ganadería nacional, introduciéndose reproductores ingleses Durham y Hereford en el renglón vacuno en que se especializaron, sin olvidar el ovino. (31) En ovejas tam-

---

(31) Del volumen de la explotación ganadera extranjera, en especial inglesa, da una idea el libro de Mulhall "Repúblicas del Plata" (ver Bibliografía de Viajeros). Transcribo, al respecto, algunos párrafos, donde también van algunas informaciones que conceptúo interesantes para los curiosos del interior del país en esa época por ser muy poco conocidos.

"El Cerro: El viajero debe hacer excursiones a las quintas de Tomkinson, Duplessis, Juanicó y Estevez famosas por sus frutas; a las cabañas de Lecoq y Giot donde aclimatan cabras de Angora, alpacas, guanacos y otros animales. También son dignas de mención las chacras bien cultivadas entre Las Piedras, Manga y Toledo. Santa Lucía: en medio de bién se ocuparon alemanes. La importación de carneros Lincoln y variedades de "caras negras" casi duplicó el peso de las majadas criollas, mientras que los carneros Ramboui-

---

quintas y jardines. Las casas de Lacueva y Magariños son muy elegantes, de estilo italiano. El Hotel Oriental, sucursal del de Montevideo, ocupa una cuadra y ofrece la mayor comodidad; hay además cuatro buenas fondas. El viajero debe ir a ver el establecimiento de Aguas Corrientes, una legua del pueblo, de donde sacan el agua para Montevideo con gran maquinaria a vapor; la empresa es de Lezica, Lanús y Fynn y fué dirigida por el ingeniero Newman hasta la conclusión de la obra en 1872; la cañería es la más larga en el mundo (excepto la de Stafford en Inglaterra) siendo la distancia a Montevideo como de 12 leguas. El cazador en los montes de Santa Lucía encontrará abundante caza, a veces también, matreros. Las Piedras o San Isidro: Este pueblo es muy frecuentado en el verano, habiéndose construído muchas quintas elegantes. Tiene su nombre con motivo de las piedras enormes que rodean el pueblo; aquí se fabrican ahora los adoquines para Montevideo y Buenos Aires. El nuevo pueblo de Lezica, Lanús y Cía. en los terrenos que pertenecían a Giot, merece una visita, el sitio es lo más pintoresco y los plantíos y jardines representan un caudal de trabajo, capital y buen gusto (hoy Colón). Pando: El ferrocarril de Mr. Peeler que se construye en Montevideo hacia Maldonado debe pasar por Pando. San José: En este departamento se encuentran algunas estancias notables por su buen arreglo y mejoras. La de Buschental, en la confluencia de los ríos Santa Lucía y San José, es muy conocida por sus magníficos plantíos y sus cabañas de ganado vacuno y lanar. La de Cerrillos donde el señor Suárez tiene una colonia agrícola de Canarios. Las de Sienra, Herrera, Diehl, Holde, Pilling, Roosen, Mac Eachen, Johnson, Jeffries, Higgins, Duplessis y Crompton, principalmente en las inmediaciones de Porongos, donde los Ingleses tienen una sociedad Jockey para carreras anuales.

Florida: Las estancias de Jackson cubren un territorio de más de 20 leguas de largo estando bajo la dirección de los señores Ricketts, Leared y Mac Donnell cuyos establecimientos son modelos de buen arreglo y comodidad. El padre del Sr. Jackson compró el terreno en 1825 cuando no valía más de $ 300 por suerte. La misma familia de Jackson tiene otras grandes estancias en Monson y Las Flores cerca del río Negro y, en el rincón del Tacuarí sobre la frontera del Brasil. La estancia más notable es la de San Jorge, establecida en 1824 por el finado don Tomás Fair, padre del dueño actual, en el rincón formado por los arroyos Carpintería y Chileno con el río Negro, teniendo una extensión de 36 leguas cuadradas y distante 50 leguas de Montevideo: hay 50.000 ganado vacuno cruzado con las mejores crías de Inglaterra y 100.000 ovejas con carneros de Mecklemburgo, Silesia y España. Esta misma familia de Fair posee las magníficas estancias de Espatillar y Monte Grande en Buenos Aires.

Minas: La única estancia de nota es la del francés Bouvet en Barriga llet y Merino australianos obraron igual milagro con el vellón de las lanas, dándoles peso, afinándolas y dotándolas de largura y rizado. En la raza vacuna se obtuvieron resultados iguales, sobresalientes, en peso, grano de carne y distribución de grasas, ganando también en precocidad.

Negra fundada en 1863; el dueño ha gastado $ 30.000 en importar carneros de Alemania.

Maldonado: El fortín de San Miguel está en ruinas, al pie de la sierra Carbonero, 3 leguas de la costa. La gran fortaleza de Santa Teresa, también en ruinas, ocupa una elevación cerca de Castillos Chicos habiendo sido edificada de granito en 1763 para contener 60 cañones y 400 soldados.

Rocha: El Sr. Aguilar, de Montevideo, cultiva un vino igual al de Tenerife; el Sr. Fernández ha cultivado muy buen tabaco en su chacra en Rocha.

Cerro Largo: En la margen del Lago Merim se halla el rincón del Tacuarí con una área de 75 leguas cuadradas. Fué comprado a fines del siglo pasado por un almacenero andaluz llamado José Ramírez en la cantidad de $ 5.000: hoy día vale 1.000.000. Fué devastado por Artigas y después por Oribe. Los tigres eran tan abundantes en 1835 que un cazador llamado Yuca Tigre mató 105 en un año. Sucedió después una peste de perros cimarrones; entre los años 1849 y 1851 se mataron más de 5.000 pagando el dueño de la estancia un premio de 2½ reales por cola; el precio por los tigres había sido $ 3 por cabeza. El Sr. Ramírez ha vendido gran parte del rincón a las sociedades pastorales del Cebollaty, Meriños y Mini en cuyas estancias hay más de 200.000 animales entre ovejas y vacas. El cazador encontrará mucha diversión aquí: hay una buena fonda al cuidado del capitán Sagrera cerca de la estancia de Ramírez, en el Tacuarí.

Artigas: Las diligencias hacen el viaje de Montevideo hasta Artigas en cuatro días, por vía Melo.

En 1865 don Manuel Castrillen formó una compañía para trabajar las minas de cerro Arecuá. Las muestras que trajo a Montevideo resultaron tener 62% de oro. El año siguiente el ingeniero Hitchens vino de Londres y publicó un informe sobre las minas. Después se formó la compañía Minera de Cuñapirú cuyo ingeniero Bankart trajo maquinaria y mineros especializados de Inglaterra, pero por algún disgusto Bankart y los mineros volvieron a Europa sin haber colocado la maquinaria. Finalmente el minero americano Rogers estableció un molino mejicano con el cual pudo sacar hasta 6 onzas de oro por día, hallándose las vetas a 15 o 20 varas de profundidad. Los gauchos venden las pepitas al Agente del Sr. Jackson a $ 13 por onza. El general Goyo Suárez ha vendido en Montevideo más de 200 onzas de oro. La falta de capital y maquinaria impide el desarrollo de la industria; existe un obstáculo mayor a causa de las constantes guerras y el gran riesgo para la vida y la propiedad.

Salto: Uno de los tributarios del Daymán es el arroyo de Laureles

Esta transformación radical operada en no muchos años, y que continúa superándose, convirtió al pobre país de 1850 en próspero y rico. A fines del siglo XIX la riqueza nacional

---

que riega la magnífica estancia de Mauá, 30 leguas de campo con 150.000 cabezas de ganado.

En el departamento de Salto hay varias estancias inglesas como las de Dickenson, Buist, Quigley, Macdonel, Leighton, Lyde, White Weston, Edgar Johnson, Bird, etc.

Paysandú: Es el departamento predilecto de los estancieros extranjeros, incluyendo los establecimientos valiosos de Bichadero, Young, Wendelstadt, Drysdale, Bell, Hughes, Peile, Wilson, Lynch, Cash, Stirling, Croker, Jackson, M'Eachen, Pichinango, M'Intry, Drable, Chapman, Shaw, Gale, Brown, Davie, Vernet, Halbach, Dielhl, Usher, Barton, Getting, Hebert, Marion, Wyatt, Smith, Gaynor, Munro, Mundell, Mackinon, etc.

El Bichadero pertenece a una sociedad anónima de Londres; comprende 10 leguas de campo y más de 100.000 cabezas de ganado; el director es don Teófilo Ricketts. Inmediato es el establecimiento de Torre Alta edificado por el finado Sr. Young quién en sociedad con Eterling compró todos estos terrenos en 1823 a razón de $ 800 la suerte. La estancia alemana de Wendelstadt dista 10 leguas de Fray Bentos; tiene pocos rivales en cuanto a las mejoras y el monto de capital que se ha invertido. Roman es otra grande estancia que pertenece a Mauá y Cía. con una fábrica que exporta carne conservada para Inglaterra. Estancia de La Paz la magnífica propiedad de D. Ricardo Hughes tiene las mejores crías de los Durham, Southdoun, Lincoln y Negrette. Sobre el Uruguay están las hermosas estancias de Delicias y Arroyo Malo, la primera del Dr. Wilson, la segunda del Sr. Wyatt Smith. Esteban Chico pertenece al Sr. Redelliu de Prusia: director D. Adolfo Tietz.

Entre los mejores jefes que han gobernado este departamento son el coronel Mundell y el capitán Mac Eeachen quienes prestan los mejores servicios al país. La vida del coronel Mundell ha sido un romance de hazañas y peligros: tanto él como Mac Eachen han hecho grandes esfuerzos para concluir con la plaga de bandidos que aflige la campaña.

El comerciante principal es D. Miguel Horta vice cónsul de España. Los hermanos Kemsly son muy atentos con los extranjeros; uno es abogado y vice cónsul inglés, el otro tiene librería. El viajero debe visitar los Saladeros de Williams, Santa María, Marion, O'Connor, etc.; las ruinas del padre Solano y la colonia agrícola de Colón. Esta colonia está al otro lado del Uruguay en Entre Ríos y se puede ir en bote en una hora. Las ruinas del padre Solano consisten en un saladero subterráneo media legua del pueblo, existen todavía las piezas de la maquinaria traída de Inglaterra en cuya colocación empleaba 30 operarios; era cura de Paysandú en 1826, español de nacimiento y hombre de mucho genio. Cultivaba gusanos de seda; en los domingos cabalgaba un buey manso que manejaba con una había ascendido en forma fabulosa y hoy sigue ese ritmo junto con la Argentina al punto que los países adinerados de la época hispánica, han sido sobrepasados por los pobres del mismo período. Basta confrontar la urbes platenses del siglo XVIII y del XX con sus hermanas de la América Española de ayer y de hoy.

En tren de constataciones debe distribuirse justicia agregando que si el impulso dado a la ganadería nacional por la inmigración inglesa, que claro está, suministró capitalistas a la vez que mucho brazo, todo rural y ganadero, el paisano,

---

argolla en las narices, techó su casa de pizarra, construyó caleras, introdujo una cría de caracoles de Cuba que son ahora una peste en las quintas y practicaba con tanto éxito el modo de criar pollos por máquina calorífera que en una ocasión salieron 1500 pollos.

Fray Bentos: La población alcanza a 1.500 personas incluyendo algunos ingleses muchos años residentes aquí como Hammett, Mooney, Dungey, Oliver, etc.

Soriano: La estancia Mauá, cerca de Mercedes, es uno de los establecimientos más notables en las repúblicas del Plata. Tiene 7 leguas de frente al río Negro y el ganado pasa de 100.000 ovejas cruzadas con Rambouillet y otras crías y 14.000 vacas. La avaluación oficial es de 470.000 pfts. La casa no dista más de media legua de Mercedes; toda la maquinaria agrícola es la más moderna. Hay otra estancia en San Salvador; además de la de Laureles en Salto y Román en Paysandú ya nombradas. Las cuatro cubren una superficie total de 60 leguas cuadradas, representan un valor de 1.300.000 $ pfts.

Mercedes: El viajero puede hacer excursiones en bote o a caballo a las estancias de Mauá, Vernet, Halbach, Shaw, Demarchi etc. a corta distancia de Mercedes.

San Salvador: El viajero debe visitar la estancia Nueva Alemania de los Sres. Prange y Cía. tiene un área de 7 leguas cuadradas con 150.000 ovejas y una grasería que puede beneficiar 600 ovejas por día.

Colonia: Entre las estancias más notables se deben nombrar Martín Chico la magnífica propiedad de D. Jorje Bell, Estanzuela perteneciente al Sr. White, Miguelete del Sr. Newton, Pichinango del Sr. Ricketts, Sarandí del Sr. Locker, además de las de Petty y otros...

Carmelo o las Vacas: Los campos alrededor son muy fértiles y los pobladores incluyen Mac Vicar, Ower y otros extranjeros.

Higueritas o Nueva Palmira: El Sr. Gazzan es antiguo residente americano. La fonda de Antonio Berardo es muy recomendada por los cazadores. Las estancias de Halbach, Fox y Miller están a poca distancia del pueblo".

con ese certero golpe de vista que lo caracteriza, rivalizó desde los primeros años en el proceso de la mestización de la hacienda nacional, empleó a fondo —y sigue empleándolos— todos sus recursos, adquiriendo los mejores sementales que produce Europa sin parar en sacrificios, al punto que ha logrado traer a sus cabañas los mejores toros y carneros, primeros premios y campeones de las más calificadas exposiciones. La aplicación inteligente de estos animales ha dado por resultado que nuestras lanas y nuestras carnes se clasifiquen en las primeras categorías de los mercados del mundo. Y pronto las cabañas uruguayas dominaron.

Igual labor, con idénticos resultados y proceso evolutivo, se ha efectuado del otro lado del Plata, donde ha sido mayor el suceso por la mayor vastedad del escenario. Es el secreto del formidable adelanto de ambos países del Plata.

Otra inmigración, que no muy numerosa pero, en cambio rindió resultados en extremo felices, fué la suiza que también se vinculó a la tierra en zonas del departamento de Colonia y desarrolló actividades agro pecuarias. Las granjas creadas por esta gente capaz, transformaron no sólo casi todo el departamento, sino que sus descendientes se expandieron por las zonas limítrofes de San José, Soriano y últimamente Lavalleja, creando nuevas fuentes de riqueza para la economía rural; quesos, cremas, industrialización de frutas etc. Paralela a esta acción utilitaria han creado un ambiente de cultura de alto nivel general, cosa no lograda con otras colonizaciones.

Una inmigración que presenta características completamente distintas es la llamada turca, que mezcla a armenios, sirios y turcos. Con marcada predilección comercial se iniciaron en pequeños negocios de tienda y también de almacén. Rápidamente han prosperado y hoy sus descendientes son propietarios de grandes establecimientos comerciales, especializándose en sederías y mercería en general. Una variante de esta corriente se encaminó al interior del país convertida en vendedor ambulante de baratijas. País esencialmente hípico llamó la atención la inusitada aparición de este pequeño comerciante a pie y, en el pasado, fué blanco de no pocos desmanes de la gente de mal vivir. Muchos perdieron la vida en contiendas desiguales pero, al final, se impusieron y, poco ecuestres, cambiaron el medio de locomoción y mercaron en carros de dos ruedas por todos los rincones. Fueron los conocidos "mercachifles" que luego se establecieron en los centros poblados, con baratillos y negocios comerciales, demostrando excepcionales condiciones de capacidad y alcanzaron el bienestar no sin esfuerzos.

*

En el interior la industria se restringía a las graserías y a los establecimientos saladeriles que elaboraban el tasajo, pués lo demás se exportaba en estado natural. Se trataba, de primitivas transformaciones de una materia prima que no podían llenar las aspiraciones de ningún hombre de progreso.

Señaló un positivo adelanto la instalación en Fray Bentos de un gran establecimiento que, para explotar los descubrimientos del barón alemán Liebigs, capitalistas ingleses levantaron en una planta industrial que fué considerada como modelo. Es así que el extracto de Liebigs —carne en pasta— se hizo famoso y contribuyó a hacer conocer al país en el exterior por ese y sus otros productos derivados de una explotación más racional de la carne. Al final del siglo XIX se dió el avance mayor que revolucionó el comercio de carne de todo el mundo. El ingeniero francés Tellier, al construir las cámaras de frío, permitió el envío a Europa de la carne enfriada en estado natural, procedimiento en gran parte financiado por capitales uruguayos. En esta obra es de destacar el aporte de dos uruguayos: Francisco Lecoq y Federico Nin Reyés, y las merecidas atenciones tenidas con el técnico francés por nuestro país que lo recordó prácticamente en sus últimos días de vida y de pobreza.

El Sr. Jorge Giebert ensayó, en 1861, en un pequeño saladero vecino a Fray Bentos, los procedimientos para la conservación de carnes inventados por el barón Justus Von Liebigs quien, en gesto que le honra, los divulgó desinteresadamente en favor de la humanidad. Falleció en 1873 a los 70 años de edad. La sociedad para explotar lo ensayado por Giebert, con un capital de medio millón de libras, se formó en Londres, integrándolas capitales ingleses y belgas y luego franceses y alemanes. La presidió don Carlos Gunther, alemán, hasta su muerte en 1896, sustituyéndolo su hijo Carlos E., inglés. Con el capital inicial se adquirió el pequeño saladero vecino a Fray Bentos y campos aledaños, desde el principio, y se obtuvo la autorización del barón, en 1896, para dar su nombre al extracto de carne que allí se fabricara. Dado el gran éxito logrado desde el primer momento a los pocos años el capital se triplicó, casi a 1.300.000 libras, colocados en los países citados.

Diez años después un grupo de industriales irlandeses encabezados por los señores Tomás y Patricio Ogham se allegaron a Fray Bentos a estudiar la fábrica considerablemente aumentada, y fué tan optimista la impresión, que decidieron implantar otra igual para explotar los mismos procedimientos que no habían sido resguardados, como he dicho, por las respectivas patentes. Adquirieron al efecto la estancia "Bopicuá" — 3.418 hectáreas — que habiendo sido parte de una extensión mayor, la había vendido don Gregorio Haedo a don Genaro Elía, por ese entonces propietario de la gran estancia "Caracoles", hoy, creo, de la sucesión Morgan.

Los Ogham inauguraron allí en 1878, una gran fábrica, con instalaciones magníficas que casi de inmediato, fué absorvida por los accionistas de Liebigs que a poco la desmantelaron, pasando sus instalaciones movibles al establecimiento de Fray Bentos, que iniciando la faena, en 1865, faenando 3.194 vacunos, en el año 1890-91 llegó a sacrificar 208.980. Lo que resta de la planta de los Ogham, hoy en campos de Rickers, son las paredes, muy sólidas de sus instalaciones, partes de las planchas de pizarra que cubrían las construcciones, y es muy hermoso el lugar sobre el río por lo que he propuesto su adquisición por el Estado, y ahora, como "monumento histórico", pues documenta un gran paso dado por la ganadería nacional que, en sucesivos, ha llegado al nivel actual, honrando y enriqueciendo la nación. Esa instalación disponía hasta de elevadores hidráulicos, los primeros instalados en Sudamérica.

Luego los frigoríficos se instalaron —capitales ingleses y norteamericanos— aprovechando el aumento de peso y la mejora de la calidad de las carnes operada por el inteligente empleo de los reproductores de "pedigree". Grandes ganancias tuvieron esos establecimientos y también las lograron los ganaderos, pues el precio de las haciendas se triplicó con el consiguiente aumento del valor de los campos y del mejoramiento del standar de vida de la numerosa población que dependía de la industria pastoril que, prácticamente, era todo el país.

En la ciudad se comenzaron a instalar las primeras industrias, tímidamente, casi siempre por italianos y por algunos franceses: curtiembres de cuero, fábricas de fósforos, molinos harineros a vapor que sustituyeron alrededor de 1870, a los de viento y agua, fábricas de fideos (1871), de velas de estearina, —hasta entonces de sebo—, de cerveza y de hielo, de adoquines, de aguardiente, etc.

Todo contribuyó al enriquecimiento del país y como consecuencia, dada la proverbial largueza con que el criollo invierte sus recursos, todos los refinamientos de la vida moderna encontraron amplio clima para su desarrollo. Desde la mesa al vestido de ambos sexos, la decoración de las casas, los trenes de lujo que recorrían el paso de las Duranas, la calle Agraciada y las avenidas del "Prado Oriental", las noches de ópera en el Solís, la afición a la música, el cultivo de las artes plásticas, los viajes a Europa, la concurrencia a los hipódromos donde se corrían "Carreras Inglesas", todo lo que constituye la vida de una gran ciudad, en pequeño, tuvo Montevideo a fines del siglo XIX.

Y este bienestar general hizo posible la realización de las primeras grandes obras públicas, elevó los niveles de instrucción de todas las clases sociales, los centros de estudio florecieron, rivalizando la acción del Estado con la actividad privada, y así se creó una nación de superficie pequeña pero que ha sido señalada como modelo en el conjunto de sus hermanas americanas.

CAPITULO IV

Arquitectura Militar

MONTEVIDEO: LA CIUDAD MILITAR. LA CIUDADELA. LAS BOVEDAS. EL PARQUE DE INGENIEROS. BATERIAS SANTA BARBARA Y OTRAS. HOSPITAL DEL REY. OTROS EDIFICIOS MILITARES. FORTALEZA DEL CERRO. EL FUERTE. ALMACENES NAVALES Y MILITARES. — COLONIA DEL SACRAMENTO: LA CIUDAD AMURALLADA, BATERIAS Y CONSTRUCCIONES MILITARES. — MALDONADO: BATERIAS. CUARTEL DE DRAGONES. TORRE DEL VIGIA. OBRAS MILITARES EN LA FRONTERA ESTE. LA FORTALEZA DE SANTA TERESA. EL FUERTE DE SAN MIGUEL. MARCOS DELIMITADORES DE LA FRONTERA ESTE DURANTE LA EPOCA HISPANICA. (32)

Montevideo, ubicada en una península, era una ciudad notablemente defendida, aprovechando esa situación particular, amurallada y dotada de fortificaciones de excepción. Siempre le fué reconocida por todos, la característica de sus excepcionales condiciones estratégicas, al punto que los ingleses, que siempre han tenido sus motivos para saberlo, lo han confirmado últimamente por intermedio de una alta autoridad técnica —el general Sir Alexandre Godley, G. C. B., ("British military history in South América"—: "Cabe preguntarse sinó nos hubiera valido más haber limitado nuestros esfuerzos en Sud América, a la adquisición de Montevideo, nada más. Buenos Aires se halla demasiado tierra adentro y es una plaza difícil de defender sin la buena voluntad de sus habitantes. Montevideo pudo haber sido un segundo Gibraltar".

---

(32) En la parte pertinente — "Contribución Iconográfica", — publico una serie de aportaciones gráficas, tomadas del natural algunas, otras no, relacionadas con temas tratados en el anterior capítulo, en éste y en los dos siguientes. Considero del caso puntualizar aquí, por las consultas que en esa "Contribución" pueda provocar al lector la lectura de estos capítulos, que en ese material, una mínima proporción son reconstrucciones de edificios desaparecidos sin dejar elementos gráficos, por lo que ha sido preciso reconstruírlos sobre informaciones de época. Son pocos, pero no he creído del caso desecharlos, porque contribuyen a dar una idea más realista, más objetiva, que el que acusa el relato que ha servido de base para la restauración. Son imágenes confeccionadas como condensación de varias fuentes informativas coincidentes y otras, es el resultado de informaciones verbales que en lo posible he tratado de depurar, perfectamente consciente de la poca veracidad con que suelen producirse personas de mucha edad que, honestamente trasmiten versiones equivocadas. Ha habido control y depuración, dentro de lo humanamente posible, cuando la base ha sido tan poco consistente. En ellos podrá haber omisiones de detalles, enfoques distintos de los artistas que han realizado la tarea pero, en lo fundamental, descansan sobre

Los bajos fondos y el subsuelo rocoso de su costa sud-este, obstaculizaban un desembarque normal que pudiera intentarse desde una escuadra ubicada en pleno río, a la distancia conveniente, propia para el satisfactorio desarrollo de ese tipo de operaciones de guerra. El último documento de las invasiones ingle-

---

base efectiva. Reitero que son muy pocos: no alcanzan a la media docena.

Otro grupo más numeroso es de edificios desaparecidos o existentes, notablemente desfigurados por refacciones, principalmente en las aberturas de la planta baja que han transformado ventanas en puertas y en vidrieras, para darle al edificio mayor renta al adaptar las amplias viejas plantas a subdivisiones para pequeños negocios.

Publicar la fotografía de estos edificios me ha parecido inconveniente. El procedimiento adoptado es el seguido en todas partes cuando se trata de exhumar la obra arquitectónica de las pasadas generaciones. La fotografía directa sólo cabe en los casos de construcciones inalteradas o en trabajos muy especializados, de restauración, donde se procura poner de manifiesto las alteraciones habidas en las distintas refacciones, tarea en la cual no hay que confiar nada a la improvisación.

Deseo dejar igualmente sentado lo desparejo del conjunto desde el punto de vista artístico, pero espero que a nadie se le ocurra que en una obra de fuerte tendencia arqueológica, como la presente, prime aquél sobre el documental. Se ha buscado ésta ahincadamente: meticulosa, detallista. En algunos ejemplares podrá ser escasa la perfección técnica, habrá dureza, defectuosa perspectiva, pero siempre se ha perseguido la exactitud, que es lo fundamental.

En cuanto a las imperfecciones de las viejas litografías, lo que en ellas interesa, principalmente, es la pieza en sí como documento arqueológico y las escalas del mejoramiento técnico de esos aspectos. El grado de errores que se anote en ellos, servirá para apreciar la evolución habida en las artes gráficas y en el dominio del dibujo o del color y cuáles fueron los grabadores y artistas que en determinados tiempos descollaron en el conjunto.

Al pie de las acuarelas y dibujos, reproduciendo edificios, cuando se mencionan números de calles, se trata de la numeración que predominó hasta 1877, salvo advertencia en contrario.

sas que se conoce, también lo señala. ("Memorias de Walters", publicada por Parkinson en Liverpool en 1949: ver Bi[redacted].

Tampoco la escuadra atacante podía acer[redacted]ctor de la costa de manera que su artiller[redacted]ondiciones de silenciar las baterías de tierr[redacted]en el calado de los barcos de entonces era menor qu[redacted]de ahora, también era mucho menor el alcance de tiro. Tampoco debe olvidarse que siendo los barcos propulsados a vela, el acercarse a costas llanas y rocosas sólo era posible con vientos muy favorables y, al no tenerse seguridad de ser constantes, un cambio brusco, tan factible, podía hacer fracasar el mejor plan de ataque. Algo por el estilo puede decirse sobre el sector oeste, donde el agua era más profunda, por lo cual España había situado el fuerte San José, poderosamente artillado, que defendía el canal de entrada. Las fortificaciones hacia el norte, hacia el puerto, eran muy poderosas. Quizá este panorama fué el que indujo a los ingleses a atacar a la ciudad de preferencia por tierra, desembarcando poderosas fuerzas más allá del Buceo (33) y de Malvín; en la pequeña ensenada arenosa protegida de los vientos del este por la punta Gorda, que existe después de este accidente geográfico y que limita la otra pequeña punta donde se asienta hoy el edificio del club de pesca local. (34)

Y es que a la fecha del ataque inglés —1806— la muralla que cerraba la península iba de mar a mar: del Cubo del Norte en la bahía, al del Sud en pleno mar. En lo alto de esta larga muralla que cerraba la gola, la Ciudadela, el más poderoso reducto de Montevideo, era el punto de apoyo de esta línea de defensa. Pero quedaba uno débil inmediato al cubo del Sud —que en esa fecha no tenía la altura y fortaleza que después alcanzó— y fué el que aprovecharon los británicos para abrir la brecha concentrando el fuego de tierra y mar, pues las unidades más potentes de la escuadra, en riesgosa operación, se ciñeron a la costa lo más posible Y así colocadas las fuerzas, los cañones de largo alcance de la Ciudadela, ubicados a algunos cientos de metros más distantes, no podían actuar con la eficacia que el caso requería.

---

(33) Como se sabe, la búsqueda de los caudales que conducía el navío "Nuestra Señora de la Luz", naufragado en esa costa en 1752, fué el origen del nombre, tan activo fué el "buceo" que durante aquellos lejanos tiempos se realizó en busca de ese tesoro. Aún, hace pocos años, volvieron a descender buzos tras de las codiciadas onzas, poderoso imán...

(34) Exactamente, Playa Verde. Frecuentemente el lugar de desembarco suele confundirse con la pequeña playa que le antecede, conocida por playa de los Ingleses, denominación causa del equívoco.

En todos los planos que conozco, ingleses y españoles, figura la playa Verde señalada como lugar de desembarco. Dada la cuantía de la operación, puede que hubiera también habido desembarco en la otra playa de tamaño infinitamente menor, prácticamente una cala, plena de rocas y con peligrosas corrientes casi siempre y, por tal, inapropiada para un desembarco de jerarquía como fué aquél.

Concretando, el muro externo de Montevideo, en las postrimerías de la dominación española, estaba dispuesto en la forma que se ha dicho, hacia el lado de tierra, al este. Hacia el sud, a lo largo de toda la costa baja y pedregosa, había un parapeto rasante de piedra y tierra "de una vara y cinco pies de altura", que llegaba hasta el fuerte San José siguiendo la línea de la costa que, unos centenares de metros antes de llegar a él se orienta hacia el norte mirando hacia el oeste. A distancias convencionales de esta línea un tanto irregular, existían en las explanadas de este parapeto, baterías provisionales colocadas para impedir el desembarque de tropas en embarcaciones menores que pudieran destacarse de la escuadra atacante. Sólo en crecidas extraordinarias, reitero, barcos de alta mar podían acercarse a la distancia conveniente para intentar silenciar las baterías de esta costa o dañar la ciudad, con tiro indirecto, operación poco posible por cuanto vientos favorables y crecida del río era muy difícil que se produjeran en el instante de ofender.

La entrada de la bahía para embarcaciones de guerra de alto bordo en funciones de ataque en esos años en que, recalco, se navegaba a vela, era también peligrosa por el poco fondo y el reducido espacio para maniobrar, salvo vientos favorables que disminuyeran las interminables y riesgosas "bordeadas" de rigor. Fortificado, como se ha visto, el sector oeste con el fuerte de San José provisto con cañones, de largo alcance —diez piezas calibre 24— la entrada estaba bien defendida.

La costa de la bahía disponía para su defensa de tres baterías entre el fuerte referido y el Cubo del Norte, bastión poderosamente reforzado por las casamatas de las Bóvedas y el fuerte de San Gabriel. A más, dentro de la propia bahía podía perturbar los movimientos de los atacantes una batería colocada en la isla de Ratas, de aguas muy poco profundas en todo su derredor.

Completaban esta formidable cintura defensiva las embarcaciones de guerra que España siempre tuvo en Montevideo. Sabido es que era el apostadero naval más fuerte con que contaba el Atlántico sud y si la escuadra que en ella tenía su base pudiera ser débil, en determinados años, para afrontar mar afuera el empuje de una poderosa armada, en la boca y dentro de la bahía siempre se disponía de elementos coadyuvantes de la plaza que tornaban más fácil la resistencia.

Reitero que creo que todo ésto influyó para que la táctica británica prefiriera el ataque simultáneo, por tierra y por mar. La toma directa por esta última vía fué infructuosa como lo demostró el rechazo del primer embate verificado sin ayuda de tierra.

También debo añadir que, vuelto Montevideo a poder de España, los puntos débiles fueron reforzados, como lo fué igualmente todo el sistema defensivo, que tornó el lugar en inexpugnable, como lo demostraron las luchas posteriores donde España volvió a ser vencida por tierra, por los patriotas, dando término al "primer sitio de Montevideo" como se dice, que, en realidad vino a ser el segundo sufrido por la ciudad.

Pero volvamos al aspecto arqueológico que es el que aquí interesa.

LOS PORTONES

La muralla, por la parte de tierra, a principios del siglo pasado, tenía dos puertas que la ponían en comunicación con la campaña, por donde entraba y salía todo el movimiento comercial. El portón de San Pedro, en la cortina existente entre la Ciudadela y el Cubo del Norte, y el Nuevo, que horadaba la cortina entre aquélla y el Cubo del Sud.

El de San Pedro —también Portón Viejo— era el más importante. Colocado en el eje de la actual calle 25 de Mayo, a la altura de las calles Ciudadela y Bartolomé Mitre, entroncaba con "el camino real" que, sinuosamente, comunicaba con el interior del país, buscando los mejores lados de los ríos y campos y los menores desniveles.

El erudito investigador don Alberto Gómez Ruano construyó una maquette que la representa, valiéndose, entre otros elementos, de un plano, cuya copia así como la maquette original, están en el Museo Histórico Municipal, cuya existencia concibió y empezó a crear cuando la muerte lo sorprendió al comienzo de esa laudable tarea. El original de este gráfico se conserva en el archivo de Indias de Sevilla. En él figura la abertura con forma adintelada, con tambores a ambos lados, formados por estacas de madera dura de apreciable grosor terminados en punta de diamante empotrados en un sólido murete de piedra. El pintor nacional Diógenes Hequet también lo representó, en su conocido cuadro de "Episodios Nacionales", evocador de la expulsión de los franciscanos de la plaza, realizado durante el primer sitio patriota, de forma adintelada la abertura pero sin tambores, con otros elementos cuya mención no hace al caso. En un estudio mío —Ver Bibliografía— creo haber demostrado, apoyándome en una acuarela de Brambila de la expedición de Malaspina, que por lo menos en la época en que el artista francés lo dibujó del natural no tenía tambores y la abertura era de arco escarzano. Hoy dispongo de más elementos gráficos de ese entonces, confirmatorios de mi tesis.

El Nuevo era de menor entidad arquitectónica, aunque el otro no era, en ese aspecto, de subidos kilates. También concentraba mucho menos tráfico, dado el limitado sector que atendía que abarcando una zona arenosa en su mayor parte, el sector de la costa, de escasa importancia agrícola, no ramificándose con caminos importantes que penetrara en el interior del país.

LA CIUDADELA

De forma casi cuadrada, orientada hacia el este, con baluartes en sus cuatro ángulos salientes artillados, con veinte y dos piezas de artillería los dos que miraban hacia el campo, y con veinte y ocho los opuestos, presentaba la particularidad de estar dotados de troneras los parapetos de la cortina que unía los dos bastiones primeramente citados, los del este.

Colocada la piedra fundamental en Mayo de 1742 comenzaron de inmediato los trabajos, terminándose, al parecer, en 1780. Luego hubo arreglos y modificaciones que sólo afectaron a su consolidación y mejora. Sus muros, de siete varas de espesor, once de alto y cuarenta de largo, estaban construídos en piedra de sillería, de granito gris oscuro, como todas las construcciones de piedra de la ciudad que se sacaban de canteras abiertas en los alrededores. Se trataba de un trabajo esmerado. El foso que la circuía era de "veinte varas de ancho por quince de profundidad". Sobre la cortina que se orientaba al campo, un sólido rebellín aumentaba la eficacia de la defensa.

Completamente cerrada hacia el lado exterior, la entrada se orientaba hacia la ciudad, colocado casi al centro del eje de la actual calle Sarandí, dándole acceso una hermosa puerta, con su rastrillo y correspondiente puente levadizo. Surmontando el alto y airoso arco, el escudo español, en relieve de piedra, ponía una nota de arte en el conjunto.

Felizmente, esta pieza arqueológica, de carácter monumental, la más importante desde el punto de vista arquitectónico y artístico del Montevideo español, se conserva, en lo fundamental, adosada al muro sud del actual edificio de la Universidad del Trabajo.

Las dimensiones de la Ciudadela eran considerables y ocupaba casi la mitad de la actual plaza Independencia. Publico, al efecto, algunas notas gráficas lo suficientemente ilustrativas de lo que afirmo.

Da una idea del volumen de la construcción el dato de un testigo ocular de la demolición de su contraescarpa —Isidoro De María— quien dice que se sacaron cuarenta y cuatro mil carradas de piedra con las que se rellenaron los fosos y se realizaron las imprescindibles nivelaciones cuando se suprimieron los baluartes para dar paso al trazado de la nueva ciudad que en esos tiempos ya la circundaba. (35).

---

(35) La demolición de las murallas se comenzó en 1829, dándose por finalizada en 1833. El portón de San Pedro, exactamente, el 24 de Setiem-

Da grima el pensar que cuando empezó a demolerse no hubo un solo urbanista, que lanzara la idea de conservarlo al doble título de reliquia histórica y de monumento artístico. El solo pensar lo que estéticamente hubiera significado para la ciudad su conservación destacando en la presente época, sobre un verde engramado, justifica la protesta.

En su interior había una amplia plaza de armas limitada por una severa galería porticada y disponía de numerosos alojamientos cuya enumeración figura en el Sumario del plano que publico.

Jugó papel importante en todos los sucesos de guerra que tuvieron como escenario la ciudad y, de especial manera, en los dos sitios que le pusieron los patriotas en 1811 y en 1812-14. Frente a su artística portada, el 3 de Febrero de 1807, se rindieron las tropas españolas después de 15 días de asedio y la tocante ceremonia de la entrega de la plaza al invasor inglés fué allí donde se realizó.

Al tiempo de obtenida la independencia, rebasada por el amanzanamiento de la ciudad nueva, sirvió de mercado público por muchos años y, es por ese tiempo, ya destruídos el rebellin y los baluartes y colmados los fosos, cuando se horadó el fondo de la capilla para poner en contacto directo la vieja y nueva ciudad por su arteria principal. Su centro sirvió de base para orientar el eje de la calle 18 de Julio, movimiento que mejoró la orientación del amanzanamiento del ensanche urbano.

Los alojamientos laterales fueron alquilados por el gobierno para pequeños negocios, y aquel noble recinto matizado de colorido militar durante casi un siglo, donde se vieron circular los uniformes reales representativos de España, Inglaterra, Portugal, el Brasil imperial y los soldados de la patria vieja, fué poblado por un conglomerado no menos pintoresco pero radicalmente distinto, de pequeños negociantes y proveedores de todos los matices. El mercado se abrió al servicio público en 1836

---

bre, todo como consecuencia —como expreso sumariamente en el texto— del primer ensanche de la ciudad delineada por Domingo Petrarca para seguir las directivas de don José María Reyes, luego general de ingenieros. Se abrieron, de primera intención y entrando en breve detalle, seis boquetes en las murallas para comunicar las nuevas calles con las viejas.

y, previamente, como complemento de la nivelación de los fosos y destrucción de baluartes etc., se abrieron cuatro boquetes en el sitio más o menos, de los ángulos de los expresados bastiones, de todo lo cual se dispone de gráficos ilustrativos.

El expresado erudito A. Gómez Ruano construyó una excelente maquette que se encuentra en el Museo Histórico citado.

LAS BOVEDAS

Era una construcción "a prueba de bomba" valga la expresiva y divulgada calificación que, merecidamente, aplicó el público a sus robustas casamatas. La solidez de las paralelas murallas que la formaban era proverbial, y estaban unidas, de tiempo en tiempo, por muros normales a los muros exteriores sobre los que apoyaban robustas bóvedas en cañón seguido. Al rellenar los tímpanos de estas bóvedas, se obtuvo una magnífica terraza, almenada, de más de doscientos metros de longitud por diez y seis de anchura, en la cual se podía disponer numerosas piezas de artillería. Tal era su consistencia, que toda aquella superficie oficiaba de plataforma de tiro donde podían disparar las más grandes piezas de sitio sin riesgo de conmociones peligrosas y menos de rajaduras.

La muralla externa tenía una altura aproximada de ocho metros con un espesor de tres en la base y 1.50 en la cresta de fuego; la externa, de espesores más reducidos y, entre las dos, treinta y cuatro casamatas abovedadas de 13.70, 5.10 de ancho y 4 de altura, según la descripción y medición que ha hecho el arquitecto Giuria a quien sigo en esta evocación.

Intervinieron en esta ciclópea construcción, empezada en 1794 y terminada en 1806, las más calificadas capacidades técnicas de entonces: el brigadier de ingenieros don Bernardo Lecoq y los ingenieros José Pérez Brito, José del Pozo y Marquy y Agustín Ibañez Matamoros, técnicos militares todos y, los tres primeros, de larga y saneada foja de servicios en la ciudad.

Prestó servicios como seguro almacén de municiones e implementos de guerra, fué hospital de sangre cuando la toma de la plaza por los ingleses, sirvió de prisión de Estado durante las guerras de la independencia, cuando España intentó subyugar el espíritu libre de los partidarios de Artigas. Alojamiento de tropa y aún albergue de familias emigradas de extramuros durante los varios sitios que después soportó la ciudad, prestó iguales servicios al invasor cuando la Cisplatina.

Antes de producirse este último luctuoso hecho, en 1816, cuando los independientes comandados por el general Carlos de Alvear rindieron al Mariscal Vigodet, último gobernante español, quizo el destino que el trasiego de pólvora habido provocara una formidable explosión que en un sector la dañó considerablemente.

Durante los distintos gobiernos patrios fué igualmente utilizada como almacén de guerra, etc. conservándose, en 1887, unas veinte casamatas que, en varias etapas fueron destruídas para ensanches de calles y edificios de la ciudad que avanzó sobre terrenos submarinos ganados a la bahía, quedando hoy sólo dos que están siendo restauradas por el Municipio de acuerdo con los elementos que se guardan en el Museo H. Municipal, de cuya pertenencia son también los gráficos que publico, incluso la maquette que realizé en un todo de acuerdo con las informaciones que logré reunir. (36)

PARQUE DE INGENIEROS

Se levantaba en la esquina actual de Sarandí y Bartolomé Mitre, metro más o menos de las alineaciones actuales de esas vías de tránsito. La entrada principal, sobre la vieja calle de San Carlos, Sarandí desde hace más de un siglo, de acuerdo con la acertada nomenclatura de don Andrés Lamas, entonces adoptada y posteriormente modificada con infelices injertos. Entiendo que el movimiento de su masa arquitectónica seguía el alineamiento del actual pasaje conocido por Policía Vieja, también metro más o menos. Su amplia portada se abría en línea recta al aljibe que proveía de agua al cuartel y que, una vez demolido, hasta el establecimiento de las aguas corrientes, suministró agua al vecindario. El aljibe estaba casi en el ángulo que existe al fondo del pasaje que se abre por la parte de Sarandí, que tenía y subsiste, una salida para la actual calle Bartolomé Mitre; y luego, no hace mucho, se completó con otra, formando el conjunto una planta en forma de T, a raíz del proyecto de construcción de la Galería Centenario que proyectara el culto Intendente de Montevideo don Daniel Muñoz y que, desgraciadamente, no llegó a convertirse en realidad.

---

(36) Debo manifestar, cumpliendo un deber de estricta justicia, que las maquettes que se guardan en el Museo Histórico Municipal, tanto las hechas con la dirección del Sr. Gómez Ruano como con la mía, fueran ejecutadas, materialmente, con singular perfección, por el Sr. José Chiapara, oficial de taller del mismo, hace años desaparecido.

FUERTE DE SAN JOSE

Como precedentemente lo establecí, ocupaba el extremo de la península, hacia el oeste, prácticamente al borde del mar.

En 1741 estaba construído totalmente, con sus murallas completas de un desarrollo perimetral quizá superior a los trescientos metros.

En sus orígenes, fué la primera obra militar realizada en la ciudad, pero subtancialmente modificada en la planta primitiva. Esta primera etapa fué anterior a Montevideo ciudad y, precisamente, provocó su fundación. (37)

---

(37) El proceso fundacional es claro, por lo menos para mi: La ciudad se fundó cuando la primera repartición de los solares dispuestos en amanzanamiento urbano en 1726. Antes la ocupación había sido meramente militar, previa e indispensable para asegurar la posesión de la tierra, que ambicionaba Portugal. La etapa final, 1730, de instalación del Cabildo, finalizó la fundación.

Este asunto fué ampliamente debatido en 1926, cuando la fecha del segundo centenario de la fundación hubo de ser fijado para conmemorarlo. Me tocó una pesada tarea en esa oportunidad, pues habiendo gestionado de la autoridad municipal —el Concejo de Administración Departamental— la fijación, por decreto, de ella, fué controvertida por la Junta de Historia Nacional, institución que agrupaba un grupo de historiadores. El asunto salió a la prensa y la controversia fué áspera, pero se mantuvo la fecha que prohijé a la cual adhirieron la mayoría de los estudiosos.

Con este motivo se celebró el 26 de Diciembre de 1926, una sesión solemne en el Instituto Histórico con asistencia del Presidente de la República, Presidentes del Senado y de la Cámara de Diputados, del Consejo Nacional de Administración, Arzobispo, etc., y, en esa ocasión el delegado del Municipio, el historiador Dr. Daniel García Aceyedo, al abrir el acto, dejó expresa constancia que esa fecha se conmemoraba por mi iniciativa.

Ocupaba el mismo sitio en que el Maestre de Campo portugués, Manuel de Freitas Fonseca, el 22 de noviembre de 1723, había levantado para Portugal un reducto que abandonó en Enero siguiente ante el avance de las fuerzas españolas. Los españoles levantaron otra batería, más reforzada, en el mismo sitio, utilizando parte del terraplén hecho por los portugueses conocida por el nombre de San Felipe, obra, al parecer, del ingeniero Domingo Petrarca, el que tres años después delineara la ciudad. Al erigirse el fuerte definitivo se utilizaron todos los movimientos de tierra y materiales de los referidos emplazamientos.

Estaba artillado fuertemente y sólo tenía una portada orientada hacia la ciudad, severa y armoniosa, desde luego, sin la menor pretensión. Sus características, en lo que se refiere a parapetos, artillería etc., sufrió varias modificaciones, al correr de los años. Sensiblemente desmejorado, en declinación lenta pero contínua, permaneció hasta 1879. Duró, pues, casi siglo y medio. En sus primeros años dispuso de foso y fué construída en piedra, por expresa disposición de Zabala, el fundador de la ciudad, quien al efecto, hizo bajar de Misiones, de primera intención, mil indios tapes, conducidos por sus superiores, los jesuítas, que se utilizaron en esa y demás fortificaciones que se llevaron a cabo por esos años, según ya lo dije.

Apesar de no tener mayor entidad, tuvo un importante rol en la Guerra Grande. Por su ubicación y su actuación, durante ese período, debe destacarse frente a los movimientos de la escuadra de Rosas, así como en acontecimientos militares y políticos habidos en Montevideo durante todo el siglo XIX.

BATERIA SANTA BARBARA Y OTRAS

La batería de Santa Bárbara era una pequeña construcción de firme levantada a los fondos de la antigua Escuela de Artes y Oficios —luego Enseñanza Industrial y ahora Universidad del Trabajo—; indudablemente colocada para evitar un desembarco —o mejor dicho, para demorarlo— en la vecina playa de Santa Ana, suprimida, hace años, por el trazado de la Rambla Sud.

Trabajada en piedra, era una construcción aislada, avanzada de la plaza. (38)

Después de la de la derrota infringida a los ingleses, restablecida la normalidad, España reforzó el sistema defensivo de Montevideo como se ha dicho y en lo refente a baterías, en 1810 la nómina era la que sigue:

Batería de San Sebastián. Al sud de la Ciudadela, con ocho cañones de hierro, y dos de bronce. Quedaba en la dirección de la calle Ciudadela.

Batería del Parque de Artillería. También al sud de la Ciudadela, con ocho cañones de hierro ubicada frente a la "esquina redonda", (Ituzaingó y Reconquista). (39)

Batería de San Carlos. Al este con diez cañones de hierro y dos morteros de bronce, en dirección a la calle de San Carlos, hoy Sarandí.

Batería de San Pascual. Al este con seis cañones de hierro, dos de bronce, una culebrina y dos obuses de bronce; situada al norte del portón de San Pedro.

Batería de San Luis. Al este, con seis cañones de hierro y dos de bronce; quedaba entre las calles San Luis y San Miguel (Cerrito y Piedras).

Batería de San Rafael. Al sud, con cuatro cañones de hierro, dirección de la calle San Vicente (Pérez Castellano).

---

(38) En el Museo H. Municipal se guarda una maquette, dirigida por A. Gómez Ruano, de esa fortificación, así como del anteriormente tratado Parque de Ingenieros.

(39) Ituzaingó y Reconquista. Como expresa De María "fué más conocida que la ruda", empleando un término ya casi en desuso, y comentando sui generis bautizos en la toponimia colonial; como, arroyo Seco, Quita Calzones, etc. A los que puede agregarse el arroyo "Sal si puedes", el paso de "Tira Ponchos" en el Jucutujá (en Artigas) y otros no menos gráficos y expresivos, que hay en el país, colocados anónimamente, como el "Apretado de Piedra", abrupta región serrana en el antiguo camino Melo - Arredondo luego Artigas, hoy Río Branco, famoso lugar de bandidaje que algo promediado el XIX, terminó de sanear mi abuelo don José G. Arredondo, coronel de milicias y Jefe Político del Departamento, prosiguiendo la campaña que se iniciara brillantemente con la captura del tristemente nombrado Chico Coronel, sanguinario jefe de cuatreros, y en la que se distinguió el también Jefe y Coronel del ejército don José Gabriel Palomeque, uno de los más ilustrados y capaces jefes que, en la época, tuvo Cerro Largo.

Batería de San Diego. Al oeste, con cuatro cañones de hierro, dirección de la calle así nombrada hoy Wáshigton.

Batería de Santo Tomás. Al sud, con siete cañones de hierro, situada entre las calles de Santo Tomás y San José (Maciel y Guaraní).

Batería de San Juan. Al oeste, en el sitio conocido por Baño de los Padres, pequeña ensenada que se abría sobre la bahía, con un poco de arena, donde hoy está, más o menos, el Mercado del Puerto. Tenía siete cañones de hierro y dos de bronce.

Flanco de San Juan. Con cinco cañones de hierro y un mortero de bronce.

Batería de San Francisco. Al norte, en la dirección de la calle del mismo nombre y de San Benito. Disponía de cinco cañones de hierro. (Zabala y Colón).

Batería del Muelle. Al oeste, en dirección de la calle de San Felipe, (Misiones), con cinco cañones de hierro.

Estas baterías, muchas de ellas incluídas en la breve reseña que hice al comentar la cintura amurallada, la tomo de De María y éste de una relación de época del coronel Joaquín de Soria y Santa Cruz. En ella figura el fuerte de San José artillado con ocho piezas, el Cubo del Sud con cuatro, de bronce y de hierro, dos de cada clase; el del Norte con tres y el Parque de Ingenieros con cuatro.

HOSPITAL DEL REY

Al decir de De María, era un vasto edificio de bajos, de cal y canto, que ocupaba dos cuadras de largo al norte del convento de San Francisco en "la calle de San Miguel (Piedras) abrazando, por consiguiente, todo el espacio que media hoy desde la esquina de Zabala hasta la de Colón". La portada miraba al oeste y, al frente, se construyeron dos almacenes para depósito. Era puramente militar.

Rafael Schiaffino, en su "Historia de la Medicina en el Uruguay", ha tratado el tema de los hospitales militares y civiles con autoridad y detención, publicando varios planos originales existentes en el Museo H. Municipal.

Dada la proximidad de esa publicación me remito a ella por ser de fácil compulsa y tratarse el tema con acierto y extensión.

OTROS EDIFICIOS MILITARES

Los había, y algunos vastos como el Cuartel de Dragones, el Arsenal de Marina, etc. pero eran amplios barracones donde no había mayor arquitectura y si, sólo amplitud, la necesaria para el alojamiento de las tropas de una plaza militar de la envergadura que en ese aspecto entonces tenía.

FORTALEZA DEL CERRO

No formaba parte del sistema defensivo de la ciudad siendo, más bien, la protección de la farola, razones por las que su erección fué muy discutida, dentro de la propia época colonial, en varias juntas militares que se realizaron. Fué la última construcción militar que levantó España en nuestro país.

Este fuerte militar, construído en piedra en la cúspide del cerro de Montevideo, de forma pentagonal, sin bastiones salientes en los ángulos, con poderosos y altos muros de ciento ochenta metros de perímetro, presenta cuatro garitas en sus esquinas principales, exagonales, colocadas en desplome sobre un elegante "cup de lampe" de granito azulado trabajado en una sola pieza.

Si no tuvo actuación mayor en las guerras coloniales, jugó un rol importante durante toda la Guerra Grande, como punto de apoyo de operaciones militares y de aprovisionamiento de la ciudad, constituyendo un molesto punto de flanco para el ejército sitiador que tenía, como es sabido, su cuartel general, sobre la otra eminencia que destaca la topografía de los aledaños de la ciudad de entonces, el Cerrito o Montevideo Chiquito, denominación que figura en viejos planos. Al Cerro, podía desplazarse, en la noche, en sigilo, en cualquier momento, numerosas tropas que al cruzar en lanchones la bahía, fueran capaces de sorpresivos ataques laterales al ejército sitiador, al amanecer del nuevo día.

Pero su papel más importante está en la heráldica y en la iconografía de Montevideo. Incorporado por mandato real al escudo español montevideano surmontando el Cerro, que es su elemento esencial, y luego colocadas en sus faldas, también por Real Cédula, la representación de las banderas inglesas abatidas, obtenidas por la expedición auxiliar reconquistadora que espontáneamente se organizara en la ciudad, con el lema "A la muy fiel y reconquistadora", así se destacó hasta que el último guerrero español abandonó estas tierras, lógicamente, pues ya se había llegado a la mayoría de edad. Más tarde figura también como elemento central en el escudo imperial de la Cisplatina. En el actual de la ciudad, orlado con el conciso y conocido lema "Con libertad ni ofendo ni temo", sigue como emblema representativo del Municipio de la ciudad de San Felipe y Santiago. Igualmente luce, siempre coronado el Cerro, en casi todos los escudos y emblemas de las instituciones más representativas de la capital, sin distinción de actividad, incluso, la de nuestro Instituto Histórico.

En la iconografía su papel es igualmente preponderante.

Hace algunos años, tuve la satisfacción de restaurarla en la honrosa compañía de los generales arquitectos Alfredo Baldomir y Alfredo Campos y, en oportunidad, tuvimos la agradable sorpresa de comprobar, empotrada en el núcleo central de su masa arquitectónica, la "Casa del Piloto de la Vigía", anterior al fuerte, primer edificio levantado en el lugar, auténtica reliquia arqueológica, ocupado por la primera farola que salvó tantas vidas y alumbró tantos caminos en la amplitud del Río de la Plata, según hacía suponer el plano original.

La fortaleza del Cerro fué construída en 1808 por el ingeniero don José del Pozo y Marquy por orden del general español don Francisco Xavier de Elío y fué restaurada en fecha reciente. (40)

---

(40) Montevideo, Julio 7 de 1939.

Señor Ministro de Defensa Nacional.

N.° 1289.

Señor Ministro:

Esta Comisión tiene el agrado de poner en su conocimiento, que ha dado término a la tarea de restauración de la Fortaleza del Cerro en un todo de acuerdo con lo dispuesto por la Ley de 16 de Julio de 1931.

En ejecución del referido mandato las obras se han llevado a cabo

El edificio de la Vigía se conserva, como una joya dentro de un precioso estuche, cubierto y amparado por la masa del fuerte, quedando sólo visible al exterior su fachada modesta, pe-

---

teniendo constantemente presente los planos originales que se conservan en el Museo Histórico Municipal, pudiendo afirmarse que en la construcción colonial de la referencia se ha respetado escrupulosamente, no sólo la planta y el alzado primitivo, sino que también, en la forma más ajustada a la verdad histórica, se tienen realizados los detalles de albañilería, herrería y carpintería, indispensables para poner a tono con lo que restaba, lo que había desaparecido o sido alterado en el correr de más de cien años en la que fué utilizada por distintos servicios de carácter militar o civil.

Lo único que no consta en los planos originales que ha sido conservado, es el portón y la rampla de entrada que no figuran en los planos referidos, pero que, indudablemente, tienen ya más de un siglo de existencia y que provienen —al parecer— de las modificaciones introducidas cuando la ocupación portuguesa en la época en la que la nación pasó a integrar, por la fuerza de las armas, como Provincia Cisplatina primero el Reino de Portugal Brasil y Algarves y, luego, el Imperio del Brasil.

En el plano original, firmado por el constructor de la fortaleza, el Coronel de Ingenieros José del Pozo, figura como entrada un puente levadizo proyectado en el flanco Norte próximo a la gola que une los flancos norte y sud.

Hay otro detalle de menor importancia que la Comisión desea puntualizar y es el siguiente:

Por los citados planos se sabía que la Fortaleza había sido concebida incorporando a su planta la antigua "Casa del Piloto de la vigía del Cerro" de forma que esa construcción venía a quedar dentro del cuerpo del edificio militar. Cuando se procedió al retiro de una galería que había sido adosada al frente principal y se picaron revoques en mal estado, se puso de manifiesto la antigua fábrica, constatándose que había sido respetada en todos sus detalles arquitectónicos, incluso sus esquinas, jambas y dintel de la puerta principal, ejecutadas en piedra de sillería, luciendo sobre esa puerta una losa de piedra como adecuado remate y, en su centro, la cifra de 1801, fecha de la construcción. No se conocían esos detalles interesantes que los restauradores han considerado del caso no volver a tapar con los revoques de antaño —quizás efectuados cuando se hizo la fortaleza, años después, en 1809— por considerar que agrega un valor a los que, históricamente considerado, tiene el edificio.

Esa antigua construcción se estima conveniente señalarla conservándola a la permanente exposición pública por ser la primera obra material realizada en el país para alojar un servicio público de la importancia que ha tenido y tiene: el de faros que, desde entonces a la fecha, ha prestado y presta positivos servicios a la navegación internacional y al país.

La Comisión, Señor Ministro, se propone imprimir un folleto en cuyo texto constará, pormenorizada y debidamente ilustrada, toda la obra ro recia y fuerte, como el carácter del abuelo español que le dió vida y razón de ser.

EL FUERTE

Tal denominación aplicada a la sede de los gobernadores españoles, incluídas las habitaciones de su residencia privada y las

---

ejecutada, y el por qué y el cómo de lo hecho o deshecho; y a ella se remite por entero para el debido contralor y dar facilidades al examen crítico que pueda corresponder. (Fuí su redactor. Ver B. Gral.).

Desea, igualmente, dejar constancia que el ritmo lento impuesto a los trabajos, fué motivado por las dificultades propias a toda obra de restauración arqueológica en que la precipitación y el aceleramiento debe descartarse por anticipado por inconvenientes; porque la escasez de los recursos disponibles no hacía posible adelantos mayores y porque, el contemplar la situación de las dependencias que la ocupan, obligó a hacer las obras por etapas.

Es con patriótica satisfacción señor Ministro, que esta Comisión hace entrega por medio de esta nota del referido Monumento Nacional a esa Secretaría de Estado, edificio vinculado a la gloriosa tradición de nuestro Ejército y de una gran importancia espiritual, pues la silueta de su airosa fábrica, fué debidamente estilizada o idealizada desde la ya lejana época colonial, doble simbolismo que acrecentará su valía y justifica su supervivenvia. Por tanto, las obras realizadas, cuyo desarrollo ha estado a cargo de una doble dirección —la del General Arquitecto don Alfredo Baldomir y la del que suscribe— pormenor que destaco a los efectos de la delicada responsabilidad que en ellas cabe, son debidas a la iniciativa del Doctor don Alejandro Gallinal, a la comprensión del Parlamento y al apoyo que en todo tiempo ha merecido esta Comisión de la Presidencia de la República y del Ministerio de Defensa Nacional.

Aprovecho la oportunidad para saludar al Señor Ministro muy atentamente. FDO. Horacio Arredondo. Presidente Intº.

Montevideo, 8 de agosto de 1939.

Señor Ministro de Defensa Nacional.

Esta Comisión pone en conocimiento del señor Ministro que de acuerdo con lo resuelto en Oficio N.º 1309, fecha 14 de julio ppdo., de esa Secretaría de Estado, procedió a la entrega de la Fortaleza del Cerro de Montevideo a la Dirección del Museo Militar, interviniendo en este acto la Oficina Construcciones Militares (Servicio de Arquitectura Militar) quien formuló un inventario de las existencias de dicho edificio. Además se labraron tres actas de entrega, de un mismo tenor, las cuales, firmadas dependencias administrativas del gobierno, siempre me ha parecido, hasta cierto punto, mal empleada.

Esa casona casi cuadrada, típicamente civil en planta y alzado, no tenía el más remoto detalle de obra militar y apenas si las dependencias mínimas para el alojamiento de la guardia que, en todas partes del mundo ha sido y es de rigor, esté, como

---

de conformidad por los organismos actuantes, quedaron en poder de éstos.

Aprovecho esta oportunidad para saludar al Sr. Ministro muy atentamente.

Fdo. Horacio Arredondo. Presidente Int°.

* * *

Constituídos en la Fortaleza del Cerro de Montevideo, a las 16 horas del día 4 de agosto del año 1939 los señores dn. Horacio Arredondo, Presidente Interino de la Comisión Restauradora de las Fortalezas de Santa Teresa, San Miguel, Cerro y Parque Nacional de Sta. Teresa; Mayor Arquitecto dn. José Demicheli, Jefe de la Oficina Construcciones Militares (Servicio de Arquitectura Militar); y, el Capitán Rdo. dn. Mariano Cortés Arteaga, Director del Museo Militar, en cumplimiento a lo dispuesto por oficio por el Ministerio de Defensa Nacional para procederse a la entrega y recibo de la referida Fortaleza, se labró la presente acta en que se deja expresa constancia de lo siguiente:

El Sr. Horacio Arredondo en su calidad de Presidente Interino de la citada Comisión, hizo entrega de la Fortaleza del Cerro de Montevideo, la que fué restaurada por la misma en cumplimiento al mandato de la Ley N.° 8741 de 16 de julio de 1931.

El Sr. Capitán Rdo. dn. Mariano Cortés Arteaga en su calidad de Director del Museo Militar y con sede en la misma Fortaleza, se da por recibida de ella.

La Oficina Construcciones Militares tomó la intervención dispuesta por el Ministerio de Defensa Nacional, procediendo a inventariar las existencias y el estado actual en que se entregó el edificio de dicha Fortaleza. Se formularon dos inventarios de un mismo tenor, fechados en 31 de julio de 1939, los que, firmados de conformidad por los directores del Museo Militar y de la Oficina Construcciones Militares, quedan en poder de estos organismos.

Para constancia de todo lo actuado se labran tres actas de un mismo tenor, las que firmadas en la fecha arriba expresada, quedan una en poder de cada organismo que intervino en estas actuaciones.

Fdo. Horacio Arredondo. Pte. Int°.
" Mayor José Demicheli. Jefe de Construcciones Militares.
" Capitán Rdo. Mariano Cortés Arteaga. Director del Museo Militar.

homenaje y como custodia, donde reside la persona que encarna la máxima autoridad.

Quizá el origen de esta caprichosa denominación fué motivada, por analogía, con la de la sede de los antiguos gobernadores de la vecina Buenos Aires, que residían en el Fuerte bonaerense que, si bien de escaso valor arquitectónico, era un verdadero fuerte como es de notoriedad, dotados de fosos y baluartes. También en verdaderos fuertes residían, en otros parajes, en plazas fortificadas como la nuestra, los jerarcas mayores.

Los montevideanos de la primera centuria, y algo más, hasta casi a fines del siglo XIX, quizá por semejanza de destino, le dieron a la vieja casona igual calificación; como posteriormente, con iguel impropiedad, se llamó —y suele llamársele— Palacio de Gobierno, o simplemente Palacio —a la vez que Casa de Gobierno, que es lo correcto— a la antigua casa de departamentos de don Pancho Estevez, en la acera sud de la plaza Independencia que viene siendo el alojamiento administrativo del Presidente de la República, desde hace más de 60 años. (41)

---

(41) A excepción del corto período de la Administración del Dr. Gabriel Terra —que ocupó la ex casa particular del Presidente Capitán General Máximo Santos, la Presidencia de la República siempre ocupó la casa de don Francisco Estevez.

A fines del XIX y unos años después, se alojaba en los altos, al frente, en el ángulo de la derecha, incluso el salón principal central que da a la larga balconada. El otro ángulo, el de la izquierda, el Ministerio de Relaciones Exteriores a todo lo largo de la calle Juncal; al fondo, sobre la calle de San José, el Ministerio de Gobierno. El entresuelo, bajo el local ocupado por la Presidencia, el Ministerio de Guerra y Marina; hacia el otro lado, el de Hacienda, repartiéndose, ambas Secretarías de Estado, por mitades, las habitaciones que dan a San José. La planta térrea, bajo el local del Ministerio de Guerra, el Cuerpo de Guardia y la Oficina de Claves y Comunicaciones de la Presidencia. Hacia el otro, bajo el Ministerio de Hacienda, ocupaba el ángulo la Tesorería General de la Nación; y luego, las piezas restantes así como todas las que daban a San José, la Contaduría General que tenía su entrada en la ochava de San José y Juncal.

Recuerdo bien esta disposición vista desde muy joven, al ir a ver a mi padre que era el Tesorero General; como recuerdo, entre otras cosas pintorescas, la cotidiana llegada del Presidente Cuestas, en las primeras horas de la tarde, en coupé con cochero de rigurosa librea, completamente rodeado por la blanca caballada de la Escolta Presidencial, con sus plateadas lanzas y rojas banderolas. Así como también cuando se subía al

Por lo dicho, a primera impresión, quizá hubiera sido más lógico incluir al "Fuerte" en el capítulo de los edificios públicos, pero teniendo en cuenta que durante todo el período español y en el de la Cisplatina, residieron allí, casi invariablemente, los gobernadores de Montevideo, habiendo sido siempre, durante esas épocas, gobiernos esencialmente militares desempeñados por militares, me ha parecido más conveniente colocarlo aquí.

Se levantaba en la manzana que hoy ocupa la plaza Zabala y las calles que se abren, más o menos a mitad de la manzana, en sus cuatro costados, haciendo excepción, en su colocación, en el clásico damero de la ciudad. Creo que fueron delineadas teniendo en cuenta, interpretadas para el lugar, las disposiciones que, para la plaza principal, establecían las leyes de Indias, y que, en la nuestra, no se adoptaron.

En nuestro propio país, las disposiciones de las leyes de Indias, respecto a la plaza principal, fueron cumplidas sólo en algunas poblaciones en lo del amanzanamiento, p. e. Rocha, parcialmente en Melo, Minas, San José y Santa Lucía. También la reversión de la manzana, contrariando el damero colonial, debe obedecer a alguna causa de defensa. De ser ventilado este tema, no es aquí donde compete dilucidarlo.

Al considerar todas estas posibilidades sólo creo del caso añadir, en apoyo de los argumentos que presento en favor de la hipótesis que enuncio, que no debe olvidarse que en ese entonces nuestra ciudad era, por excelencia, una plaza militar, donde la defensa contra ataques exteriores se apoyaba en su cinturón de muralla fortificada reforzada con obras especiales en sus partes vitales, Ciudadela, Cubos, Fuerte San José, etc. Era pues la excepción a la regla que para las plazas abiertas establecían, pragmáticamente, las leyes citadas.

---

mandatario por un ascensor accionado a mano por los negros y fieles porteros de la Presidencia, precisamente colocado en un pequeño patio de la Tesorería. Destaco el detalle de la escolta de lanceros a galope, adelante, a los flancos y al fondo del brillante y oscuro coupé. Negro, blanco y rojo y oro, policroma nota de color y de movimiento, extraordinariamente estética y... de precaución de aquel hombre astuto, casi un inválido, que gobernó al país con mano férrea, un tanto arbitrario, pero honesto.

Las leyes de Indias, a la letra, disponen: "De la plaza salgan quatro calles, una por medio de cada costado; y demás de estas dos por cada esquina: las quatro esquinas miran a los quatro vientos principales, por que saliendo asi las calles de la plaza no estarán expuestas a los quatro vientos que será de mucho inconveniente: toda en contorno y las quatro calles principales que de ellas han de salir, tengan portales para comodidades de los Tratantes". (T. II, Título VII: De la población de las ciudades, villas y pueblos).

Creo que por una razón de orden militar, el delineador Millán, cosa casi segura, inducido por órdenes superiores, no dió cumplimiento a lo dispuesto ni estableciendo los portales en la plaza principal —la Matriz de hoy —y disponiendo el amanzanamiento en la forma que se ve en el contorno de la plaza Zabala, área actual del antiguo Fuerte, aquí, posibemente por razones de índole militar sin tener en cuenta lo así dispuesto por razones de comodidad y salubridad por la citada disposición.

Lo curioso del caso es que estaban en vigencia en el tiempo de Millán y de Petrarca, y, no estándolo, tuvo un principio de ejecución ya muchos años después de la dominación española, cuando se demolió la Ciudadela, en la actual plaza Independencia, que tiene las calles y los portales. Reitero no es aquí el sitio para dilucidar éste y otros puntos de urbanismo que no han sido aún planteados por los historiadores y los técnicos, pero avanzo en este último caso, que quizá el espíritu ordenancista de Reyes, el delineador de la ciudad nueva, haya intervenido. No hay que olvidar que, en ese entonces era una alta autoridad, "general de ingenieros" y que su trazado, criticado por su arrumbamiento, tiene sin embargo el acierto de haber hecho transcurrir el de la actual Avenida 18 de Julio sobre el más alto nivel de la topografía, procurando una situación fresca, agradable, al ser batida por el viento sus calles del mar a la bahía y vice versa, contrariar la influencia invernal del temible pampero, y obtener, sobre la plaza Libertad sobre todo, y en los demás cruces de calles, una situación estética inmejorable, visible y patente a cada cruce de la avenida. Contemplar otro arrumbamiento con todo ésto, es difícil.

Pero, volvamos al tema. Como puede observarse en los gráficos que publico, era una característica casona de sólida construcción, vasta, de lienzos exteriores horadados por ventanas estrechas, encuadradas por chambranas lisas, fuertemente enrejadas. Bajo el alero del techo a dos aguas cubierto de tejas, una sobria cornisa ponía una nota amable y severa a la vez, que daba cierta prestancia al conjunto.

La entrada principal se orientaba hacia el norte, en el eje de la actual calle 1.º de Mayo —una de las pocas calles de una cuadra con que cuenta la ciudad— y la constituía una portada de arco escarzano, disposición característica de todas las aberturas exteriores, sin el menor adorno, que daba entrada a un vasto patio. Al fondo, frontero, la capilla con su puerta de chambranas salientes, guarda polvo recto surmontando el dintel, y arriba, casi centrado en el tímpano de esta modesta fachada, formado por las vertientes del techo a dos aguas, un reloj de sol. Tal era la sencillez de este edificio en el que, felizmente, las preocupaciones espirituales tan fuertes entonces había colocado algo de arte, lo más simple, en la Casa del Señor.

El plano que publico, firmado en Febrero de 1790 por el ingeniero José García De Cáceres presenta los elementos necesarios para evitar una mayor descripción, a lo que debe sumarse los detalles de la perspectiva de la maquette que de ese edificio realizé; pero, con todo, deseo transcribir algunos cortos párrafos que a él dedicó el técnico, hasta la fecha, más especializado en la arquitectura colonial del país: me refiero a don Juan Giuria, nuestro compañero de Instituto.

"Al fondo del patio o sea hacia la fachada sud del edificio estaban ubicados los departamentos del Gobernador los que, aparte de estar iluminados por ventanas practicadas en las tres fachadas externas, presentan otras aberturas que toman luz de cinco patios interiores, teniendo dos de éstos accesos directos desde la vía pública. Por el modo como está organizada la planta parecen que se hubieran tomado algunas precauciones contra posibles asonadas o revueltas; ninguna puerta de acceso a la residencia del Gobernador da directametne a la calle y, previamente, era necesario pasar por patios —ya sea el principal o algunos de los secundarios— donde con toda seguridad habría guardias armadas. Las mismas puertas laterales tienen un cierto aspecto de poternas de escape".

En un todo de acuerdo con lo expuesto, vuelvo a seguirlo: "A juzgar por la fecha grabada en la piedra existente en la Tesorería o Cajas Reales la construcción de este edificio data de 1766 a 1770". También considero bastante justificada esta afirmación aún que, hasta la fecha, no se ha individualizado en los archivos nacionales y extranjeros la documentación escrita que sobre la erección de este edificio debe existir, si es que no se ha perdido como otras tantas cosas que ha plagado de lagunas la crónica de nuestro pasado.

En las postrimerías de la dominación española se proyectó la construcción de una segunda planta que tuvo un principio de ejecución, a la derecha de la portada, hacia el ángulo frontero a la actual calle de Solís, el del Oeste. Este cuerpo, techado de azotea, tenía sus pretenciones arquitectónicas para el chato caserío circunvecino, predominante en ese entonces, presentando detalles típicos del neoclásico, con dos filas de ventanas simples, adinteladas las inferiores y con guarda polvo las superiores. Pese al largo tiempo que prestó servicios durante todos los gobiernos patrios, dicho proyecto no tuvo andamiento, pues a ese solo sector se concretó la construcción de la segunda planta, que quedó sin revocar, con sus ladrillos a la vista. También presento gráficos de todo esto último.

Un incendio dañó el vetusto edificio en el año 1829 pero subsistió hasta 1889, cargado de historia y de noble vejez.

ALMACENES NAVALES Y MILITARES

Podría completarse esta enumeración de la arquitectura militar de la capital, con una serie de edificios entre los que se podrían incluir los del epígrafe, pero de todos ellos, ya casi totalmente han desaparecido, y no teniendo las características que estimo deben reunir lo que merece especial mención y descripción en este trabajo, opto por excluirlos.

Eran locales muy amplios, barracones de paredes muy sólidas y techos de teja, construídos, por lo general, sin orden ni concierto, en distintas épocas, sin el menor vestigio de arte, destinados a depósitos y talleres de la marina y del ejército sin el menor valor ni en la planta ni en el alzado.

COLONIA DEL SACRAMENTO

Sin el volumen de las de Montevideo, las de este sitio fueron muy importantes y completas. Portugal levantó en ese punto estratégico, que destinaba al apoyo de sus pretensiones para extender la frontera hasta el Uruguay o Paraná, grandes esfuerzos, ingentes sumas y lo realizado fué mucho y bueno, pero sucesivos ataques españoles desmantelaron casi periódicamente lo labrado con tesón dejando, al final, apenas si algunas plantas y tal cual paredes de edificios de cierta magnitud.

Mucho dinero, muchos esfuerzos diplomáticos, mucha sangre y lágrimas costó a españoles, portugueses, a los criollos —y hasta a los lejanos guaraníes —la posesión de ese lugar. Al respecto puede decirse que no hay en Sud América un paraje con historial más copioso. Ríos de tinta corrieron en los siglos pasados para sostener las pretensiones de los contendientes y, en las épocas presentes, para escudriñar en su crónica apenas si se ha iniciado su estudio. La bibliografía es copiosa y lo será cada vez más, pues los archivos están plenos de ricos materiales inéditos, en especial en Europa. Hasta el Brasil imperial lo pretendió y luchó disputando a los "platinos" ese rincón del país.

La Colonia del Sacramento presentaba las mismas particularidades que la de Montevideo por una curiosa coincidencia de topografía y de fortificación. Ubicada en una península de forma casi idéntica pero de tamaño menor, todo en ella era muy similar pero más reducida. Totalmente amurallada, con sus baterías laterales de costa sobre el río y sobre la bahía, sólo faltaba la Ciudadela para que fuera, en general, idéntica.

La muralla exterior que cerraba la gola de la península, presentaba, por ser de menores dimensiones el espacio a guardar, una sola salida a la campaña, pues, para mayor similitud, la orientación del conjunto era igual.

Sorpresivamente la ocupó y fortificó en 1680 el general portugués don Manuel de Lobo, llegado al punto por mar al frente de una poderosa flota, cumpliendo órdenes de la Corona lusitana.

Desalojado por fuerzas españolas comandadas por Antonio de Vera Mujica, vuelve a Portugal por el tratado de Alfonzo de 1701. Reforzadas sus defensas por Naper de Lancaster, cae en manos españolas el 16 de Enero de 1705 derrotando Alonso de Valdez Inclán al gobernador portugués Sebastián Veiga Cabral da Cámara. El tratado de Utrech la vuelve al usurpador en 1715 y, nuevamente reforzada, la sitia el español Salcedo, gobernador de Buenos Aires sin lograr tomarla.

El tratado de 1750 vuelve la Colonia a España a cambio del vasto territorio de las Misiones, lo que origina la guerra guaranítica, pero el tratado de el Pardo anula la entrega y don Pedro de Cevallos la captura en 1762, el 3 de Septiembre. Es bombardeada al año siguiente por una escuadra anglo portuguesa muy poderosa siendo rechazada, no obstante lo cual el tratado de París, del 10 de Febrero de 1763, anula la victoria. Nuevamente declarada la guerra España envía al Plata la más formidable escuadra y el más completo ejército que durante toda su larga dominación desplaza a Sud América, quien la toma el 22 de Mayo de 1777 y las destruye "hasta los cimientos para que nadie apetezca esa amenaza de discordia" se expresa. La comandaba don Pedro de Cevallos.

En las invasiones inglesas la ataca y toma en 1807 el coronel Pack; cae en poder de los patriotas en 1811; Portugal vuelve a tomarla, sin resistencia, en 1818; la bombardea en 1828 el almirante Brown, al mando de una fuerza naval de los patriotas de Buenos Aires quedando, definitivamente dentro del solar patrio, cuando fué proclamada la independencia después de Ituzaingó. Claro que ya entonces era un espectro, de lo que habrá sido en su materialidad que no impunemente se había debatido en una lucha secular, a final del período hispánico, sin cuartel, sin parangón en el nuevo mundo.

Si la crónica guerrera queda patente con esta sucinta noticia reveladora, pese a su concisión, de todo su glorioso pasado, es de suponer, reitero, el estado en que quedó toda la obra material en la lucha, en la que fué saqueada, con sádica reiteración.

Fué tan completa la destrucción de Cevallos, designado a raíz de estos hechos y como culminación de otros no menos ruidosos, primer Virrey del Río de la Plata —que sólo han quedado restos insignificantes de su antiguo poderío. La reconstrución de sus alzados no ha sido posible cuando, en algunos casos, en estos últimos años se ha intentado hacerlo, por carecerse de la documentación gráfica y escrita que tal vez pueda existir en archivos portugueses. Es de lamentar porque, de disponerse, bien valdría la pena de invertir un par de millones para reconstituírla en su perímetro colonial. Sería algo tan hermoso y evocativo como Carcasone, al sud de Francia. Para Sud América una maravilla y para el país, la inversión más reproductiva de dinero públicos que se ha hecho. Su éxito, como punto de atracción turística, a los 15 o 20 años de realizada, cuando la pátina del tiempo ennobleciera lo nuevo, sería abrumador. No otra cosa se ha hecho en Francia con los castillos de la Loire, en España con la Alhambra de Granada, en Italia, y otros puntos de Europa con algo de lo destruído en las últimas guerras mundiales.

Pero en nuestro país es muy difícil que tengan andamiento obras reproductivas culturales siempre pospuestas por otras sin jerarquía pero más materiales, y más inmediatas a intereses de otro orden.

Después de muchas iniciativas, todas fracasadas, para salvar lo que se pudiera en el "naugragio" arqueológico de la Colonia, (42) se ha constituído una Comisión de origen municipal, que viene haciendo obra bien orientada. La preside el Sr. Rafael Fosalba, y es su asesor técnico el arquitecto Giuria, lo que es una doble garantía de que las cosas que puedan hacerse, se harán bien.

A más de la portada del lado de tierra que he citado, dotada de foso y puente levadizo, había otra hacia el lado del puerto: "Puerta y rampla en que embarcan", "Puerta del Tren y Embarcadero", la denominan planos de 1777 y 1762 al situarlas en la planta, lo que demuestra que el trasiego de gente se hacía por esta parte del puerto, así como también el de la artillería y de ahí, posiblemente, lo de la rampla para facilitar el movimiento de grandes pesos, sin excluir, claro está, los movimientos de los bultos del comercio que por ella entraban y salían.

---

(42) Ver Actas de la Sociedad de Amigos de la Arqueología y documentos oficiales de ella emanados, publicados en su Revista.

Las murallas prácticamente circundaban toda la ciudad, como se puede observar en el gráfico que el coronel Rego Monteiro publicó en los dos densos volúmenes que en 1933 dedicó a la ciudad. El cotejo de los numerosos planos conocidos demuestran que en partes era de piedra en seco, en otras de piedra asentada en cal y arena y hasta se habla de cortinas de tierra. Disponía de varias baterías, a saber: San Juan, del Carmen, del Tambor, de Santa Rita, de San Pedro de Alcántara, de San Miguel y de la Bandera.

Dentro de su recinto había cuarteles para tropas de infantería, uno de artillería, una "Casa del Tren" (Artillería), almacén de pólvora subterráneo, Hospital de Maestranza, etc.

En el plano donado por el Sr. Manuel C. Larravide, en 1888, que se encuentra en la Intendencia de Colonia, en la parte superior hay dos perfiles que son de interés, pues contribuyen a dar una idea de la importancia de los edificios militares, así como de los religiosos con que contaba el lugar en 1777.

En la plaza principal de la actual ciudad existe un monolito epigrafiado, magnífica pieza de arqueología, que dice: "Rejnando el Rej D Joao. V N S Anno 1745". En el Museo Histórico Nacional de Buenos Aires hay un escudo portugués, también trabajado en un solo block, muy antiguo. Estas piezas deben haber figurado sobre alguna portada de categoría, juntas o separadas, que puede ser la de tierra o la de mar, la casa del Gobernador, etc. La pieza que está en la principal plaza de hoy, debiera ser trasladada cuanto antes al Museo que el Sr. Fosalba está formando en la antigua casa de Albin, indebidamente conocida por del almirante Brown, que si bien de fachada de mediados del siglo XIX o de poco antes, es de estructura colonial. La pieza a que me refiero debe cuidarse mucho, pues, los agentes atmosféricos la vienen deteriorando y ya tiene más de dos siglos de exposición a pleno sol.

De las murallas, hacia la parte de las aguas, quedan buena porción de los cimientos y arranques de baterías y cortinas. De la parte de tierra no queda nada, todo borrado por la expansión de la ciudad nueva.

Lo mismo puede decirse del llamado Real de San Carlos, sobre la bahía, a escasa distancia de la vieja ciudad, donde España organizaba todas sus expediciones de reconquista. Tal vez por haber sido obras de campaña, ligeras, no pudieron llegar a nuestros días, quedando restos, muy alterados, de la capilla. (43)

No obstante lo expuesto, de la Colonia queda algo muy importante y es el trazado irregular del XVII portugués, con sus calles tortuosas, con sus encrucijadas y hasta con algunos pavimentos que deben ser conservados como reliquias, pues es tan poderosa la evocación de su pasado para los espíritus sensibles, que esos elementos son suficientes para que puedan reconstruir "in mente", aquellas callejas con sus vetustas construcciones Juan V y Juan VI y hasta con algo de barroco portugués en los edificios de mayor fuste. También debería conservarse la vieja nomenclatura, todo, desde luego, por ley de la nación.

---

(43) Se trata de la actual capilla de San Benito. Está dedicada al santo negro y cuelgan de sus muros una considerable cantidad de ex votos de plata, etc., donados por los feligreses. En la iglesia de Colonia he tenido ocasión de ver un libro parroquial de esta capilla, de muy vieja data. Hubo en un tiempo muebles interesantes que han desaparecido, y el confesionario que, ejecutado en peteribi, tiene la capilla de la fortaleza de Santa Teresa, es copia fiel del que existía en ésta, que hice hacer por que lo consideré de un gran interés como forma, con indudable influencia lusitana, pues en Río, he visto muy semejantes.

El edificio ha sufrido varias refacciones y el techo infame que la cubre actualmente —de acanaladas chapas de zinc— es una profanación, debiendo ser sustituído cuanto antes por uno de tejas de tipo colonial.

Que estaba techada de teja es indudable, pues recogí la versión, hace 40 años, de un viejísimo habitante que dijo conocer el techo desplomado integrado de tal suerte y lo corrobora la interesante comunicación que Ravignani en su trabajo "El Virreinato del Río de la Plata 1776-1810". (Hist. de la N. Argentina, T. IV, 1.ª Sec. B. As. 1940) que plena de interesante información sobre Colonia, exhuma. En ella dice Cevallos, desde Maldonado el 10 de Agosto de 1776, después de arrasar la Colonia y dando instrucciones complementarias a ese efecto "al Rl. de Sn. Carlos se debe llevar antes la teja y Maderas para techar la Capilla como se lo previne yo repetidas veces adn. Juan Vázquez a quien no obstante es necesario avisar por ser algo pausado según parece". Y luego de disponer que ese material proveniente de las demoliciones, tenga ese destino se agrega "en la inteligencia de que solo tiene permiso para mantenerse así el pobre cojo y estropeado que cuida de la Capilla en que yo oía Misa, la cual se ha de conservar con todos sus adornos y alhajas, como yo la dejé, sin extraer de ella cosa alguna, mientras yo no diere decir órden en contrario".

MALDONADO

Ciudad marítima, situada a la entrada del estuario del Plata, San Fernando de Maldonado, en realidad, nunca tuvo carácter de plaza fuerte. Fué, viniendo del este, el primer puerto y poco frecuentado, "del río como mar", fortificado desde luego.

Constituyó, y retiene la calidad de punto estratégico importante para el dominio de la boca del Plata, aún cuando ahora desplazado, claro está, a la Coronilla o más lejos aún, ya que los adelantos navales y la técnica moderna han trastocado los antiguos valores por completo, como lo evidencia el combate habido entre ingleses y alemanes en la última gran guerra, entre Lobos y Punta del Este.

Habiendo sido un puerto natural de cierta consideración, España levantó en sus costas una serie de baterías estables, necesarias para su defensa, tres en la orilla firme dispuestas en abanico. Una, al extremo de lo que es hoy el famoso balneario de Punta del Este; otra intermedia, a mitad de distancia entre Maldonado y dicha punta y, la otra, al pie de la población, en la actual playa de las Delicias. Como complemento de este sistema de defensa contra un ataque naval, había otras baterías, también estables, colocadas en la frontera isla de Gorriti, que cierra el puerto. De todas estas obras poco queda, desgraciadamente, habiendo resultado infructuosas todas las tentativas de restauración que realizé, que hubieran demandado poco dinero y mucha utilidad cultural y turística. Y todavía se está a tiempo. (44)

Dentro del perímetro de Maldonado había un cuartel importante pero de él sólo quedan restos insignificantes no obstante haber sido construído todo de piedra con los dinteles y chambranas de sus aberturas bien trabajadas. Prácticamente, todo ha desaparecido y posiblemente, ha sido cantera, lugar de aprovisionamiento para la construcción civil posterior al período hispánico, a favor de la incuria y de la despreocupación que existió hasta no hace mucho a ese respecto. Queda sólo la portada y el comienzo de un lienzo de pared exterior que permite opinar sobre el tipo de la construcción, como líneas atrás lo he dicho.

---

(44) Carlos Seijo, Fernando Capurro y el que suscribe, en los trabajos de que informa la bibliografía, suministran los pormenores para ahondar estos temas.

Pero queda en pie una obra auxiliar interesante, única, por sus finalidades y características, en el Río de la Plata. Me refiero a la Torre del Vigía donde la autoridad militar virreinal tenía constantemente apostada "una vigía" con la misión de dar aviso de la entrada de buques al Plata y que se trasmitía por los chasques de la línea de postas que desde Montevideo se extendía hacia el Este, hasta la fortaleza de Santa Teresa. De Montevideo, las novedades, por igual procedimiento, seguía a Colonia por las postas habidas en ese recorrido. La primera escala era la posta de San Antonio, en el abra de Perdomo y la última la del Real de San Carlos, con embarcación permanentemente apostada al efecto y el aviso llegaba a Buenos Aires, siempre antes que el navío o navíos se adentraran profundamente en el río. Tal era la celeridad con que se corrían las noticias por este bien montado servicio. (45)

En épocas de guerra, o en los períodos de agitación que le precedían, los avances de las escuadras invasoras, invariablemente, fueron señaladas con la antelación necesaria para que su llegada no fuera de sorpresa. A más de lo dicho, debe también tenerse presente que los barcos que vienen de alta mar, por los escollos del Banco Inglés, la influencia de las corrientes y otros factores, prácticamente se orientan, recostándose a nuestra costa, al enfocar la boca del estuario, poniéndose a la vista de tierra firme a esa altura de la costa de Maldonado.

---

(45) No hace mucho, en 1941, el Instituto de Investigaciones Históricas, de Buenos Aires, publicó un interesante croquis —cinco hojas— de esa línea de puestos militares hasta el Chuy levantado a fines del XVIII, con seguridad en 1784 (Tomo LXXV).

No ha sido posible fijar hasta el presente, la fecha en que se levantó esa interesante construcción que, felizmente, se ha venido conservando bastante bien, con pequeños retoques de sustitución de revoques, puertas y ventanas que para nada han afectado su fábrica. La misma falta de información, hay respecto a quien dispuso la construcción y quien fué el arquitecto. Indudablemente ellos aparecerán cuando los archivos donde se presume estén, sean organizados en debida forma, inventariando todas sus existencias. Deben estar en los fondos coloniales de los archivos del virreinato en Buenos Aires o en España. Aquí, es muy difícil, pues se ha hurgado mucho sin resultado, siendo notorias las lagunas que existen en nuestros fondos documentales. (46).

OBRAS MILITARES EN LA FRONTERA DEL ESTE

Cuando la sagacidad portuguesa logró de la diplomacia española la firma del tratado de Madrid de 1750 por el cual España perdía, en el territorio del Uruguay de hoy, casi medio país, toda la cuenca hidrográfica tributaria de la laguna Merim, sus militares trataron de consolidarla militarmente. De ahí nació la idea en el Teniente General Gómez Freire de Andrade, el famoso conde de Bobadela, de erigir en paraje estratégico una fortaleza permanente que vendría a asegurar la conquista diplomática como también la tranquila posesión de la sierra de San Miguel y territorios aledaños que una audaz incursión lusitana efectuada en 1735, le había permitido asegurar esos lugares, también enormemente estratégicos, levantando el fuerte de San Miguel en la estrecha faja de tierra que separa el extremo de la laguna Merim con el Océano.

Hacia el norte, los territorios estuvieron, hasta la primera mitad del XVIII, prácticamente desiertos y cuando el movimiento de ganados y otros factores coincidentes, llamaron la atención de las autoridades reales, a sus principios, un pequeño fuerte de tierra, la fortaleza de Santa Tecla, tuvo su misión de centinela avanzado más allá de la sierra de Aceguá.

---

(46) Durante la administración del Dr. Amézaga por intermedio del Ministerio de Instrucción Pública, fué designada una Comisión para estudiar la adopción de medidas de conservación, Comisión que integré, pero sin que realizara obra práctica alguna, pues, en realidad, ni se reunió.

Pero el interés positivo estaba al sud, porque era el territorio transitado hacia las provincias "platinas" y porque había que asegurar un punto de apoyo para la comunicación terrestre con la Colonia del Sacramento para el caso, posible, de derrota en el mar. De ahí la posesión sorpresiva, abusiva, de la sierra de San Miguel y la frontera lograda en 1750 en cuyos planes todos los portugueses de viso rivalizaban, pero entre los que se destaca el referido conde de Bobadela, al punto de que al tener noticia de la caída de la Colonia, en 1762, falleció en Río, donde el rey lo acababa de ascender al cargo de Virrey. Tal fué la impresión y el disgusto que la noticia le causó.

Sin entrar al tema histórico debo incursionar a él sumariamente, más de una vez, así como al geográfico, para poner en valor obras arquitectónicas que, de otro modo, sin estar al cabo de ciertos antecedentes, no se justificaría el por qué de su existencia.

En lo que al caso atañe, es de recordar que la ruta histórica de penetración terrestre desde el Brasil al Plata o del Plata al Brasil fué, siempre, el camino de la costa, hasta mediado el siglo pasado donde entró en función la orientación del río Negro, Aceguá, Bagé, iniciada por Alvear en 1827, que culminó en Ituzaingó. Antes, todas las penetraciones portuguesas del siglo XVIII y las del XIX, del General Diego de Souza en 1811 y del Barón de la Laguna en 1816, vinieron por el Chuy, como, en sentido contrario fué la española de Cevallos de 1762 y los otros amagos de invasión que por esos tiempos se realizaron.

Debe tenerse presente que para los ejércitos de entonces la Laguna Merim era un obstáculo insalvable y que, entrando por la angosta faja de tierra que limita el sud de esta laguna con el Océano, el tránsito no tiene inconvenientes y hasta se puede ir recibiendo auxilios de una escuadra que paralelamente marche por el mar. De ahí el interés de Portugal por la sierra de San Miguel y por la Angostura de Castillos.

Esta "angostura" es el punto más estrecho, de esa faja de tierra, y, allí, sobre una eminencia que la domina, el portugués avizado —léase Gómez Freire de Andrade— utilizando los servicios de Tomás Luis Osorio, coronel de Dragones de Río Pardo, hizo levantar la fortaleza de Santa Teresa que lleva este nombre por haber sido la santa de Avila de la particular devoción de Gómez Freire. Fué su constructor portugués, el ayudante de ingeniero Gómez de Mello.

Poco duró el dominio lusitano en la Angostura de Castillos. Cuando apenas si se había levantado un baluarte, nuevamente en guerra las dos naciones ibéricas, Osorio hubo de capitular ante el avance del poderoso ejército del general español Pedro de Cevallos, que había rendido la Colonia destruyéndola como hemos visto y que seguía "a punta de espada" como más tarde diría el Virrey Arredondo, la reivindicación de tierras de España en el Brasil portugués. Antes de llegar al Plata había rendido Santa Catalina, llamada Desterro después, Florianópolis, actualmente.

Dejo la parte histórica no sin añadir, como una prueba del interés de Portugal en estas costas del Plata, que terminada la guerra y devueltos los prisioneros, Osorio fué sometido a juicio y ahorcado en Lisboa por su entrega en Santa Teresa. Pena de la vida había sufrido también dice un documento, el Maestro de Campo Freitas Fonseca por su abandono de Montevideo en 1723. Así castigaba Portugal a quienes fracasaban en sus empresas en el Plata, prueba de la importancia que daba a los errores que se cometían para el logro de esa aspiración.

FORTALEZA DE SANTA TERESA

Cevallos apreció al instante al alto valor estratégico de la posición y dispuso la construcción de una fortaleza en el mismo lugar. Así se hizo, aprovechándose la obra realizada por Mello pero concibiéndose otra completamente distinta, de la que fué autor el ingeniero Francisco Rodríguez Cardozo. La concepción de éste luego se amplió en un todo de acuerdo con los planos del ingeniero Juan Bartolomé Howel, también español, (47) que, a la postre, vino a ser el autor de la poderosa fortificación que en el día existe, restaurada, en el lugar, conservando la denominación con que Osorio la bautizara en obsequio de Bobadela.

---

(47) Puntualizo la nacionalidad de estos técnicos como la de todos los otros que cito que, salvo calificación de uruguayo, son extranjeros. No quiero caer en el lamentable error de Furlong Cardiff que últimamente ha publicado una serie de libros sobre "Arquitectos Argentinos", "Músicos Argentinos", "Artesanos Argentinos", etc., que son, cien por cien, españoles, portugueses, italianos, alemanes, etc.

Su planta afecta la forma de un pentágono de veinte y cinco lados irregulares con cinco baluartes, también de forma irregular, colocados en distintos planos, todo lo cual obedece al fin de procurar dominar la ondulada topografía circunvecina, de manera de no dejar lugar. donde su artillería no pudiera batirlo. Tres, de los cinco baluartes, están orientados hacia el Brasil, que era el lugar, de donde, lógicamente, era previsible una invasión. Una línea fortificada, con tres reductos artillados, comunicados por una profunda trinchera coronada de fuerte estacada, vedaba el paso del tramo transitable, línea que terminaba en un bañado invadeable que aún hoy existe y que no da paso en ninguna época. Por el lado opuesto, hacia el mar, otra línea similar, con un reducto también artillado al extremo, cierra la Angostura y, a la vez, aseguraba el aprovisionamiento de agua de una laguna vecina, pues la fortaleza carecía de ese indispensable elemento.

Dentro del recinto, que ocupa más de una hectárea y media, existen una serie de construcciones, incluso capilla, pero es indudable que se iban a construir muchas más, como se desprende de los planos que encontré cuando propuse su restauración y que no se efectuaron por falta de fondos. Espero en breve publicar, el proceso integral de la restauración.

Su perímetro exterior excede los seiscientos metros, estando dotada de cuarenta y cuatro troneras. Toda la obra es de piedra de sillería, labrada en las canteras abiertas en las afloraciones de granito inmediatas, presentando una serie de elementos interesantes para los estudiosos de estereotomía. Su coraza interna es de grosor variable y oscila entre los 5.50 y 7 metros, formadas por dos muros paralelos, el exterior y el espaldón interno, relleno de piedra y cascotes. El primero, de dos metros de espesor en la cornisa del plano de fuego que se va ensanchando hasta tener cuatro metros en la base. Este muro exterior es de desplome inclinado; y el grosor del interno, más grueso en la base es, en lo alto de 1.25 a 1.85. Como se ve, un volúmen de piedra de verdadera consideración.

El movimiento distinto de planos que caracteriza a la construcción, dió origen, a quedar algo al descubierto la plaza de armas al tiro directo del enemigo, efectuado por piezas potentes —de las que por esos tiempos se usaban para los sitios— por lo cual, en el lugar apropiado, se construyó otro alto muro, también de sillería, que cubre la plaza de armas del tiro directo, a cuyo muro se recuesta el edificio interior de la Comandancia que es el único que no es de piedra, mixto, de piedra y ladrillo. En este local, instalé un pequeño museo militar, teniendo, entre otras atracciones, una serie de acuarelas con los uniformes de los distintos cuerpos que han estado en el lugar —desde luego variadísima— la serie de escudos de las naciones a que ha pertenecido, así como los regionales, y las banderas que han flameado sobre sus muros, pintadas al óleo en cuadros debidamente resguardados de la humedad y que deben trasladarse a otro departamento más seco, en cuanto sea posible. También en otra dependencia, en la antigua Cuadra, se guarda la colección de etnografía —unas dos mil piezas— que doné al Estado condicionada a la posterior resolución de mis herederos a mi fallecimiento.

Fué restaurada, a mi solicitud, entre los años 1929-1948, pero faltan detalles para considerarla completa. La demora habida tuvo por causa que la acción constructiva hubo que condicionarla a la disponibilidad de recursos, sin olvidar, que las obras de restauración son lentas y deben serlo, pues a cada instante se presentan problemas, muchos, nada fáciles de resolver, y hay que andar con cautela. (48)

---

(48) Por varios motivos, en que la vanidad o inmodestia para nada juega, tengo interés en documentar mi actuación en la restauración de los monumentos militares, sobre la cual preparo un informe al Instituto Histórico, mi mandante en el caso. Esa fué la razón de la nota puesta al pie de anteriores páginas al tratar la fortaleza del Cerro; y lo es también de la transcripción que sigue:

"Ministerio de Defensa Nacional. Montevideo, 17 de Marzo de 1949. Señor don Horacio Arredondo. Por oficio N.º 33859 se trasmitió a Vd. el Decreto del Poder Ejecutivo N.º 13.203 de fecha 11 de Enero del corriente año, aceptando su renuncia del cargo de Delegado del Instituto Histórico y Geográfico ante la Comisión Honoraria encargada de la restauración y conservación de la Fortaleza de Santa Teresa y Fuerte de San

FUERTE DE SAN MIGUEL

En el paraje citado anteriormente, en la cumbre del último cerro de la sierra de San Miguel, que en medio de un territorio pleno de bañados se desarrolla de sudoeste al noreste, Portugal, en 1737, por intermedio del brigadier Gabriel da Silva Paez, levantó esta fortificación dotada de cuatro baluartes, con un camino de ronda junto a la berma, al pie de la muralla, que presenta un desarrollo perimetral de consideración.

En general predomina el tipo de "opus insertum" en esta construcción donde, al reconstruírla, hemos encontrado varias técnicas de edificación, pero habiendo estado, en más de la mitad totalmente destruída, es muy difícil precisar si un sólo tipo se empleó al levantarse, siendo las otras variantes provenientes de refacciones que se le hicieron varias veces, en el curso de sus primeros cien años, que es lo probable. Mismo en lo que no se tocó está a la vista del práctico más de un procedimiento. No hay que olvidarse tampoco que la solidez del "opus insertum" a base de barro, con las bochas de piedra que allí se emplearon más o menos bien "ancladas" con lascas, no es un

---

Miguel y Parques de Santa Teresa y San Miguel. En ese decreto el Gobierno dispone agradecer a Vd. los importantes servicios prestados en el desempeño de las referidas funciones honorarias. En cumplimiento de esa resolución, le expreso a Vd. el vivo reconocimiento por la magnitud de la obra llevada a cabo por los distinguidos ciudadanos que han integrado la Comisión Honoraria de la referencia y en particular modo porque Vd. fué iniciador y uno de los propulsores de la misma desde el año 1920 hasta el presente. En todo tiempo, con singular entusiasmo trabajó Vd. integrando las distintas Comisiones que se fueron sucediendo, brindando sus esfuerzos, sus conocimientos especializados y su amor a la obra que hoy enorgullece a la República, que aumenta su acervo cultural e histórico y su riqueza que contribuye a acrecentar la economía del país por el valor turístico que representa. Quiera Vd. en consecuencia, aceptar estos sentimientos de reconocimiento con las expresiones de mi más distinguida consideración. Francisco Forteza".

En la Rev. del I. H. y G., T. XVIII, págs. 336-344, figura el texto de mi renuncia y las notas que con ese motivo me enviara nuestro primer centro de estudios históricos, así como la que elevó a la referida Secretaría de Estado, dando cuenta de mi actitud.

tipo como para asegurar su conservación y menos en aquel medio selvático, forestal para peor, sin cuidado alguno.

El primer enemigo son las hormigas que, al anidarse en los gruesos muros concluyen por destruírlos; el otro, son los árboles: los pájaros dispersan las simientes y al depositarlas en los intersticios de la piedra, estando, como estuvo abandonada más de cien años, las raíces encontraron un suelo fértil y trastocaron todo el aplomo. Pero éstos son detalles que, en extenso, irán a su debido tiempo, en monografía.

Generalizando diré que fué levantado empleando los "bochones" naturales de que se encuentra plagada toda la sierra, unas veces asentada en mortero de tierra arcillosa —los de caras más planas— y otras, équilibrando con lascas y barro, procurando la buena estabilidad. También había pequeños sectores asentados en cal y arena, otros con revoques de igual clase, y hasta con tierra romana. En las aristas de los baluartes y en los merlones del parapeto, el trabajo de piedra era más cuidado, pero también había asientos en seco, en barro y en cal y arena, indistintamente.

Las troneras —diez y ocho— en cambio, son de piedra de sillería, de granito de Santa Teresa, hechas, evidentemente, en ese punto; no así los dinteles y jambas de las aberturas de las construcciones interiores y las de su portada, esmeradamente trabajadas en la piedra del lugar, que es de grano fino y compacto, rojizo tirando al violáceo en partes, magnífico material de construcción con el cual obtuve se hiciera, totalmente, el parador de San Miguel, vecino al lugar y exponente de los que se puede hacer con piedra y con obreros criollos cien por cien.

Dispone de un pequeño foso al correr de la cortina sobre la que se abre la portada, de baluarte a baluarte. Sobre las chambranas de aquélla están las aberturas para las cadenas que accionaban el puente levadizo, siendo de un gran interés por ser dispositivo único subsistente en el Río de la Plata. Lo mismo puede decirse de su interior respecto a atracción estética, porque al ser pequeño el recinto, están a la vista, puede decirse al alcance de la mano, sus plataformas, escaleras, comandancia, capilla, cocina, cuadra, polvorín, cisterna, etc., todo lo que da una impresión de movimiento que cautiva.

Como que fué ejecutado por Portugal sus defensas se orientan hacia las que fueran tierras españolas, de donde podía provenir una incursión reivindicadora y, de consiguiente, su entrada se sitúa hacia el lado opuesto.

Fué restaurado al mismo tiempo que Santa Teresa, pero comenzándose los trabajos algunos años después, por 1933. Ambas obras fueron realizadas por la Comisión Honoraria integrada por las mismas personas que efectuaron la restauración de la fortaleza del Cerro, el general Baldomir y el que ésto escribe desde su principio en 1928, el general Campos desde 1940. El arquitecto Fernando Capurro, a quien subrogó el general Campos, prácticamente no tuvo intervención en estas tareas por su larga estada, de años, en Europa, cuando entró a trabajar la Comisión y luego por su renuncia en 1940.

MARCOS DELIMITADORES DE LA FRONTERA ESTE

He considerado del caso incluir estas pequeñas piezas arqueológicas en este capítulo porque si bien no olvido que no son militares, han sido erigidos por acuerdos diplomáticos como consecuencia del resultado de campañas militares, puestas "in situ" por fuerzas militares cuya conservación ha estado y está en la jurisdicción del ejército.

De todos los jalonamientos habidos en América, que no han sido pocos, creo que la calidad de los primeros tres hitos del tratado de 1750, en sus detalles artísticos, en sus proporciones y en el noble material en que fueron construídos no han sido igualados hasta la fecha. Se trata de piezas magníficas, de mármol, realizadas en Portugal, desembarcadas en el puerto de Río Grande y luego trasportadas por la costa hasta sus emplazamientos definitivos: el primero en la punta del Diablo, en la ensenada de Castillos, en la falda del cerro de Buena Vista —hoy departametno de Rocha;— el segundo, también en Rocha, colocado en Chafalote y el tercero en el cetro de los Reyes, en el límite de las actuales jurisdicciones de Maldonado y Lavalleja. (49)

---

(49) Parte del primero lo rescaté y está en el Parque Nacional de Santa Teresa; el segundo en una plaza de la ciudad de Rocha y el tercero en la

Como se recuerda, estos marcos seguían la línea orográfica destacándose en los puntos más altos de las tierras que marcaban el "divortium aquarium" de las vertientes que tributan aguas a la laguna Merim, quedando para Portugal casi toda la amplia región de los actuales departamentos de Rocha, Maldonado, Lavalleja, Treinta y Tres y Cerro Largo.

Tomada la Colonia del Sacramento por Cevallos, este capitán general español, después de destruir la ciudad y de cegar el puerto con los escombros de las fortificaciones destruídas, siguió por la vía de Santa Teresa camino a Río Grande, pero en San Miguel, ya capturado, hubo de interrumpir su acción de-

---

de Deportes de Maldonado, colocado casi al lado de la Torre del Vigía.

Todos estaban fuera de sitio cuando se localizaron en el terreno circundante. Los dos últimos fueron rescatados por Comisiones de vecinos y transportados a los lugares que indiqué, hace ya muchos años. Las actuaciones de estas Comisiones, su nómina de integrantes y movimientos, están en notas de mi trabajo "Maldonado y sus fortificaciones".

A esa acción patriótica he oído alguna censura. Alguien ha criticado que al sacarlos no se hubiera marcado el sitio que ocupaban de una manera conveniente. Es injusto el cargo, aunque excelente la intención que lo motiva. Era muy difícil precisar con exactitud el emplazamiento. En los casos de Chafalote y en el Cerro de los Reyes recorrí, minuciosamente, los lugares de donde fueron sacados, provisto de indicaciones de algunos vecinos actuantes y, en la mano "el diario de la demarcación". Imposible. En el caso en que actué como removedor, los fragmentos encontrados estaban separados uno de otro a distancias variables hasta de cien metros. Se catearon en las arenas que los tenían cubiertos hacía más de cien años, con varilla de hierro, finas, de cuatro metros de largo, que se iban hundiendo en la arena a cada metro más o menos. Cuando se chocaba con piedra, se cavaba, a veces cuatro metros... Una tarea de negro: las paredes de la excavación se desmoronaba, el viento azotaba sin piedad, arrojándonos la arena voladora y, al fin, casi siempre, era un pedruzco lo tocado... Lo que hubiera dado por tener allí "un crítico"... En los parajes de tierra firme, —el caso de los otros marcos— los pastos habían borrado toda huella y es casi seguro que, intencionalmente, los españoles habían procurado borrar toda pista. Era evidente el deseo de hacer desaparecer todo vestigio. Con saña se había actuado y algunos bloques deben haber sido arrastrados con bueyes o empujados cuesta abajo en direcciones y distancias arbitrarias para que no se pudiesen encontrar por su extraña dispersión. El rencor en la tropa española por la omminosa frontera, estaba patente, así como el propósito de no dejar rastro.

tenido por un nuevo tratado de paz casi tan poco feliz como los anteriores.

En su camino al este hizo derribar y destrozar estos marcos. Los de mucho menor fuste que seguían demarcando ese límite hasta el lugar que ocupó la fortaleza de Santa Tecla fueron destruídos, casi simultáneamente, por una expedición destacada por el Gobernador de Montevideo don José Joaquín de Viana al mando del capitán Carlos O'Hara, que salido de la ciudad el 6 de Marzo, cumplido su cometido, se restituyó a Montevideo el 23 de Mayo de 1761. Los de Aceguá a Santa Tecla por los indios minuanes, dice O'Hara; los otros por éste.

Tan completa fué la destrucción de estos tres primeros hitos que si se reunieran las piezas que se han podido rescatar, difícilmente darían elementos para reconstituir uno. Maltrechos como se encuentran, con sus extensas inscripciones en latín, delicadamente grabadas a cincel, sus escudos tratados en relieve, destrozados, aún hoy, así, expresan con elocuencia lo que significaron en belleza y en buena ejecución.

Pero existen elementos gráficos y documentación de esos tiempos, bastante, para reconstituirlos in mente. Eran de forma piramidal y se componían de varias piezas, a saber: zócalo, la base, el cuerpo central compuesto de dos grandes bloques epigrafiados, los escudos, el capitel —también de dos piezas— y el conjunto rematado por una cruz. Bajo el escudo real español que se orientaba hacia las tierras de España la incripción "Sub Ferdinando VI Hispaniae Rege Catholico"; bajo el escudo real portugués que miraba hacia el lado opuesto: "Sub Joanne V Lusitanorum Rege Fidelissimo". En una de las caras laterales: "Ex pactis finium Regundorum conventis Madritis idibus Jannuari 1750"; en la opuesta: "Justitia et Pax osculatae sunt". (Ver Contribución Iconográfica).

Que las partes contratantes asignaron una importancia extraordinaria a este convenio, lo demuestran la calidad inusitada de estos jalones y lo confirman las brillantes ceremonias habidas en la ensenada de Castillos, en paraje cercano a su costa atlántica, en las orillas del arroyo del Sarandí, que desde entonces se conoció por Sarandí del Concejo. (50) Cuesta concebir el boato, el lujo inusitado empleado en aquellos campos desiertos, por las dos delegaciones bien avitualladas, plenas de entorchados, numerosas, comandadas, la española por el limeño marqués de Valdelirios, la portuguesa por el conde de Bobadela. El cambio de presentes, las fiestas, todo deslumbrador.

---

(50) Según versiones que en varias fuentes he recogido.

La amplísima carpa levantada en la costa del Sarandí estaba "forrada de damasco carmesí con dos cámaras a los lados y un estrado todo cubierto de tapices, una mesa redonda grande con su paño o sobremesa de damasco, dos sillas de brazos y asientos para los dos secretarios".

Corría el mes de Octubre de 1752, cuando el conde de Bobadela visitó al marqués de Valdelirios. Al día siguiente se presentaron los poderes por ambas partes y los secretarios conferenciaron ultimando los detalles de las ceremonias. Luego fueron a la playa de Castillos "a escojer y señalar paraje donde debía levantarse el primer marco". En día subsiguiente "vino el General en su carruaje que escoltaba el teniente de Dragones Antonio José de Figueroa con diez Dragones. Duró dos horas la conferencia. El marqués salió de su campo a recibir al Sr. General Bobadela en la orilla del arroyo, y después de cumplimentarse, se despidió el marqués y entró por la puerta de la barraca (carpa descripta) que miraba a la parte de su campo y el señor General por la que miraba al suyo y del mismo modo salieron de ella".

"El día 12 fué el marqués por la mañana al campo portugués y después de almorzar marchó con el general y demás oficiales a Castillos Grandes, a determinar el lugar para el primer marco y después de varios pareceres se combino fuere entre el arroyo junto al mar en unas piedras en el cual se abrió a cincel un cuadrado en que debía colocarse la base del marco y se determinó que las armas de Portugal quedasen mirando para el Norte y las de España para el Sud", etc. (51)

---

(51) Actual arroyo de Valizas, desagüe de la laguna de Castillos, de cortísimo curso. El nombre de Valizas le viene porque siendo el terreno arenoso muy pantanoso y el curso variable —existen grandes cangrejales— de muy antiguo, pero con seguridad después de esta demarcación, los vecinos colocaron palos, "valizas", indicadoras del buen rumbo.

Este es el ceremonial observado al empezar los trabajos prácticos, pero, antes, había habido una serie de actos, que por tener su sabor añejo, "arqueológico", pues aparecen objetos y hechos de mucho interés para situarlos en la época, daré en sumario extracto tomado del "Diario" que cito en la Bibliografía.

"El 25 de Agosto anterior llegó la partida portuguesa; el 29 la española, y comenzaron las ceremonias. La primera tuvo lugar el 1º de Septiembre en las márgenes del arroyo de Castillos, (52) simultáneamente, los dos jefes, rodeados de brillantes escoltas y encontrándose "en medio del agua el marqués, en una pelota de cuero y Gómez Freire, a caballo". Después de una serie de entrevistas "el 13 pasó el general a visitar al marqués en un birloche sin más compañía que una escolta de Dragones. El 18 correspondió el marqués a esta visita en su carruaje, hubo música y se retiró a su campo cerca de noche. El 22 mandó el marqués por el teniente de artillería D. Blás Gazcon, que también hacía las veces de su secretario, y por un criado grave el siguiente regalo: Un espadín de oro hecho en Francia, un bastón con castalla de oro, una caja de oro para tabaco, un palillero del mismo metal, un reloj de oro, una hebilla de oro para zapatos y cuatro tarros de polvillo sevillano (rapé?). Dió el General al secretario Gazcon un reloj de oro, al criado grave un anillo de topacios y diamantes y a los criados que tiraban el carruaje en que fué el regalo 6.400 reis a cada uno. El mismo secretario convidó luego al general Gómez Freire, de parte del marqués, para ir a comer a su campo al día siguiente, en que cumplía años S M C".

"El 23, antes de pasar el general portugués al campo del marqués, mandó por el capitán Gaspar de los Reyes y su criado grave, el siguiente regalo: Un excelente sombrero con una rara pluma de un pájaro que hay en Angola, una presilla y botón de oro para el sombrero, trabajada con el mayor gusto, toda de ramales sueltos unidos con sutileza y flexible la presilla por los gonces que la unían, dos pares de botones de camisa por el mismo orden trabajados, un reloj de oro de repetición con caja bellamente trabajada, unas hebillas para zapatos y ligas de gusto especial, un libro de memorias guarnecido de oro, un bastón de unicornio con un bellísimo casquillo de oro y adornos en el ojal, a manera de los de la presilla, un espadín de oro primoroso hecho en Río Janeiro, un aparejo de te hecho en Alemania de madera parda, forradas todas las piezas con plata dorada y una tetera de plata con 12 cucharas de oro. Todo en un cajón charolado".

---

(52) El arroyo Castillos, es el principal afluente de la laguna, y existe una pequeña corriente —quizá el Castillos de la relación que extracto— nombrada Sarandí del Concejo. De antiguo, hay quién supone, que este nombre proviene del "Consejo", o reunión de los demarcadores que nos ocupan, como en nota anterior dije.

"Dió el marqués al capitán Gaspar de los Reyes una caja de oro".

"En el mismo día 23, fué el Sr. general portugués a comer con el marqués, llevando en su compañía a los coroneles Blasco, Meneses y Alpoim. Se sirvió la mesa con grandeza y cerca de la noche fueron los portugueses a dar un sarao al marqués y bailar contradanzas. La primera se componía de ocho oficiales militares que representaban las cuatro partes del mundo y las cuatro estaciones del año, vestidos de los correspondientes colores, adornados los que figuraban de mujer, con diamantes y preparativos propios. La segunda constaba de ocho personas que eran soldados vestidos de indios orientales, también enmascarados. La 3ª de ocho soldados, cuatro en trajes de tigres y cuatro de yacarés, con vestidos pintados unidos al cuerpo y muy apropiados a lo que representaban. La 4ª de nueve soldados con los cuerpos pintados, sus carcaces adornados de plumas de varios colores, su arco y flechas".

"Danzaron ocho contradanzas y muchos minuetos hasta cerca de media noche, tocándose muchas sonatas, y cantándose arias lo que hizo la noche muy lucida y agradable. Mostrose el marqués muy satisfecho de este obsequio. Danzó el mismo marqués y el Sr. General y todos los oficiales de una y otra parte. Presentáronse al marqués tres sonetos alusivos al objeto a que se dedicaba la función, dos de ellos en español y uno en italiano".

"El 26 de Setiembre mandó el marqués al Sr. General dos caballos con charret y capelladas de terciopelo, el uno era carmesí bordado de oro y el otro azul bordado de plata y el Sr. General le hizo ofrenda de una berlina muy buena que tenía en la plaza de Colonia". Y así se cierra con una fiesta militar, las ceremonias de estos marcos de 1750 al ser colocados en 1752.

*

Los otros marcos, desde luego, infinitamente modestos, como quizá cuadraban en el ambiente cerril que jalonaban, delimitaban la frontera del Chuy fijada por el tratado de 1777 y fueron colocados por las respectivas partidas demarcadoras en 1784.

Pude rescatar uno, ciertamente incompleto, formado por dos de las tres piezas que lo integraban. Estaba distante de su lugar, colocado la parte central, como peldaño de la entrada principal de una estancia y su base, como bebedero de agua de las aves de una población vecina. (53)

---

(53) Tuve conocimiento de la existencia de esta pieza arqueológica por el año 1930, debido a la información que me dió la Srta. de Maside, entonces, destacada hacendada en el Chuy.

Estaba en la casa de la estancia de Rodríguez Correa y lo permuté con un peldaño de piedra de similares características que hice hacer por los picapedreros que tenía reconstruyendo el fuerte de San Miguel.

También deseo hacer una aclaración. En la obra de Arturo Scarone "Uruguayos contemporáneos", figura una biografía del general José Trabal, excelente colega, desgraciadamente fallecido y, en ella aparece rescatando un marco de esa demarcación que alguien pudiera suponer ser éste, pero que es el que figura colocado en el parque Batlle y Ordoñez, sobre la calle Canning, frente a la casa de aquel estimado compatriota. (Como lo dice la chapa al pie estaba en San Luis, arroyo afluente de la Merim, subsiguiente, de sud a norte, al de San Miguel). El general Trabal, amigo y colega de Instituto, tuvo conocimiento de todo lo actuado con el marco que está en San Miguel y, a mi invitación, me acompañó en el primer viaje de orientación. A raíz de él, me encargó, por estar en situación para hacerlo, de la consolidación de los marcos intermedios entre el Chuy y San Miguel, colocados en medio del camino internacional que estaban semi caídos al pie de sus bases o fuera de plomo, por la acción de los grandes hormigueros que habían minado su cimiento en una acción cntinuada de casi un siglo.

También con el concurso de este colega y disponiendo de tropa del

Indiscutiblemente, señaló el límite extremo del arroyo del Chuy, su naciente y, también sin duda, era el arranque de la línea recta que, desde ese lugar el tratado fijaba como divisoria hasta el "puntal de San Miguel", donde aún es punto fronterizo. Este mojón se encontraba colocado como dije, cerca de la barra del arroyo San Miguel en su confluencia con la laguna Merim, frontera modificada al tenor de los célebres tratados de 1852 suscriptos por la República en situación angustiosa, consecuencia de sus luchas internas, que hubo de aceptarse del entonces imperio del Brasil, en los que fuímos despojados de tierras indiscutiblemente nuestras y, entre ellas, precisamente, ese rincón de Santa Victoria do Palmar.

Este marco lo coloqué en la explanada que formé frente a la entrada del fuerte de San Miguel, para darle perspectiva a su fachada principal y para permitir el gran movimiento de vehículos de turismo que allí se congregan en los meses de verano propicios a las excursiones a pleno aire. (54)

Ejecutado en el granito de escasa consistencia propio de las canteras de Santa Teresa, parece indudable que allí fué construído. Le falta el casquete. En una de sus caras, indudable-

---

Instituto Geográfico Militar, a su cargo entonces, es que desenterré en la playa de Castillos los fragmentos del marco de 1750 que se encuentran hoy en una explanada del parque nacional de Santa Teresa, de cuya existencia tenía conocimiento por un antiguo poblador del lugar, capataz de los loberos del Polonio, Don Jacinto Pereyra, cuyo retiro anoté en el texto en párrafos precedentes.

Sobre este rescate daré alguna noticia en oportunidad, pero adelanto que lamento no haber podido dejar en el sitio donde encontré la mayor parte de los trozos recuperados, un jalón de cemento que señalara el hallazgo, pero no fué posible por varias razones y entre ellas, por tratarse de arenas movedizas con subsuelos de 4 y 5 metros de arena voladora.

(54) En el centro de la explanada, con una placa de bronce al pie que informa: "Marco colocado el 5 de Abril de 1784 en las nacientes del arroyo Chuy por el Capitán de Navío José Varela y Ulloa y el Brigadier Sebastián Xavier da Veiga Cabral da Cámara, Comisarios de límites de España y Portugal, en cumplimiento del tratado de límites de San Ildefonso de 1777. Segundo hito a contar desde el Océano fijaba la línea de demarcación de las posesiones españolas con el territorio neutral que llegando hasta el arroyo del Tahim, las separaba del Brasil portugués".

Este texto es mío, advertencia que hago porque alguna parte de él quizá, en mi opinión, erróneamente, pudiera ser controvertido.

mente la que miraba al Norte, dice "Terreno neutral hasta el Tahim". En la opuesta, las letras "R. C." (Rey Católico). Bajo ellas: "Año 1784", que fué el de la colocación. Es de forma paralelepípeda, sus caras coincidían con los cuatro puntos cardinales, con la orientación de leyendas que acabo de enunciar. Sabido es que por ese tratado, para evitar roces de fronteras, se fijó una franja neutral, hoy del Brasil, que iba del arroyo Chuy al arroyo del Tahim. Disposición un tanto ingenua de quienes lo aprobaron, porque a los pocos años, esa tierra de nadie, donde ninguno de los dos países tenía jurisdicción, se pobló de desertores, asesinos, ladrones y gente de mal vivir que actuando al margen de la ley, contrabandeaban y quedaban libres de castigo, según he tenido oportunidad de manifestarlo en el anterior capítulo.

El marco opuesto que le hacía "pendant" en el territorio portugués, hoy del Brasil, fué colocado en la costa del Tahim, en el paraje conocido por Rincón del Tigre. Con el andar de los años le sucedió lo mismo que al rescatado en San Miguel y, desde hace tiempo, manos cuidadosas lo salvaron de su total pér dida y está colocado, en un paraje público del Brasil.

Este marco era en todo similar a su opuesto, teniendo como únicas diferencias las leyendas que en éste es: "Terreno neutral até o Chuy", y las letras, "R. F." (Rey Fidelísimo. (55)

---

(55) Sobre estos marcos, de San Luis, Chuy y Tahim, tengo virtualmente terminada, una pequeña reseña que pienso publicar en breve.

CAPITULO V

Arquitectura Religiosa

GENERALIDADES. LA CATEDRAL. — LA CASA DE LOS EJERCICIOS. — CAPILLA Y CONVENTO DE SAN FRANCISCO. — LA RESIDENCIA DE LOS JESUITAS. — CAPILLAS: DE LA CARIDAD. — DEL CARMEN. — DE LA AGUADA. — DEL CORDON. — DE MACIEL. — DEL PASO DEL MOLINO. — DE PEREZ. — DE MAGARIÑOS. — DE SAN AGUSTIN. — DE LA MAURICIA. — EL CRISTO. — HUMILLADEROS. — CAPILLA DE BUXAREO. — IGLESIAS, CONVENTOS Y CAPILLAS DE FINES DEL XIX: LOS CAPUCHINOS. — IGLESIA DEL CORDON. — IGLESIA DEL REDUCTO. — LAS SALESAS. — IGLESIA DE SAN FRANCISCO. — CAPILLA DE ATAHUALPA. — HERMANAS DEL HUERTO. — LOS REDENTORISTAS. — LOURDES. — TIERRA SANTA. — BUEN PASTOR. — LOS VASCOS. — EL SEMINARIO. — OTROS EDIFICIOS DEL INTERIOR: CAPILLAS: DE DOÑA ANA. — DE TOLEDO. — DE LA ALDEA. — DE PANDO. — DE PEÑAROL. — DE PALACIOS. — DE NARBONA. — DE SANTO DOMINGO SORIANO. — DE LAS HUERFANAS. — DE FARRUCO. — NUESTRA SEÑORA DE LOS DESAMPARADOS. — AZOTEA DEL PADRE ALONSO. — ORATORIOS: DE LA CUADRA. — DE CORREA. — IGLESIA DE LA COLONIA CAPILLA DE REAL DE SAN CARLOS. — IGLESIA DE CANELONES. — IGLESIA DE SAN CARLOS. — IGLESIA DE MALDONADO.

Le sigue en importancia a la militar, la arquitectura religiosa, situación de destaque perfectamente natural dado el predominio que las preocupaciones de esa índole tenían en ese entonces en el espíritu público, mucho más acentuadas que al presente.

Las instituciones religiosas han sido siempre, y seguirán siendo en todo el mundo, comunidades propicias al levantamiento de grandes construcciones para el desarrollo de las distintas ceremonias del culto y, en ellas se han agotado y se consumirán, inteligencias y recursos rivalizando en hacerlas con la mayor suntuosidad. Y es así que en los países de vieja civilización fueron donde se concentraron y conservaron todas las manifestaciones artísticas, desde la decoración arquitectónica de exteriores e interiores, siguiendo por las artes plásticas, la orfebrería, las bibliotecas, etc. Los más calificados ebanistas dejaron en los púlpitos, en los artesonados de los techos, en los altares, las obras máximas con que cuenta la humanidad, como la de pintores, escultores y la policromada imaginería que se destaca en retablos, nichos y repisas, habla a las claras sobre la aptitud de los hombres para la captación de lo bello y su traslado a la materia inerte que a su contacto se vivifica y ennoblece. Los códices miniados, el oro, la plata y las piedras preciosas, integrando cálices, frontales, lámparas votivas, candelabros y los infinitos objetos que la liturgia exige, están en las iglesias y en los monasterios de todas las religiones dispersos por las cinco partes del mundo.

Claro que en nuestro país no existió nada de esas cosas, pero en las humildes líneas arquitectónicas de los edificios religiosos, se anotaron las primeras manifestaciones artísticas de un pueblo que se iba formando, emergiendo de un mundo nuevo y primitivo y tratando de incorporarse a la vida de las naciones ya organizadas, en pleno goce de la civilización. Virtualmente, los objetos destinados al cumplimiento del ceremonial litúrgico, todo provenía de Europa, de España primero, de Portugal y de Italia después en nuestros primeros templos, pero también en ellos hubo obra americana artística, escasa pero nuestra. Los primeros rudimentos tuvieron exteriorización en la imaginería misionera y luego en bandejas y utensilios de plata y en impresiones de estampas producto de nuestras primeras imprentas. Todo sencillo, todo modesto, pero rezumando primitivismo, ingenuo arcaísmo que, a los espíritus selectos de hoy, ya alcanzados más altos horizontes, de fina captación, todavía los cautiva porque esas cosas ingenuas trasuntan los primeros balbuceos del arte nacional, pobre, humilde, pero uruguayo.

*

El primer edificio religioso de Montevideo fué una capilla de paredes de piedra techada de tejas, erigida en la esquina de Piedras y Zabala, obra más que modesta desde luego.

La primera iglesia matriz con su correspondiente "casa del párroco", se levantó en el vasto solar que hoy ocupa, frente "a la plaza mayor", en la esquina de Sarandí e Ituzaingó, lugar destinado a tales destinos según se desprende del parcelamiento de Pedro Millán de 1726. De 1730 al 39, data el segundo edificio costeado en gran parte por Francisco de Alzáibar que, de acuerdo con la documentación compulsada por nuestros investigadores, era algo más importante que la anterior capilla. De mayor tamaño, cubierta de tejas a dos vertientes y que tenía como novedad, un modesto "campanario" o espadaña.

Mal construído, sufrió un derrumbe parcial en 1785, y otro, casi total, tres años después, en 1788, por lo que hubo de abandonarse.

Interín se construía un nuevo templo, desempeñó las tareas propias de parroquia principal, la capilla que había pertenecido a los jesuítas, entonces extrañados por la célebre orden de Carlos III, situada frente a la misma plaza, en la esquina de Rincón e Ituzaingó, en el lugar que hoy ocupa el Hotel Nogaró y antes, la antigua casa de los Vázquez levantada bastante después de promediado el siglo XVIII y que fué sede del Club Inglés a principios de este siglo.

LA CATEDRAL

Mucho se ha escrito sobre los orígenes del actual edificio, pero los historiadores que han intervenido en la dilucidación de este punto no han podido ponerse de acuerdo en muchos detalles. Faltan los planos originales, y hasta que éstos aparezcan o— algún documento que los suplante— será difícil obtener unanimidad en todos los aspectos, pero hay dos hechos innegables: que se empezó a construir en 1790 y que el alma de su fábrica fué el presbítero Juan José Ortiz.

El historiador Guillermo Furlong Cardiff S. J., es el primero que ha entrado a fondo al estudio del tema y hasta adelantó un plano parcial, de detalle, sin firma ni fecha, existente en el Museo Histórico Municipal. Afirma que se construyó de acuerdo con los planos trazados por el ingeniero militar portugués José Custodio de Sáa y Faría al servicio de España desde 1777, autor de una fachada de la catedral de Buenos Aires y de un proyecto de iglesia para Canelones, iniciativas que no pasaron de proyectos, en lo que al primero se refiere, pues en cuánto al segundo, sin haber estudiado el caso, así a primera vista, tengo la impresión que en sus líneas generales la obra no se realizó. Habiendo dirigido la obra el ingeniero José del Pozo y Marquy

— de mucha actuación en el Montevideo virreinal — hasta 1804, es posible que haya puesto algo de su cosecha pues se trataba de un técnico de gran capacidad, con autoridad suficiente para hacer primar modificaciones que pudieran beneficiar al edificio.

Siguiendo el arquitecto Giuria diré que es de tres naves, con crucero y cúpula, estando ésta apoyada sobre un elevado tambor cilíndrico de 11.20 metros de diámetro. Tiene 85 metros de longitud por 35 de anchura media; si se incluye la capilla del Sacramento —de 11 metros de diámetro— dicho ancho no bajaría de 48 metros. La nave principal presenta 11.60 de luz entre pilares y el vértice de la bóveda en cañón que la cubre, está a 18.25 del pavimento. La altura interior de la cúpula, incluso la linterna que la corona, pasa de 35 metros. Franqueando tres amplios portales se pasa a un vasto porche de más de 25 metros de largo por 5.60 de ancho, debajo del cual se abren otras tres puertas que dan acceso al interior del edificio".

La mayor parte de la construcción es de mampostería de piedra rústica y, el resto, de ladrillo cubriéndola una capa de enlucido a base de cal y arena. La nave central está cubierta por una bóveda en cañón seguido y las laterales, que son de dos pisos, llevan casquetes esféricos en planta baja y bóveda de arista en la alta.

La fachada fué alterada a mediados del siglo pasado por el arquitecto Poncini y dado el mal estado de sus revoques —hubo hasta desprendimientos peligrosos para los viajantes en época reciente— acaba de ser restaurada por el arquitecto Rafael Ruano en una labor tan paciente como esmerada, en la que, respetando las líneas antiguas, introdujo modificaciones de detalle en un todo felices, dándole la alta jerarquía que merece y consagrándose como un arquitecto de "campanillas".

Sobre todo ésto, existe abundante bibliografía que en lugar correspondiente se enumera, debiendo advertir que el Sr. Ruano continúa poniendo orden en el interior del templo, restaurándolo y mejorándolo haciendo desaparecer obras realizadas en los últimos cien años con un criterio de oportunidad que ya no tiene razón de ser, puès el arreglo debe ser efectuado respetando el pasado pero ceñido a un plan integral armónico y razonado a realizarse por etapas. Es de esperar que en él pueda llevarse a cabo la demolición del antiestético edificio levantado hace años por la Curia, adosado al templo sobre el frente de Ituzaingó, que oculta las hermosas y puras líneas del Sagrario.

En la sección pertinente publico algunos elementos iconográficos de su fachada interior e interiores.

LA CASA DE LOS EJERCICIOS

La primera Casa de los Ejercicios estuvo ubicada en un corralón en lo que es hoy calle de Solís, entonces de Santiago. "Un larguísimo zaguán en cuya pobre portada había dos pilares de piedra con remate de "botijuelas largas" conducía al patio de las celdas donde se reunían las personas muy devotas, masculinas, anualmente, para dedicarse a la oración y la meditación durante varios días, de ahí el nombre de ejercicios espirituales", dice De María que agrega: "De ahí se trasladó a otra casucha por el estilo sita en la calle San Vicente —actualmente Pérez Castellano— esquina a la de San Pedro —hoy 25 de Mayo— frente a un corralón".

La fundación de la casa que nos ocupa data de 1803 no sabiéndose a ciencia cierta si la iniciativa fué del padre Ortiz o de don Jaime Mont, de intervención eficaz en el edificio de retiro similar que existió en Buenos Aires. La obra fué muy lenta, por falta de fondos probablemente, pues lo principal parece se terminó en 1826, pero la capilla recién comenzó a edificarse en 1830.

Giuria la describe así: "de una sola nave, de dimensiones reducidas —26 x 7— cubierta por un techo de cerchas que, en un tiempo, estubo oculto por un cielo raso curvo de perfil carpanel. Los paramentos internos están decorados con pilastras dóricas entre los cuales se han practicado nichos de cierta profundidad, en los que probablemetne, y en otras épocas, se habrían colocado altares que hoy han desaparecido. Tanto las pilastras como las cornisas dóricas que corre a la altura del arranque de la falsa bóveda que servía de cielo raso son de un moldurado muy correcto y de proporciones impecables y, la arquitectura en general, de carácter muy neo clásico, como la de toda obra de la primera mitad del siglo XIX, es sumamente agradable". Esta descripción, coincide con la impresión de "visu" que de su interior tengo, que si es muy confusa en los detalles, sin embargo me permite recordar el pormenor, para mis gustos más importante, de su pavimento.

La visité dos veces: la primera cuando en los altos estaba el Instituto de Higiene con entrada por Sarandí, y la Morgue en los bajos, a la vuelta, con la portada por la calle lateral; la segunda cuando el local de la Morgue lo ocupaba el taller de escultura de la Escuela Industrial a cargo de César Cantú, dando las clases en el local de la antigua capilla. En ese momento estaba levantando el croquis de su pavimetno el arquitecto Silvio Geranio, el excelente colega de la Sociedad de Arqueología ya fallecido y, entonces, Director General de la Enseñanza Industrial. Intentó reconstruirlo extrayendo, de bruces en el suelo con una paciencia benedictina, las pequeñas pastillas coloreadas, que luego colocaba en una plantilla construída al efecto; pero había grandes destrozos, pese a lo cual logró dar una impresión del conjunto en la acuarela que publicó en la Revista de la expresada sociedad, con el informe del caso.

Este artístico pavimento merece destacarse pues es la primera combinación que dice de preocupaciones estéticas de cierta envergadura en esa clase de obras, sin olvidar otros más primitivos, sin variación de color pero formados con combinaciones geométricas, por ejemplo —creo que sea el único de que existan pruebas— el de la capilla de las Huérfanas, en Colonia, donde se emplearon baldosas de arcillas cuadradas y octogonales. (56) Una contribución gráfica va en la Iconografía.

---

(56) Cuando visité el lugar, totalmente abandonado en la soledad de los campos de pastoreo, hace más de 30 años, removí los escombros de la bóveda encañonada desprendida hacía un siglo sobre el pavimento, y logré dos baldosas, las únicas, creo, que se conservan en el día. Las doné al Museo Municipal que dirijo: una es cuadrada, la otra, octogonal.

El pensar que hace casi doscientos años en aquel medio ultra cerril hubieron hombres que se preocuparon de hacer pavimentos a base de baldosas de arcilla cocida en formas distintas a las comunes, casi con seguridad allí mismo fabricadas, lo que supone variedad de moldes, complicacio-

CONVENTO Y CAPILLA DE SAN FRANCISCO

Al principio de este capítulo expresé que la primera construcción religiosa de Montevideo había sido una pequeña capilla de piedra, de teja, levantada en la esquina de Piedras y Zabala y ahora debo agregar que la hicieron, en 1724, los jesuítas que venían al frente del fuerte contingente de indios de sus misiones del alto Uruguay, para la ejecución de las fortificaciones que debían resguardar la ciudad a fundarse, definitivamente, dos años después. Estaba muy bien construída, como todo lo jesuístico, por lo que el Cabildo, a falta de iglesia, decidió habilitarla como iglesia Matriz el 30 de Enero de 1730.

Diez años después, los jesuítas la traspasaron a los Franciscanos que le agregaron un vasto convento disponiendo al efecto de la manzana que hoy ocupa el palacio del Banco de la República, teniendo, como agregado, la contigua, hacia la calle Colón, que destinaron a huerta.

La capilla se levantaba en la esquina ya referida, lugar que luego, durante largos años, ocupó el viejo edificio de la Bolsa de Comercio. Estaba algo retirada de la línea de edificación, de manera que frente a su portada —sobre la actual calle Zabala— se disponía de un espacio abierto, especie de atrio, que permitía la concentración de los devotos en los días de grandes festividades y, en los normales, daba perspectiva a la fachada que por lo que puede colegirse, tenía sus pretensiones para la época de pleno reinado de paramentos lisos.

Con el andar del tiempo se le dotó de un simple moldurado y de algunos otros elementos arquitectónicos enmarcando las puertas y adosándole un campanario de planta cuadrada, rematado en cúpula y, en lo alto, la cruz, con cuatro perillones en los ángulos, junto al arranque de aquélla.

La capilla, en su interior, debe haber sido ensanchada mucho dándole mayor proporción de planta y, sobre todo, altura.

---

nes al colocarlas, etc., hace reflexionar. Y es aleccionador el resultado de la meditación, hoy, que la inmensa mayoría de la artesanía se preocupa de hacer sólo cosas tipo standard que den el mínimo trabajo en el menor espacio de tiempo, para luego holgar (aún cuando hay excepciones).

Este mejoramiento general debe haberse realizado cuando el convento se construyó. Publico dos planos originales de un proyecto de 1783 pero ignoro si se realizó en todo o en parte o si se adoptó otro que es lo probable.

Disponía de ricos muebles, un altar mayor, un púlpito y un órgano de positivos méritos artísticos, imaginería, etc., todo lo cual, y mucho más, puede irse rastreando en el relato de los viajeros que de ella se ocupan, iglesia y convento, y que no son pocos. Francamente que demora un estudio sobre el particular, pues aparte de sus aspectos materiales, el convento de San Francisco fué la primera escuela superior donde recibieron instrucción la mayor parte de los hombres que se destacaron en la vida del país; y no debe olvidarse que, pronunciado el grito de independencia y sitiado Montevideo por los patriotas, la autoridad española expulsó a los franciscanos por sus ideas de libertad. Basta recordar el conocido cuadro de Hequet, donde aparecen los religiosos en la portada de San Pedro al tiempo que un oficial español, al expelerlos de la plaza, señala con la espada el campo artiguista y les endosa la conocida frase "váyanse con sus matreros".

Disuelta la comunidad en 1839, habiéndose dividido el año anterior el Curato de la Matriz, sirvió de Iglesia parroquial hasta 1865 en que fué demolida para dar sitio al edificio concebido por el arquitecto francés Víctor Rabu para la Bolsa de Comercio.

En la correspondiente sección van varios gráficos, algunos inéditos, en bibliografía, de nutrido valor por ser tomados al natural por Darondeau.

LA RESIDENCIA DE LOS JESUITAS

Los jesuítas que habían venido de Misiones con sus guaraníes para cooperar a las obras de fortificación dispuestas por el Rey en varios puntos del país, regresaron a aquélla lejana provincia no sin quedar muchos de los pobres indios en los "camposantos" de la ciudad y hasta de la fortaleza de Santa Teresa. Los indios y sus jefes se fueron, pero los jesuítas volvieron para afincarse definitivamente en 1746, esta vez para ocuparse en los menesteres propios de la activa y realizadora Compañía, ubicándose en un predio en la esquina de Sarandí y Zabala.

No resultándoles conveniente, en 1749 compraron un amplio solar, un cuarto de manzana, en la esquina de Rincón e Ituazingó, cuyo ángulo extremo sirve de asiento al Hotel Nogaró como llevo dicho.

Aquí levantaron un amplio edificio, utilizando posiblemente, construcciones de firme ya existentes, compuesta de capilla, alojamiento de los religiosos y escuela, finalidad principal de su radicación.

El gráfico de Horacio Berta que publico creado con los datos de la obra de Ferrés —que va en la bibliografía—, informaciones de Furlong Cardiff, etc., constribuye a dar una idea de lo que la Residencia fué. Los planos que inserto tomados de una de las últimas obras del referido historiador jesuíta, nos enteran de lo que pudo ser si la expulsión de la orden no hubiera contrariado esos proyectos. (Ver Contribución Iconográfica)

Los salones de clase daban a Ituzaingó, iluminados por las ventanas que se abrían a la calle, y los que existían en lienzo opuesto, al jardín. Los techos de este departamento eran de "azotea argamasados, pisos de ladrillo de España y un mojinete, dividiendo las dos piezas".

Integrando los bienes de "temporalidades" el local, sucesivamente ,fué escuela de primeras letras, hospital de tropa, cuartel y hasta almacén de artillería. La capilla fué destinada a iglesia parroquial y desde 1787 hasta 1804 ofició de iglesia Matriz mientras ésta se construía por tercera vez, con las proporciones que tiene hasta el presente. A estos fines, se ensanchó hasta darle una longitud de cincuenta varas en vez de las diez y siete que tenía en su segunda etapa.

Según Giuria, de quien tomo éstos datos, con posterioridad, se dividió y fué vendido en lotes todo el predio hacia 1827.

CAPILLA DE LA CARIDAD

Empotrada en mitad de la manzana ocupada por el Hospital Maciel, en la calle del mismo nombre, orientada hacia el Este, existe esta hermosa capilla cuya fachada, de estilo neoclásico, es una de las más hermosas provenientes del período español.

De una sola nave, hermosamente decorada, se ignora la fecha exacta de su construcción. De María data su principio en 1796 informando que fué costeada por don Francisco Antonio Maciel y que insumió ochenta mil pesos su erección. (57) Lo potivo es que debe haber estado muy adelantada la construcción en los primeros años de la pasada centuria desde que, dada su mencionada orientación, recibió un impacto de bala de cañón en una de sus columnas, junto a la entrada, arrojada, indudablemente por elevación —tiro parabólico— cuando el ataque inglés a las murallas en 1806. La bala correspondiente ha sido colocada en el sitio del choque donde la he conocido desde niño. Algo semejante se ha hecho en Buenos Aires, en la torre de Santo Domingo, donde están de manifiesto las perforaciones causadas por la artillería inglesa cuando atacaron esa plaza.

La Memoria de la ex Comisión de Caridad", publicada en 1905, en cuya jurisdicción estaba la capilla como anexo al establecimiento hospitalario contiguo, expresa que fué construída por José Aldao. También lo dice De María. Furlong Cardiff cree que Aldao habría sido el constructor y atribuye los planos a Tomás Toribio o a José del Pozo y Marquy.

Don Joaquín de la Sagra y Periz dice en su "Memoria de la Hermandad de Caridad" impresa en 1826: "Descripción del Edificio que se está construyendo para Hospital y Cuna. . . que ya comenzó a construirse y que ha merecido la aprobación de los Ilmos. y Excmos. Señores Visconde de la Laguna y Brigadier de Ingenieros D. Daniel Pedro Müller hoy Gobernador militar de esta Plaza. Esta se divide en las siguientes reparticiones principales: la parte del Oeste. . . En el centro, Iglesia, casa de locos y algunas oficinas. Al sud de la Iglesia. . . con comunicación de la Directora (de Niñas) al Coro de la Capilla". Estas referencias dan base para pensar que la capilla completa o incompleta, estaba en plena función en 1826 e infiero que su iniciación material es de 1798. (58)

---

(57) Isidoro de María "Memoria histórica del Hospital de Caridad de Montevideo desde su fundación por. . ." Montevideo 1864. Fué presentada el 17 de Abril de 1764 a la Comisión de Caridad y Beneficencia, Auxiliar de la J. E. A. del departamento de la Capital, informa la segunda carátula.

A más del detalle de las invasiones inglesas referenciado, hay otro interesante: sus pilas para el agua bendita, colocadas a ambos lados de la entrada como es de rigor. Se trata de dos gigantescas caparazones de moluscos del Pacífico que tienen su pequeña historia.

Cuenta el veterano cronista De María que en tiempos en que la madre patria estaba en guerra con los ingleses, fué transformado en corsario, en Montevideo, la fragata "Dolores" siendo don Pedro José Errázquin uno de los armadores, comandando el buque Mr. Curot de nacionalidad francesa. Destinada a llevar víveres a las lejanas islas Mauricio, en el Pacífico, que estaban bloqueadas por barcos ingleses, logra forzar el cerco y cumplir su cometido y, de regreso, Errázquin, admirado de las grandes caparazones que había en la isla, compró dos de las más hermosas y las trajo y las dona "para la capilla del Hospital de Caridad en construcción".

Al llegar las vé el activo cura Ortiz y las quiere para su Iglesia de la Matriz "que acaba de consagrarse" pretendiendo la preferencia en razón de ser el principal templo". Después de fuerte tira y afloja, el donante no cede haciendo la entrega del caso a la poderosa Hermandad de Caridad que regenteaba la capilla pero la Junta de esa corporación religiosa "tuvo la desgraciada ocurrencia de hacerles picar los bordes y pintarlas, de manera que se desfiguraron con gran disgusto del donante". (59)

---

(58) En 1775 se fundó la cofradía con el título de Hermandad del Señor San José y Caridad. El estatuto que la rigió fué aprobado en 1779. El Rey, por real cédula de 20 de Enero de 1789 aprobó su reglamento y fundación. Ya habían fundado el hospital con 12 camas y cuidaban enfermos, etc.; en 1788 se trasladaron "a otro que el Cabildo mandó edificar para Hospital y entregó en uso y propiedad a la Hermandad". Reformó sus estatutos, contrayendo nuevas obligaciones en 1796 y en ellos se dispuso "Que tenga la Hermandad un altar de San José en la Matriz ...por no tener aún Iglesia". En el capítulo IV de la Sagra —Secretario de la Hermandad— lo titula en su "Memoria" que venimos extractando: "Aprueba el Diocesano y el Rey las Constituciones formadas, y queda la Hermandad bajo la potestad temporal: construye su iglesia y funda el Hospital de Mujeres". Esta nueva reforma se aprobó en 1798, de manera que creo debe tomarse como fecha de iniciación de la capilla.

Las pilas, sin la pintura mencionada, siguen en su piadoso destino poniendo una nota original y artística en la severa decoración del templo colonial.

CAPILLA DEL CARMEN

Era una de las más pequeñas de los alrededores situada en las inmediaciones de la conocida quinta de las Albahacas. Esta existía más o menos en el espacio comprendido hoy por las calles Yaguarón, La Paz y Médanos, conservándose aún algo de la entrada de esta quinta popular sobre Yaguarón, ocupada por un recreo público.

La menciono sólo por ser muy antigua, habiendo sido demolida alrededor de 1750 cuando Montevideo fué considerada plaza de armas y se creó la gobernación política y militar.

Esto trajo la prohibición de edificar de firme "dentro del tiro de cañón" portones afuera, que se calculó en seiscientas toesas, de manera de tener despejado ese espacio para caso de guerra, sin perjuicio de dejar construir de paja o barro ranchos en las tierras anteriormente concedidas por la autoridad real, fácilmente destruíbles en pocos días.

---

(59) De María da esta información en su "Montevideo Antiguo", escrito en 1888, rectificando la que al respecto diera —pero sin mencionar— en la página 13 de la "Memoria" de 1864 donde en nota al pie de la página asienta: "Las pilas de rarísimo mérito que aún conserva la capilla, fueron regaladas por el comandante de un corsario francés a Maciel, y éste las destinó al enunciado templo".

Y apropósito del edificio y de rectificaciones, de la Sagra y Periz en su Memoria de 1826, expresa: "Quedó pués el Establecimiento de Hospital baxo la inmediata protección del Gobierno, con arreglo a las leyes, señaladamente la 3a. del titulo 4o. Libro 1o. de Indias, y segun ellas optó al noveno y medio de los Diezmos, con cuyo producto, las limosnas y legados de los fieles, el amparo paternal de los Gobernantes y más que todo con el celo infatigable y caridad ardiente de los difuntos don Francisco Antonio Maciel y don Francisco Cabrera, que por muchos años dedicaron sus esfuerzos los mas constantes al bien de esta Santa Casa, ella incrementó en todo sentido, construyéndose la iglesia que ahora tiene, fundándose además del Hospital de Hombres otro para Mujeres dentro de su recinto, y adquiriendo una Casa mas en la Plaza Mayor de esta Ciudad".

Una línea imaginaria tirada de costa a costa, que se situó más o menos a la altura de la actual calle Ejido, marcó el límite de la prohibición, extremo que, como es sabido, fué conocido por el Cordón, que dió nombre al barrio suburbano hoy enclavado en plena ciudad.

Por tales motivos fué menester destruir numerosas casas de piedra que se habían levantado con permiso real y, entre ellas, la pequeña capilla del Carmen.

CAPILLA DE LA AGUADA

Probablemente de origen hispánico, situada en el antiguo camino real o del Carmen que unía la Aguada al Paso del Molino, la vemos aflorar coronando la cuchilla en la acuarela inédita de D'Hastrel que publico, tomada del natural casi mediado el pasado siglo y citada en planos de anterior data.

Fué dedicada a la Virgen del Carmen, quizá como supervivencia de la más antigua a que precedentemente me refiero, y dió su nombre a la calle o camino real como acabo de decirlo.

Sesionó en ella la Asamblea Constituyente de 1829, desde el 16 de Febrero al 22 de Abril de 1829, por el mal estado de la sede que ocupara antes en la villa de Canelones.

Frente, calle por medio, estuvo instalado el gobierno presidido por el general Rondeau en una modesta casa propiedad en ese entonces de un señor Ocampo.

CAPILLA DEL CORDON

También de origen hispánico, debida a la iniciativa del presbítero Ortiz, iniciador, como he dicho, del actual edificio de la Catedral.

Ubicada en el lugar amanzanado delineado por el poblador de la zona Bartolomé Mitre en 1767, se comenzó a edificar "de azotea, de una nave, con frente al norte, teniendo de extensión unas treinta y tantas varas de largo, incluso la sacristía al sud. Venía a estar situada frente a las casas de Veracierto y Ollascoaga, donde es hoy calle de la Colonia entre las de Tacuarembó y Vázquez", dice De María en el tomo IV de su "Montevideo Antiguo".

La gestión del padre Ortiz para la donación del terreno, formulada ante el Cabildo en 1795, llevó un trámite verdaderamente "colonial", pues recién se concedió a principios de 1803, dando, enseguida, principio a los trabajos que, muy adelantados, fueron detenidos por la invasión inglesa de 1806 librándose, en sus inmediaciones, la batalla del Cardal, acción en la que, infructuosamente, la guarnición de Montevideo trató de desbaratar el asedio por tierra de los cuerpos de desembarco que hicieron pie a tierra en Punta Gorda.

CAPILLA DE MACIEL

Inmediato al actual paso del Molino de fecha incierta y ubicación imprecisa, pero que debe estar inmediata al molino levantado por los jesuítas sobre el Miguelete donde aún existe el tajamar construído por éstos para detener las aguas desviándolas para accionar el molino que dió nombre al paso en la margen izquierda. Es muy conocida por haberse celebrado en ella el histórico Congreso de la Capilla de Maciel. (60)

CAPILLA DEL PASO DEL MOLINO

La placa de mármol que custodia el Museo Histórico Nacional y que dice: "La Concepción/ Esta Iglesia la mandó edificar el Sr. Presidente Brigadier / Gral. Don Manuel Oribe/ Año de 1849" es suficientemente ilustrativa sobre su origen.

Estaba también muy inmediata a la quinta del referido militar que se ubicaba en los terrenos que ocupó, durante buena parte de esta centuria, el Campo Eúskaro, donde anualmente se efectuaban las populares "romerías españolas". Hasta hace poco se veía la casa hoy desaparecida, prácticamente convertido el lugar en ciudad. Allí reposaron provisoriamente, los restos de Oribe hasta su traslado a la actual iglesia de la Unión.

---

(60) El historiador Bonavita, compañero de Instituto, tiene elementos para fijar con precisión el sitio que ocupaba, que tuvo la gentileza de anticiparme, pero no hago uso de esa nueva información, por que estimo que es a él que le corresponde incorporar a nuestra literatura histórica su ubicación, ya que fué el captor del dato.

Se conserva en bastante buen estado con sus líneas arcaicas, y algo de su carpintería y herrajes primitivos. La puerta principal, a cuarterones, debe provenir de algún edificio hispano, de cierto viso, pues los detalles de construcción da motivo a suponerlo.

CAPILLA DE PEREZ

También es muy antigua y su estampa, así como la de la casa contigua de su propietario, Juan María Pérez, ha sido muy divulgada por el conocido diseño de Besnes e Irigoyen que ha inspirado a más de un artista.

Es este un interesante documento pues demuestra que las aguas de la bahía llegaban hasta muy cerca teniendo allí el Sr. Pérez, a más de su casa habitación, su quinta —que iba hasta la de Vilardebó— (hoy Manicomio o quinta del "reloj" como la apoda el vulgo por el mecánico que tiene en su torre), su barraca y embarcadero anexo por donde se trasegaba a embarcaciones menores los productos del país que mercaba.

Se conserva en el Museo Histórico Municipal su pequeña pila de agua bendita que obtuve de un vecino. El casco principal, muy modificado, que es hoy propiedad de la Srta. María Iglesias, en cuya familia está este predio desde hace muchos años, es hoy más conocido por quinta de Iglesias.

Allí se efectuó la reunión previa a la entrega de Montevideo por España a las tropas patriotas en ese momento comandadas por el general Carlos de Alvear. (61)

---

(61) Estaba situada en la cuesta de la actual avenida Agraciada, a mitad del camino, a la derecha, que se inicia al trasponer el antiguo arroyo Seco (hoy entubado en un colector de la ciudad), y su culminación en lo alto, donde entonces se levantaba el "mirador de Suárez", (de don Joaquín) y hoy ocupa la estatua del probo ciudadano.

Uno de sus descendientes ha tenido la feliz idea de edificar, junto a la plazuela en que destaca la estatua que primitivamente se erigiera en la Plaza Independencia frente a la Casa de Gobierno, una réplica más o menos bien lograda del conocido "mirador".

CAPILLA DE MAGARIÑOS

En algunos planos antiguos se señala este edificio que debe haber sido pequeño, cerca de los pozos abiertos en los manantiales de la costa donde se aprovisionaban de agua potable los barcos del puerto que dió el nombre de Aguada al paraje.

CAPILLA DE SAN AGUSTIN

Hoy, dos veces modificada y siempre mejorando, convertida en Iglesia de la Unión dedicada a San Agustín.

En el Museo Histórico Nacional se conserva la placa de mármol que dice: "Vivan los Defensores de las Leyes / San Agustín / Lo erigió el Exmo. Sr. Presidente / de la República D. Manuel Oribe / 19 de Octubre 1849".

Guardan los restos del referido mandatario de tan larga actuación en el país, en esa Unión, hoy popular barriada de la ciudad, y, en su origen pueblo de la Restauración por él fundado. (62)

CAPILLA DE LA MAURICIA

De mediado del siglo XIX y, hasta sus fines, esta capilla de muy poca importancia arquitectónica, totalmente desaparecida, que fué muy conocida en los sectores inmediatos, a la Blanqueada, en el camino a la Unión, entonces pleno de quintas de verdura. (63)

EL CRISTO

En realidad, no era una capilla, era un "humilladero" y tiene su pequeña crónica.

Estaba sobre la actual avenida de 18 de Julio, en el sitio que ahora ocupa la Universidad, más inmediato a la calle Tristán Narvaja de nuestros días. Al otro extremo de esa cuadra, el primitivo edificio de la antigua Escuela de Artes y Oficios se levantaba hasta llegar a la actual esquina de Eduardo Acevedo, ocupando buena parte de la cuadra. Es allí donde se construyeron algunos pequeños barcos para la incipiente marina de guerra nacional destacándose, por su volumen, las cañoneras "Suárez" y "Rivera".

---

(62) Parece indudable que los constructores de la primitiva San Agustín, fueron los señores Vicente Mayol y Antonio Fongivel, el conocido constructor de la iglesia de San José, a fines del XIX, catalanes.

(63) Luis Bonavita en el N.º 351 de el Suplemento de "El Día" de 1.º de Octubre de 1939, utilizando su seudónimo de "Ferdinan Pontac", publica un artículo sobre el tema, minucioso y documentado.

Anteriormente el Cristo, estaba algo más hacia el sud, pero el alineamiento de la calle hizo necesario su traslado al frente. (64)

HUMILLADEROS

En el antiguo camino a Carrasco, mediado el tramo entre la Unión y la bifurcación del camino de la Cruz —donde hasta poco había una simple cruz que dió nombre a esa ruta ahora pavimentada— hacia la derecha, hay un almacén —conocido por de la Virgen— y adosada a su frente una Virgen, que data de fines del siglo XIX. También otro en Belvedere, en el punto conocido por tal, entre Nuevo París y el paso de la Arena en el Pantanoso, a escasa distancia del ramal férreo de la Barra.

---

(64) Este "humilladero" fué muy popular y hasta dió, por largos años, su nombre al sector suburbano circunvecino.

Cuenta De María que al comienzo del siglo pasado los hermanos José y Luis Fernández, catalanes, "levantaron su casa por el Cordón a la altura que después se denominó El Cristo. Al lado de ella, con frente al camino, hicieron un nicho grande en el que colocaron una cruz con un Santo Cristo sobre un pedestal de piedra con la fecha en números romanos del año de su fundación, que aún se conserva". Escribe en 1888, y sigue: "Una barandilla de madera y un farolito formaban su adorno, teniendo por devoción alumbrarlo todas las noches con una velita de sebo". La gente que pasaba se descubría ante la imágen, muchos depositaban monedas para la ayuda del alumbrado y pendían de la cruz o de las paredes del nicho "votos" colocados por piadosas personas, por promesas cumplidas".

"Cuando el progreso llevó el amanzanamiento por esas alturas, hubo que alinear el camino real y, estando fuera de línea, se demolió el viejo nicho, colocándose una dúplica de mayores pretensiones arquitectónicas —siempre dentro de una extrema sencillez— a pocos metros, pero en el alineamiento". Esta nueva construcción, con su alcancía para las limosnas, subsistió casi cien años, trasladándose, al final el Cristo junto a una puerta lateral de la actual iglesia del Cordón.

Reproduzco ambos en la Contribución ya citada del T. II.

Había otro, después de la Curva de Maroñas, hacia la izquierda, en el camino a Piedras Blancas, recientemente demolido, pero quizá de principio de este siglo.

Todos estos sencillos monumentos tienen un origen esencialmente popular, consecuencia de la piedad de los devotos que exteriorizan sus creencias en una forma material, interesante por más de un concepto.

CAPILLA DE BUXAREO

En la segunda mitad del siglo pasado fué levantada esta capilla por doña Felisa Buxareo de Cibils en recuerdo de sus padres, don Félix Buxareo y doña Petrona Reboledo. Lo atestigua una antigua losa colocada en el umbral que ilustra: "Capilla de San Félix. Recuerdo a nuestros queridos padres". Renovado el antiguo pavimento fué trasladada, bastante maltratada, a paraje inmediato, dentro del antiguo predio.

Se presume que fué erigida en el sitio que ocupaba el viejo saladero de Buxareo, de 1885 a 1860, con otra planta más modesta desde luego que la actual. Este lugar fué luego la quinta de don Augusto Cibils, esposo de la referida señora. Antes de finalizar el siglo XIX pasó a poder de don Francisco Piria. Fué desmantelada y dedicada a usos profanos y sus ornamentos trasladados a la capilla de Melilla, en la propiedad particular de uno de sus descendientes: don Félix Buxareo y Oribe.

Pasó luego, en remate público, a ser propiedad de doña Dolores Goyechea de Isasa. Uno de sus hijos, Monseñor Isasa, la refaccionó, con fachada neogótica, destinándola nuevamente al servicio religioso, en la que periódicamente oficiaba. El virtuoso prelado falleció con la alta dignidad de Arzobispo de Estaurópolis. Las "estaciones" que ornamentan sus muros pertenecieron a la antigua capilla de la Caridad.

Hoy es propiedad de la Compañía de Jesús con la denominación de Capilla del Sagrado Corazón. Ocupa una manzana sobre las calles Rosell y Rius, Feliciano Rodríguez y 4 de Julio; tiene anexo un colegio gratuito que lleva el nombre de Mons. Ricardo Isasa "y también adjunta la sede de la Casa de Tercera

Probación" con jurisdicción en la Argentina, Chile, Paraguay, Bolivia, Perú, etc., casa en donde se congregan los jesuítas recién recibidos en esas procedencias y cuya iglesia de futuro, de gran importancia arquitectónica, está en principio de ejecución.

IGLESIAS, CONVENTOS Y CAPILLAS DE FINES DEL SIGLO XIX

Son numerosos e importantes los edificios religiosos levantados a fines de la pasada centuria y, en mayor número aún, los que se han edificado en los últimos cincuenta años; pero, por el plan de esta obra los omitiré con la sola excepción de la breve cita del magnífico Santuario del Cerrito, de estilo bizantino, proyecto del arquitecto salesiano P. Ernesto Vespignani, ya fallecido, con los arquitectos Emilio Boix y Horacio Terra Arocena en la dirección de los trabajos que en la fecha continúan.

Para redactar esta parte del capítulo, así como algo de lo anterior, a más de la bibliografía, y mis conocimientos, he debido acudir a informaciones verbales de numerosas personas que, por distintas circunstancias, pudieron allegar algunas noticias. Todo debido a que no están organizados aún los archivos de la mayoría de las iglesias. (65)

CAPUCHINOS

La erección de la iglesia, convento y seminario de San Antonio se debe a la acción de fray Pablo de Camerino en terreno donado por el Sr. Mignone colocándose la piedra fundamental el 20 de Febrero de 1870.

El primer capuchino que se avecindó en la ciudad fué el P. Juan José de Montefiore, capellán de la armada brasilera, italiano. En lo religioso, estuvo al frente del hospital militar de sangre instalado por las fuerzas armadas del Brasil durante la Guerra del Paraguay en la esquina de Soriano y Queguay.

Mignone, también italiano, antiguo hacendado en el arroyo Sacra en Paysandú, se avecindó posteriormente en el lugar que hoy ocupa la iglesia, adquiriendo una gran extensión de terreno y formando una quinta cuyo edificio principal y verja subsistía, hasta no hace mucho, en la calle Constituyente entre Gaboto y Magallanes, acera sud. En aquel descampado hizo una obra útil y reproductiva para la comunidad y para él. Creó un lavadero aprovechando las vertientes naturales allí existentes, con sus piezas y piletas que alquilaba a la legión de lavanderas, negras en su mayoría, que iban a lavar la ropa, en aquellos tiempos en que el agua corriente no beneficiaba al vecindiario. También, con alguna anterioridad y después simultáneamente, esas mujeres afluían a los lavaderos conocidos de Acuña, instalados donde hoy está la plaza de deportes del Parque Rodó, donde también existían manantiales.

---

(65) En esta lista están incluídos el Sr. Arzobispo Monseñor Antonio Barbieri, los padres Roberto Bertón S. J., Pedro Goicoechea, Sr. Clemente Martínez, historiadores Rafael Algorta Camuso, Raúl Montero Bustamante, Ricardo Grille, arquitectos Juan Giuria, Elzeario Boix, etc.

Los planos de esta popular iglesia de los Capuchinos, donde goza de fama de casamentero el San Antonio que allí se venera, son de don Emilio Turini confeccionado en 1885; el convento parece empezado en 1870 y terminado en 1877.

Esta Iglesia tiene un altar mayor magnífico, todo de mármol, una verdadera joya arqueológica y artística. Hay otros dos menores, compañeros, también barrocos, que existen en las Salesas, de torneadas columnas salomónicas, piezas de menores proporciones pero igualmente de calidad superior. Proceden de las monjas Agustinas de San Sebastián, en Génova. Fueron ejecutados en Italia en 1565, costeados por la familia genovesa de los Spínola. El altar mayor referenciado fué "renovado" en 1669, como consta en la inscripción del basamento, extendida en latín, Fueron adquiridas para el convento de las Salesas, también de la calle Canelones, en 1878 y colocados en 1883. (66)

Posiblemente son de los altares más antiguos que se conservan íntegros en América y también de los más artísticos.

IGLESIA DEL CORDON

Esta Iglesia ocupa el mismo lugar que la antigua capilla del mismo nombre con la variante que la entrada de ésta se orientaba hacia la actual calle Colonia y la de la iglesia, a la avenida 18 de Julio.

---

(66) P. Juan Bautista de Mogliano. "El altar Mayor y las campanas del Santuario Antoniano" en "Revista de afirmación franciscana".

La iglesia actual fué modificada en su fachada a fines del siglo XIX, ahora es de estilo románico, obra planeada y dirigida por los arquitectos Elzeario Boix y Horacio Terra Arocena.

La anterior, de fachada latina, así como la planta, se atribuyen a planos del constructor Antonio Paullier. Tampoco se sabe en qué fecha fué construída y si algo quedó en ella de la antigua capilla, de la primitiva.

Puede ser cierta la información que da a Paullier como autor, pero no debe olvidarse que este constructor falleció durante la epidemia de fiebre amarilla de 1857 y que en 1868 se lee en "El Nacional" de la época que el edificio estaba "derruído".

Quizá, lo sucedido, con arreglo a estas versiones, sería que la antigua capilla en ruinas en 1868, fué sustituída por una iglesia proyectada por Paullier y construída, muerto éste, pero todo no pasa de meras suposiciones.

Al frente de la actual iglesia, dedicada a la vírgen del Carmen, está el famoso Cristo, a que me referí en líneas precedentes, sobre la vieja columna rematada por el capitel jónico sobre el cual está colocado. La base, en la parte de la inscripción, los números romanos, las dos últimas letras —que son las que interesan— están destruídas.

IGLESIA DEL REDUCTO

En la avenida Garibaldi, entre las calles de Rocha y Pando se encuentra esta iglesia que se me informa fué realizada de 1870 a 1874 por el Sr. Pascual Gervasio de acuerdo con los planos del arquitecto Romeo Porreti.

No tengo mayores informes sobre este edificio, debiendo añadir que el predio que ocupa está a algunos centenares de metros del antiguo emplazamiento de la capilla del Reducto que, con su cementerio anexo, figura en el plano del marino francés Próspero D'Albenas, en la bifurcación de los caminos Burgues y Reducto —hoy San Martín— (67) Este plano es de 1867 y su autor lo realizó cuando su prolongada estada en Montevideo. Había pertenecido a la marina de guerra francesa y, al retirarse y avecindarse en nuestro país, pasó a comandar uno de los barcos que hacían la carrera Montevideo - Buenos Aires.

Publico un plano de la fachada que existe en el Museo H. Municipal que, por la calidad del papel, etc., se ve que es antiguo pero que no tiene información.

LAS SALESAS

Su conocido convento de la calle Canelones llegaba, a fines del siglo XIX, con su jardín murado, hasta la calle Maldonado. La iglesia, adosada al convento en Canelones e Ibicuy, está dedicada a San José de la Visitación.

Fué comenzado en 1860 por el arquitecto francés Víctor Rabú y los maestros Recaite Hnos. y Amadeo Viet, debiendo suspenderse, a poco, por la turbulenta época que le siguió. Según las informaciones que he podido recoger, las obras fueron terminadas en 1865 con el detalle de que faltando la colocación del altar mayor, un furioso huracán desplomó el techo sobre el presbiterio. Arreglado el desperfecto y completamente terminado el edificio en 1867 fué solemnemente inaugurado siendo su padrino el general don Venancio Flores, entonces Presidente de la República.

---

(67) Este cementerio debe haber tenido su importancia.

Udaondo, recientemente, al hacer la biografía del canónigo Dr. Pedro Antonio Vidal, en un folleto sobre otro tema, de tan larga y destacada actuación en ambas orillas del Plata, dice textualmente: "Durante el sitio grande de Montevideo formó parte de la Asamblea de Notables. Murió en dicha ciudad el año 1848. Sus restos fueron inhumados en el cementerio del Reducto y en la bóveda de su propiedad existe un bajo relieve en mármol que representa al ilustre sacerdote".

En otra parte: "En 1826 cooperó con entusiasmo a la cruzada libertadora de los Treinta y Tres patriotas orientales, en momentos en que se hallaba en San Isidro, desde cuyo puerto partieron los libertadores. Como amigo de confianza del general San Martín, el canónigo Vidal recomendó eficazmente a sus amigos y a su cuñado, don Gabriel A Pereira, años después Presidente del Uruguay, que le facilitaron todo al héroe de los Andes, y hasta ofreció abonarle los gastos de arrendamiento de una casa".

En otra nota doy otros pormenores sobre la azarosa vida del conocido secretario del general Rivera, cuya tumba no he podido ubicar al desaparecer el cementerio de la referencia.

Es de una nave con dos capillas laterales y contaba con otras dos más pequeñas, que ahora han sido convertidas en altares de madera dorada a fuego. Los barrocos, de mármol, de procedencia genovesa, de los que hablé al dar una suscinta noticia sobre los Capuchinos, están colocados a ambos lados, constituyendo la nota más saliente del templo. Las decoraciones y pinturas fueran hechas por Agostinelli. La puerta principal es de cedro con "malanos repartados formando tableros".

Entre otras tumbas de destacados varones figura la del Vicario apostólico don Dámaso Antonio Larrañaga. Y a propósito de muertos ilustres, se me informa que en San Francisco se encuentran "insepultos" los restos de los dos Barreiros: el presbítero y don Manuel, el famoso secretario de Artigas. (68)

SAN FRANCISCO

Debe haber sido proyectada por Rabú. Por lo menos en el archivo de la Nación, firmados por este arquitecto y provenientes del archivo gráfico del antiguo Ministerio de Fomento allí se conservan los planos originales. Parece que la obra fué dirigida por Ignacio Pedralbes.

CAPILLA DE ATAHUALPA

De Rabú son también los planos y la dirección de las obras de la capilla Jackson en Atahualpa, de estilo neogótico, levantada por la familia Jackson en el predio de la antigua chacra de Larrañaga, donde el sabio sacerdote hizo la mayor parte de las observaciones sobre botánica, zoología y demás temas de historia natural que le dieron tanta fama en el mundo científico.

---

(68) Según un manuscrito, que considero inédito, de Monseñor Conde, su coetáneo, cuando la misión Muzzi, en 1825, estuvo en Montevideo, se le ofreció el cargo de Vicario Apostólico que era la más alta dignidad eclesiástica, rehusándola por razones de humildad.

El presbítero Barreiro falleció en el local de la antigua Casa de Ejercicios, a cuyo adelanto había contribuído grandemente, el 1.° de Diciembre de 1839.

Fué cura de la Matriz durante cinco años y estaba en esas funciones en ocasión de la misión referida. La biografía más completa del esclarecido prelado que conozco, está en una revista barcelonesa, "La Religión" 1840. Hay también una poesía en "El Nacional" del 2 de Diciembre de 1832.

HERMANAS DEL HUERTO

Este convento e iglesia que se levanta con frente a la calle San José, llegando hasta Soriano y ocupando todo el largo de la antigua calle Daymán, hoy Julio Herrera y Obes, parece comenzado en 1855, pero es fecha que doy con reserva. También tengo la fecha de 1856 para el de las Salesas que no dí precedentemente por considerar de mejor origen el de 1860.

REDENTORISTAS

Es de fines del siglo XIX este hermoso edificio, Iglesia del Perpetuo Socorro, sito en la calle Tapes, en Bella Vista.

Fué construído por don Arsenio Bonnet con la dirección y planos del padre Zielmayer.

Bellamente ornamentado en su interior, las expléndidas columnas de granito lustrado se me informa proceden de Alemania.

LOURDES

La iglesia de Lourdes, en la calle Cerrito, a cargo de los padres Palotinos se dice realizada por concepción de don Ignacio Pedralbes.

TIERRA SANTA - BUEN PASTOR

Al ingeniero Antonio Llambías de Olivar corresponde los planos y la dirección de la iglesia de Tierra Santa —franciscanos— de la avenida 8 de Octubre, así también como la del Buen Pastor, en la calle Defensa.

IGLESIA DE LA AGUADA

En la actual avenida Agraciada, antiguo camino del Carmen, se levanta este edificio que fué proyectado en fecha incierta, pero de fines del siglo XIX, por don Emilio Turini destinado a atender el sector de la antigua capilla.

La fachada actual es obra de los arquitectos E. Boix y H. Terra Arocena.

VASCOS

Esta iglesia parece haber sido construída por Víctor Rabú según planos del propio arquitecto quien sería su constructor; pero también tengo el dato que fué el delineador y no el constructor y que, precisamente a raíz de ésto, Rabú tuvo un disgusto que lo determinó a regresar a Francia, su país natal.

Hay un folleto que arroja luz sobre los orígenes de este edificio, pero no aclara totalmente las vicisitudes de su crónica. Se trata de los artículos publicados en "El Bien Público" por el Dr. Durá contestando el informe in voce del Dr. José Pedro Ramírez en el sonado pleito incoado por los hermanos Recaite, conocidos constructores, contratados por la Comisión que administraba la inversión de los recursos colectados para la construcción, por pago de atrasos, rescisión del contrato, etc. que dieron base a una acción de embargo patrocinada por el Dr. Ramírez en 1879.

El origēn de la Iglesia data de 1857 cuando, a iniciativa del P. Paulino Sarrandese, se acordó erigir el edificio en el terreno donde hoy se encuentra, donado por la Sociedad Guimaraes, da Costa y Cía. para tal fin. Con este motivo se constituyó una Comisión de residentes franceses, hijos de franceses o vinculados a esa colonia, muy numerosa por esos años. La presidía don Luis Goddefroy, era su Tesorero el Dr. Pablo Duplessis y secretario don Eugenio Legrand. Empezaron los trabajos que fueron contratados con los señores Recaite Hnos.

En 1862 —Diciembre 6— se acordó publicar en la prensa el nombre de los donantes, con las cantidades recibidas, el detalle de lo invertido, etc. no sólo para satisfacción de los contribuyentes, cuanto para que el público supiera que era menester más fondos para satisfacer las sumas ya invertidas por los constructores —cerca de 28.000— y para proseguir el templo.

Ignoro por qué causa la referida Comisión fué sustituída y con la nueva empezaron las dificultades de que me he hecho eco.

Los Vascos es iglesia consagrada a la Inmaculada Concepción, y ha estado regida por los padres "bayoneses" que, desde hace muchos años, mantienen un colegio, muy conocido antiguamente por "de los Esculapios", que fué muy nombrado y calificado, como lo es hoy, y desde hace tiempo, el de los jesuítas y también el de los Hermanos de la Sagrada Familia.

EL SEMINARIO

La Iglesia del Sagrado Corazón hace muchos años que dejó de ser Seminario, el que pasó a tener su sede en el camino de las Instrucciones y Propios en una antigua quinta; pero, la costumbre no hace perder la denominación que empleo, y que claro, confieso, no debiera contribuir a que continúe, por la impropia cosa que hago, porque para mí siempre es tal, pues en él me eduqué.

Fué comenzada en 1887, bendecida diez años después. Juan Tossi parece ser el autor de los planos siendo el constructor don Juan Lladó, pero no falta quien afirme que fué dirigida por don Pascual Ipata.

Tanto la iglesia como el colegio, que como es sabido abarca la manzana de Soriano, Canelones, Vázquez y Médanos, toda la gran obra allí ejecutada ha sido realizada en varias etapas: un sector de construcción una vez sobre una calle, luego en otros; de planta baja, en planta alta, más tarde en otra tercera planta, en estos días, la portada del colegio, etc. Eso ha dado motivo a la intervención de varias manos y al no documentarse estas intervenciones —como supongo que ahora se hace— provoca las confusiones en que nos debatimos actualmente para poner en claro los orígenes de nuestros principales establecimientos religiosos que apenas si datan de ayer.

CAPILLA DE DOÑA ANA

En la costa del arroyo Toledo, margen izquierda, dentro del departamento de Canelones, sobre una alta cuchilla, en el ángulo que forma la vía férrea con el cortijo Vidiella, existe lo que resta de la antigua capilla de doña Ana Cipriano transformada en uno de los edificios del Vivero Nacional, dependencia del Ministerio de Ganadería y Agricultura. Sólo quedan las paredes pues ha sido despojada desde hace muchos años, de toda su sencilla ornamentación y, en los gruesos muros, se han abierto puertas y ventanas adaptándola al nuevo destino.

En este lugar se verificó un combate en Mayo de 1817, cuando ella funcionaba, entre las fuerzas artiguistas y las portuguesas, cuando aquellas pretendían sitiar Montevideo ocupado por los lusitanos, hostilizándolos en lucha de guerrillas. En esa refriega "estaba presente el general Artigas" dice Orestes Araújo.

Es muy antigua, pero, desde hace más de un siglo, no presta los servicios para lo que fuera edificada por la propietaria de los campos inmediatos. En 1875 funcionó en ella una escuela pública y, dos años después, el Gobierno la adquirió de la sucesión Rovira para establecer la Escuela de Agricultura, destino que sigue teniendo con distintas denominaciones y orientaciones pedagógicas; hoy, forestal y de avicultura.

CAPILLA DE TOLEDO

También conocida por capilla de García, emplazada sobre una alta cuchilla a la margen derecha del arroyo de Toledo, en jurisdicción del departamento de Montevideo. Destaca su silueta neoclásica con su alta torre y espacioso atrio bajo el frontón sostenida por columnas que la piedad de un antiguo vecino, don Doroteo García, destinó al culto posiblemente por los años 1870 a 1880.

Este templo rural guarda en su interior un hermoso crucifijo de mármol, obra de Monteverde, como principal ornamento artístico.

CAPILLA DE LA ALDEA

En el antiguo poblado conocido por la Aldea —que luego dió nombre al camino hoy transformado en avenida Italia— en una de las quintas, en la de "Doña Ana", de sobrenombre "La buena moza" según Araújo, hubo "una capillita y un cementerio".

Siguiendo a este autor agregaré que la Aldea "empezó a poblarse a principios de este siglo" —XIX— durante la época de la dominación lusitana ya existían dos saladeros, el del portugués Lima y el de Bueno. Estos establecimientos no eran los únicos que existían en este paraje. "En tiempos más modernos hubo otros, el de Buxareo y el de Pereira", por ejemplo. La ubica entre el Buceo, la Blanqueada y la villa de la Unión. Después de dar la nómina de los primeros vecinos agrega: "Cuando sobrevino la Guerra Grande, la industria saladeril de este paraje, que tanto desarrollo tomara antes de ella, fué rápidamente decayendo hasta suscumbir del todo, si bien más tarde la población se incrementó convirtiéndose los terrenos de la Aldea en bien cultivadas huertas y cómodas quintitas. Durante el sitio puesto por el general Oribe, este paraje servía de campamento a las tropas de caballería del ejército sitiador, el cual tenía acantonados tres escuadrones, uno en el saladero de Bueno, otro en el de Magariños y el último, en distinto local".

ORATORIO DE CIBILS

En las postrimerías del siglo XIX don José Cibils levantó un pequeño oratorio neogótico que subsiste, con su altar de mármol del mismo estilo y sus ventanales con vitraux con figuras de santos elegidos por responder a nombres de pila de su familia. En el subsuelo fué enterrada la primera esposa del propietario, doña Carmen Buxareo, cuyos restos posteriormente fueron trasladados al cementerio público.

Esta pequeña capillita sigue su destino de origen, circunscripta, actualmente, a los enfermos del actual sanatorio que ocupa la antigua quinta que es hoy propiedad de los descendientes de los marqueses de Vesoya que, posteriormente la heredaron.

CAPILLA DE PANDO

La construcción de la primera capilla de la Concepción de Pando —para diferenciarla de la Concepción de Minas— la contrató Francisco Meneses, su fundador y donante, junto con su madre, de los terrenos para ese establecimiento así como para los del pueblo, en Noviembre de 1780.

Mal edificada, con las paredes fuera de plomo, los lienzos mal trabados y los arcos de las aberturas pésimamente construídos, dió origen a un litigio de cuyo expediente el Dr. Carlos Ferrés entresaca algunos de los datos que transcribo al pie. (69)

Hablan de ella, desde luego brevemente, los demarcadores de la frontera luso-española de 1777 al pasar por allí alrededor de 1784, al territorio donde debían actuar, anotando también la existencia de otro edificio religioso, más pequeño, que los franciscanos tenían entre Montevideo y el arroyo del Manga, junto a la pequeña corriente de agua que tomó el nombre de la Chacarita, calificación de la posesión religiosa, que ha perdurado extendiéndose a las vecindades.

CAPILLA DE PEÑAROL

Su primitiva fundación estaba sobre el actual camino Coronel Raíz, exactamente, a unos pocos metros de la antigua quinta de Piedra Cueva hoy de Campi.

Es muy conocida en las tradiciones patrias por haberse supuesto, en estos últimos años que en ella Artigas había realizado su célebre Congreso de Abril de 1813 cuerpo del que emanó sus famosas Instrucciones. El Congreso se realizó en el campamento de Artigas en las Tres Cruces, en la antigua chacra de Cavia, hermano de Pedro Feliciano, el autor del conocido libelo contra el fundador de la patria, situado en la confluencia del viejo camino Aldea —hoy Avenida Italia— con el más nuevo camino Morales, también eliminado del nomenclator.

La confusión acaba de ser aclarada por el colega de Instituto, Dr. Felipe Ferreiro al decir en su último trabajo, introducción al folleto oficial "El Congreso de Abril de 1813 a través de los documentos" impreso recientemente: "En el primer sitio de Montevideo Artigas, después de haber tenido un alojamiento en el Cordón, pasó a establecerlo en la llamada "Chacra de la Boticaria" que en efecto estaba, según parece, ubicada dentro de aquel destino" (Peñarol).

---

(69) El nombre proviene de Antonio Pando, propietario de tierras sobre el arroyo que conservó su nombre, trasmitiéndolo a la antigua Guardia y ahora al pueblo. Sobre ésto es interesante la compulsa del número 8.805 de "La Razón" del 20 de Agosto de 1808.

Sobre el arroyo de Pando existe un viejo —1870— y excelente puente de cinco arcos, empezado a construír por don Miguel Sierra, y terminado por don Miguel Carrió y Sierra, por el que se transitaba hace muchos años, oblando el correspondiente derecho de peaje; "dos vintenes" para los peatones y veinte centésimos para los rodados. Se cobraba en una antigua edificación existente en su estribo sud derecho —campo de Pernas— que tenía su correspondiente pulpería que la gran creciente de 1895 arrasó y que era conocido por "de la cadena". Hoy marca parte de su ubicación un montón de escombros. El puente sigue en servicio y por él pasa la transitada ruta carretera que conduce al Este del país.

La rastrée muchos años y no poco trabajo me significó su ubicación, confundido al principio, con una segunda fundación, también al borde del camino coronel Raíz, a unas diez o doce cuadras del antiguo sitio, en la conocida propiedad del Dr. Elías Regules, hoy de su sucesión, y de la que sólo resta un pequeño montículo empastado que cubren sus ruinas y una gran cavidad enladrillada, subterránea, que debe haber pertenecido al aljibe. Precisamente, el destacado nativista e inspirado poeta fué el que me puso en conocimiento de lo que inútilmente hasta entonces había buscado.

El cementerio de la antigua capilla, ubicado a unos doscientos metros de la actual casa de Campi y a menor distancia del camino Raíz —debe estar en la ruta del antiguo camino del paso de la Cruz sobre el Miguelete, hoy en desuso e impracticable— aún supervive, prácticamente desconocido de los más, pero reducido en un osario, en el que se conserva una lápida de mármol, que creo sea de las más antiguas de Montevideo. Es de 1790 y acredita fué sepultado allí, Juan Bautista Crosa, vecino del lugar, fallecido el 19 de Mayo de dicho año, oriundo de Pignerolo, en Italia. "Pronunciado este nombre primeramente Piñerolo, más tarde Peñarolo y luego Peñarol se le designó a Crosa, en su tiempo, por el nombre transfigurado de su pueblo natal y no por su apellido "dice Carlos Ferrés quien, con posterioridad a mis indagaciones, en 1944 publicó su "Epoca colonial. La Administración de Justicia en Montevideo" de donde extracto lo que sigue. (70)

---

(70) La lápida de Crosa la encontré cuando logré ubicar el osario, oportunidad en que saqué la fotografía que publico. El detalle de la curiosa etimología de Peñarol me la adelantó, casi en seguida, el Dr. Julio Guani, antiguo vecino del lugar y las fotografías de los nichos, hoy inexistentes, me la facilitó o el Dr. Guani o el Dr. Alfonso Lamas, quien me aportó referencias muy interesantes. También el Sr. Alfredo Rodríguez, ex

La primitiva capilla de Peñarol fué, originariamente, el oratorio público fundado por la señora Antonia María Pérez, viuda de don Gabriel Piedra Cueva, farmaceútico de Montevideo que tenía allí su casa de campo. Fué erigida en vice parroquia de Las Piedras el 12 de Febrero de 1784.

Era una construcción importante para la época. "De 5 varas de alto y 16 de fondo con paredes de una de espesor, presentaba una cornisa al exterior y al interior, "claraboya" en la fachada —léase abertura en el tímpano— campanario y éste con 100 varas de pared también con su cornisa; techo de teja, maderas del Paraguay, cielo raso, pavimento enladrillado, puerta traviesa, otra al bautisterio, también a la sacristía, igualmente a la tribuna o "tránsito", ventanas con vidrios, púlpito portátil", etc.

Director de Cementerios, que intervino como funcionario municipal cuando se concentraron en el osario los restos existentes en los nichos.

En la lápida que publico se lee: "Yase sepultado don Juan Bautista Crosa. Que goce el Cielo. Falleció, (o fallecido!) en 19 de Mayo de 1790", epigrafiado toscamente con ortografía, imperfecciones y abreviaturas propias de la época. La parte superior derecha —donde debe decir falleció o fallecido— falta hace muchos años. Al empotrarse en la pared del osario donde se encuentra, se llenó el vacío con cemento suplantándose, al palpite posiblemente, las letras que faltaban.

Los libros parroquiales de la antigua capilla se encuentran en la iglesia de Las Piedras, y su compulsa, es posible que suministre datos que interesen: ¿cuándo empezó a usarse el camposanto? ¿cuándo se trasladó la capilla a su segundo emplazamiento?

El osario, actualmente en pésimo estado, rodeado de una verja de hierro, lo cubre una chapa de mármol, en el momento descentrada, que expresa ser ese el osario de la capilla de Peñarol y las fechas 1750-1850 lógicamente comienzo y fin del cementerio. Se conoce la fecha en que la primer capilla comenzó a actuar de vice parroquia, pero, con todo, habiendo sido antes oratorio "público" la consulta de los libros no estaría de más.

La fecha de la segunda fundación se ignora.

Conozco dos acuarelas inéditas de Besnes e Irigoyen. Una, es una "Vista de la capilla de Peñarol desde la chacra de Larrobla", la otra, "Vista de la chacra de Larrobla desde la capilla de Peñarol". Están en posesión de los señores Eduardo Gómez Haedo y coronel Juan Erraumuspe Catalina, casados con descendientes de los Larrobla. Antes de ser del Dr. Regules esa chacra, lo fué de don Andrés Otero, antes de don Luis Larrobla, y con anterioridad de Juan Francisco Artigas. Hay un decreto de Oribe, del tiempo de la Guerra Grande, en el cual la chacra se adjudica al coronel Marcos Rincón.

Respecto a la segunda capilla, me informa el Sr. Fernando Otero Men-

CAPILLA DE PALACIOS

De muy escasa entidad, pero de las más antiguas del país, en límites de los actuales departamentos de Colonia y Soriano, probablemente fué la que dió motivo a la fundación de pueblo de las Víboras que existió, durante el primer tercio del siglo XIX, junto al arroyo de las Víboras y que desapareció en 1846 durante la Guerra Grande.

Juan Francisco Palacios, en 1758, solicitó de las autoridades eclesiásticas de Buenos Aires autorización para instalar una capilla en su estancia que estaba a igual distancia, ocho leguas, de Santo Domingo Soriano y de la estancia jesuítica de las Vacas, de las Huérfanas después. Extendió el permiso competente de Obispo de Buenos Aires don Cayetano Marcellano y Agramont, el 4 de Febrero de 1758 y fué puesta bajo la abvocación de la Inmaculada Concepción de María.

Este Palacios, según la autorizada opinión de Badell —de cuyas noticias entresaco esta información— llegó a nuestro país como mayordomo de la calera de don Juan de Narbona, al fallecimiento de éste, y disponía de varios carros para sus trabajos pero de muy pocos muebles: "una mesa, una cuxa (71) y un baúl". Trabajó como tal tres meses a cuyo término, abandonó la mayordomía y solicitó licencia al jefe de la Guardia de las Víboras para ir a Buenos Aires a cobrar de sus patrones la suma que a su decir se le debía.

Vuelto a la región, aparece en 1759 como uno de los ocupantes de tierras realengas a la orilla derecha del arroyo Sauce. Había otros, entre ellos, uno de apellido Chaparro, con casi seguridad de donde proviene el nombre de la punta que penetra en el río Uruguay, límite sud de la playa de la Agraciada, que está hoy en posesión del escritor Enrique Larreta. (72)

---

doza, hijo de don Andrés Otero, que subsistió hasta 1888, cuando una tormenta derribó el edificio, hacía tiempo prácticamente en ruinas, en parte destechado, conservando sólo la bóveda del techo sobre el sitio del altar mayor. Entre las ruinas, agrega, había hasta una pila para agua bendita todo lo cual su padre conservaba cuidadosamente sin dejarlo tocar.

(71) Tipo de cama antigua con las patas cruzadas en la misma forma que la de los actuales catres.

(72) En esa playa, entonces sin nombre y luego histórica, es donde erigió, hace más de medio siglo, el prestigioso ruralista don Domingo Or-

Palacios figura en 1767 —24 de Julio— junto con el padre del general José de San Martín —Juan de San Martín, por entonces jefe de las Víboras— del teniente Bartolomé Pereda y los señores Gerónimo Monzo (Monzón) y Pedro de Torres como uno de los tasadores de lo existente en la estancia jesuítica de las Vacas que por la expulsión de la comunidad, pasaba a integrar los bienes de la Corona.

Barrunta Badell que no gozaba de buena fama, pues el comandante Francisco de Graell, lo denuncia a la superioridad en 22 de Febrero de 1760, como dando asilo en su estancia a desertores lusitanos de la Colonia del Sacramento "mesón de portugueses" dice y agrega: "Sirva a V. E. de dirección que el citado Palacios es cierto ignorante al escribir, pero no le faltan letras para disculparse e indemnizarse de semejantes cargos. (73)

CAPILLA DE NARBONA

Generalmente se cree que esta capilla, al nombrarla el vulgo por de las Víboras, es la del antiguo pueblo así nombrado, de bastante relieve en las postrimerías de la dominación hispánica y desde hace más de una centuria completamente desaparecido, al punto de que su emplazamiento es apenas visible por algunas suaves protuberancias del terreno que ocupó hoy convertido en chacras y pequeños potreros de pastoreo.

En el N.º 59 de la "Revista Nacional" publiqué un trabajo sobre "Turismo en el Uruguay" (74) en el que a su respecto decía lo siguiente:

---

doñana el obelisco que dice: "Los 33 patriotas / desembarcaron aqui / el 19 de Abril / de 1825". Araújo al respecto, manifiesta: "En cuanto al nombre de esta histórica playa, según don Domingo Ordoñana, se perpetuó a través del tiempo, "por una chinita a quien el padre Larrosa, bautizó con el de Agraciada".

Ordoñana fué un antiguo y calificado vecino del lugar, pero su versión, que da como bautismo del lugar los encantos naturales de la criollita, ha sido controvertida por Leonardo Daneri que, apoyándose en un viejo plano, da como asentada en el lugar una más vieja Grasería y deduce que "agraciada" es corrupción de "graseada", originada al mal nombrar los coetáneos el establecimiento donde se beneficiaba la grasa de los vacunos y equinos de la zona.

(73) Natalio Abel Badell. "El oratorio de don Juan de Narbona en el Partido de las Víboras" en Revista "Estudios". Buenos Aires 1949. Vol. 81.

(74) Editado en folleto, poco después, por la Comisión Nacional de Turismo. (Ver Bibliografía).

"Se trata de una construcción de un alto valor arqueológico cuyo origen se desconoce hasta la fecha, aunque con seguridad proviene del siglo XVIII.

"Recurriendo a la bibliografía especializada no he encontrado sino una vaga alusión de que fué erigida por los Franciscanos, pues debe destacarse por falta de base seria, algunas crónicas fundadas en leyendas o en la tradición oral, salvo se logre su comprobación documentada lo que sería de desear". (75)

---

(75) Noel Mancebo en su libro "Ensayos. Crítica e Historia", publicado en 1942, dedica el último capítulo al Convento de la Concepción que tal sería el destino del edificio que nos ocupa. Comienza manifestando que data de 1751 y más adelante agrega: "Sobre la colina más elevada de las costas de Camacho, se levanta el viejo edificio colonial que congregaba en su seno a los fieles de la zona de las Víboras. Poco se conoce acerca de la historia de su construcción. Un conflicto religioso, según una versión recogida en el lugar, promovido entre los pobladores de las zonas de San Salvador y de las Víboras, puso, podríamos decir, la piedra fundamental de la obra. Los habitantes de esta región deseaban poseer, alegando la importancia de la zona, una iglesia y el cuadrilátero de un cementerio. Inútil fué recurrieran, en demanda de sus propósitos, a la autoridad eclesiástica de Buenos Aires; pues ésta, después de disponer que se levantara un censo del lugar, como fundamento previo a la atención que debiera merecerle la petición, resuelve no dar lugar a lo solicitado. El fracaso de la gestión no restó vigor a la ansiedad del núcleo peticionante. El Sr. Oratorio Palacio, administrador de los cuantiosos bienes del Sr. Juan de Narbona, juzga entonces, como representante activo del movimiento religioso, satisfacer los deseos de los colonos, cargando a su peculio particular, o a los de su administración, los gastos que demandara la construcción de la obra".

El distinguido marino canta una loa a la hermosura del lugar y después de varias reminiscencias literarias describe el "convento"; y termina, enlazando el edificio religioso de las Víboras con el de las Huérfanas expresando "los muros de esta iglesia vieron, décadas después, a nuestro prócer, al entonces Teniente Coronel José Artigas; y lo vieron y lo acogieron en el instante preciso en que, con el espíritu sublimado de todo lo noble y trascendental", etc.

No se imagina el autor con cuanto placer suscribiría esta última parte de sus afirmaciones pero, la historia, con la frialdad que la caracteriza, al presente nos dice no sólo que el héroe no estuvo en la capilla de la Calera (donde algún texto de historia lo da como desembarcando procedente de Buenos Aires cuando la vía navegable, por la que presuntivamente arribara, está a varias leguas de distancia), sino que lo dan llegando al suelo patrio por Paysandú, sin haberse allegado para nada a las Huérfanas. Parece que hubo una concentración patriótica en el lugar, auspiciada por Benavidez des-

"Es uno de los edificios coloniales más hermosos y típicos, de pequeñas proporciones, con las características del estilo, techada de bóveda y con una proporcionada espadaña sobre la puerta de entrada. Recalco que, la bóveda en las construcciones coloniales, sólo queda en la Catedral y Cabildo de Montevideo, iglesia de San Carlos, en lo que resta de las antiguas Bóvedas de Montevideo y en alguna otra construcción menor, como el polvorín de la fortaleza de Santa Teresa. Adosada a la capilla hay, hacia la izquierda, una construcción de vastas proporciones, también de esa época, con las típicas rejas voladas en una de las modalidades que sólo allí queda a la fecha, y con detalles arquitectónicos del más alto interés. Hacia la derecha existe otra construcción más moderna, ya casi centenaria, de un interés arqueológico menor pero intensamente impregnada de arcaico sabor. Inmediato a este lugar, en la propia barra del arroyo de las Víboras en el río Uruguay, existe una antigua calera conocida por de Camacho, siendo caracterizada también por ese nombre la capilla, aún cuando creo no debe nombrársele así hasta efectuar en los archivos coloniales una información exhaustiva. Este nombre de Camacho indudablemente proviene de un señor que explotaba la cantera en los albores de la Inde-

---

pués del Grito de Ascencio y luego otra de gente adicta a España, congregada para concertar detalles para la defensa de la Colonia del Sacramento contra la acción de los patriotas, según me adelanta el Sr. Ariosto Fernández.

Recalco lo grato que me sería ver confirmada la tradición de que Artigas estuvo en la capilla en esos momentos iniciales, pues fuí el iniciador y factor decisivo de la adquisición por el Estado por los altos valores arqueológicos que presenta, y por que, francamente, creía parte de lo afirmado por los textos de historia, vale decir, lo referente a una reunión artiguista, importante, en los prolegómenos del pronunciamiento. Esos restos se verían realzados si se confirmara, documentalmente, que allí tuvo principio la epopeya de Artigas. Las futuras investigaciones del "Archivo Artigas", es de esperar despejen la incógnita.

En cuanto o la "vaga alusión" sobre un posible origen franciscano de la capilla que, cautelosamente señalara en mi folleto, la documentación que sigue, así como el documento inédito de la misión del padre Andrés Carranza, de 1751 que va en la nota anterior es concluyente y debe desecharse por completo.

pendencia (1830) o quizá en fecha anterior, pero la donación de tierra para la calera fué efectuada por Bruno Mauricio de Zabala en 1732 a favor de Juan de Narbona, de quien Camacho fué heredero por casamiento de una de sus hijas. Todos éstos son datos inéditos que trataré de ampliar, que debo al historiador Juan Pivel Devoto".

"Junto a la calera hay un antiguo puente de arcos de piedra, sobre el arroyo de las Víboras, muy interesante, y una chapa de mármol nos informa que fué construído por un señor Castells por el año 1850, quien sospecho fué el constructor de la calera y de las construcciones nuevas adosadas a la capilla". etc. (76)

Poco puedo agregar en lo referente a datos exactos, salvo la declaración de que Castells debe haber sido el constructor de la casa de la calera junto al arroyo, aún en pie —no de la calera que es cantera colonial; pero si avanzo la presunción, que estimo bien fundada en la lógica, de que la capilla fué erigida por Juan de Narbona y que como tal merece se recuerde con su nombre, desechando, radicalmente, el posible origen franciscano.

Hasta hace poco en nuestro medio nada se sabía de esta persona, pero las últimas investigaciones éditas del padre Furlong, nos enteran que Narbona era español, aragonés, trasladándose al Plata para dedicarse al comercio. Sus actividades en este ramo le fueron provechosas y en 1717, ya se le ve ofreciendo veinte mil pesos —suma muy alta para entonces— para la construcción de la iglesia del Pilar de Buenos Aires, de la que el mismo fué el constructor. Empresario de obras en 1731 tomó a su cargo la construcción del templo y del Convento de las Catalinas (77) en la misma ciudad, después de conseguir que se abandonaran las obras ya iniciadas en las actuales calles Méjico y Defensa, y se trasladara, iglesia y convento, al sitio que hoy ocupa.

---

(76) Debo aclarar ahora: el puente está junto a los hornos de la calera, a pocos metros del arroyo, inmediato a su barra, cerca del puente Castells, pues el material en bruto se saca de la cantera que está distante de los hornos, quizá un kilómetro, a muy poca distancia de la capilla y aquí se elabora.

También que Castells, "constructor de la calera", fué, posiblemente, no sólo de los hornos —donde la piedra de cal extraída de la cantera se quemaba últimamente,— sino que también de las amplias construcciones anexas junto al arroyo donde está el embarcadero para cargarla, la que se remesaba a destino por agua. El puente debe haber sido construído para facilitar el vado del arroyo de la que se enviaba hacia el sud, en la actual dirección de Carmelo. Lo que se remitía hacia el norte, en el rumbo actual de Nueva Palmira, cien años atrás, la población de Higueritas, hoy desaparecida, podía transitar libre de obstáculos naturales.

De lo expuesto se desprende que era un hombre de gran capital, para la época, muy bien considerado como constructor capaz y, siendo empresario de obras de volumen, lo natural es pensar que, al obtener de Zabala la concesión de tierras en la confluencia de las Víboras con el Uruguay, posiblemente de antemano tenía conocimiento de yacimientos calizos para después explotarlos en beneficio de las obras que realizaba en Buenos Aires. (78) A más, concurría otras circunstancias que lo dejaba en excelentes condiciones para explotar las canteras, y es que disponía de abundante mano de obra, y barata. Por el padre Furlong sabemos que era "comerciante en esclavos" por lo que me aventuro a afirmar que explotaría sin misericordia pues era "prestamista" y la piedad no va unida, generalmente a estos, a veces, útiles sujetos.

---

(77) Nuestro compatriota el profesor Natalio Abel Badell afirma "Bajo su dirección se hicieron obras importantes, como las casas del Cabildo y el templo de Santa Catalina de Sena. (El oratorio de don Juan de Narbona en el Partido de las Víboras". Apartado de la revista "Estudios", argentina, de la Academia Literaria del Plata. Vol. 81. Mayo de 1949). En este trabajo Badell tiene a su cargo la parte de historia y el Arq. Juan Giuria, la arquitectónica. A más de uruguayo, radicado hace mucho en Buenos Aires, Badell desciende de los fundadores del Carmelo y a su extraordinario amor al terruño, une inclinaciones históricas que han provocado serias incursiones en los archivos del país vecino, relacionados con la zona que nos ocupa, cuyos resultados los ha difundido en varias publicaciones.

(78) Badell dice: "Las tierras que comprendía la estancia de Narbona en la otra Banda (escribe en Buenos Aires), llegaban hasta el arroyo Sauce, y las obtuvo hacia 1732, probablemente; pero no tomó posesión definitiva, a nuestro juicio, hasta 1742, en que se hizo un repartimiento de tierras por allí. La estancia de Narbona era la población más próxima a la de don Luis de Escobar, "hombre anciano y de respeto por su sangre", según un documento de la época y (a la) de Luis Escobar Gutiérrez, el cabildante —tío y sobrino respectivamente— y entre ellas mediaba la distancia de dos leguas vía recta. La estancia de los Escobar es la ciudad del Carmelo... La población que ahora se ha formado a la izquierda de este (arroyo de las Vacas) está en tierras de la estancia de los padres jesuítas, la antigua estancia de las Vacas, que en el correr del tiempo tuvo varias designaciones. A nuestro juicio, donde hoy se levanta la "Casilla" del Resguardo, o muy próxima a ella, estaba el puerto de los Remedios, a que se refiere el Diario de viaje a la estancia de las Vacas que en Mayo de 1790, hicieron el Hermano Mayor de la Hermandad de Caridad, Dr. José González, el padre Francisco Viera y el piloto don Manuel de Osores" con los instrumentos de su facultad" pues iba a realizar una nueva medición del terreno que comprendía aquélla".

Natural es por tanto inferir que, colocando en la barra de las Víboras uno de los pilares más sólidos de sus negocios, aquél lugar tan hermoso, tan cercano a la ciudad en que vivía, lo transformara en su residencia de campo, con las casas de firme de la calidad que a la vista aún están en el día.

Desgraciadamente no he podido convertir en realidad mi propósito de adquirir para el Estado ese edificio, que encaré, no sólo para conservarlo por su valor arqueológico, sino también para utilizarlo como punto estratégico de turismo. En efecto, difícilmente se encontrará en la costa del Uruguay otro lugar más aparente para hacer un pequeño parque turístico en torno a esas construcciones con dos siglos de existencia, en lugar extraordinariamente pintoresco, enclavadas sobre una eminencia montuosa que domina un hermoso valle por donde serpentea la oscura línea de los montes nativos del arroyo. Todo, inmediato a la histórica isla del Juncal, donde se efectuó el sonado combate naval con la escuadra imperial brasileña, frente al vasto delta del Paraná, pleno de hermosura y constantemente recorrido por cientos de embarcaciones de turismo. (79)

---

(79) Considero del caso hacer conocer los papeles que existen en la Escribanía de Gobierno de Hacienda, Tomo 261, Año 1833. "Corresponde=/Papeles de Tierras pertenecientes a la Calera de Don Juan de Narbonda, que está en la vanda de este Rio y corren desde el Arroyo de las viboras hasta el sauce, segun consta de su Merced y Posesion— Petizionar Señor Gobernador y Capitan General —Don *Juan de Narbona sindico General* de la Religion Serafisca de nuestro Padre San Francisco y Patron de la Santa recolazion de esta Ciudad, parece ante Usia y dice que por el año pasado de setesientos treinta y dos le conzedio lizencia el Ecxelentisimo Señor Don Bruno Maurizio de Zabala (que en gloria sea)— para que pasase a la otra vanda de este Rio fundarse y poner alli una Calera escogiendo el lugar que fuese mas a proposito para el efecto; y habiendo el suplicante pasado a dicha otra vanda con fray Pasqual Gar-

Finalmente, parece que en sucesos históricos la capilla tiene su crónica, pués fué atacada, previo desembarco por los marinos de la armadilla española de Romarate que remontó el Uru-

---

zia, eligio el paraje que llaman de las viboras hasta el Arroyo del Sauce, que es el frente de dicho Territorio para el Parana, y Uruguay; y habiendose situado el suplicante en dicho territorio lo hizo inmediatamente dicho Ecxelentisimo Señor merced de el con su fondo correspondiente la qual dicha merced se le ha empapelado, y aun que mas diligencias ha hecho el suplicante no la ha podido aber a las/manos, y por que revela, esta no paresca y que mediante ello no se le siga juicio alguno a la posesion que por entonces tomo como es publico y notorio, pues hasta el presente no ha (h)avido ninguno que le haya puesto impedimento, ni perturbado en el Goze de dichas tierras y sus labranzas, y asi para que en todo tiempo consten que le pertenecian legitimamente por si acaso no pareziere la merced zitada, se hace servir una de amparar al suplicante en el goze que ha tenido de ellas y a mayor abundamiento hazerle nueva merced del expresado terrunio bajo de los linderos insinuados, y con dos leguas de fondo, y declaracion de que debe gozar esta nueba merced de la antelazion y privilegio al tiempo citado que fue cuando el suplicante paso a poblarse en el espresado Paraje, que estaba pronto a pagar todos los derechos que son de costumbre mediante lo cual: Auzia, pide y suplica que en atencion a lo que lleva representado y a los meritos y servicios del suplicante se sirva conferirle la espresada merced bajo de las circunstancias insinuadas que sera justicia que espera recibir de la Justificación de Usia/=Decreto=/ Buenos Aires dose de mayo de mil setezientos y cuarenta= Para proveer en Justicia sobre lo que el suplicante representa Don Mathias de Soicuria, como secretario que fue de esta Capitania General en tiempo que governo el Excelentisimo Señor Don Bruno de Zabala, jure y declare ante el Escribano de Govierno sobre su contenido y con espesificacion, si al suplicante se le hizo por aquel tiempo la merced de tierras que insinua y fecho se traiga= Salcedo= Declaraciones= en Buenos Aires a trece de Mayo de mil setesientos y quarenta, Yo el Escribano de Govierno en cumplimiento del decreto de su Señoria recivi juramento a Don Mathias de Loicuria quien haviendolo hecho por Dios nuestro Señor y a una señal de Cruz, segun forma de Derecho, so cuyo caso prometió decir verdad de lo que supiere y fuere preguntado, y siendole de tenor del memorial que la antecede a dicho decreto dijo que es cierto que el Excelentisimo Señor Don Bruno Maurizio de Zavala, difunto, siendo Governador y Capitan General de esta Provincia lo hizo merced al Don Juan de Narbona de las tierras que refiere dicho/Memorial, lo cual sabe como Secretario que era de dicho Excelentisimo Señor y haber puesto el decreto de Memorial que dio pidiendo dichas tierras y despues sabe que dicho Don Juan de Narbona por habersele perdido dicho memorial y Decreto—, hizo varias diligencias en su solicitud y no haviendolos podido hallar hablo a dicho Excelentisimo Señor, para que guay hostilizando a los patriotas de 1811. Esparcidos ornamentos e imágenes religiosas por los campos inmediatos, los gauchos artiguistas retornaron a la capilla todo lo que le pertenecía una

---

le diese nueba merced de dichas tierras y por no habe(r) habido tiempo para ello aunque solo ofrecio (,) no se le dió, todo lo qual dijo ser la verdad, en cargo del juramento que lleba (h)echo en que reafirmo y ratifico por ser aquí lo referido y lo firmo con migo de que doy fe= Mathias Goicuria= Antemi: Francisco Merlo Escribano publico y Gobernacion= Decreto= Vista por su Señoria la declaracion antesedente y en atencion aser zierta la relacion hecha por Don Juan Narbana (?) en el memorial presentado, dijo le hacia e hizo merced de las tierras que en el se expresan siendo ciertas estar bacas, y sin perjuicio de tercero que mejor derecho tenga y con calidad de pagar el Real derecho de la media annata para todo lo qual/se le despachara titulo en forma= Salcedo= Lisenciado Pastor= Provengo y firmo lo desuso el Señor Don Miguel de Salcedo cavallero del Orden de Santiago. Brigadier de los Reales Exercitos de su Magestad y su Governador y Capitan General de estas Provincias del Rio de la Plata, en Buenos Aires a diez y seite de Mayo de mil setezientos y quarenta años con parecer del Asesor General de Gobierno.— =antemi Francisco de Merlo Escribano publico y Gobernacion= En Buenos Aires dicho dia mes y año yo el Escribano hice saber el auto de arriba a Don Juan de Narbona, doy fe= Merlo= Despachos el titulo hoy veintiuno de Mayo y para que conste lo annoto assi= Merlo= Concuerda con el memorial decretos y demas diligencias originales de su contesto pasan (paran) en mi archibo a que me remito y de pedimento del Regidor Don Jose Antonio Ybañes Apoderado General de Don Francisco Camacho, y Doña Juana Maxia de Narbona, su muger doy la presente que signo y firmo En Buenos Aires a veintiuno de Nobiembre de mil setezientos sesenta y quatro= Hay un signo= Jose Lensano Escribano Real publico y de Gobierno (I)= em^{do} =territorio= vale Concuerda con el testimonio desu tenor sabe a la vista, ex-hibris C.D^{n}, Santiago Bond, a quien conla correspond.^{te} nota solo devolvi y al cual me refiero. De supedimento signo y firmo la presente que contiene tres fojas de las cuales dos son del sello dela cuarta Clase, en Montevideo a veinte y siete de Febrero de mil ocho cientos treintay dos—

SALVADOR FONT
Es.-^{no} P.-^{co}

Escribanía de Gobierno y Hacienda. — Tomo 261. — Año 1833.

Terminando con el tema, agregaré nuevos antecedentes, por ejemplo, que: Furlong dice: "Aunque la iglesia de las Catalinas se inauguró el 25 de Diciembre de 1745, y aún hasta época posterior, pero en 1752, cuando el rey ordenó se averiguara la razón de estar interrumpidas, hacía dos años vez que los marinos retornaron a sus naves, información que debo al investigador Ariosto Fernández.

Badell afirma: "El oratorio de Narbona se menciona en 1738 como el único existente desde Montevideo hasta Santo Domingo Soriano y, es por consiguiente, de una antigüedad mayor que la primitiva capilla de Belén que hasta 1767 se mantuvo en pie. Las ruinas actuales son de una segunda construcción".

Dada la autoridad de este investigador es posible que haya habido una anterior capilla en las Vacas, antes Belén, hoy las Huérfanas. Parece corroborarlo el inventario que de la misma se hizo al pasar a integrar los bienes de Temporalidades —que cito en el texto y en notas— de 24 de Julio de 1767, donde se dice "una puerta de media agua que servía antes de capilla", afirmación que induce a suponer la existencia de un edificio anterior.

La capilla de Narbona tuvo, por patrona, a la Vírgen de la Candelaria.

Y en tren de exhumación de antecedentes sobre la región asienta Badell: "Anteriormente a la fundación del pueblo de las Víboras, que fué en 1758 como lo consignamos anteriormente, ha existido un poblado, probablemente franciscano, por aquellos parajes, toda vez que el señor Obispo de Buenos Aires al designar el 18 de Agosto de 1746 a fray Sebastián Marecos, de la Orden de Predicadores, cura párroco del Partido, lo hace con el fin de que pueda hacer confesiones "en el propio idioma" de los feligreses, añadiendo que es persona inteligente en el mismo; pero ya este poblado indígena había desaparecido en 1750 y su población estaba "desparramada" y era en la estancia de don Je-

---

que Narbona había fallecido. La esposa, María Teresa Robles y su yerno, Francisco Matías Camacho, solicitaron continuar y concluir la obra".

"Cuando en 1748 se le comisionó a una con Masella, (otro experto en construcciones, aclaro yo) y el agrimensor Juan Antonio Guerrero, para inventariar las existencias del hospital que se entregaba entonces a los padres Betlemitas, se dijo de Narbona que era "persona de mucha inteligencia en las fábricas y edificios".

Y agrego yo: podría añadir mayores informaciones esclarecedoras de las actividades del poderoso constructor Juan de Narbona y de su yerno Camacho, pero no se trata de hacer una monografía. Pese a la extensión de esta nota, queda una incógnita a develar y es la fecha de la construcción.

rónimo Monzón, donde solía refugiarse en caso de peligro"; terminando que "los padres jesuítas nunca ultrapasaron los límites de su estancia".

CAPILLA DE SANTO DOMINGO SORIANO

Hace años, 1927, destaqué en un trabajo sobre Santo Domingo Soriano, la población más antigua del país, los valores de su capilla modesta pero antañona, ubicada sobre la costa del río Negro, margen izquierda, cerca de su desembocadura en el Uruguay.

Publiqué una fotografía del aspecto que presentaba entonces —junto con otras de la antigua casa de los Marfetán, de mucho más valor arqueológico, hoy virtualmente destruída— describí su interior y expresé que no se conocía la fecha de su erección.

De entonces a la fecha Giuria y Furlong Cardiff se han ocupado de la misma en trabajos generales pero, desgraciadamente, no han aportado mayores datos sobre su origen. El erudito jesuíta siguiendo al primero expresa: "De mediados del siglo XVIII y de constructores desconocidos es la bella y simpática capilla de Santo Domingo Soriano. Consta de una sola nave de 30 metros de largo por 7 de ancho, con muros cuyo espesor es de 1.30 metros en sus partes menos gruesas. Debió ser de principios del siglo pasado que se reemplazó la pequeña espadaña que tenía anexa por la actual torre de líneas esbeltas y sencillas". Y termina: "En la campaña uruguaya, además de la mentada capilla de Santo Domingo Soriano, existen dos capillas de origen jesuítico", etc. Esta opinión, evidentemente autorizada, es lástima que no la justifique con alguna cita de documentos extraídos de los archivos de la Compañía de la que él es, por excelencia, su mejor conocedor.

En concreto nada puedo añadir, pues de la superficial ojeada que dí hace muchos años a sus libros parroquiales existentes en Dolores, no existe dato que autorice a hacer esa afirmación de que fuera jesuíta, cosa que no creo. Tampoco en los de la capilla de la Calera de las Huérfanas por lo que recuerdo, depositadas en la iglesia de Carmelo en la actualidad. Quizá la lectura de las actas capitulares de Soriano, desgraciadamente aún inéditas, arrojen alguna información pese a tener entendido que los libros que las contienen no están completos.

Creo, como Giuria, que la capilla debe ser de mediados del siglo XVIII y que dañada por el bombardeo de la población hecha por la escuadrilla española de Romarate, al principio de la lucha por la independencia en 1811, fué reacondicionada. Después de visitarla y describirla en 1815 Larrañaga en su conocido "Diario de viaje a Paysandú", debe haber sufrido otro remozamiento, pués la supresión de la espadaña de que habla el citado prelado y su sustitución por la torre actual es evidentemente obra posterior. Su modesta fachada, de líneas neoclásicas, es simple pero agradable y su ornamentada cruz de hierro que remata la torre, pone una nota de arte tosco pero sensible.

CAPILLA DE LAS HUERFANAS

Exactamente, en sus orígenes, Capilla de la estancia jesuítica de las Vacas; con posterioridad al extrañamiento de los jesuitas en 1767, Capilla de la Calera de las Huérfanas, porque tanto los beneficios de la estancia como los de la calera que en ella se explotaba, las autoridades españolas las destinaron al sostenimiento del Colegio de Huérfanas y Hospital de Mujeres de Buenos Aires.

No se han encontrado los planos de la capilla así como tampoco se conoce la fecha exacta de su construcción, pero se estima, fundadamente, que es muy inmediata al año de 1750. Tampoco se conoce el nombre del arquitecto proyectista ni de su constructor. Al respecto el padre Leonhardt, jesuíta, afirmó en 1927. (80) "Es una soberbia ruina que domina toda esta comar-

---

(80) Rev. del I. H. y G., T. V, N.º 2. "Documentos inéditos relativos a los antiguos jesuítas en la actual República Oriental del Uruguay, sacados por los archivos de Buenos Aires por el P. Carlos Leonhardt, S. J. Colegio del Salvador de Buenos Aires".

En parte, estos documentos los utilizo brevemente en las notas que siguen y, de su captación en los archivos de la orden informa el proemio al decir: "Ocasión para comenzar estas investigaciones, han sido varias cartas de consulta sobre este objeto, dirigidas a nosotros por el Ilmo. Sr. Obispo de Salto, Dr, don Tomás Gregorio Camacho, desde 1921, porque, precisaca, edificio construído antiguamente según los planos del gran arquitecto de Belén en la "Altura de San Pedro Telmo", en Buenos Aires el hermano Andrés Bianchi, autor de muchos planos de iglesias", etc. Lo afirma pero no lo prueba, pero es difícil que lo logre, pues el presunto autor falleció, según Giuria, en 1740 y es poco probable que en esa fecha hubiera confeccionado el plano de la capilla aunque no imposible.

Era la población principal de la estancia de las Vacas que tenían, a mediados del siglo XVIII los jesuítas, sobre la amplia y fértil rinconada que forma al desaguar el arroyo de las Vacas en el Río de la Plata, hoy departamento de Colonia. (81)

Se trataba de una extensa "reducción" que dependía del Colegio que la Orden tenía en la capital del Virreinato, anexa a la entonces iglesia de Belén, hoy de San Telmo, que a más de explotar la ganadería, también poseía en rendimiento una calera que no sólo exportaba a Buenos Aires —como la de Narbona, luego de Camacho, en el paraje inmediato de Las Víboras— sino que enviaba material para las construcciones militares de Montevideo y Colonia del Sacramento.

Parece evidente que el acierto tenido para la adquisición de esta estancia se debió al Provincial Bernardo Nusdoffer, 1743-1747, "muy experimentado en semejantes negocios; establecimiento en el cual se llegaron a contar quince mil vacunos en 1784 y ochenta y dos mil, treinta años después, Julio de 1778".

---

mente, en su vasta diócesis, a lo largo del famoso río Uruguay, hay varios puntos íntimamente ligados con la historia de los jesuítas", etc.

Quizá hubiera que relacionar estas investigaciones con la visita que me hizo monseñor Camacho en 1932, en mi carácter de Presidente de la Sociedad de Arqueología, de la que informé y consta en el acta de la corporación. Acerca de la propiedad de la capilla y área inmediata circundante, estábamos en discrepancia con el distinguido prelado que opinaba era de la Curia y yo del Estado, resultando, al final que una pequeña área era del Fisco y el resto de particulares.

(81) Según se estimó, en 1767, abarcaba una superficie de seis leguas y media cuadradas. Contaba con seis puestos, a saber: San Francisco, las Tunas —donde hoy está la ciudad del Carmelo—, las Tamberas, Punta de Juan Gómez —nombre del arroyuelo sobre cuya margen izquierda, a mitad de curso, se encuentran la capilla y la calera —, las Yeguas y el Rincón.

Como anexo contaba con una amplia plantación forestal, quizá la primera gran granja del país, diciendo de la importancia de la explotación agrícola ganadera, la existencia de veinte y dos ranchos donde se alojaba el personal permanente y sus familiares. (82) A la capilla rodeábanla dependencias que circundaban dos grandes patios en los que estaban los alojamientos de los religiosos, los talleres, las cocinas, carpintería, molino, jabonería, telares, herrería y otros locales propios de la función, sin olvidar el camposanto. (83)

---

(82) En el inventario levantado cuando el extrañamiento, de fecha 24 de julio de 1767, consta la existencia de una viña con 1.500 cepas, mil duraznos, doscientos membrillos, quinientos cincuenta manzanos, sesenta y cuatro albarillos, sesenta y siete granados, ciento veinte y cuatro olivos, cuarenta y cinco higueras. "Además de lo expresado produce legumbres y hortalizas".

(83) Dice el inventario citado que firman el teniente de infantería Juan de San Martín, comandante de las Víboras, el de caballería Bartolomé Pereda y los señores Jerónimo Monzo, Pedro de Torres y Juan Palacio en la fecha expresada; "Una capilla de ladrillo y cal nueva y techada a vobeda tiene veinte y seis varas de largo, y ocho de ancho, a un costado la Sacristia tambien de bobeda de seis varas de largo y cinco de ancho, embaldosada de ladrillo, con sus correspondientes vidrieras, puertas con sus llaves, una puerta de media agua que servia antes de capilla y al otro costado el Campo Santo". Entre la numerosa imaginería y objetos del culto destaco: "una custodia de plata, un copon de idem, una cajita de plata con una bolsa de brocado para llevar el Sacramento, dos cálices de plata sobredorados con sus parenas y cucharitas, una platillo y vinajeras de plata, una corona de la virgen de idem, un sagrario de plata dorada, seis candeleros grandes de jacarandá", y muebles esculturados y "un arpa, guitarra y violin encordado", numerosos libros en la biblioteca —que se tallan, etc. Y sigue: "Las habitaciones de la estancia forman dos patios. En el primero a un costado de la capilla hay quatro quartos principales con su corredor, puertas con picaportes y llaves, y bentanas con vidrieras en los postigos, techados de tablaxon y texa y enladrillado; tiene cada uno siete varas de largo y seis de ancho, los tres? con su alcoba y todos con rexas de hierro en las ventanas; al frente seis quartos nuevo de ladrillos y varro, techados de caña y texas y enladrillados y embarrados por dentro sin blanqueo con sus ventanas, puertas y llaves; los cinco? tienen cinco varas de largo con dos rejas a un costado quatro cuartos viejos que sirven uno de cocina y los tres de habitación para los esclavos solteros".

"A espaldas de estos hay otro patio con cinco quartos, que sirven de javoneria, herreria, panaderia y un telar de hacer ponchos bastos para los esclavos". Contiguo a la capilla esta la tahona corriente de esta techada de paxa y las paredes son de ladrillos a los costados. Dos corrales de

De toda esta población importantísima sólo quedan las paredes de la capilla destechada, con un arranque del coro, pués cuando la expulsión de los jesuítas, casi de inmediato, el establecimiento en manos del Estado español, entró en una caída casi vertical, al punto que, a principios del pasado siglo, de la obra material sólo restaba lo que ahora más o menos se ve. La biblioteca, los objetos del culto, los muebles, mesas, sillas y sillones esculpidos, todo desapareció, llevado buena parte a Buenos Aires. Sólo queda una virgen de Belén, bajo cuyo patronato estaba el establecimiento, que se conserva en la iglesia del Carmelo, junto con un escritorio, pieza de museo que debiera ser colocado, previo arreglo, en un lugar más apropiado del que ahora ocupa, donde estará muy bien cuidado, pero donde no debe quedar. Se trata de una pieza, creo que firmada por el Hermano Coadjutor José Schmidt, o por lo menos que tiene su estilo. Los muebles que había, de jacarandá, se dice, pasaron a poder de la Catedral de Buenos Aires, cosa que no he podido comprobar.

Estos bienes de los jesuítas pasaron a ser manejados por un organismo administrativo de todos conocido, la Junta de Temporalidades, quien nombró encargados de cada establecimiento. El que nos ocupa quedó, así, en la directa dependencia del teniente de infantería española, Juan de San Martín, que era por ese entonces comandante de las Víboras, y que pasó a residir en su nuevo destino. Era padre del más tarde general José de

---

palo a pique para el ganado... A corta distancia esta la rancheria con veinte y dos ranchos de paja para alojamiento de los negros casados, y en las inmediaciones diferentes ranchos que ocupan las familias de los indios conchavados. Un galpón que sirve de carpinteria, dos hornos para azer cal y otros dos para texas y ladrillos con su galpon para los materiales, otro para tener los cueros; una guerta de doscientas y quarenta varas en quadro, cercada de palo a pique y en ella un almacen con su puerta y candado", etc.

Entre lo mucho que puede destacarse del inventario está la lista de esclavos casados, donde observo procedencias del Congo, Benguela, Angola, Mandongo, Guinea, Mamanbuera, etc.; entre los negritos "Basilio, hijo de Simón", natural de esta calera de 12 años; y entre las negritas "María Magdalena, nat. de esta Calera, de 16 años" (lo que demuestra afincamiento de esclavos ya en 1751) abstracción hecha de "Maria Rosa, nat. de Benguela, de 23 años, "tierna de ojos". Expresión que destaco como curiosa, y desde luego sin malicia.

San Martín. Vivió allí con su familia, naciéndole varios hijos, mujeres en su mayoría. (84) Sería interesante compulsar los libros parroquiales de las Víboras, llevados en ese entonces, para saber si tenía más hermanos uruguayos, el referido militar de tan grande actuación en la Argentina, Chile y Perú.

Cuando el levantamiento artiguista de 1810, dice la tradición y viniéronlo proclamándolo textos de historia, que junto a su muros, se realizó una de las más importantes reuniones patriotas, todo lo cual —valores arqueológicos e históricos— han contribuido a darle singular nombradía a este abandonado rincón de la patria.

Es así, que por estas circunstancias, desde hace largos años, despertó mi interés y realicé gestiones para evitar el desplome total de lo que allí quedaba, unas indirectas, otras directas, según como me encontraba colocado para ser eficaz. (85) Obtuve la colocación de las grandes llaves que han evitado la ruina total, proyecté más obras de consolidación, que no pude llevar a cabo y, luego, por gestión directa de 1942, realicé la compra de lo que resta de la capilla y de la calera, junto con treinta hectáreas en derredor, donde comencé a plantar un parque de especies arbóreas nativas para darle marco adecuado a las ruinas, de manera que ellas resalten sobre fondos verdes criollos que oculten la vista de las granjas y plantaciones exóticas que la circundan, que falsean el ambiente en que las generaciones del presente y del futuro las deben ver, pues es el antiguo que se debe el resucitar. Construí dos pabellones de firme, lejos de las ruinas y distantes entre sí, ocultos por árboles criollos, para el cuidador, y para facilitar la recorrida de lo que queda a los visitantes. Doté a uno con servicios higiénicos para ambos sexos, con salitas para colocar los elementos gráficos, etc., que puedan contribuir a la evocación de su pasado. Hice, personalmente, un cuidadoso relevamiento del terreno que me permitieron localizar buena parte de las construcciones mencionadas en los inventarios publicados por Leonhardt, y hasta tuve la satisfacción de "descubrir", una pequeña explanada enladrillada frente al templo cuya existencia se ignoraba; todo lo cual lo aislé con los resguardos del caso para evitar su destrucción, y finalmente, hice llevar dos grandes mástiles para colocar, en los días aparentes, las banderas de la patria y de Artigas. (86)

---

(84) Luis Enrique Azarola Gil. "Los San Martín en la Banda Oriental", Buenos Aires, 1936..

(85) Actas de las sesiones de la Comisión Directiva de la Sociedad Amigos de la Arqueología, publicadas en su Revista.

La capilla de las Huérfanas fué la más importante construcción hispánica religiosa de la campaña. Si pequeña de tamaño, —21 x 7— su construcción presenta detalles muy interesantes. Sus paredes maestras, de alrededor de un metro de espesor, todas de ladrillo bien tratado, presentan salientes pilares muy sólidos que en su tiempo soportaron los arcos torales de su bóveda caída en época muy distante a la actual. Contra los altos muros que sostenían la referida bóveda de cañón, otros arcos, dispuestos paralelamente al eje longitudinal de la nave, forman nichos no muy profundos que dan un agradable movimiento a los amplios paramentos internos.

Pero, lo que a mi juicio destaca como novedad en el proceso constructivo, es el hecho de que el altar mayor, casi con seguridad único en todo el templo, de varios niveles, forme parte integrante de la pared frontera a la puerta de entrada; presentando los varios órdenes de nichos para la colocación de la estatuaria de rigor y otros detalles característicos de la arquitectura de los altares, dentro de los propios ladrillos que se observan fueron revocados y pintados. De todo este revestimiento, sólo quedan restos pues el abandono fué total, abierto a pleno cielo. Del pavimento, rescaté hace más de veinte años dos baldosas de rústica y fuerte alfarería, una cuadrada, la otra octogonal que conservo desde entonces en el Museo Histórico Municipal. (87)

---

(86) Después de un examen de antecedentes para fijar a quien pertenecía el terreno y los edificios si a la Curia, al Estado o a particulares, propuse y obtuve de la Comisión Nacional de Turismo, en mi carácter de Administrador General, la compra, pues estaba el área mayor en la propiedad privada. Sobre ésto, así como a la crónica de la capilla y de la calera, tengo virtualmente terminada una monografía en la que, como es natural, puntualizo todo lo actuado con motivo de la adquisición.

(87) Me referí a estas piezas en el texto al hablar del pavimento en la Casa de Ejercicios. Sus dimensiones pueden verse en antepenúltima página de la "Contribución", etc.

Respecto del altar, Giuria dice textualmente: "Suponemos que existen en el mundo poquísimos ejemplares de altares que formen parte integrante de los templos que les contienen. En este detalle un aspecto arqueológico que estimo del caso resaltar".

CAPILLA DE FARRUCO

Está situada fuera de las rutas de hoy, sobre un pequeño camino vecinal en zona ganadera de pequeñas estancias, a varias leguas de Sarandí del Yí y de Blanquillos, que son la población y la estación férrea más próximas. Ocupa un punto del extremo noreste del departamento de Durazno, en las suaves lomadas de la cuchilla del Comercio, entre el pequeño arroyuelo de San José y el modesto arroyo de las Palmas, afluente del Cordobés.

Según el croquis que publico —gentileza del arquitecto Giuria— en él se muestra con claridad la serie de importantes edificaciones que se le fueron agregando en varias etapas y desde hace largos años, no siendo difícil, parece, establecer cuales son las habitaciones contemporáneas de la capilla. Por la similitud de grosor es presumible una fácil identificación, pero el conocimiento del edificio quizá demuestre que hay paredes muy viejas levantadas con tipos de ladrillos —adobes— iguales a los empleados en las más anchas, pero siendo de mucho menor espesor, pudieran presentarse "peros". Este es el obligado gaje de las restauraciones que, de improviso, presentan dificultades, detalles difíciles de resolver al que quiere actuar con probidad.

Su puerta principal hace tiempo fué tapiada —ver fachada en la parte gráfica— y, a lo largo de sus paredes, sobre todo de la exterior lateral, se han abierto algunas puertas, donde probablemente existían ventanas. Estas modificaciones se justifican al saber que sirvió de "pulpería" durante muchos años, —quizá origen del nombre de la cuchilla del Comercio— siendo su disposición adecuada para el local de ventas donde iba, de la entrada tapiada al fondo ocupado por el altar, el largo mostrador. Sus medidas: 4.50 x 19 metros. El total de la construcción abarca una superficie de 25 x 35 según Llombart. (88)

---

(88) Artículo publicado en la "Revista de la Asociación Rural".

El techo de la capilla fué de azotea, infiere Giuria, construído con gruesos tirantes de madera dura, apoyados sobre ménsulas de piedra que están a la vista; sobre los tirantes, alfajías sosteniendo grandes ladrillos recubiertos por una capa de mortero o por rústicas baldosas. Todo ha desaparecido menos las ménsulas de piedra, estando cubierto en la actualidad por un techo común de chapas de zinc acanalado.

Difícil es determinar su origen por la ausencia de documentos, pero es evidente que se trata de una construcción del siglo XVIII. Todo es muy sólido pero muy rústico y se ve que el alarife que la construyó no era un maestro en la terminación. No obstante, la fachada principal tiene su arquitectura y líneas agradables destacándose la espadaña que la remata.

Ha llamado la atención de los estudiosos y de ella se han ocupado Carlos Ferrés, Juan Giuria y los padres Llombart y Furlong Cardiff.

El primero estima que la piedad de un hacendado de fines del siglo XVIII, Francisco Rodríguez, oriundo de Galicia, la erigió en su estancia y siendo conocido por el apodo de "farruco" —equivalente de Francisco en tierras galaicas— de ahí el origen del nombre. Su primitiva denominación fué de capilla de Nuestra Señora del Rosario de las Cañas, por estar situada entre los arroyos de las Cañas y del Cordobés, en la cuchilla de Ramírez, calificación orográfica, quizá más extensa o más antigua que la del Comercio, en radio más restringida y moderna.

El padre Llombart expresa que los campos circundantes eran conocidos en la época hispánica, por rinconada de San Ignacio, que dependía de una reducción jesuítica cuyo objeto era evangelizar "a los tapes altaneros". Desecha la opinión de que Rodríguez la construyera por "los materiales y arquitectura empleados". A su juicio, dicho hacendado la habría adquirido en 1787, junto con los campos y poblaciones anexos, que habían sido abandonados por los jesuítas por la expulsión de la Orden en 1767. Y dice: "Su arquitectura y materiales indican la mano de los españoles. Cual fué el motivo de construirla en aquél lugar? ¿De qué época data? He aquí la incógnita.

El jesuíta Furlong Cardiff, verdadera autoridad en materia de historia de la Orden, piensa que es, con la de la Calera, sobre el río Santa Lucía y el Canelón Grande, las dos capillas de origen jesuítico que existen en la campaña uruguaya (89) y termina: "una y otra estaban emplazadas en una estancia jesuítica y rodeados de construcciones semi militares a causa de lo desierto de los parajes en que se hallaban" (90)

Hay una tercera versión, que, a simple título informativo da Giuria, según la cual resultaría la capilla de una gran casa fortificada, anotando que no sería difícil que la reducción fuera fortificada y, expresando, en concreto, que su origen es incierto.

Dado el conocimiento de archivos y la probidad con que trabajan tanto el Dr. Ferrés como el padre Furlong y visto el aporte de su colega Llombart me siento inclinado a creer que es de origen jesuítica, adquirida, a la expiración de las Temporalidades, por el hacendado Rodríguez, como lo fuera la Calera por García de Zúñiga. Quizá Ferrés no ha visto la documentación completa, aunque verbalmente, y ante el planteamiento de este pequeño problema, me asegura que vió la adjudicación en Buenos Aires a Rodríguez y mantiene su parecer en discrepancia.

---

(89) El erudito historiador padece un pequeño error al situar la estancia jesuítica de la Calera —más tarde conocida por de García de Zúñiga— "inmediata al Canelón Grande". Lo está junto al arroyo Arias, hoy departamento de Florida, en la "Horqueta de Arias", como se le nombra en la zona, formada al desaguar este arroyo en el Santa Lucía.

(90) Es curioso que Furlong, al hablar de solo dos capillas jesuíticas en nuestro país, olvide la principal —con la que serían tres— la de las Vacas, las Huérfanas de hoy y la de Soriano, (pues, en otra parte de ésta, le asigna origen jesuítico).

Tampoco estoy de acuerdo con las "obras semi militares" que da como existentes en Farruco y en la estancia de la Calera de García de Zúñiga. Conozco lo suficiente ambas construcciones para poder afirmar que apenas si tenían las mínimas precauciones arquitectónicas para defenderse. Disponía de las propias de todo edificio de firme civil, que se erigía por la campaña en aquellas épocas. En este trabajo, en el capítulo que dedico a arquitectura popular rural, creo demostrar esa preocupación de seguridad, como cuidado fundamental del poblador.

Eran estancias muy grandes, sobre todo la Calera, con personal muy numeroso, difícil de dominar por cuatreros. En otras estancias existen parapetos almenados y hasta "tambores" en una o dos esquinas para dominar los flancos de los edificios en casos de ataque que oficiaban de baluartes.

Es lástima que Llombart no cite las fuentes que le permite afirmar el origen jesuítico, con lo cual el asunto estaría liquidado.

Son lagunas, y la falta de documentación es total para otros casos similares, la capilla de las Víboras, etc., y lo que es más increíble, el fuerte de San Miguel, que por el volumen de obra debiera haber dejado muchos más rastros en los archivos. (91)

---

(91) Hace muchos años inicié gestiones para que pasara a poder del Estado este edificio que estaba en manos particulares convertido en almacén. Gracias al apoyo que obtuve de los Dres. Pedro Manini y Ríos., Manuel Tiscornia y Juan José Carbajal, al desempeñar estos compatriotas el Ministerio del Interior durante las administraciones del Dr. Terra, del general Baldomir y del Dr. Amézaga, fué adquirida, y proyectado su arreglo, con algunas hectáreas de terreno, para potrero policial, con destino a sede de la comisaría rural del lugar que alquilaba un edificio. También deseo destacar la acción paralela, pero desconocida una de la otra, del coronel Aníbal Pérez, encaminada a la misma finalidad.

También se logró la inclusión de una partida para su restauración con el indicado destino, fácil de realizar sin afectar sus características, por cuanto adosadas, de cien años atrás, una serie de construcciones que primero fueron de la estancia, y luego de la pulpería, son perfectamente adaptables a una comisaría.

En forma privada, asistido del arquitecto jefe de las construcciones militares de dicho Ministerio, J. Manuel Costa, acompañé a los técnicos de la Dirección de Arquitectura de Obras Públicas encargados de la adaptación. Contando con la buena voluntad de éstos, se proyectaron las obras del caso pero, infelizmente, nada se ha hecho, porque los fondos asignados —creo que doce mil pesos— no fueron suficientes para contratarlos.

Deseo hacer una aclaración en descargo de mi conciencia: ¿Por qué preferí se instalara una Comisaría o una escuela en vez de ir a la restauración directa? Porque estando fuera de las rutas frecuentadas, la posibilidad de adquirirla por el Turismo no era posible fundarla y las exploraciones que a tal efecto hice, fracasaron. Ir a la reconstrucción arqueológica no era posible por no haber rubro para estos trabajos ni ambiente para lograrlos. Había sólo la posibilidad de la escuela o de la comisaría de la región que ocupando locales alquilados, era factible adquirir uno nuevo y adaptarlo a la nueva función con los fondos permanentes que para el caso siempre disponen las autoridades competentes. Hice la gestión para comisaría, porque al adaptar el edificio para escuela, lo primero que se haría sería la modificación de las aberturas coloniales, estrechas, para dar más luz a los salones de clase, y al ser sede policial, sólo sufrirían la carpintería y las paredes, —a favor de la incuria, ya proverbial con sus pocas excepciones, en las comisarías de campaña, — pero, lo fundamental que-

NUESTRA SEÑORA DE LOS DESAMPARADOS

En varias grandes estancias y establecimientos rurales del país que aún existen, hay habitaciones edificadas especialmente para el culto, con los detalles de construcción que le son particulares, por lo cual entiendo que corresponde incluir en este capítulo unas cuantas menciones, con lo cual queda consignada su existencia, ya que el asunto no da para más.

Las poblaciones de lo que fuera antigua estancia jesuítica existentes en la Horqueta de Arias —barra del arroyo Arias en el río Santa Lucía— en territorio de Florida, así nombrado desde la época hispana, en homenaje al célebre ministro conde de Florida Blanca, son muy importantes por el volumen de obra colonial que supervive. En sus gruesas paredes, en la viguería de palma negra paraguaya, unas veces o madera dura de la misma procedencia, otras, en el herraje, y en su carpintería —hay alacenas con bocas llaves de nácar— en el cementerio y en otros detalles constructivos, está patente la mano de las pasadas generaciones. Cuenta con oratorio con su pila de agua bendita empotrada en la pared.

Indudablemente que este edificio fué mejorado cuando don Tomás García de Zúñiga lo adquirió de las Temporalidades. Teniendo su importante calera anexa, hay allí, a más, otras cosas de interés pues si era destacada en el renglón de haciendas, en su aspecto de aprovisionamiento de cal no era menor su

---

daría ileso de daños mayores que era lo que a todo trance debía evitarse.

Y hago esta declaración para prevenir una posible crítica de haber procurado poner en manos de una comisaría esa reliquia arqueológica. Lo principal es que pasara a manos del Estado, lo demás ya vendrá.

Y a propósito de Farruco y del departamento de Durazno. El coronel Aníbal Pérez, tiene, hace tiempo un trabajo sobre Farruco, cuyo texto ignoro y lo lamento, pues pudiera arrojar información, dado el interés que este estudioso pone en estos temas, y a su amor por la zona, bastando recordar al respecto, el plano de ubicación que de las construcciones antiguas rurales, que del departamento de Durazno me obsequió, en croquis, hace años, cuando ocupaba la Jefatura de Policía.

Hoy, integrando ambos la Comisión Nacional de Monumentos Históricos, hemos logrado incluirla en la lista correspondiente que se pasará al P. E. procurando obtener su sanción en la ley respectiva.

jerarquía al punto de ser esa la denominación de la baronía, título de nobleza con que su propietario fuera agraciado en la Cisplatina por el Imperio.

AZOTEA DEL PADRE ALONSO

Está situada en las vecindades del arroyo Frayle Muerto y población de este nombre (92) en la dirección y proximidad del cerro de Guazunambi, en el departamento de Cerro Largo.

En la habitación dedicada a oratorio tiene un nicho hermosísimo, de piedra moldurada finamente, de una proporción, de una euritmia extraordinaria y Surmontando la puerta de entrada, de madera dura, de cuarterones en perfecto estado, una dovela de piedra epigrafiada "A. 1820 D": (Anno Domini: Año del Señor). El edificio colonial tiene adosadas varias construcciones de épocas distintas y está dedicado, desde hace larguísimos años, a casa habitación de un establecimiento ganadero de la familia Rebollo.

Recurriendo a una colaboración anónima inserta en el "Anuario Guía de Cerro Largo" (93) publicado hace pocos años, dice fué construído alrededor de 1802 por Juan Alonso Martínez, español, a quien la autoridad real le había concedido tierras de estancias en 1793, aún cuando presumo que sea mucho más antigua.

Edificada sólidamente de piedra, con el concurso de indios minuanos que le antepusieron el nombre de "pay", padre, al Sr. Alonso, por la generosidad de que éste hacía gala, presenta techos con tirantería de lapacho traída del Paraguay. Fué punto de escada entre las autoridades españolas de Montevideo y las guardias de la frontera.

---

(92) Muchos creen que el fallecimiento de este antiguo vecino, "padre" Alonso, dió nombre al arroyo y al pueblo. No era sacerdote ni su deceso tuvo esa resonancia local.

El nombre de esa fertilísima región de Cerro Largo —de las tierras más ricas del país— proviene, como lo demuestro en el proemio a la "Contribución Gráfica", de un capellán portugués de una de las partidas de demarcadores de la frontera, fallecido en tiempos del virreinato.

(93) Esta publicación, contra todo lo presumible, no tiene pie de imprenta ni fecha, pero data de poco atrás.

Como resultado de investigación de archivos —según la misma fuente— aparece el comandante don Joaquín de Paz a cargo de la jurisdicción de Melo y frontera del establecimiento, colocando una guardia permanente en la Azotea y en una lista de revista de ese año, figuran vecinos de Melo integrando el escuadrón de Voluntarios de Caballería de Cerro Largo. En 1810 se fija como punto de reunión de vecinos que por orden del Cabildo de Montevideo se congregan periódicamente "para combatir los perros cimarrones que en increíbles cantidades salían de los bañados y montes del Tacuarí y Frayle Muerto para caer y exterminar a filo de dientes los ganados mansos y las yeguadas con cría". En 1825 el general Lavalleja apercibe al coronel Ignacio Oribe, comandante de la división sobre Cerro Largo, en virtud de que "parte de la gente de su mando había robado y faenado con el mayor escándalo las haciendas de un vecino llamado "El Padre", según versión literal del oficio. Oribe, molesto contesta "Cuando salí de esa vanguardia a estos destinos el robo se había efectuado por 7 hombres que no pertenecían a mi reunión, entre los cuales iba un tal Morón quien los acaudillaba, hice todos los esfuerzos posibles para descubrir los ladrones y sólo pude encontrar 140 animales de cría y una yunta de bueyes en manos de un vecino llamado Ambrosio Oviedo quienes los había recogido encontrándolos en el campo de Gutiérrez, y pasé orden al capataz de "El Padre" para que viniera en busca de ellos como en efecto vino... Señor: yo espero que V. S. ordene se lleve a cabo la información del hecho. El impostor en todas partes se mira con horror como el principal agente de las deserciones. Lo pide mi honor y suplica un subalterno que jamás tuvo otro norte que la educación que lo caracteriza".

El autor de la nota afirma "que un manto de misticismo y de misterio envuelve la vida toda del padre Alonso. El trabajo y la religión parecen ser el único norte de su vida silenciosa..." Los próximos montes del Tacuarí y del Frayle Muerto están llenos de salteadores. En la última estribación del Cerro Largo, a pocas leguas de allí, sienta su carpa de bandido fronterizo, el célebre Yuca Teodoro y desde su campamento lanza las partidas al asalto de estancias, al saqueo y al asesinato. "Llega a tal punto la trágica dominación del bandolero que la Asamblea Constituyente envía al general Rivera con fuerzas suficientes para sofocar el bandidaje que amenaza despoblar la región. En medio de todas esas terribles convulsiones la Azotea del Padre Alonso se mantiene sin que nada ni nadie turbe su tranquilidad, posada, como blanca paloma, sobre el ancho lomo de la Cuchilla Grande. ¿Qué fuerza, qué poder ignoto, aleja de ella la sombra de la destrucción y de la muerte? ¿Será la Virgen que está en el pequeño altar de la azotea? ¿Será el incienso que todas las tardes, a la hora de la agonía solar, queman Alonso y Ursula, su hija, ante los indios que rezan? Creemos que nó. En la iglesia de Melo también está la Virgen y el padre Lahites quema incienso. Sin embargo, vinieron los portugueses, saquearon la villa y se llevaron las campanas de la iglesia".

Se ignora la fecha del fallecimiento del padre Alonso. Se sabe que su hija se casó con D. Andrés Fariña, quien vendió la propiedad a José Bernardino de Araújo. En 1855, Pedro Feliciano Vidart, francés, natural de Saint Palais, Pirineos, compró a Gómez de Araújo la Azotea con 1.700 cuadras. (94)

En un plano existente en el Archivo de Indias de Sevilla de fines del siglo XVIII, figura como posta de diligencia esta antigua población, posta del camino Montevideo-Melo que, por lo visto se desplazaba más a la derecha del trazado que tuvo durante todo el siglo pasado. El gráfico se titula: "Mapa que demuestra las situaciones de las estafetas y postas de la parte septentrional del Río de la Plata subalternas de la Administración General de Correos de Montevideo; establecidas por don Félix de la Roza siendo Administrador de ellas". En el recuadro a la derecha se lee: "Desde Montevideo a Santa Teresa se corre en caballos del Rey que suministran en los puestos militares, todas las demás, se sirven por particulares, por el fuero, y sólo se paga de más a la Colonia". (95)

---

(94) El Sr. Vidart dejó descendencia en Cerro Largo y, entre ellos se cuenta actualmente el ingeniero González Vidart, Ministro que fué de Ganadería del Dr. Amézaga. Vidart casó con doña Ana Joaquina Gómez de cuya unión nacieron dos hijas: Lizarda e Isabel que casaron con Joaquín Melitón Rebollo y Sabino González, respectivamente, habiéndole tocado a los hijos del matrimonio Rebollo-Vidart Gómez el edificio siendo sus actuales propietarios don Santiago Vicente Rebollo casado con María Antonia Herrera, doña María Rebollo de Roldán y don Severo Rebollo.

ORATORIOS RURALES

Dispersos por las estancias más importantes del país hubo —y hay— varios oratorios particulares, algunos convertidos prácticamente en capillas públicas pues en ellos solían celebrarse los oficiosos religiosos con cierta regularidad y hasta se llevaban "cuadernos" donde se asentaban nacimientos y defunciones que se enviaban regularmente a las parroquias de que dependían.

Recuerdo el nombre de algunos pero me limitaré a citar sólo dos por obrar en mi archivo los respectivos antecedentes, el primero en copia, el segundo original.

Francisco Malvar y Pino, obispo de Buenos Aires autorizó el 17 de Febrero de 1784 a don Miguel Ignacio de la Cuadra a erigir una capilla en su estancia del Yí dedicada a Santa Ecolástica. (96)

En Rocha don Juan Bautista Correa, hacendado afincado en la sierra, palmares y "Partido de Castillos", fué autorizado el 23 de Noviembre de 1826 a erigir una capilla en su estancia "separada de toda habitación doméstica de la casa" bajo la advocación de San Juan Bautista. Tenía cementerio, capellán permanente, etc. y aún conserva el nombre el establecimiento ganadero que ha suplantado al antiguo, siendo conocido por "Oratorio de Correa", o, simplemente "El Oratorio". (97)

---

(95) Sobre la ruta de Santa Teresa, publiqué un aviso de época en mi trabajo sobre "Maldonado y sus fortificaciones", posiblemente único impreso postal colonial conocido sobre el país.

(96) El inventario demuestra lo bien dotada que estaba y entre los objetos de plata destaco: candil, cuchara, patena, platillo, vinagrera, ampolleta para los óleos, caldera de cobre para agua bendita, etc.

La señora de la Cuadra era doña Isabel Durán, de la familia de don Juan José Durán, Gobernador que fué de Montevideo durante la época de la Cisplatina, muy católica desde luego, obrando en mi archivo otra autorización del Obispo expresado, otorgando, a su pedido, cuarenta días de indulgencia a quien rezara ante un "lienzo de Nuestra Señora del Carmen", que en su casa poseía. Es de fecha 13 de Marzo de 1788.

(97) Dependía de la parroquia de San Carlos —en Rocha había entonces un Teniente Cura—. La bendición de la capilla la realizó el 7 de

COLONIA DEL SACRAMENTO

En la Colonia del siglo XVIII existieron varios edificios religiosos de los que, a excepción de la iglesia principal, con seguridad varias veces modificada, sólo queda el nombre. Hay un resto importante, los muros de lo que se conoce por convento de San Francisco, que quizá sólo fuera una capilla de relieve, porque en ninguno de los planos revisados figura "conventos" pero si capilla. Se ve que se trataba de un edificio importante, de piedra por el alto muro que subsiste "dispuesto en "opus incertum" con ladrillos intercalados y la construcción de los arcos en ladrillos" dice Capurro al presentarlo.

Hubo varias capillas: San Pedro de Alcántara, Santa Rita, la Concepción y un Colegio de los Jesuítas. Parte de estos edificios fueron gravemente dañados en las luchas habidas, desapareciendo algunos y resurgiendo otros, pero sólo el estudio de los planos nos ilustra de su ubicación dentro de la planta lusitana.

La iglesia principal actual, en su fachada, me sugiere la idea que pueda haber tenido una puerta del interesante barroco portugués que tanto abunda en el Brasil actual con elementos que son tan interesantes tanto en San Juan del Rey, Congonhas y Ouro Preto como en Río, Bahía y demás ciudades importantes, antiguas, del país norteño que, en sus pasadas manifestaciones artísticas llega hasta la población de Río Grande, donde hay en una antigua iglesia una antañona portada.

La torre del actual faro, es la torre-campanario de la referida capilla de San Francisco adaptada a su nuevo destino. (98)

Diciembre de 1828 fray Manuel Rivero, "habiéndome cerciorado antes por la visita seria y escrupulosa que hice de que existían en ella no sólo los cinco colores de rúbrica, ara y vasos consagrados, cruz, manteles y otros enseres precisos", etc., unos días después, el 29: "bendije el cementerio, habiéndolo hallado con su cerco y correspondiente cerradura".

(98) El Monasterio de Nuestra Señora del Pilar, en Buenos Aires, de las Clarisas, tuvo como protectores, entre otros, en el XVIII, a los virreyes Cevallos y Melo de Portugal y Villena. Este virrey fallecido, en Pando en 1797 —y no en Montevideo como dice la lápida colocada sobre su tumba— recibió sepultura en el Monasterio.

Ceballos, cuando la toma de la Colonia se acordó de la institución y donó dos importantes piezas provenientes del botín captado en los

CAPILLA DEL REAL DE SAN CARLOS

En la Colonia, sobre la bahía y en el extremo opuesto de la ciudad, se encuentra esta antigua capilla que tuvo su origen en las ceremonias religiosas de reglamento que debían efectuar las fuerzas militares españolas que sitiaban la ciudad mañosa-

---

edificios religiosos de la Colonia: un magnífico crucifijo de marfil de más que regulares proporciones y otro, de tamaño natural "accionado".

En la última obra del historiador argentino Enrique Udaondo, de quien tomo estos datos, ("Antecedentes históricos del Monasterio de Nuestra Señora del Pilar, etc.") al dar sus fotografías, describe estas importantes piezas históricas. Transcribo la reseña que del último hace, por ser muy poco conocidos en el Plata ese tipo de objeto del culto.

"Entre las antiguas imágenes que se conservan en el monasterio, se cuenta un Santo Cristo de tamaño natural, con su cruz. La talla era con resortes, de las llamadas accionadas, que fueron prohibidas en la época de Rivadavia y que se usan en algunos sitios de Europa, especialmente en la celebración de la Semana Santa. El Cristo se exhibía el Viernes Santo y en un momento dado, cuando el predicador anunciaba la muerte del Salvador, a las tres de la tarde, el sacristán hacía inclinar la cabeza de la imagen por medio de un cordel, hecho que producía impresión entre la concurrencia que asistía al acto".

"La talla del Cristo de la referencia sólo se expone al público el Viernes de la Semana Santa, es bien ejecutada, policromada y con cabello abundante, tiene la particularidad que fué traída y obsequiada por el Virrey de Buenos Aires, el teniente general don Pedro de Cevallos, tomada en la plaza fortificada de la Colonia del Sacramento en el año 1777 cuando al frente de un ejército se rindieron las armas de Portugal, país que sostuvo una lucha secular con la Corona de España en el deseo de apoderarse de lo que es hoy el territorio del Uruguay".

Después de algunas consideraciones, termina: "La cruz que se halla en el pasadizo entre el patio y el templo es la que corresponde a la imagen, y en ella pueden observarse dos perforaciones para pasar los cordeles que aseguraban la cabeza del Cristo".

Este monasterio tiene otro objeto valioso, esta vez proveniente de la donación de un sacerdote uruguayo el Canónigo Dr. Pedro P. Vidal, nacido en 1777, graduado en Córdoba en 1799, y fallecido en Montevideo en 1848. Me refiero al tapiz que adquirido en diez y seis onzas en 1819 en el remate del botín de un corsario, describe Udaondo como sigue: "Todo el cuadro está rodeado de una franja o marco hecho con la misma tela, y semejante a una moldura de varilla. Es de color marrón oscuro y tiene en sus extremidades, en su centro y de trecho en trecho, adornos de estilo renacimiento, con una pequeña guirnalda floral".

"Esta magnífica composición llena de luz y sombra, con tonalidades mente captada por los portugueses, una y otra vez sobre la mesa de las conferencias diplomáticas.

Luego, retiradas las tropas quedó en pie y sirvió al vecindario.

Se conserva a la fecha pero muy modificada con fachada neoclásica y una desproporcionada espadaña, consagrada a San Benito, el santo de color. La modificación última parece porvenir de 1870 en adelante.

Este sencillo edificio debe ser reacondicionado cuanto antes, sin perder desde luego la fachada actual —salvo la espadaña que debiera reducirse— desde que se desconoce su aspecto anterior; pero el techo de zinc acanalado, pide a gritos su sustitución por uno de tejas, así como son indispensables otros arreglos para destruir lo que le quita carácter y la afea.

En la iglesia parroquial de Colonia se encuentra un libro que en la expresada capilla se llevaba. Al principio dice: "Partida correspondiente a las funciones de bautismo, matrimonios y entierros, que se administran a los militares y sus dependientes en la capilla de San Carlos, por el Dr. Don Joachim Sotelo de Burgos. Capellán de la Tropa destacada en este Real y en los demás anejos de su Comando. Campo de Sn. Carlos, Año MDCCLXI".

Proviene pues de 1761, aún cuando en el plano portugués, que publico en la "Contribución" no la señale. El campamento o Real llevó el nombre de Carlos III, el mejor rey de la dinastía borbónica, puesto posiblemente por Cevallos, el gran general es-

---

adamascadas y tornasoladas, forma un conjunto armónico muy hermoso".

"El tapiz de la Iglesia de San Juan (Anexo al Monasterio) ha sido clasificado de estupendo por personas entendidas, y se considera el mejor de cuantos existen en Buenos Aires, por la corrección del dibujo y el bello colorido que revela al gran artista flamenco".

Y, extractando, finalizo diciendo que sus dimensiones son de siete metros de largo por cinco veinte y cinco de alto. Su tema es "La adoración de los Reyes". Algunos artistas han creído ver reproducidos algunos de los cuadros del famoso Ticiano que tratan ese tema pero, los más, están acordes en que reproduce una concepción del no menos famoso Rubens. Lleva la marca "B.B" que desde 1528 era obligatoria en los tapices flamencos, que responde a las iniciales de la ciudad de Bruselas y a la del Ducado de Bravante.

pañol, en ocasión del primer sitio que puso a la ciudad, cuya vera efigie, después de prolijas búsquedas, por fin ha aparecido descubierto por Octavio Gil Munilla, y que publica en la pág. 316 de su libro. "El Río de la Plata en la política internacional" Sevilla, 1939.

El sitio anterior, establecido por el Maestre de Campo Antonio de Vera Mujica, también dió nombre al lugar en que acampó, "Real de Vera", siendo éste un pequeño arroyuelo que desagua en el Plata, pero en este lugar no arraigó población. (99).

IGLESIA DE CANELONES

La iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe de los Canelones tuvo principio en 1816 por iniciativa del cura vicario Dr. Tomás Xavier Gomensoro y de su Síndico, Mayordomo de fábrica Antonio Domingo Costa. Para su erección fué consultado y asistió a la apertura de los cimientos el arquitecto Noya —dice de la Sota— de que quien tomo lo fundamental de esta noticia consignada en su "Catecismo", impreso en 1855. Prosiguió la obra José Alvarez del Pino "hombre que, a más de su inteligencia en el arte, era de una actividad y ligereza extraordinaria", pero es indudable que este es el segundo edificio. El primero estaba en un rancho hecho especialmente por la Sra. Leonarda Conget, dueña de una estancia en el lugar donde se levanta el pueblo o en las inmediaciones. (100)

Recientemente se han publicado en el exterior unos planos —que van en la sección gráfica— proyecto del famoso Brigadier de ingenieros Don Custodio de Saa y Faría, con intervención fundamental en la catedral de Montevideo y también autor de una fachada para la de Buenos Aires, proyectos que confeccionó cuando pasó al servicio de España, dándome la impresión que para nada han influído en la arquitectura del edificio de hoy que en planta y alzada es distinto.

---

(99) En la capilla de la fortaleza de Santa Teresa hay un confesionario en peteribí que hice hacer reproduciendo el que había, muy apolillado, en esta capilla del Real como ya dije. También había muchos dijes de plata oblados por los fieles por promesas cumplidas y hasta imaginería de interés.

(100) "La Reacción", Canelones, Octubre 23 de 1920.

En el mes de Setiembre del año citado, don Joaquín Suárez, entonces capitular montevideano, pasó a Canelones por encargo de don Miguel Barreiro, delegado de Artigas, para apadrinar la colocación de la piedra fundamental que se colocó como es de costumbre y, en su interior, bajo cubierta de plomo, el acta del caso firmada por Suárez, el Dr. Gomensoro, el Síndico Costa, y otras de personas destacadas, constando "el nombre del general Artigas que gobernaba el país". También algunas monedas, como es de ritual, de la época, cedidas por don Joaquín Suárez.

Los fondos con que se comenzó el edificio provenían de la venta de una casa legada especialmente a tal fin por el cura anterior, Don José Manuel de Roo, que murió de canónigo en Buenos Aires, el diezmo de granos del curato que a tal fin afectó el general Artigas, y algunas otras contribuciones menores. Fué de entidad el aporte de don Tomás García de Zúñiga que cedió, gratuitamente, diez y ocho de sus esclavos, para peones de albañil, y cinco carretas con bueyes, picadoras y capataz para traer la cal desde Minas.

La obra muy adelantada, a la altura del arranque de las bóvedas, hubo de suspenderse en 1820 por falta de fondos, pués en pleno dominio portugués, el vizconde de la Laguna suspendió la percepción del diezmo otorgado por Artigas. Desempeñando el curato don Juan Francisco Larrobla, nombró a don Ildefonso Champagne nuevo maestre y éste obtuvo del gobierno de la Cisplatina algunos fondos, a más de un legado de la señora Tomasa Warnes, con lo que se pudo cerrar la bóveda y revocar interiormente.

Sucedió a Champagne don Juan María Turreyro, continuando las obras. Subrogó a Larrobla don Vicente José Aguero y a éste, un nombre, en la vida religiosa, tan ilustre como el de Suárez en la vida pública: don Jacinto Vera, quien la habilitó para el culto en 1843.

La erección de la parroquia bajo la advocación de la Vírgen del Guadalupe fué dispuesta, al parecer, el 28 de julio de 1775 por el Provisor y Vicario General del obispado de Buenos Aires Don Juan Baltasar Maciel.

IGLESIA DE SAN CARLOS

Siempre he tenido a este edificio por el monumento religioso más fuertemente evocativo del período virreinal del interior del país y creo que así se desprende de los dibujos que inserto en la pertinente sección. La simplicidad y pesadez de su masa, los detalles arcaicos que se observan por todos lados, traslada instantáneamente, al espíritu predispuesto para estas captaciones, a la época remota en que oficiara en sus altares aquél cura español, Amenedo Montenegro, ,acérrimo patriota, hombre de temple de acero que solía enviar remesas de caña a las tropas artiguistas para que retemplaran su espíritu y tuvieran una satisfacción material primitiva pero grata al paladar nativista.

De una sola nave cubierta de encañonada bóveda con superficie de tejas, de 30 x 7, sus paramentos interiores con arcadas, todo dice de los tiempos idos, plenos de gratas añoranzas. Pese a los poderosos contrafuertes que al exterior presentan sus macizas moles por ambos lados, hubo, hace años, algún movimiento, por los que se enllavó con unos tensores que, por su diámetro y solidez, no quedan a la zaga de los detalles robustos y macizos que predominan.

Se ignora quien fué el constructor y Giuria opina que un hábil alarife, sospecha bien fundada pues los hubo, y muy buenos, de cuya acción quedan vestigios en la campaña que si bien pocas veces son artísticos, en cambio han demostrado una solidez que la quisiera, para sus obras, más de un joven arquitecto de hoy. Todo, sin olvidar los movimientos citados.

Extractando al colega de Instituto y de aficiones arqueológicas, diré que en la fachada dominan los llenos sobre los vanos, siendo la parte más calada el conjunto de las tres aberturas de medio punto que dan acceso al porche o vestíbulo de entrada. Los dos campanarios salen fuera de la cornisa principal con dos cuerpos superpuestos y escalonados. El interior es macizo; el superior presenta ocho ventanas que lo aligeran y ponen de relieve la pesadez del primero.

Siguiendo a su mejor cronista, el también colega don Carlos Seijo, debo añadir que las obras primeras deben haber comenzado alrededor de 1792, pues está probado que el templo fué inaugurado con gran pompa, en Enero de 1801, en presencia del Obispo de Buenos Aires, Benito Lué y Riega, aquel irascible monseñor hispano que en el Cabildo de Mayo de 1810 dió la nota expresando que mientras hubiera un español en América en él había de recaer el mando...

La fachada presenta un pequeño detalle de decoración que debe señalarse para que perdure: es un friso de platos que circuye las torres y, en cada ángulo, una jarra, toda loza de azulados dibujos sobre fondo blanco, que se utilizó en la comida con que se festejó el comienzo de los trabajos o cuando culminaron. Las fuentes, profundas y de forma circular, fueron colocadas en el interior, una a cada lado de la entrada, oficiando de pilas para el agua bendita. Felizmente se conservan, aunque bastantes deterioradas así como muchos platos del original friso y alguna de las jarras de las esquinas de las torres. Con casi seguridad, por sus características, deben ser españolas, de Talavera de la Reina, famosa manufactura de esos tiempos. Y hay que cuidarla porque es región de mucho turismo.

IGLESIA DE MALDONADO

De estilo neoclásico, comenzada a fines del período hispánico, esta obra marchó muy lentamente debido, seguramente, a la escasez de recursos y a las continuas guerras. Cuando los ingleses tomaron la plaza en 1806, las galerías laterales estaban levantadas y los muros de la nave llegaban a la altura de los arranques de las bóvedas. Prácticamente fué terminada en 1860 y en 1884 aún se finiquitaban algunos detalles.

Giuria, afirma con acierto: "Una parte de la obra gruesa no pertenece al período hispánico, pero como toda la masa presenta una gran unidad que demuestra haberse respetado escrupulosamente el plan primitivo, se puede considerar esta obra como un monumento colonial. Por otra parte, el hecho de estar construídos antes de 1800, los cimientos y muro de carga más importantes, obligó a los distintos técnicos que continuaron los trabajos, a no apartarse mucho de las líneas trazadas por el primitivo proyectista".

Después de reiterar su impresión de analogía en ciertos aspectos, con la catedral de Montevideo, expresa: "La planta aparentemente parecería constar de tres naves, cuando, en realidad solamente la central está dedicada al culto pues las otras dos desempeñan el papel de galerías laterales". Publicando la planta termina: "En la planta aparecen en color negro los muros que componen la verdadera iglesia y las partes rayadas son las que se relacionan con las galerías. Se nota claramente que el proyectista nunca tuvo intención de levantar un templo de tres naves, y así parecería demostrarlo la robustez de los muros y pilares internos. Entre estos últimos se han dispuesto nichos de suficiente profundidad como para contener altares. Esta disposición recuerda las de las iglesias porteñas del Pilar, San Miguel, San Juan, la Merced, etc., si bien la de Maldonado lleva, como aditamento, los porches laterales que hemos nombrado, detalle que no es de uso corriente en las iglesias rioplatenses. (101)

La ornamentación interna es pobre, consecuencia de la escasez de medios para decorarla con el rango que merece el edificio. El vecindario, hasta hace poco no era numeroso, situación que justifica la lentitud con que él fué terminado, y la escasez de óbolos voluntarios, porque piadoso lo fué siempre, quizá más antes que ahora. Interin, la capilla que se observa en la conocida acuarela del pintor argentino Ballerini, sirvió de templo, así como también —lo dice la tradición— una de las habitaciones del antiguo cuartel de Dragones situada en uno de los ángulos de la manzana que ocupaba esta construcción militar.

*

Quedan fuera de este capítulo algunas importantes iglesias del siglo XIX como las de las Piedras, Santa Lucía y Sauce, en Canelones, las de San José, Florida, Mercedes, Paysandú, Salto, etc., pero la extensión inusitada de esta enumeración me obliga a cerrarlo, máxime cuando dispongo de muy pocos datos conocidos con que exornarlas.

Lo dicho me da oportunidad para manifestar que, ni éste ni ningún otro tema abordado en este libro pretende ser completo, ni siquiera extenso. Es un intento de panorama integral del pasado arqueológico, con aportes dispares en todos los tópicos que trata, tanto en los aspectos del texto como en los gráficos. He procurado allegar documentos inéditos o pocos conocidos, como se ha visto al tratar algunas capillas, muchas veces de segundo orden, dificultosos de reunir, pero necesarios para cimentar en el futuro, con nuevas contribuciones, una obra mayor, orgánica, equilibrada. He procurado hacer sólo una obra útil.

---

(101) "Arquitectura colonial", cit. A más Seijo (ver Bibliografía), etc.

Al dar término a este capítulo considero del caso hacer otra aclaración:

Entre los muchos defectos que presenta me percato de la falta de proporción en los temas que debiera haberse regido por la importancia arquitectónica o artística de los edificios en lo que dice relación con la extensión de cada texto.

Es así que asigno un mayor espacio a pequeñas capillas rurales, como Narbona, las Huérfanas, Farruco, etc., que a iglesias como las de Maldonado, San Carlos y a la propia Catedral de Montevideo; y no tratando las iglesias a que más atrás me he referido. Lo he hecho en el deseo de que siendo la crónica de muchos edificios conocida, me ha parecido del caso dar prelación a las de esas capillitas más antiguas, humildes santuarios que la fe de nuestras mayores levantó en la soledad de los campos con manifestaciones arquitectónicas sencillas e ingenuas, preciosos exponentes de un pasado hasta hace poco inédito, sin historia, sin tradición, pero pleno de agreste poesía: jalones materiales que fueron testigos de épocas que se deben auscultar, hasta en detalles, para sentir palpitar los orígenes modestos pero sabrosos de nuestro país.

CAPITULO VI

Arquitectura Civil

> *Las ciudades son un producto del tiempo, son los moldes en los cuales la vida de los hombres se ha enfriado y congelado, dando forma permanente, mediante el arte, a momentos que de otra manera se desvanecerían con lo viviente y no dejarían medios de renovación y de participación detrás de ellos.*
>
> *Lewis Mumford. "La cultura de las ciudades".*
>
> *"La historia del hogar, o sea la historia íntima de un país, refleja siempre con exactitud los vicios de su organismo i pone de manifiesto las bases de su progreso".*
>
> *Domingo Amunátegui Solar. "La sociedad chilena del siglo XVIII. Mayorazgos i títulos de Castilla".*

Este capítulo va subdividido en dos: uno que comprende la arquitectura pública, y el otro, la arquitectura privada.

Antes de proceder a su inventario debo manifestar que, en nuestro país, sin interferencia alguna, predominó el neoclásico, que era el estilo en boga en América por el tiempo en que la edificación de Montevideo salió de la primera etapa de rancheríos y simples casas de piedra o adobe con techo de paja o tejas, que fueron sus humildes comienzos. Y era lo lógico; porque habiendo sido una de las últimas colonizaciones de España en América —demorada por varias causas y, entre ellas, por la falta de riquezas naturales de fácil captación y por la resistencia de los indómitos charrúas— los edificios de algún vuelo se levantaron recién en los últimos años del siglo XVIII y primeros del XIX, cuando en la madre patria imperaba el neoclásico, la última parte en que puede dividirse el renacimiento español. De la anterior, de la barroca, en el antiguo virreinato del Plata, apenas si se ven vestigios en algunas portadas de Buenos Aires pero adentrándose más en la cuenca platense, su influencia se acentúa en Córdoba, Salta y Jujuy y también en las

Misiones, ya aquí con claras interferencias autóctonas, desde que el cincel del indígena incorporó elementos de su flora y de su fauna, etc., a la obra de los hispánicos, inerpolándolos como decoración de motivos religiosos en su mayoría. De las anteriores etapas del renacimiento español, del plateresco y del herreriano, existen obras de positivo valor —así como del barroco— en la arquitectura, sobre todo religiosa, del Perú y del Méjico colonial. Claramente lo explica la época y el tratarse de sectores americanos donde la población rápidamente se había enriquecido por la explotación de las minas y el sojuzgamiento de las masas indígenas, siendo así lógicas las inversiones cuantiosas en construcciones magníficas, como ya lo he puntualizado en capítulo precedente.

Arquitectura Pública

GENERALIDADES: OBRAS PUBLICAS: EL CABILDO. — HOSPITALES. — TEATROS. — CORREO. — HOTELES. — OTROS EDIFICIOS: ASILO DE HUERFANOS. — BANCO DE LONDRES. — TEMPLO INGLES. — CLUB CATOLICO. — CLUB URUGUAY. — ESTACION DEL FERROCARRIL CENTRAL. — BANCO ESPAÑOL. — LA PASIVA. — CARCEL PREVENTIVA. — AGUAS CORRIENTES. — CEMENTERIO CENTRAL. — ASILO MATERNAL. — MINISTERIOS Y OFICINAS PUBLICAS, ETC.

El Cabildo es, en rigor, el único edificio de corte palacial que se levantó en el país en el período hispánico. Desgraciadamente no se han encontrado los planos originales, pero la compulsa de archivos aumentada con las referencias escritas dejadas por los primeros cronistas de la ciudad —todo fragmentario— al cotejarlo con su recia fábrica, ha permitido establecer que, si bien ha sufrido algunas modificaciones de planta, sobre todo en el piso superior, ellas no han afectado la integridad del edificio, siendo factible su reconstrucción si se tratara de realizarla retrovertiéndolo a los aspectos que en sus orígenes tuvo, cosa que desde luego no es del caso. También se ha podido establecer que, en su exterior, no han sido mayormente afectadas sus hermosas fachadas, ni alteradas sus severas líneas, excepción hecha del aditamiento del frontón central de la fachada principal, la terminación de su balaustrada superior, que quizá debiera haber sido hecha en piedra, y el revoque de los muros de ambas fachadas, obra que era fatal se realizara por ser complementaria e indispensable, y que se hizo bien, con color que no desentona, respetando las columnas, pilastras, cadenas y canecillos de piedra, cubriendo sólo los entrepaños que durante mucho tiempo mostraron los ladrillos al descubierto.

Es difícil, por no decir imposible, que se saque el frontón colocado, así como se alteren, —por lo menos de manera definitiva, como restauración arqueológica— los grandes ambientes creados en el piso superior para sede de ambas ramas del Poder Legislativo. Resuman la historia constitucional del país y deben quedar, como también la amplia y noble escalinata de mármol construída en 1868 con la pertinente decoración mural y la disposición del techo que la ilumina, aunque, realmente la claraboya de vitreaux, el buen gusto la resista, pero está allí y es testimonio de una modalidad felizmente superada en lo estético.

Igual cosa puede decirse de las puertas de hierro rematadas por los típicos barrotes de punta de lanza colocadas en 1860 en sus tres entradas, así como la amplia e historiada cancel de hierro batido que cierra el paso a la gran escalera central. Los balcones, en toda su extensión, presentan una balaustrada de recia contextura, de forja, adornadas con el emblema del sol naciente de la Libertad, las de la calle Sarandí, lo más severo y hermoso en materia de herraje similar que conozco en el Río de la Plata. La misma armonía y proporción, aún cuando casi con seguridad provienen de distintas manos, se observa en las sobrias rejas de las ventanas de la planta baja, siendo curioso que los balcones de la fachada principal presenten un dibujo por demás sencillo, cosa quizá bien explicable por las diferencias de mano y de recursos. (102)

Estimo que la fachada principal debe conservarse tal cual está, salvo, quizá, la construcción del pretil superior de piedra y tal cual retoque al referido frontón que no es muy hermoso por cierto, pero esa fachada ya tiene carta de ciudadanía en la ciudad, así la han conocido varias generaciones, la pátina del tiempo ha hecho su obra ennobleciendo el conjunto, contribuyendo a que pasen desapercibidos, a la vista de los más, los defectos anotados. Tal cual está el Cabildo es una reliquia, porque si hay en la ciudad un edificio realmente histórico, ese es él, donde se realizó el famoso Cabildo Abierto el 21 de Setiembre de 1808, como lo recuerda la placa de bronce adosada a su frente principal. En toda su larga existencia allí se han defendido con tesón las libertades públicas, de una manera tan completa y tan hermosa que realmente sorprende que no haya aparecido aún el trabajo que la ponga de relieve. Dentro de sus muros venerables obtuvieron sanción todas las leyes por las cuales la República se rigió durante su primera centuria y allí fueron ungidos, con la máxima representación, casi todos los Presidentes de la República, excepto Rivera en 1839, Lorenzo Batlle y Baltasar Brum, hasta que el Poder Legislativo, no hace muchos años, se trasladó a su actual alojamiento. (103)

---

(102) Cuando el Poder Legislativo abandonó el histórico recinto para trasladarse al actual palacio que ocupa, presenté un proyecto a persona influyente de mi relación —el Dr. Baltasar Brum— por el que se conservaba la sala del Senado en toda su integridad, destinándola a sede del Instituto Histórico y Geográfico, junto con la amplia habitación ocupada entonces por la antesala del Senado, que serviría para Secretaría del Instituto.

Pese al apoyo del Dr. Brum, firme y entusiasta como lo demostró en toda su actuación, hasta llevarlo a inmolar su vida en aras de un ideal, no pudo llevarse adelante la idea que hubiera conservado en toda su integridad el salón, respetando el suntuoso mobiliario, sus magníficas arañas de cristal, cortinados, etc., todo pleno de carácter, perdido en el día.

Respetarlo tal como está, con un reacondicionamiento en lo interior que hiciera desaparecer parte de las obras hechas para alojar al Consejo Nacional de Administración, estimo que es la consigna y, si alguna variante pudiera haber, en lo que su destino se refiere, lo pertinente, con arreglo a derecho y a justicia, sería retroverterlo al dominio municipal, pues esa casa fué la Casa del Pueblo de Montevideo, levantada con enormes sacrificios con sus dineros, para tal fin, desde la época hispánica, y nunca debió haber tenido otro destino. (104)

Su sólida fábrica fué terminada, en lo fundamental, en las postrimerías del dominio español por el Maestro de obras don Tomás Toribio, cuya inteligente acción está también ligada a las de mayor envergadura de la ciudad, durante todo el tiempo en que actuó, descollando siempre. (105) así como en Buenos Aires donde dirigió la construcción del Coliseo en 1805, según los planos del ingeniero Aguado y mediante un honorario de cuatrocientos pesos que no era poco para ese entonces.

---

(103) Durante la Presidencia del Dr. Juan José Amézaga se nombró una comisión para estudiar las reformas que convendría realizar en el edificio. Desgraciadamente fué muy numerosa y quizá, por esta causa, no hizo nada. La integré como delegado del Instituto. La presidió Raúl Montero Bustamante. Se subdividió en dos; una para estudiar los aspectos técnicos, la otra los históricos. Fuí designado presidente de esta última, pero pese a los esfuerzos de algunos compañeros, desgraciadamente, no se llegó a producir el informe. En ese entonces adelanté mi parecer de reservar el recinto que ocupó la sala de sesiones del antiguo Cabildo colonial, para reconstruírlo con la reproducción de su ambiente original, tal como se ha hecho en muchas partes, en Buenos Aires, por ejemplo.

(104) Hace algunos años, integrando la Comisión Municipal de Cultura, presenté un proyecto sugiriendo la conveniencia de que la autoridad municipal reivindicara para su patrimonio esa casa que le pertenece.

(105) No doy mayor extensión a este texto, dentro de los límites pertinentes, por saber en prensa, patrocinado por el Instituto, una obra de Carlos Pérez Montero, en que el tema es tratado a fondo.

HOSPITALES

El antiguo hospital de Caridad, hoy Maciel tuvo sus comienzos modestísimos en la época hispánica, pero el edificio de severas líneas neoclásicas que hoy ocupa, fué comenzado durante la época de la Cisplatina, planeado por el arquitecto don José Toribio, hijo de don Tomás, también Maestre Mayor de Obras. Ambos Toribio ocuparon dicho cargo y, don José, de 1829 a 1850, año de su fallecimiento como lo afirma Giuria. Si bien la primitiva obra de Toribio se adosó a la antigua Capilla de la Caridad, que fué el sector religioso del hospital, ocupando toda la actual manzana de Guaraní, 25 de Mayo etc., el edificio fué realizado en distintas etapas. En la ampliación principal, verificada sobre la calle 25 de Mayo, intervino el arquitecto Bernardo Poncini. La corona un frontón y, sobre él, se colocaron tres estatuas de mármol que representaban la Fe, la Esperanza y la Caridad, las que parece fueron de las primeras que vinieron al país. Esta ampliación data de 1860; las otras posteriores, fueron de 1879 y 1889.

Al presente, se diría que toca a su término la ocupación para hospital de este vetusto y hermoso edificio, pués habiéndose terminado la construcción del grandioso Hospital de Clínica, se proyecta darle otro destino.

*

Dentro de los grandes edificios hospitalarios levantados en la pasada centuria, merece lugar destacado el Italiano, en sus dos localizaciones.

El primer Hospital Italiano fué erigido en la esquina de las calles Soriano y Paraguay. Hoy, es propiedad del Estado y, previa adaptación, lo ocupó la Universidad de Mujeres, etc., y, en los días que corren, la Inspección General del Ejército. Se empezó a construir con fondos allegados por la colonia italiana para hospital, pero luego de una serie de vicisitudes, no llegó a funcionar como tal.

Sus fachadas exteriores e interiores, de líneas armoniosas y severas, así como su planta muy bien distribuída, fueron concebidas por el maestro de obras Pedro Fossati y, prácticamente, la obra estaba muy avanzada en 1854, aunque luchándose siempre con la escasez de fondos que, de ser abundantes de primera intención, hubieran dado término al edificio mucho antes de la fecha en que totalmente lo fué.

En 1857, fué cuartel con motivo de la revolución conservadora, luego alojó al Liceo Montevideano; de 1863 a 1865, volvió a ser cuartel a raíz de providencias tomadas por el gobierno de Berro y, finalmente, durante toda la guerra del Paraguay llegó su destino a hospital del cuerpo expedicionario brasilero alojando a los heridos y enfermos que podían traerse de los lejanos campos de batalla. En 1883, adquirido por la Masonería, por largos años fué la sede del Gran Oriente Uruguayo, para luego pasar a poder del Estado.

A poco tiempo de terminado el edificio se suscitó entre la colonia italiana, muy numerosa y adinerada, el largo pleito de si era o no apto para hospital y, habiendo triunfado la tendencia negativa, se comenzaron a allegar recursos para levantar el edificio que actualmente ocupa en la avenida 8 de Octubre, Boulevard Artigas y calle Canning. Es obra del ingeniero italiano Luis Andreoni, quien fué su Presidente perpetuo, alcanzando esta insigne distinción con sobrados títulos, pues fué el autor de los planos, el director de la construcción y su administrador ejemplar hasta su fallecimiento.

TEATROS

La Casa de Comedias, primer teatro de la ciudad, levantada en 1793 por Miguel Cipriano de Melo, "con el objeto de distraer al pueblo de las ideas de libertad" —según cita documental de Pivel— subsistió, con varias reformas, hasta ser suplantada por el teatro de San Felipe, a poco San Felipe y Santiago, patrones de la ciudad.

Ocupaba un amplio solar en la calle 1º de Mayo, con frente al sud, en la pequeña manzana en que hoy se levanta el palacio de don Félix Ortiz de Taranco, de estilo francés, Luis XVI, ahora del Estado, por liberal venta de su sucesión, ocupado por el Ministerio de Instrucción Pública y que debiera ser la sede de un Museo de Arte, de Amoblado y Decoración, o cosa similar, —de artes aplicadas— para estar a tono con sus características y para evitar la destrucción interior como tendrá que suceder, alojando a una oficina pública.

Al decir de De María, el viejo cronista de la ciudad, presentaba dos órdenes de palcos con sus corredores y la cazuela. Los bajos, sólo seis por lado, llegaban a la mitad de la sala para dar más extensión a la platea. El proscenio, proporcionado al local, con tres salidas. Una, al norte, por la pieza destinada a guardarropía y camarines; otra, al oeste, en un extremo de la pieza que servía de depósito y, otra la puertecilla que daba al corredor de los palcos bajos. Además, para facilitar la salida de la concurrencia, había una puerta de zaguán al norte. Respecto de la fachada dice: "dos puertas anchas y bajas para la entrada principal y sobre ellas, tres ventanas con unos barrotes que hacían de balconcitos para las cazueleras. A la izquierda, otra puerta independiente que conducía a la escalera de entrada, de la cazuela. Entre ellas, la ventanilla baja de la boletería".

Desaparecido este primer teatro, que durante su funcionamiento sufrió algunas reformas sin mayor importancia, encontramos funcionando el primitivo San Felipe, en 1856, en el propio solar de la Casa de Comedias, quizás más ampliado en su área primitiva. Según la muy autorizada opinión de Fernández Saldaña —a quien tanto debe la crónica y la iconografía nacional— esta edificación fué realizada bajo la dirección del maestro pintor Antonio Casanova, financiada por Juan da Silva Figueira Henriquez, fuerte comerciante portugués, que luego se retiró a su país de origen.

Siguiendo la misma fuente, agregaré que en 1871 se le reformó, pero no pudiendo sostener la competencia con sus nuevos rivales, Solís y Cibils, se demolió en 1879, levantando Juan Henriquez Figueira, sobrino y administrador del antiguo propietario, otro teatro de mayor importancia de acuerdo con los planos del arquitecto José Claret, sala de espectáculos que entró en actividad el 1º de Mayo de 1880, día de los patronos San Felipe y Santiago y nombre de la calle en que se levanta. La fachada, presenta las líneas clásicas que pueden observarse en la composición del pintor Benzo que publico, sacada directamente de fotografías originales que no se insertan por varias razones y, entre ellas, por tomar al edificio muy perfilado, sin duda por lo angosto de la calle que dificulta la acción del operador carente de espacio para darle perspectiva.

Tenía dos órdenes de palcos, y en la platea ochenta sillones y ciento setenta y cinco butacas, cazuela y demás comodidades, incluso café y confitería en la planta baja del edificio anexo sobre la plaza Zabala, donde se reunía la concurrencia en los entreactos.

*

El Teatro Cibils, comenzado en 1868 e inaugurado en 1871, fué construído por cuenta de un fuerte comerciante, don Jaime Cibils, según planos del ingeniero Juan Alberto Capurro, de líneas clásicas y marcado gusto italiano. Situado en la calle Ituzaingó casi Piedras, su fachada principal se levantaba bis a bis con la casa de su propietario. Creo recordar que, en determinada época, tuvo también su café y confitería en el edificio anexo de la esquina de Piedras, para ser utilizado por la concurrencia en los entreactos, pero, desde luego, sin conexión arquitectónica.

Superior a San Felipe pero inferior a Solís, desfilaron por su escenario grandes figuras de la escena lírica, pese a su poca capacidad para el movimiento de masas que demandan la mayoría de las óperas. Igualmente artistas renombrados de la comedia y del drama. En sus últimos años fué lugar consagrado a la zarzuela española —junto con el desaparecido Politeama, Colonia y Paraguay— habiendo actuado, en su final, casi permanentemente, una compañía de zarzuela que disponía de dos figuras femeninas, la Martorell y la Gásperis, cuya influencia en la opinión de la cazuela, dió origen, a una rivalidad, generadora de no escasos aunque pequeños tumultos, a base de arañazos y mojicones.

Fué destruído por un incendio en 1912.

*

El Teatro Solís no sólo fué y sigue siendo nuestro primer coliseo, sino que durante largos años fué el primero de Sudamérica y sigue ocupando, con las reformas que en su interior se han realizado últimamente, uno de los primeros lugares en el continente.

Como el Cabildo en la vida pública, la Catedral en lo religioso, el Solís tiene una tradición teatral realmente extraordinaria y quizá sea el primero en su género en la vida de los grandes teatros sudamericanos, tal es la cantidad y calidad de las figuras de destaque mundial que han actuado en su vasto escenario. Su interior, remozado en la actualidad, no ha perdido ni sus líneas, ni su notable acústica, tan elogiada en sus cien años de existencia. Como es un viejo teatro, pese a su decoración, cuidadosamente retocada, tiene ese algo de arcaísmo que hace recordar a la Scala de Milán, al Carlos Felice de Nápoles, al San Carlos de Lisboa, al Covent Garden de Londres, etc., en su sala, con disposición fuertemente evocadora de su brillante tradición. No presenta el aspecto "abierto" de los teatros modernos con sus plantas de palcos sin columnas. Nuestro Solís expone su triple y superpuestas plantas de palcos con sus soportes de hierro casi esfumadas, durante la representación, así como las dos superiores de cazuela y paraíso, con la vieja característica de su columnata. Se disimula con la semi oscuridad en que se desarrollan los espectáculos, al ser pintadas con el mismo tono de los fondos de sus paredes. Si de ciertos puntos de vista pueden resultar desventajosos la visión de esos soportes vetustos, de otros le son convenientes. Ese noble y antiguo ambiente rezuma tradición y evoca las escenas grandes y hondas allí vividas por las generaciones que nos han precedido, que les tocaron vivir en épocas en que los grandes genios del arte teatral produjeron, con sus creaciones, sensasiones superiores difícilmente superadas en el día. Hoy, al ver actuar en su escenario a los grandes actores, es como escanciar una emoción nueva y pura en un afiligranado recipiente de las épocas pretéritas o como beber un vino joven estacionado en un odre añejo. (106)

La idea de dotar de un gran teatro a la ciudad estaba en el ambiente montevideano al promediar el pasado siglo XIX. Lo prueba la facilidad con que se aportaron los primeros fondos. Cosa de sorprender es el pensar que en aquel pequeño ambiente se hablara de levantar obra tan monumental. Hasta en el plano del urbanista Carlos Zuchi de 1837, está presente la idea de la construcción de un gran coliseo y se le marca el sitio en que debiera erigirse en lugar muy cercano donde al poco tiempo se levantó. En Julio de 1840, se constituyó la sociedad de accionistas, encomendándosele al arquitecto mencionado, acompañados por los también arquitectos Lomat y Krafft, la confección del plano respectivo.

---

(106) Hasta la fecha, no se ha escrito una historia del teatro uruguayo, enfocada desde un punto integral para la cual hay mucho material disperso y algunos trabajos fragmentarios de valía. Es obra que tarda y que quizá pudiera acelerarse instituyéndose, por la autoridad competente, un premio que compense, en algo, su realización. Cuando ese trabajo se efectúe se reivindicarán para nuestro acervo cultural muchas cosas —obras y autores— y se leerá, quizá con asombro para muchos, la nómina de los más calificados actores de la escena mundial co-

No es aquí el lugar para hacer la historia de la construcción del Solís, como tampoco la de otro edificio por importante que sea, pero sí debo dar la suscinta nota del caso diciendo que no se aceptó el proyecto de Zuchi, quien a poco se ausentó del país con destino al Brasil. Se aceptó, en cambio, el proyecto del arquitecto Francisco Xavier Garmendia, su rival en ésta y otras obras, cuyos planos de algunas de sus plantas publico. (107)

---

mo visitantes de nuestro medio. En lo que a este aspecto se refiere, la justificación del por qué los más grandes artistas del mundo visitaron el Río de la Plata, se tendrá en la avidez con que los públicos rioplatenses reclamaron la presencia en sus escenarios de los astros del teatro universal y de la prodigalidad con que invirtieron su dinero en los altos costos que su traslado exigió. Paralela a esta acción, se verá el alto fruto cultural que rindieron, por cuanto la frecuentación de esos artistas, en largos años, formó un público capaz —que no sólo residía en la platea sino, quizá en mayor número, en el público de las galerías superiores. Y fué exigente y hasta temido por no pocos actores que aspiraban a sobresalir en primera fila.

En esa afluencia de notabilidades a los coliseos de Buenos Aires y de Montevideo, nuestro Solís, posiblemente por ser el teatro más capaz de la ciudad, se lleve la palma, pues en la vecina capital muchos actuaron en el primitivo Colón, luego en la Opera, y finalmente en el nuevo Colón, sin olvidar los trágicos y comediantes, casi siempre franceses, que brillaron en el Odeón. Solís, por ser único en su categoría, concentró la actuación de todos esos artistas y, de ahí, su brillante tradición.

(107) Tampoco es aquí el lugar, ni en nota, de puntualizar hechos y motivos de las diferencias entre estos dos profesionales, aunque creo que corresponde la mención de esa rivalidad con breve comentario.

Zuchi, como urbanista, fué superior a Petrarca y a Reyes, los ingenieros delineadores de la vieja y nueva ciudad. A él se le debe la ampliación de la Plaza Independencia, pero es evidente que era un hombre

Comenzadas las obras, a poco se detuvieron por la Guerra Grande que paralizó la marcha del país y puso en peligro hasta su independencia durante diez largos años, a cuyo término, sin "vencidos ni vencedores", volvieron a reiniciarse, no obstante el estado de postración a que se había llegado como consecuencia de la larga y porfiada contienda. Se inauguró el 25 de Agosto de 1856. Los edificios laterales adosados al cuerpo principal, proyectados por el arquitecto Víctor Rabú, fueron construídos posteriormente.

Los gráficos que intercalo en la Sección correspondiente, excusan su descripción. La denominación de Solís fué fruto del resultado de un sorteo pues estaban en juego varias denominaciones y, en la imposibilidad de llegar a un acuerdo, se hicieron cédulas para terminar el impase. En los últimos tiempos, una de las alas laterales, la del Oeste, en los altos, fué ocupada por "Diario del Plata" —ahora por la Comisión Nacional de Bellas Artes—, los bajos, por el Museo de Historia Natural; la otra, los bajos, el restaurant "Severi", prestigioso lugar de comidas de la ciudad y, los altos, por el biógrafo Splendid. El desplome del techo de esta sala de espectáculos fué la causa indirecta del remozamiento del Solís, exterior e interiormente, previa adquisición del Municipio.

Este cambio de dominio fué altamente favorable para la conservación del edificio así como el reacondicionamiento urbanístico de sus alrededores cuyo primeros pasos han sido felices: la expropiación de la esquina de Buenos Aires y Bartolomé Mitre para hacer un reducido jardín alrededor de los pequeños trozos de la muralla colonial que allí quedan y la demolición de

---

que en su actuación levantaba serias resistencias, chocando con medio mundo. Italiano, tenía, para esa época, el pecado de ser bonapartista, el sojuzgador de su país. Venido al Plata, al parecer con el grupo de técnicos atraídos por Rivadavia que, entre otros trajo a Pellegrini, la vida se le hizo imposible en Buenos Aires a poco de actuar, repitiéndose el caso aquí. Cuando pasó al Brasil hasta se le acusó de ser espía, cargo no probado desde luego, pero que indica la pasión con que se le combatía. La renuncia, no aceptada, del cargo de vocal de la Comisión Topográfica, sus tiquis miquis con Garmendia, etc., son temas interesantes para un estudio de detalle para el cual, el arquitecto Pérez Montero ha allegado los primeros materiales en un trabajo de investigación y de análisis, interesante, pero no exhaustivo.

la manzana edificada de Liniers, Reconquista, Juncal y Buenos Aires, transformada en plazuela que sirve de emplazamiento a la estatua de Juan Manuel Blanes, nuestro gran pintor, obra de Belloni. Tengo entendido que esta obra inicial, feliz, será complementada con espacios libres y verdes en el resto de los contornos del coliseo que le darán la perspectiva y el realce que merece.

CORREO

Fué levantado en la calle Sarandí entre Treinta y Tres y Misiones, en 1867, por iniciativa de su director don Alejandro Gutiérrez, a cuya obra constructiva hace un elogio merecido Fernández Saldaña en una de sus colaboraciones en el "Suplemento" de "El Día". Los planos fueron del ingeniero inglés Tomás Havers siendo su constructor el maestro italiano Juan Martinelli.

Presentaba líneas correctas que luego fueron alteradas, en algo, con el agregado de un segundo piso en 1898.

Parte de esta construcción la ocupó la sección Telégrafos de la antigua Dirección de Correos y Telégrafos. Accidentalmente, un sector del edificio alojó, hace muchos años, el Museo y la Biblioteca Nacional.

Actualmente el Correo ocupa un gran local inmediato —Sarandí y Misiones— expresamente edificado a tal fin, más que justificada inversión por el desarrollo sorprendente del organismo que hizo insuficiente una tercera planta que, en el local primitivo se construyera. Este con sus tres pisos, aloja, desde 1933, a la Dirección de Radio Comunicaciones a cuya jurisdicción pasó la antigua sección Telégrafos.

HOTELES

Montevideo siempre ocupó un primer plano envidiable, dentro de las urbes sudamericanas, en la disponibilidad de grandes hoteles, todos debido a la iniciativa privada, construídos especialmente a los fines de su mejor explotación. Felizmente esta actividad sigue ocupando igual rango extendiéndose esta modalidad al interior del país y en especial a su litoral atlántico, con la particularidad de que el Estado —de cuarenta años atrás—

viene acelerando esa tendencia poniendo a la disposición de los interesados sumas varias veces millonarias en préstamos a bajo interés y largo plazo de amortización o construyendo "paradores" y grandes hoteles por su cuenta en lugares aptos para el desarrollo del turismo.

Una breve reseña de edificios construídos especialmente para casas de comida y hospedaje desde mediados del siglo XIX, principalmente, en adelante, creo corresponde.

Hotel D'Universe, levantado en 1866 en la esquina de la plaza Independencia y Ciudadela, en la manzana limitadas por ellas, Colonia y Juncal que, como ampliación de este establecimiento lo ocupó luego el "Bella Barcelona". Posteriormente la denominación fué sustituída, o acortada, reducida al nombre de la populosa capital de Cataluña. Hoy, toda la pequeña manzana la ocupa el magnífico palacio del "Victoria Plaza Hotel". próximo a inaugurarse, uno de los más suntuosos del continente con un costo de diez millones de pesos oro.

El "Gran Hotel Americano", magnífico edificio construído por Juan Miguel Martínez, progresista hombre de empresa, primer presidente de la Sociedad de accionistas del teatro Solís, en la esquina de Cerrito y Misiones, sobre planos del arquitecto Víctor Rabú, fué uno de los más importantes. Mucho antes de 1900 fué modificado destinándolo a escritorios y no hace muchos años fué demolido, ocupando el solar un Banco.

El "Hotel Español" edificado por otro capitalista progresista, Juan María Pérez, en las calles Sarandí, Juncal y Bacacay sigue desempeñando su papel pasando por diversos propietarios tanto el edificio como la explotación. Hoy lo ocupa el Hotel "Condal".

El "Hotel Oriental" cubrió casi un cuarto de manzana en la esquina de Solís y Piedras. Terminado en 1865 fué, por largo tiempo, orgullo de la ciudad. Este Hotel Oriental ya existía en 1858 en esa misma calle de Solís —N.º 24— desde luego en local de menor entidad. Los planos del Hotel Oriental vinieron de Inglaterra encargados por el célebre financista Dr. Emilio Reus. Fué demolido para dar lugar al palacio del Banco de la República que ocupa toda la manzana: Solís, Piedras, Cerrito y Zabala.

"Hotel Piazza Bianchi", en las calles 25 de Agosto, Misiones y Treinta y Tres, a su final, casi en el "boquete", demolido para dar paso a la Rampla Portuaria. Hacía recordar a los genoveses, el lugar origen de su nombre y gozaba de fama por su cocina italiana, especialmente platos marineros.

"El Pyramides", inaugurado en 1874, donde hoy se encuentra, Sarandí e Ituzaingó. A principio de este siglo se le agregó un piso que ocultó su característico mirador. Excelente cocina francesa y renombrada bodega de Burdeos y Borgoña lo explotó el matrimonio Oriz y luego Pedro Turon, todos franceses.

"Hotel de la Paz", en Cerrito, a mitad de cuadra entre Zabala y Misiones. Cocina francesa y hermosísimo patio al descubierto, con plantas semi tropicales. Lo explotó largos años Adrian Pouppar.

"Hotel de la Paix", en 25 de Mayo entre Misiones y Treinta y Tres, también de tres plantas, como los anteriores. Lo regenteó monsieur Mompeu, famoso por su cocina y su "cave". Luego "Central", ahora desaparecido.

"Hotel Nacional", levantado en 1887 en la famosa época de Reus, por el Banco Constructor Sudamericano de que aquél era alma mater. Monumental edificio que caracterizó el sector extremo oeste de la ciudad: la entrada del puerto. Con sus mansardas desmanteladas se conserva siendo un "hervidero" de reparticiones públicas. Largos años lo ocupó la Universidad.

En la manzana contigua, hacia el oeste, fué levantado el edificio especial de planta baja que alojó, por largo tiempo, el establecimiento de baños de Gonoilhu, con sus dos grandes piscinas, para hombres y mujeres, y sus amplios y bien decorados salones de estar. Sin disputa fué lo mejor de su género en el Plata. Fué demolido a principios del siglo XX.

Fácil me sería extender esta nómina de hoteles pero, habiendo destacado los principales creo innecesario darle mayores proporciones desde que no se trata de hacer un resumen de la hotelería en el pasado; pero, hago una excepción y cito un establecimiento que no era de hospedaje sino casa de comida, "restaurant", tan afamado por sus productos varios como por sus vinos. Me refiero a la rotisería Charpentier, en la calle Sarandí, que ocupaba el sitio donde luego se levantó la tienda de Corralejo y hoy el Banco Hipotecario. Fué célebre como casa de comida y constituyó el deleite de los gourments montevideanos a fines del pasado siglo por sus fiambres, su pastelería y sus "menú". Algo por el estilo es hoy, y desde hace más de medio siglo, la Confitería del Telégrafo, en 25 de Mayo entre Cámaras y Cerro, actualmente B. Mitre.

OTROS EDIFICIOS

Rabú fué el autor del hermoso edificio que ocupó la Bolsa de Comercio en la esquina de Zabala y Piedras, demolido cuando se levantó el actual palacio del Banco de la República. Era una construcción cuya arquitectura respondía al renacimiento italiano.

El Asilo de Huérfanos, hoy subsistente en la calle San Salvador, Gonzálo Ramírez, Juan Jackson y Eduardo Acevedo, de estilo románico, también fué obra de Rabú.

El Banco de Londres, 1869, fué construído con arreglo a planos traídos de Inglaterra, en amplio solar de la calle Cerrito entre Misiones y Zabala y, luego ampliado hasta ésta colocando la entrada principal en la ochava de esa esquina. Esta ampliación, efectuada hace unos veinte años por la firma John Adams Broar y Cía. con arquitectos ingleses, fué supervisada en Inglaterra según mis informes.

El edificio de líneas griegas de granito azul y rojo que ocupó el Banco Británico absorbido luego por el Anglo, edificado en 1890, que se conserva en la actualidad con toda su pureza de origen, tengo entendido responde también a concepciones de técnicos británicos. El Anglo fué refundido por otras firmas bancarias inglesas.

El antiguo Templo Inglés, construído por Antonio Paullier en 1843, con sus conocidas características greco romanas y sus columnas dóricas, fué demolido para dar paso a la Rambla Sud, levantándose en cambio, una dúplica del original en paraje inmediato rodeado de jardines, que dan prestancia y calidad a su clásica masa. Esta perduración es un bello gesto que dice de cultura y comprensión, y si bien tuvo origen en la colectividad inglesa, es de destacar que nuestro Municipio con igual comprensión y con gran desinterés, hizo la expropiación del caso, invirtiendo fuerte suma en la ornamentación exterior formando un hermoso marco que, desde luego, distó de tener el edificio original cuya expropiación fué altamente pagada para facilitar la suplantación a que nos referimos. (108)

*

El edificio del Club Católico, con las ampliaciones que lógicamente se le hicieran al edificio original que fuera mucho más modesto, de Juan Teodoro Vilaza —1832— para sede de un centro social de importancia, ostenta puerta de grandes cuarterones y fuertes rejas en sus aberturas del piso bajo. Da una marcada impresión de arcaísmo la fachada, bastante afeada por su antiestético frontón. En cambio, en la parte alta, presenta un balcón corrido de afiligranado dibujo de felicísima concepción. Tengo entendido que antes de transformarse en el edificio de hoy, por dadivosa venta hecha a la Curia con el destino que tiene por el Dr. Alejandro Gallinal, la antigua casa de Vilaza había quedado transformada en casa de inquilinato con traslado de dominio a terceros. En época más reciente, alojó a la Junta E. Administrativa, que también ocupó la antigua casa de Pedro Saenz de Zumarán en Sarandí y Zabala.

El edificio destinado a centro social que sobresale en el pasado, es el ideado y construído por el ingeniero Luis Andreoni para sede del Club Uruguay en la calle Sarandí, frente a la plaza Matriz, local que aún hoy hace honor a la arquitectura de la ciudad, en especial, por sus interiores. La amplitud, suntuosidad y acertado decorado de todas sus dependencias y, sobre todo, la belleza y proporciones de su magnífica escalinata, por la que se accede a sus dos plantas superiores, no ha sido superada, en mi opinión, por ningún otro edificio similar o construído para otro destino, sin olvidar el igualmente suntuoso y moderno palacio del Jockey Club, obra del arquitecto francés José Pedro Carré. También del ingeniero Andreoni es la estación Central del Ferrocarril —con una gran escalinata de mármol muy suntuosa pero no tan eurítmica como la mencionada—; el antiguo local del Banco Español —25 de Mayo y Zabala— el Hospital Italiano ya referido, quizá, junto con el Club Uruguay, lo mejor de su obra en materia de edificios con destino a usos públicos.

---

(108) Al demolerse el templo, la Comisión de la Rambla Sud, organismo administrativo expropiador, buscó con ahinco la piedra fundamental colocada al iniciarse las obras, pues constaba, en los diarios de la época, que encerraba algunas piezas arqueológicas de interés. Tras no poco trabajo se dió con ella en Agosto de 1934 y, entre lo captado, como pieza principal, una plaqueta de plata en la que figuraba, trabajada a cincel, las constancias del caso que son del mismo tenor de lo grabado en la piedra colocada sobre el dintel de la puerta de entrada del antiguo templo, también ubicada en el mismo lugar en el actual.

Pasado algún tiempo, Sir Millintong Drake, Ministro inglés en Montevideo, tuvo conocimiento de la existencia de esa pieza entre las colecciones del Museo Histórico Municipal, donde todo lo logrado se había guardado, y solicitó de la Intendencia Municipal, a cargo en ese entonces del arquitecto Horacio Acosta y Lara, su entrega para conservarla entre los recuerdos del templo como lo deseaba la comunidad británica administradora. No sin viva resistencia de mi parte fué entregada, pero antes hice sacar una dúplica, en plata y que salió perfecta, que es la que se conserva junto a la medalla también de plata del general Rivera, etc., proveniente de aquel lugar, en dicho establecimiento.

*

La arquería de la plaza Independencia conocida por la Pasiva —por Arcos de Gil en la primera etapa— fué obra, con reminiscencias de la existente en la Rue de Rivoli, en París, del arquitecto italiano Carlos Zuchi a quien ya me referí con motivo del teatro Solís, que actuó en nuestro medio de 1836 a 1842, y fué uno de los mejores urbanistas que actuaron en nuestro medio, mejorando el plano de la ciudad nueva delineado por el general de ingenieros don José María Reyes, ilustre geógrafo, introduciendo modificaciones, y ensanchando el área destinada a la plaza Independencia hasta darle las proporciones que tiene actualmente. Tales iniciativas las tuvo como integrante de la Comisión Topográfica y sería interesante saber porque proyectó la arquería que, en sus orígenes la establecían las leyes de Indias para comercios. La Pasiva fué construída por don Elías Gil en lo que se refiere al tramo Liniers y Ciudadela. La otra parte de la arquería que parcialmente circunda la plaza Independencia responde a directivas del arquitecto B. Poncini. Es de deplorar que no exista uniformidad arquitectónica en esa arquería, desde luego con las características de Poncini, así como que ella no circunde totalmente el perímetro de la plaza.

*

La Cárcel Preventiva y Correccional, en las calles Miguelete, Arenal Grande, República, es obra del ingeniero Juan Alberto Capurro. Inaugurada en 1888, conserva su aspecto original pese a los ensanches que han afectado su interior y sus laterales.

El edificio de las Aguas Corrientes, en los Cerrillos, se inauguró en 1871, durante la administración del General Lorenzo Batlle, habiéndose iniciado en la anterior, del general Venancio Flores. Aunque no presenta mayores méritos arquitectónicos, para ese entonces fué una construcción valiosa y de líneas armoniosas y proporcionadas.

El primer cuerpo del Cementerio Central fué proyectado por Zuchi; la portada y la Rotonda por Poncini.

De los ingenieros Parcus y Siegerist, alrededor de 1890 a 1895, son el local del Asilo Maternal de la calle Piedras entre Misiones y Zabala y el edificio de propiedad nacional que ocupa actualmente el Ministerio de Defensa Nacional, que primitivamente se construyó para casa de baños, etc.

Del arquitecto Juan Tossi, el edificio de carácter público que construyó fué el de la calle 25 de Mayo y Treinta y Tres para la Compañía Nacional de Obras Públicas que, a su extinción, ocuparon, entre otros, el Club Libertad —predecesor del Club Uruguay— y el Club Inglés después de haber abandonado la casa solariega de Vázquez —Rincón e Ituazingó— en el predio que detenta hoy el Hotel Nogaró. De Tossi es también el suntuoso edificio de Correa, en Rincón y Ciudadela, donado al Estado —a la Asistencia Pública— por doña Leonor Cachón de Correa, ocupado hoy por oficinas públicas —Ministerio de Industria— siendo también obra suya el edificio de la Lotería Nacional en la calle Piedras.

Del ingeniero Juan Alberto Capurro, de mucha actuación en las épocas de Latorre, Santos y Tajes, entusiasta de Palladio, cuyas modalidades trasuntan sus principales obras, son varias mansiones particulares convertidas hoy en reparticiones públicas: la magnífica residencia de don Carlos de Castro en Buenos Aires y Bartolomé Mitre; la muy conocida del Capitán General Máximo Santos, 18 de Julio y Cuareim, que ocupó la Presidencia de la República durante la administración del Dr. Gabriel Terra, hoy Ministerio de Gobierno y antes Dirección de Instrucción Primaria, y la de don Agustín de Castro en la calle 25 de Mayo entre Ituzaingó y Treinta y Tres, hoy Consejo del Niño. Todos ellos edificios de gran suntuosidad, sobre que incluyo en la siguiente sección por corresponder a ella por su origen.

La influencia de Andrea Palladio, el talentoso arquitecto italiano de 1550 que con su predominio de las columnas y del arco creara un nuevo ciclo de la arquitectura vitrubiana, no la sufrió sólo Capurro en nuestro medio, pues creo está patente, entre otros lados, en la planta baja de la fachada de la estación del Ferrocarril Central, obra de Andreoni, para mi inspirada en igual planta de la basílica de Vicenza.

Por otra parte, la influencia de los grandes arquitectos italianos, a partir de Bramante hasta fines del "cinquechento", era lógica y está a la vista en detalles de algunos edificios de fines del siglo XIX en Montevideo, donde el gusto por esa arquitectura predominó, dando lugar a algunos buenos aciertos.

El esgrafiado en fachadas no se intentó; en cambio, el estuque, en interiores, tuvo aceptación, desde luego, dentro de nuestras modestas posibilidades.

Arquitectura Privada

ARQUITECTURA PRIVADA. — CASAS COLONIALES DE LA EPOCA HISPANICA Y DE LA CISPLATINA. — CARACTERISTICAS. — MODALIDADES DE LA VIVIENDA MEDIA MONTEVIDEANA DEL ULTIMO TERCIO DEL XIX Y SU EVOLUCION. — LAS RESIDENCIAS DE LOS ALREDEDORES. — LOS REALIZADORES: LOS TORIBIO. — MASQUELEZ. — VICTOR RABU. — ANTONIO PAULLIER. — IGNACIO PEDRALBES. — JUAN ALBERTO CAPURRO. — JUAN TOSSI. — LUIS ANDREONI. — ANTONIO LLAMBIAS DE OLIVAR, ETC. — CASAS DE RENTA.

La casi totalidad de los edificios levantados para viviendas privadas en la época hispánica ha desaparecido, absorbidos por la renovación total de la construcción. Queda uno que otro resto oculto por refacciones posteriores, con la consiguiente desnaturalización de las primitivas plantas y fachadas.

Lo mismo puede decirse del período de la Cisplatina, siendo de notar que a pesar de haber durado varios años —1862-1829, muy pocos desde luego en la vida de una nación— no ha dejado vestigios de la fuerte personalidad de la arquitectura portuguesa, como quizá fuera de presumir. Tanto es de destacar este hecho cuanto que la misma trajo bastante pobladores de ese origen, buena parte de los cuales se afincaron en nuestro medio una vez aquélla terminada, hasta diluirse en la masa como consecuencia de entroncamiento con familias patricias, dejando una serie de apellidos como única señal de su existencia.

Quizá ésto pueda ser explicado no sólo por la corta duración del período, sino también recordando que esa ocupación encontró al país postrado después de largos años de guerra contra el español, Buenos Aires y el portugués.

La hacienda pública y privada prácticamente habían desaparecido en esas luchas en que los orientales se habían empleado a fondo. Luego, pocos capitales trajo el invasor para ser empleados en forma reproductiva; y habiendo predominado siempre, durante el lapso portugués y luego el brasilero, un ambiente difícil para el intruso, lógico era que no se aplicaran a obras permanentes, y sí a operaciones comerciales fácilmente liquidables, en caso de apremio. Era evidente el deseo de liberación, estaba latente el espíritu de rebeldía y esa presión interna no era por cierto propicia para el aumento de la edificación. Finalmente, salvo el caso del empedrado pocas fueron, por no decir ninguna, las obras materiales emprendidas por la administración extranjera. Fué una ocupación simplemente militar y, tan precaria, que ni aún en este terreno se mejoraron las fortificaciones.

De la edificación privada de mediados del pasado siglo, sólo en el corto período de 1830 a 1840, comienzo de la independencia, señaló progresos, que se vieron detenidos a poco durante casi diez años 1841-1852— por la Guerra Grande. Terminado este azaroso período, y hasta fines del siglo, el progreso fué en constante ascenso, pese a luchas civiles sangrientas y a períodos de intensas crisis económicas. La edificación se aceleró en un ritmo pujante y evolucionó hacia formas superiores. De este lapso promisor, algo de lo dicho de los períodos coloniales puede ser aplicado. De lo bueno queda bastante para dar una impresión completa a la generación actual y a las futuras, si se conserva, como es deseable, pero mucho ha sido total o parcialmente modificado, cuando no ha desaparecido por completo. Es que median cien años, y cien años en pueblos jóvenes, ansiosos de progreso y en que todo estaba por hacer, es mucho tiempo. Significa un valor totalmente distinto del que tiene en los viejos pueblos de antigua tradición y cultura sedimentada.

En unos casos, han sido demolidos para dar paso a grandes edificios; en otro, al abandonarlos sus primitivos moradores, dispersados por la limitación de recursos que, generalmente, por la división de la herencia, trae a los herederos el fallecimiento de sus progenitores, provocó su venta o su alteración. El deseo de vivir en casas de menores dimensiones, o la imposibilidad de mantener el servicio que demandaba la conservación de aquellos inmensos caserones, el mayor valor de la tierra, el incentivo de un mayor confort junto con la generalizada costumbre de cambiar de casa por motivos futiles, —que ha caracterizado la manía ambulatoria de centenares de familias montevideanas— fueron factores para acelerar las transformaciones que anoto. El petit hotel de dos o tres plantas, de origen francés, que imperó, soberano, al comienzo de la actual centuria —y por tanto fuera de este estudio— la casa de apartamientos moderna, también excluída de esta enumeración, han tenido una gran influencia en la última evolución de las viejas casas montevideanas

Por todas estas razones, y otras coincidentes, me veo precisado a presentar el material gráfico ilustrativo del tomo II, a base de dibujos tomados directamente de fotografías, de varias casi siempre, pues, al complementarse, permiten la reconstrucción de fachadas adulteradas, "modernizadas", agregados de pisos, nuevas aberturas, supresiones de otras, ventanas convertidas en puertas y vice versa, casi siempre las de la planta baja, en el deseo de habilitar nuevos locales productores de mayor renta. Y en lo referente al período anterior a la fotografía, a grabados, acuarelas, dibujos o reconstrucciones hechas con la base de documentos prolijamente revisados. Podrá haber algún error pero, de seguro, sin importancia mayor, advertencia que he hecho en nota y que aquí reitero.

*

No puede pedirse mayor simplicidad a las fachadas del período hispánico conocidas por coloniales. Paredes lisas, encaladas de blanco, con un severo cornisón corriendo bajo el alero de teja o sirviendo, aparentemente, de base a la balaustrada de las de azotea. Balaustrada pocas veces llena y no siéndolo, presentando los tramos abiertos casi siempre con barandas de hierro empotrados en pilares de material no menos sencillos. Pocas y estrechas aberturas, adinteladas, o de arco escarzano, casi siempre. Las puertas, sobrias, llenas, de recia contextura y durable material, a cuarterones, con postigo para entrar —excepcionalmente en las muy grandes— pocas veces con pequeñas mirillas para observar al que llama. En las de gran tamaño, para evitar el esfuerzo de abertura de la gran hoja, había tableros laterales de firme. Ventanas sólidamente enrejadas, y sobre el arco, su guardapolvo curvo y recto en las adinteladas. A veces, los derrames exteriores e interiores —los menos— recubiertos con baldosas de tierra bien cocida y aún con vidriadas, azules o amarillas sobre fondo blanco, tipo Talavera de la Reina. Carpintería de madera dura, igualmente recia, de dos hojas, con tableros salientes lisos. Tapa-juntas en las uniones de las hojas, y en la parte inferior, un grueso listón trabajado en forma de pecho de paloma para evitar la entrada del agua en los días de lluvia. Postigos sujetos con "capuchinas" de hierro, con tantos recuadros como pequeños vidrios —seis u ocho— tuvieran las ventanas que se abrían o cerraban a voluntad, sujetos por sencillas aldabillas de seguridad.

Un exterior reflejo fiel del espíritu del dueño: adusta estampa del viejo castellano. Carpintería toscamente claveteada a espacios regulares, pintada de los distintos tonos del verde oscuro o del brun Van Dick. Las rejas, siempre negras, resaltando sobre el blanco encalado del muro liso, casi siempre con el detalle artístico de su rizo central, a veces tres, dispuestos en triángulo. El níveo encalado, periódicamente renovado, solía tener una franja oscura —grisácea o marrón tirando al negro— a manera de friso corriendo a ras del suelo a lo largo de toda la fachada, para ocultar la nota poco grata de las salpicaduras del agua producida por la lluvia al rebotar en las lozas de piedra tosca o en el enladrillado que cubría las veredas. Estas, limitadas a trechos regulares por gruesos postes con la misión de encarrilar el tránsito de carretas y toscos vehículos por las calles encharcados o cubiertos de polvo, estados que regulaba el tiempo. (109)

*

---

(109) El Instituto de Cultura Hispánica de Madrid, viene publicando, desde 1946, sus Cuadernos de Arte, que dedica a la arquitectura del Sud de España, ("Las rutas de Colón y las torres del Condado de Niebla", "Trujillo", "Jérez, y los fuertes", etc.), y en los magníficos gráficos, que lo integran, en no pocos casos, está patente la influencia que, en algunos aspectos, de nuestros modestos comienzos pueden anotarse, y la coincidencia de enfoques y soluciones comunes que se anota con la arquitectura popular del Sud de España.

Destaco lo que dice en el primero, el Arq. José Hernández Díaz: "En las postrimerías de dicha centuaria (XVIII), y en todo el XIX, el arte de Andalucía occidental, se refugia totalmente en lo popular, revistiendo en líneas generales un destacado aire de artesanía. Las portadas, los patios, las casas de labor, están dotadas de una sencillez y al par de una gracia que las salva de hundirse en el olvido. Quizá no hallaremos nombres de Arquitectos, que impongan su estilo o sus maneras, a un ámbito regional grande o pequeño; ni tampoco será posible analizar las construcciones, acordándose demasiado de las reglas de Preceptistas, más o menos clásicos; pero en cambio la labor local de maestros de Obras, totalmente anónimos, que con formidable intuición supieron recoger las enseñanzas de siglos de historia arquitectónica, saturándolas de carácteres de la más reducida geografía, nos ha suministrado un acervo que constituye patrimonio de la mayor estimación".

Y lo dicho es perfectamente aplicable a nuestro colonial, en lo que

Las pocas construcciones de viso de la Cisplatina, no presentaban alteraciones mayores, pues la presencia de falsas columnas, chambranas, cornisas de mayor volumen y más complicados perfiles, así como los edificios de dos plantas, también se vieron en las construcciones más importantes de fines del período español; como tampoco supervivencias del barroco portugués que se anotaron. El arco trilobado, que aparece al término del zaguán principal en las casas de Ximénez y Oribe, aún en pie, en que alguien ha querido ver influencia portuguesa, imperaba casi corrientemente en las grandes mansiones de Bolivia, Perú y hasta existió en el norte argentino. Y la mayor perfección en el detalle artístico de las rejas, yo, por lo menos, no la he percibido.

Siempre la reja castellana y andaluza —cuadrada al principio, redonda después, en sus barrotes— al final del período hispánico, fué ornamentada muchas veces con más de un rizo, comúnmente con tres, colocados en dispersión de triángulo, otras distintas pero siempre geométrica. Su dibujo se complicó, en casas ricas y hasta hubo casos en que el centro de la figura fué rematado por un florón saliente. (p. e. en Maldonado).

En la época cisplatina, quizá pudo haber habido, sobre todo en la arquitectura religiosa, alguna influencia del barroco portugués, tan difundido en el Brasil sureño en los años que me ocupan, como se evidencia en algunas capillas de Río Grande; pero aquí no se hizo presente, ni siquiera, al parecer, en la fachada de la iglesia de la Colonia del Sacramento, donde la influencia portuguesa dominó en la edificación privada, en sus techos de tejas, en las puertas de calle y en las ventanas de guillotina. Quizá, con mucha buena voluntad, hay vestigio en el moldurado de la gran piedra monolítica epigrafiada, que se presume remató o constituyó el dintel de la gran portada de la muralla de su recinto. La disposición de las aberturas del paño principal de la iglesia de esta población, quizá, también en sus orígenes, puede

---

se refiere a las viviendas particulares urbanas modestas y a la arquitectura rural nuestra, que trato en el capítulo siguiente, por que evidencia que hay una unidad estilística innegable, entre lo rioplatense y lo sureño español.

Esa influencia del Mediterráneo hispano, lo destaca el prologista, y también el director de los Cuadernos, el arquitecto Luis Feduchi, lo anotan en el barroco de todo el Sud y de Centro América y aún en el Californiano, en expresiones de arte superiores que no se alcanzaron en nuestro país por los motivos aducidos en otra parte del texto.

haber tenido algún detalle ornamental del barroco portugués, pero no es visible en el revoque moderno que cubre esa fachada.

*

Pero, volvamos a la edificación de Montevideo, señalando una construcción típica, entre las varias que pueden verse en la parte gráfica.

La que perteneció al general Juan Antonio Lavalleja, Jefe de los Treinta y Tres, es una de las mansiones más representativas del Montevideo virreinal.

Su construcción se remonta a 1783 y la efectuó el acaudalado comerciante portugués Manuel Cipriano de Melo y Mencia, el que —diez años después— levantó la Casa de Comedias, el primer teatro de Montevideo.

Reúne pues el doble valor arqueológico e histórico por su noble arquitectura, por su crónica, al ser escenario de sucesos históricos de relieve y al habilitarla su propietario de 1830, el general Lavalleja, uno de los valores más puros y altos del país.

Bien restaurada por una Comisión honoraria integrada por los arquitectos general Alfredo Campos y Francisco Lasala y por el historiador Juan Pivel Devoto, aloja la Sección del Museo Nacional que éste dirige y que lleva el nombre del héroe.

Debe destacarse que pasó a poder del Estado por generosa donación de las nietas señoritas Sara Petrona, Luisa Ana, Clemencia y Amacilia Landívar Lavalleja, con la expresa condición de que allí se instalara un museo con el nombre de su ilustre abuelo. Les había sido obsequiada por su hermano Don Francisco.

*

Al comienzo de la segunda mitad del siglo pasado, se empezó a diseñar una marcada diversidad de estilos, que reflejaba claramente las preferencias de las nuevas corrientes inmigratorias que afluían al país.

Su predominio fué muy grande, y esas preferencias de los nuevos pobladores fué tan indiscriminada, que se llegaron a construir multitud de edificios con las características en uso en los pueblos nórdicos. Aquí, país templado, que presenta, como pocos, alto porcentaje de días soleados, se vieron —y todavía suelen verse— techumbres de pizarra y otros materiales, de pronunciadísimo declive, hechos expresamente para facilitar el deslizamiento de la nieve.

Desde luego que registro estos hechos, no en posición de crítica, sino desde un punto de vista estrictamente objetivo. Tales construcciones, fuera de ambiente, tienen sus defensores en los propios "hijos del país", de vieja estirpe criolla, que van tras la aguda sensación estética que producen en sus espíritus diversos estilos ingleses, normandos, góticos, etc. Los petit hotel, y también edificios públicos de consideración con sus mansardas, no son de los menos numerosos, y últimamente se han construído grandes residencias en los barrios elegantes de los suburbios, en que se observan no pocas casas de estilos coloniales norteamericanos. Es así como Virginia y California, en el cinturón de los barrios residenciales suburbanos y los rascacielos del casco populoso de la ciudad, van marcando la única etapa en la evolución arquitectónica de Montevideo de gusto norteamericano. Desgraciadamente, esto evidencia que somos un país de aluvión, sin personalidad propia y que esta aspiración de tenerla, para mí suprema meta, estamos lejos de alcanzarla por el momento.

*

A mediados del siglo XIX, la evolución de ese momento, en planta, se hace sobre la base del patio andaluz o español, caracterizándose, en la planta baja, por dos patios interiores que llegaban a veces a ser tres, pero transformado, pavimentado con grandes baldosas de mármol blanco y negro alternadas, sin aljibe, sin arriates, adornado con tal cual estatua y grandes macetones de mármol de pie, todo de gusto y procedencia italiana. La disposición clásica del sencillo y poético patio colonial sufrió así su primer cambio de ambiente.

Aquellos dos amplios patios, el primero limitado por las habitaciones principales en tres de sus lados, el segundo, por las menores, y luego el corral con salida al fondo, al exterior, a la calle frontera o a la lateral, facilitada por la compra de algún solar formando martillo, tan en boga en la vecina y hermana ciudad de Buenos Aires, encontró dificultades aquí, posiblemente por el diferente parcelamiento original de la ciudad, las manzanas más pequeñas, etc. (110) En cambio, en las viejas ciudades del interior, fué muy común, y aún se ven muchas propiedades con la característica de solares mayores, cuya supervivencia quizá facilite el poco costo de la tierra.

La casa mixta, comercio y vivienda, fué corriente en las esquinas donde indudablemente el ángulo de las manzanas favorecía esa predilección. Creo que daría tema para una monografía interesante este aspecto edilicio, como lo darían otros que tampoco han sido tratados y que deben serlo, pues ya van quedando muy pocos elementos para estructurarlos.

---

(110) En general, en América, España efectuó el planeamiento de las ciudades sobre la traza de manzanas tiradas a cordel, manzanas de cien varas castellanas por lado, aunque luego, al desenvolverse, ese trazado fué descuidado y la línea recta y el cuadrilátero perfecto sufrieron serias modificaciones provocadas por la topografía, por necesidades militares, etc. Un detalle muy interesante se cuidó en algunas ciudades del norte del continente sudamericano, Lima y Quito por ejemplo, donde las manzanas se dividieron en cuatro solares de manera que cada vecino tenía su vivienda con dos frentes a la calle, y una amplia superficie donde desarrollar su habitación dotándola de patios amplios, corrales y jardines. Esta disposición provocó variantes fundamentales en la casa hispano americana de abolengo español que, en general, adoptó el tipo de planta de la casa andaluza, no sobre la modalidad morisca, sino más bien respondiendo a las características del romano antiguo.

Los patios interiores, porticados, tuvieron una amplia y lógica aceptación en las regiones norteñas, de clima caluroso, pues respondían a un evidente mejoramiento, ya que la dotaban de los resguardos convenientes para sobrellevar los rigores del sol. Este detalle provocaba la realización de ambientes arquitectónicos de sumo interés, de alto valor artístico, finalidad a la que coadyuvaba la inteligente y certera mano del artesano indígena, notablemente preparada para la realización de una obra manual que jamás se dispuso en los países de la cuenta del Plata. La habilidad del indio americano norteño, está patente en todas las modalidades de la construcción: albañilería, cantería, carpintería, herrería, etc., donde se acusan verdaderas filigranas, desde las caladas celosías propias de las casas limeñas donde, de esta suerte, se tamizaban los interiores del exceso de la fuerte luz exterior refrescando los ambientes; en las obras de piedra recubierta de arabescos y esculturada en toda la superficie de los paramentos adecuados a tal fin; en la forja de rejas y ventanas, en la cual están a la vista la delicadeza del trabajo, su acabado perfecto, la acertada interpretación de lo que se intentaba reproducir o sugerir, la estilización lograda de manera natural, etc. Todo lo cual demuestra lo hondamente que había penetrado en el autóctono la tradición heredada de sus antepasados que habían sido capaces de levantar edificios soberbios utilizando los elementos naturales a su alcance. En el Plata nada de eso existió y, de ahí, otro factor de sobriedad que se refleja en todas las manifestaciones de su arquitectura simple y elemental.

*

La fachada de la residencia privada común de fines del siglo XIX era movida, a veces en exceso, con motivos arquitectónicos de gusto italiano, pero no desgraciadamente del mejor estilo Los "frentistas" genoveses, lombardos, etc., hicieron "fiorituras" a su gusto, y al juzgar su predominio incontrolado casi siempre, debe pensarse que la creación de nuestra Facultad de Arquitectura data de 1907 y que los estudios de la asignatura, de 1886, cuando se creó la Facultad de Matemáticas y Ramas Anexas. Hasta entonces, actuaban los Maestros de Obras, algunos muy capaces y distinguidos, pero la gran masa de edificación estaba a cargo de constructores, antiguos capataces de albañiles, casi siempre hábiles y aptos para la construcción de sólidas viviendas, pero sin la preparación artística indispensables para su adecuada decoración.

La fachada presentaba una puerta de madera con el inevitable llamador de bronce cuyo aldabón representaba, indefectiblemente, una mano femenina sujetando la bola de bronce con la punta de los dedos. A un lado, dos o tres ventanas correspondientes a la sala; al otro una, también dos, que daba luz al escritorio. Estas ventanas, al principio estaban cerradas con rejas de hierro fundido, a veces de complicada ornamentación; y en tales casos, una persiana de finos tablones, colocados horizontales a escasa distancia —5 a 20 centímetros— manejada desde adentro, con tiras de lienzo que se alzaban recogidas en rollo, regulaba la entrada de luz o de aire.

En otras, las menos, la parte superior de este enrejado se abría en dos hojas, quedando el conjunto oficiando de balcón. Pero, al final, la reja de hierro desapareció por completo y la ventana quedó convertida en balcones de material en las casas modestas, también de hierro pero pocas, de mármol blanco, calado, casi siempre en columnas, en las de mayor importancia. En estos casos la celosía de delgados tablones de madera, con su encordado de género, fué suplantada por celosías rígidas, de madera, con amplios tableros formados por escaleras superpuestas, de tabloncillos firmes —móviles sólo las centrales— dispuestas en forma oblícua, hacia afuera, para evitar la entrada de la lluvia. Ocupando todo el vano, era de cuatro postigos —dos por hoja— que se quebraban hacia afuera plegándose y teniendo como base un recuadro sencillamente moldurado. Este tipo de celosía, hace años muy desalojado por las cortinas de hierro plegadizas arrolladas en lo alto, al interior, y otros tipos rígidos, etc., desempeñó una importante función en la vida urbana. Al caer la tarde, la población femenina de la casa, "en estado de merecer", "salía al balcón" y, al atardecer y después de la cena hasta las diez, se formaba la clásica pareja, el "casal" que dicen en el Brasil. El novio de la parte de afuera, la señorita al balcón y la mamá en la sala inmediata, a "retaguardia", —o tía y hermanas mayores— tejiendo o en tertulia, en acción de más o menos discreta vigilancia. A ésto se llamaba "pelar la pava". El "dragoneo" era el paso previo, cuando aún no se conversaba, puro mirar: era el flirtear de hoy, ella en la ventana, él firme en la esquina, primer acto. El segundo, la conversación en el balcón que nos ocupa. El tercero, "la visita", hasta las diez u once, de palique en la sala. El cuarto, el casorio. Hubo una variante: "el pelar la pava" en el zaguán, pero era muy combatido por la gente seria de la casa. No había balcón por medio, podía resultar peligroso. . .

A continuación de la puerta, el zaguán pavimentado de mármol, intercaladas lozas blancas o negras, casi generalmente de baldosas de portland, etc., con friso a lo largo de las paredes, acompañando al material del pavimento, completado con escalones de mármol cuando había desnivel. A él daban las puertas de la sala y del escritorio, bis a bis. Al final una cancela, de hierro afiligranado muchas veces, en estos casos casi siempre de dibujo artístico, que cerraba el zaguán y desde donde empezaba el primer patio. Con posterioridad hubo canceles de madera, barnizadas, casi siempre ricamente esculturadas en el único tablero colocado en la base; la parte superior con grandes cristales opacos, ornamentados, en los que predominaban como decoración, canastas rebosantes de flores y de pájaros y las iniciales del propietario entrelazadas en la parte central. En las canceles de hierro calados y en esta rica y suntuosa cristalería, siempre hubo ejemplares de arte de subidos kilates junto con lamentables excesos de decoración. Al centro del zaguán, pendiente un gran farol de gas, muchas veces de cristales biselados, cuadrados, octogonales, etc.

El primer patio, descubierto al principio, luego techado con claraboyas de vidrio triple, por el granizo —o de simples, pero en tal caso protegidos por alambres tejido de malla fina—. En los últimos tiempos, en las casas ricas, de vitreaux. Solía circuirlo, por tres de los lados, una galería a la que daban, a un lado los dormitorios principales y el cuarto de vestir, siguiendo las demás habitaciones; en un ángulo había otro zaguán que comunicaba al segundo patio. Cerraba el primer patio, al fondo, el comedor. Este patio adornado con grandes macetones de mármol en las casas ricas, solía tener estatuas de mármol, casi siempre italianas y, bajo las galerías, espaciadas regularmente, mecheros a gas, de brazos de bronce o de cristal, con caireles y bombas finamente esmeriladas. También en estos artefactos, como en las arañas de gas de hasta doce luces, que pendían de los techos de la sala, escritorio y comedor, hubieron ejemplares magníficos que iluminaban por refracción los recintos, dispersando la luz reflejada en los blancos artesonados de yeso con que se decoraban los cielos rasos. De "rasos" sólo tenían el nombre pues eran muy moldurados el "plafond" y las gargantas, de dibujo clásico, renacimiento casi siempre y luego estilos franceses Luis XV y XVI.

Regularmente daba acceso al comedor una amplia portada adintelada que caía sobre el primer patio, y era de cuatro hojas, plegadizas. A la sala, solía seguirla una antesala separada por una amplia portada, a veces cerrada, cubierta de cristales o vidrios de colores, pero en ocasiones abierta, era una prolongación de la sala, marcando la división una columna a cada lado. A la sala, o antesala, seguía el primer dormitorio o el cuarto de vestir. El baño estaba, por lo regular, en el corredor de comunicación de los dos patios, separado del comedor por el zaguán de comunicación de ambos espacios, con puertas bis a bis, como las de la sala y escritorio.

Al segundo patio, hacia un lado, seguían los dormitorios de los hijos, el cuarto de armarios o ropería y, el último, el baño cuando no tenía la ubicación antes dicha. Enmarcábalo el antecomedor, con comunicaciones con el comedor, la cocina, con salida independiente al patio, y luego los servicios higiénicos del personal doméstico. Estas tres habitaciones eran de techo bajo, pues tenían una segunda planta constituída por dormitorios del servicio, a la que se llegaba por una escalera recostada a la pared del fondo, comúnmente de hierro, que daba a un angosto corredor sobre el que se abrían las puertas de los dormitorios referidos. Uno de éstos solía destinarse a depósito y estaba dotado de una escalera de madera, que daba acceso a la azotea.

En este segundo patio, bajo la escalera del servicio, o en el lienzo de pared entre el ante-comedor y la cocina, había un aljibe, con la roldana pendiente de un brazo de hierro empotrado en la pared. El brocal de este aljibe, así como parte o toda la cocina, se recubrían de baldosas francesas azules o marrones, sobre fondo blanco, traídas de Marsella, como las baldosas de tierra cocida, "zacoman", con que se recubría la azotea, que recogía las aguas pluviales para alimentar al aljibe. Después que la ciudad dispuso del servicio de aguas corrientes, el agua de esa cisterna se destinaba a la limpieza, e inmediata solía haber una pileta para el lavado de ropa, la que una vez higienizada se colgaba en la azotea para secar. La cocina era de hornallas simples, a veces con campana, siendo luego sustituída por la cocina de hierro —conocidas por "económicas" que funcionaban a carbón y, muy al final, por la de gas. En las casas de gran fondo, el espacio destinado antiguamente a corral, se dedicó a jardín; algunos árboles, a veces una glorieta, otras una fuente. Era el lugar de descanso a pleno aire.

Desde luego que este tipo de edificación tuvo muchas variantes. Los de altos, tenían igual planta, a excepción de los patios y, para suplantar los abiertos, un amplio zaguán, sustentado por columnas en la planta baja, de hierro, generalmente. Este zaguán lo limitaba al exterior una amplia galería de vidrios, casi toda con grandes ventanales movibles para la renovación del aire. En estas casas de dos pisos, las entradas eran independientes siempre, pues la entrada y escalera común sólo se usó en las casas de departamentos. Algunas veces, la de arriba tenía sus patios, iguales en superficie a los de abajo y, en tal caso éstos eran cubiertos por el pavimento del superior, cuya mayor superficie la cubrían baldosas de vidrio —"patines"— que permitía el paso de una difusa luz, deficientemente aireado.

Hubo otras modalidades. La casa quinta dentro del radio muy edificado, intermedia entre la quinta y la casa de la ciudad. Solía tener hacia la calle, de un lado una verja a la que daba el jardín; al otro, un portón para la entrada del carruaje, con la cochera y caballerizas al fondo del predio, dentro del jardín. También hubo la casa de ciudad, de bajos o de altos, con cochera, antecesora del garaje actual. En las de altos, la cochera ocupaba casi por entero la planta baja. Las había con puerta independiente, o no. Concretando hubo muchas variantes.

La azotea representó un papel importante en determinado momento de la vida montevideana. Utilizada para "asolear" la ropa en las horas oportunas, pendientes de una soga que balanceaba el viento y cada pieza sujeta por resorte de alambre que presionaba con fuerzas las patas de madera. Al atardecer la ocupaban los niños de la casa con sus juegos, el remonte de cometas en primer término. Presentaba la ventaja de evitar las juntas incontroladas con los chicos del barrio. También, de ahí, las chicas casaderas iniciaban "de ojito" los primeros dragoneos. En las noches calurosas de verano, la familia solía ascender para tomar el fresco, pero en los barrios populares, en los suburbanos sobre todo, esta tertulia veraniega se solía hacer en la vereda, donde algunas sillas y sobre todo, las "hamacas" vienesas ya desaparecidas, —de esterilla de paja montada en fuerte armazón de madera curvada— formaban el corrillo, ahuyentados los moradores por la temperatura sofocante del interior.

Las casas de bajo, tenían sobre la fachada, en la azotea, un especie de balcón corrido, bruscamente interrumpido, que llamó la atención, desfavorablemente, a más de un visitante y fueron calificadas de "medias casas" porque los pilares truncos que tenían daban la impresión de no terminadas. Las de más de un piso presentaron la particularidad de un cuarto especial sin destino real, superpuesto en una nueva planta. Fueron los famosos "miradores" en que poco se utilizaba su azotea, a la que se accedía por una escalera de hierro, a veces en espiral. Resabio moro quizá, en ese vivir popular, en las azoteas, al atardecer. Era el cuarto de las cosas inservibles y solía ser el lugar apetecido por los jóvenes que cursaban estudios más o menos superiores, quienes hallaban en él la independencia y tranquilidad indispensables a tales fines. Se solían congregar varios estudiantes, se mateaba y hasta fué el lugar de algún cenáculo intelectual de alta calificación. (111)

Al final de siglo, tuvo su "cuarto de hora" un estilo que se dió en llamar "Art nouveau". Este speudo "arte nuevo" infeccionó no sólo la arquitectura, sino hasta el moblaje: era horrible. Más vale ignorar de donde salió, quien lo introdujo, etc.

*

Por los años que me ocupan, las grandes residencias privadas se situaban dentro del amanzamiento, al capricho de sus dueños, en calles comerciales, populosas, o en tranquilas, indistintamente. Felizmente, se viene reaccionando desde hace mucho y a favor de esta mudanza se crearon los grandes barrios residenciales, en lugares apacibles, sin mayor movimiento. La primera agrupación de este género tuvo lugar en Montevideo fuera del perímetro esencialmente urbano, en su periferia pintoresca, en las quintas: Paso de las Duranas, Atahualpa y, en especial manera, el Paso del Molino.

Esto dió lugar a la creación de un tipo que hizo prestigiosos los alrededores: la casa quinta.

Las familias adineradas de la ciudad, rivalizaron en la construcción de suntuosas residencias, circundadas por hermosísimos jardines.

El arte de la edificación tuvo allí un amplio campo para sus realizaciones, e hicieron explosión los más variados estilos. La euforia nacional olvidó por completo su ambiente y su origen hispánico. Se vieron construcciones neogóticas, renacimiento francés e italiano, villas romanas, estilos ingleses y franceses, hasta pompeyanas y chinescas, pero, en mi opinión, predominó en aquel "cajón de sastre" el gusto por las villas italianas, nobles, graves, señoriales y este buen gusto se extendió al jardín, que se pobló de mármoles, estatuas y fontanas, y se importaron las más variadas y raras especies de árboles y de plantas. Se creó el invernáculo, donde se cultivaron las plantas tropicales. Hubo, quizá, en los estilos italianos, exceso de "glorietas", de "belvederes" pero, en general, fué en las riberas del Miguelete donde todos los refinamientos de la jardinería tuvieron su expresión y, lo más importante, fué aquélla la mejor escuela popular de jardineros, la más práctica cátedra de amor al árbol y, —fundamental aspecto— el vivero más completo que tuvo y tiene el país, en que se aclimataron las especies forestales que han puesto belleza y bienestar en toda la nación. Estudiar este semillero, sopesar las ventajas que, para la economía nacional, ha tenido y tiene, excede también las proporciones de este capítulo, proyecciones que quizá estudie cuando de cuenta, de cómo formé el Parque Nacional de Santa Teresa, cuyas variedades más preciadas son hijas de las plantas madres de las más antiguas quintas formadas en las riberas del apacible Miguelete. (112)

---

(111) Por ejemplo: el mirador de la casa del Dr. Julio Herrera y Obes, en la calle Canelones, convertido por Julio Herrera y Reissig en la "Torre de los Panoramas; el de César Cantú, en la calle Rincón, antigua casa de Illa, junto al Nogaró" de hoy, etc.

---

(112) Por considerarlo de justicia, debo avanzar el aplauso que merece la acción municipal desarrollada desde hace largos años para adquirir porción de viejas quintas para ensanche del Prado, del que fuera "Prado Oriental" y, en sus orígenes la posesión "El buen Retiro" del caballero español don José de Buschenthal.

Al evitar la subdivisión de esos predios, donde se aclimataron las especies útiles y ornamentales procedente de la flora de los cinco continentes —formándose impensadamente un verdadero "arboretum"—, no sólo se contribuyó a hermosear nuestro primer paseo público, sino que evitó el parcelamiento de vastos jardines que se hubieran destruído para siempre, bellezas estéticas naturales, realmente irremplazables.

Los barrios populosos, llegados en buena hora y continuamente ampliados, al asentarse en ese sector, hubiera conspirado contra la buena urbanización de Montevideo en una de sus facetas más interesantes, de manera fatal. Mucho mejor van siendo ubicados en parajes más saneados, más altos, más cercanos a las fuentes de trabajo que los crean y mantienen con vías de comunicación económicas y directas.

Desde el punto de vista utilitario, enfocado hacia sus aspectos forestales, debo añadir que la conservación de todos esos árboles traídos desde los más distintos lugares del mundo por los hombres de refinada sensibilidad que crearon las quintas de antaño, han prestado un servicio incalculable al país, al permitir se vayan dispersando por su superficie semillas y retoños de variedades exóticas ya aclimatadas, factor que disminuye los riesgos de fracasos tan grandes si el origen de la semilla radica fuera del país.

Como creador de los grandes parques nacionales puedo afirmar ésto, después de una práctica de más de 20 años, pues las colecciones botánicas municipales fueron las que suministraron buena parte de lo que logré hacer vivir en el extremo este del país, en Santa Teresa y en San Miguel, como he adelantado en el texto, y que con las restas imposibles de evitar en las grandes plantaciones de millones de árboles, crecen lozanos unos, precarios, otros, procurando útiles enseñanzas sobre las especies que deben

La anarquía arquitectónica anotada ha decrecido, al punto que hoy se considera anacrónico un patio pompeyano o gótico. En los nuevos barrios residenciales formados a principios del siglo, en Pocitos, para citar uno, perdura esa heterogeneidad, pero en los nuevos, Carrasco, Parque Batlle y Ordoñez, etc. hay una mayor uniformidad. La casa vasca y el llamado colonial, son en realidad construcciones con muchos puntos semejantes a los estilos españoles, pero americanizados y hasta con detalles españoles-norteamericanos: el Californiano o Franciscano creado a orillas del Pacífico, desde luego con la base de lo ibérico que nutrió nuestro origen. Lo autóctono rioplatense predomina y hasta en detalles tan nimios como el de las veletas, de origen tudesco, vulgarizados por los constructores alemanes jesuítas en las más viejas construcciones del norte argentino.

*

Un conjunto numeroso de arquitectos extranjeros actuaron en el país creando, también en la construcción privada, muchas obras de calidad e influenciando con su acción el buen gusto de constructores y propietarios. Sólo a final del siglo XIX aparecieron algunos ingenieros nacionales en actividad, tal cual arquitecto graduado en el extranjero —Julián Marquelez p. e.— siendo el primer graduado de nuestra facultad don Antonio Llambías de Olivar cuya construcción privada de mayor envergadura creo es la residencia que fué del Dr. Alejandro Gallinal en 18 de Julio y Agraciada.

La casa de Montero, después de Roosen, atribuída al Maestro Mayor de Obras don José Toribio y que lleva sobre su portada, en mármol, la fecha de 1830 es la primera construcción de calidad, disminuída en la fecha por la alteración de las ventanas del piso bajo convertida en puertas de pequeños negocios y, en su planta, por la supresión del segundo patio cubierto por el primer edificio realizado por el Banco Hipotecario,

---

ser preferidas para su reproducción en el Uruguay, enriqueciendo los renglones de madera, de fruta y de ornamento de la flora nacional. Sin los viveros de las márgenes del Miguelete, hubiera habido que esperar muchos años para utilizar simientes aclimatadas, bastando recordar que hay especies —y no pocas— que recién empiezan a suministrar semilla fértil a los cincuenta y más años de edad.

para su sede, hoy perteneciente a otra institución bancaria. Esta mansión tenía en el segundo —o quizá en un tercer patio— cocheras. La salida parece haber estado por 25 de Mayo en la puerta principal, pues en la vereda actualmente se ve un retallo que parece realizado para facilitar la entrada de carruajes. Sin embargo lo angosto del zaguán hace dudar si fué utilizado como tal o si fué para autos.

El edificio que ocupa el cuerpo central del Museo Histórico Nacional es obra que, en su actual fisonomía, se ha atribuido a Antonio Paullier, casa que fué del general Fructuoso Rivera, es digna de mención, como ya lo adelantara.

En sus orígenes coloniales perteneció a un acaudalado comerciante, don Cristóbal Salvañach y antes de su muerte no se habían completado en toda su extensión la planta que ya aparecía a principios del siglo pasado. Sufrió varias traslaciones de dominio y la fisonomía actual la adquirió, ya salida de manos de la sucesión del general Rivera, pues se completó la segunda planta y se construyó la torre actual sobre la base del viejo mirador. Esta transformación tengo entendido fué realizada cuando era propiedad de don Francisco Estéves. La intervención en ella de Paullier es posible tanto más cuanto es tradición en la familia Posadas Belgrano, descendientes de los Esteves, y como tal herederos del bien, que las casas de las esquinas contiguas, también de Estevez, fueron construídas por Paullier, siendo evidentes las analogías arquitectónicas que presentaban. Esas casas, hoy demolidas, ocuparon los solares en que se levantan los edificios de la Cámara de Comercio y del City Nacional Bank.

Del arquitecto Víctor Rabú, uno de los mejores artistas operantes en nuestro medio, queda la quinta de don Francisco Gómez, en el Paso del Molino —Agraciada y Gómez— de estilo gótico, la de Eastman, morisca y la de Fynn, chinesca, todas en la misma avenida, la última demolida no hace mucho; la casa de dos plantas de Requena, renacimiento francés, en 18 de Julio y Ejido, abatida por la piqueta en estos días, la de Arocena en Piedras y Zabala, también en demolición, etc.

Ignacio Pedralbes, uruguayo, calificado técnico autor de dos edificios neo-góticos: la casa de don Francisco Gómez de propiedad municipal hace años, sede de la Junta, en 25 de

Mayo y Juan Carlos Gómez y la quinta de Berro, de propiedad del gobierno argentino y sede de su embajada, en Agraciada frente a 19 de Abril. El primero de estos edificios, que tuvo varios destinos alojando a oficinas públicas, ha sido reacondicionado en debida forma; no así el segundo que en lo exterior se le adosaron, dentro de estilo, una gran escalera cubierta, lateral suprimiendo la de dos alas, central, que tenía al frente y, en lo interior desapareciendo la antigua decoración que seguía, en todos sus detalles, el estilo general.

La época de gusto italiano tuvo su más alto intérprete en el ingeniero civil don Juan Alberto Capurro. Las residencias del capitán General Máximo Santos, del Dr. Carlos de Castro y del Sr. Agustín de Castro son su más felices realizaciones y su propia casa (18 de Julio y Cuareim, Buenos Aires y Bartolomé Mitre, 25 de Mayo entre Ituzaingó y Treinta y Tres y Juan Carlos Gómez entre Reconquista y Piedras respectivamente) son los más calificados ejemplos de su capacidad.

Recalco lo que dije en el capítulo precedente, que las residencias de Santos y las de Carlos y Agustín de Castro, ésta más pequeña, son edificios de una gran suntuosidad donde se agruparon paramentos de noble material, pisos de mármol, artísticos estucados, artesonados magníficos. En este conjunto destaco los soberbios parquets del palacio Santos y las puertas de calle de los edificios referidos, obras de ebanistería sobresaliente, al parecer productos de una misma mano. (113)

De Juan Tossi es la magnífica residencia que fué de Don Antonio María Márquez, en la calle Paraguay y San José, que después ocuparon las señoritas de Pereda y hoy el consultorio de los afamados oculistas Dres. Meroff. Lástima que lo que fué magnífico jardín, que daba perspectiva y adecuado ambiente a este palacete, oculte la euritmia de sus fachadas la alta edificación que se levantó sobre el parcelamiento que del mismo se hizo a principios de la presente centuria.

Otro ingeniero civil, italiano, de larga y fecunda residencia en el país, don Luis Andreoni se le deben residencias de altos valores. La casa de dos plantas de Buxareo, en Uruguay y Andes, y hoy Embajada de Francia, y la de Vaeza, en la plaza Matriz —Juan Carlos Gómez casi Rincón— de tres plantas debe destacarse. Pero su obra capital, a mi juicio, es el Club Uruguay, local que aún refleja honor a la ciudad sobre todo en su interior como ya he dicho. Concebido con una gran amplitud en todas sus dependencias, pavimentado con grandes losas de mármol de Carrara patios y corredores, con decoración suntuosa cubriendo techos y paredes, es por excelencia, una casa señorial edificada por el Sr. Juan Marini para club social y mantenida por su viuda, la señora Correa de Marini, con esplendidez y generosidad, en los largos años difíciles que nuestro primer centro social pasó y creo subsisten. Sobre todo su escalera verdaderamente palacial, desarrollada en tramos magníficos hasta su tercer piso, que es la planta de recepción escenario de memorables fiestas, estimo que no ha sido superada en el país ni aún a la fecha, detalle que ya he tenido oportunidad de destacarlo.

---

(113) El ingeniero don José Serrato me informa que las puertas de Santos y de la de Castro era tema obligado de dibujo de la Facultad en la época que la frecuentaba.

Entre otras residencias privadas de Andreoni puede anotarse la del referido J. Marini, que hoy ocupa el Banco del Brasil en 25 de Mayo casi Mitre, la del médico especialista Dr. Regules en Sarandí entre Misiones y Zabala, (demolida).

*

No es tarea fácil precisar cual fué la primera gran casa de renta, porque si bien esta modalidad fué cultivada desde muy antigua data, lo era en edificaciones modestas, de una sola planta, sin las características que individualizan el grupo de casas independientes que la forman.

El grupo de habitaciones conocidas por Casas de Lecocq en Cámaras entre Piedras y Cerrito quizá lo sea. Edificio de dos plantas reúne las características arquitectónicas antiguas como para situarlo en los comienzos del XVIII.

Desde la época colonial la edificación para renta comprendía casas de una sola planta, de muy pocas piezas, cocina, etc., pero la paulatina elevación del precio de la tierra aconsejó tomar altura pues también era evidente el ahorro de materiales y mano de obra.

Parece ser, según la opinión avanzada con cautela por el arquitecto don Juan Giuria, que el primer edificio que quizá merece esa calificación, lo es el sólido y arcaico caserón —hace muchos años vulgar inquilinato—, levantado en las calles Cemurrito e Ituzaingó que el Estado acaba de adquirir no hace muchos años para sede del Instituto Histórico, Academia de Letras y Sociedad de Arqueología.

Le sigue, sino en el tiempo por lo menos en el rango bien adquirido de nacimiento, el edificio construído por don Pancho Estevez en la plaza Independencia, adquirido por el Estado en 1878. Este block de departamentos fué reacondicionado por el ingeniero J. A. Capurro y destinado a Casa de Gobierno que ha conservado hasta el presente, salvo los pocos años del gobierno del Dr. Gabriel Terra, tema que ya he tratado.

El arquitecto Víctor Rabú construyó varias casas de departamentos, entre las que destacan, por su arquitectura y comodidades, las que levantó por cuenta de Don Juan Jackson en Treinta y Trés entre Rincón y 25 de Mayo y para Mendeville en Cerrito entre Zabala y Solís, frente a la fachada principal del actual Banco de la República. Los ingenieros Parcus y Siegerist, en la administración Herrera, levantaron uno de los últimos y mejores, conocido por palacio Jackson, en 18 de Julio entre Paraguay y la plaza Cagancha que ocupó largos años la Intendencia Municipal hasta que pasó a su actual Palacio y que aloja actualmente al Ministerio de Obras Públicas.

Otra modalidad de la casa de renta, colectiva, es el "conventillo" donde no se alquilan modestos departamentos sino simples cuartos, de uso individual, con servicios higiénicos comunes, sin cocina, etc. En él, cada cual preparaba su comida como podía o la encargaba a terceros o cocinaba en un hornillo de hierro, de pie, en el patio a cielo abierto o en reverberos o primus —al final— dentro del cuarto o con la puerta abierta, en el propio, en los días de lluvia, para resguardar de emanaciones perjudiciales el ambiente.

Fué la vivienda popular por excelencia ubicada en el plano más modesto, con su largo y alargado patio pavimentado con grandes losas de piedra, de una o dos plantas, pleno de color, de ruido y también de suciedad. Rentaba pingüe mesada y era regenteado, por un "capataz" o "capataza", sujeto de "pelo en pecho", representante del propietario, que ponía orden y disciplina en un ambiente propicio siempre al barullo.

Hoy, con los mayores niveles de vida alcanzados, va perdiendo terreno desde hace tiempo, desde que los grandes parcelamientos suburbanos con solares a pagar a largos plazos que hizo popular a Francisco Piria, enriqueciéndolo, y aportando mayor bienestar a los más modestos hogares, incrementó la vivienda individual mejorándola, pero creando problemas edilicios serios que solucionó en parte el cambio de la luz eléctrica por el gas, los tranvías eléctricos por el trasporte a sangre, pero creando recargos por la pavimentación de calles, la instalación de aguas corrientes y los servicios de saneamiento.

Hoy el conventillo subsiste en forma precaria, en grandes caserones donde se alquilan cuartos mediante ciertas reformas en los servicios sanitarios, que con buen acuerdo exije el Municipio y, sobre todo, por las casas de departamentos modestas que alquilan grupos de habitaciones reducidas con cocina, y servicio sanitario propio, que también siguen brindando suculentas mesadas a sus poseedores.

Antes de terminar con los aspectos arquitectónicos de la ciudad, deseo particularizarme con el detalle de las fachadas de la gran mayoría de las casas de planta baja a las que líneas atrás hice referencia, al hablar de la especie de balcón corrido que coronaba la mayoría y que constituía un remate en verdad muy poco feliz.

Debo decir que el porcentaje de este tipo de vivienda fué muy alto, y que se extendió a todas las poblaciones del interior, predominio característico no sólo uruguayo, sino que también argentino, pues en Buenos Aires y en todas las poblaciones de la cuenca platense tuvo su eco. Felizmente, es etapa superada en todas partes, hace tiempo.

A su respecto no me resisto al deseo de transcribir la opinión que mereció ese detalle, al juzgar a toda nuestra ciudad a un gran ciudadano francés que la visitó por 1910, George Clemenceau, que en sus "Notas de viaje a la América del Sur", dijo: "No se puede tener más que una opinión de Montevideo. Es una gran ciudad risueña, de magníficas avenidas bien trazadas. Algunos buenos monumentos da testimonio de la capital. Calles animadas y mucha gente. Suntuosas quintas en la zona suburbana. Jardines y parques, caracterizados por la vegetación llamada subtropical. Amable paseo entre las palmeras a orillas del mar. Las casas habitables son por lo general del tipo "colonial". Un piso bajo, muy alto de techo, con puerta y ventanas demasiado frecuentemente sobrecargadas de adornos de la "pastelería" italiana, y destinadas a dar al país del sol la sensación del arte barato. Lo inesperado es que, el primer piso, empezado en sus balcones, concluye allí de repente, como si una súbita ruina hubiera obligado a el propietario a suspender la obra. He encontrado este modelo indefinidamente repetido por dondequiera que he pasado. El más modesto ciudadano, desde que abandona la cabaña primitiva de plancha ondulada, tiene interés en provocar la admiración del público con la ornamentación de un balcón de primer piso que no será jamás terminado. Techos planos y nada de chimeneas: así lo permite el clima. A veces una balaustrada daría la sensación de una obra acabada, si el trozo de balcón, cortado de un golpe a 50 centímetros o a 1 metro de altura no dejase el espíritu en suspenso sobre los destinos de esta arquitectura. Las ventanas de la fachada indican naturalmente el salón; las damas en traje de interior o de casa, no temen aparecer fuera para recrear la vista".

Indudablemente, mal informado, el popular "tigre" galo confundió estas casas de fines del XIX, calificándolas de "coloniales" que era lo que de menos tenían, salvo alguna reminiscencia de planta. Abstracción hecha de la acre calificación que le mereciera esa modalidad arquitectónica fin de siglo y el comentario, por demás corrosivo, que le provocara la mentalidad de sus propietarios, es curioso el pormenor del "amable paseo junto a las palmeras al borde del mar". Si esa recorrida la hubiera hecho por la hermosa rambla costanera de la actualidad, su observación estaría justificada, pero, en esa fecha, apenas si el primitivo proyecto de rambla de Lord Grinthorpe se estaba incubando. Son pequeñas "gaffes", a las que se podían agregar otras mayores, pero hay que tener consideración para quien no la tuvo para nadie en toda su vida combativa, siendo mi propósito sólo divulgar su impresión sobre las "medias casas".

*

Entre lo mucho que en este capítulo falta está la evolución habida en el puerto de Montevideo que, en todos los tiempos ha sido y es un punto vital para el país, para su economía y para su cultura. En la parte gráfica le he asignado un lugar de destaque pero están ausentes los aspectos de los muelles, dársenas, diques, barcos, etc.

Igual ausencia se notará en las concepciones artísticas de los lugares públicos comenzando por el monumento a los mártires de Quinteros, en el Cementerio Central, y siguiendo por la fuente de mármol de la plaza Matriz, erigida con motivo de la inauguración de los servicios de aguas corrientes el 18 de Julio de 1871, la columna de la plaza Libertad, la estatua de Joaquín Suárez levantada en la plaza Independencia y luego trasladada al lugar ocupado por su casa solariega en la avenida Agraciada, etc. En el interior, el monumento conmemorativo de la Independencia levantado en la Florida en 1889, en San José la estatua de Artigas vaciada en bronce, en Florencia, colocada sobre el hermoso pedestal construído por Prudencio Montagne que está en una de sus plazas y, en otra, el monumento a la paz de Abril de 1872 etc. También, en la ciudad maragata el puente carretero ejecutado por los ingenieros Soudriers y Rivas, el teatro Bartolomé Machó obra de Tossi, el teatro Larrañaga del Salto, el Escudero de Minas, la estatua ecuestre de Lavalleja en la plaza principal de la ciudad serrana, capital del departamento que lleva su nombre, etc., etc.

*

En materia edilicia montevideana, los pavimentos comenzando por aquéllos de cuña con sus variados niveles para el debido encauzamiento de las aguas pluviales y la doble huella de lozas de granito para hacer más cómodo el tránsito de los rodados siempre provistos de ruidosa llanta de hierro, los distintos tipos de veredas etc., los puentes de la campaña así como la evolución sufrida en los artefactos del alumbrado público y privado —y muchísimo más: vehículos de trasporte, amoblado, vestido, etc.— todo de sumo interés arqueológico que no figura, especialmente omitido para evitar extensión a esta síntesis a la que deseo ceñirme luchando con la tendencia que me impele a extenderme en temas que complementan el esquema que me ocupa.

En la parte gráfica hay un poco de desborde e incluyo, junto a la obra puramente arquitectónica, una porción de cosas que dice relación con las artes gráficas, la pintura y el dibujo, documento algo de armas, otro poco de vestido, tipos populares, etc., porque considero que son indispensables para dar colorido, sentido de ser y poder de evocación a modalidades que se fueron, pero que dejaron sus huellas. Es un "batiburrillo", pero no podían quedar olvidados.

Todo sin perjuicio de procurar hacer, en el futuro, en capítulos monográficos, debidamente seriados, con cierta unidad de presentación pero forzosamente incompletos algo orgánico, pues hay muchos tópicos —los más— que nunca se han tratado especialmente y para que tengan consistencia y cohesión de obra estable, será menester los aportes de muchos estudiosos antes de poder llegar a las síntesis completa depurada de errores. (114)

---

(114) Una obra reciente de un erudito competente, recientemente fallecido, "La Cantramilla", de Buenaventura Caviglia, da una idea del inmenso vacío que para el estudio arqueológico del país se padece, si se piensa que un tema sobre un detalle mínimo del trasporte, pueda haber servido para llenar un libro.

CAPITULO VII

Arquitectura Rural

LA VIVIENDA CAMPESINA URUGUAYA. SUS DIFERENCIAS CON LA ARGENTINA Y LA DEL BRASIL DEL SUD. LA ESTANCIA. CERCOS Y MANGUERAS. LA PULPERIA POSTAS, PUENTES Y CALZADAS. CAMPOSANTOS

En el interior del país, en pleno medio rural, subsisten aún restos interesantes de los siglos XVIII y XIX que, si bien carecen de valores arquitectónicos artísticos, tienen, en cambio, un enorme interés, son poderosamente evocadores de un medio que se ha transformado totalmente hace rato, que sigue en perpetua evolución y que tiene un lugar modesto pero bien justificado en una sinopsis como la presente.

Presenta infinidad de detalles arquitectónicos, en planta y alzado, que demuestran como el ingenio del hombre rural adaptó su habitación a los imperativos de la vida en campaña y este aspecto de practicidad no sólo le da valor positivo, sinó que le asegura su supervivencia. Antes de entrar a la consideración de este aspecto de la arqueología nacional, debe destacarse, como cosa primordial, que es un estilo esencialmente uruguayo.

Comparada con las modalidad de la habitación campesina de nuestros dos vecinos, Argentina y Brasil, se hacen presentes diferencias fundamentales, como se presentan, apesar de la pequeñez del país, distintos sus aspectos topográficos y aún de flora y fauna. (115)

---

(115) En orografía, estamos entre la alta montaña brasileña y la pampa argentina con el tipo intermedio de cuchillas y pequeñas serranías como característica.

Debe recordarse que la flora brasileña, muy uniforme desde Río Janeiro hacia el sud, varía casi sobre nuestra frontera. Sus enormes florestas de araucarias angustifolia, que cubren buena parte de Santa Catalina y Paraná y parte de Río Grande del Sud en el planalto de la Serra do Mar, no llegan a nuestra frontera; como tampoco la típica flora en masa densa que cubre totalmente toda la zona montañosa. Esta, al bajar a las cuchillas riograndenses, pierde su volumen de masa y se dispersa en grandes o pequeños conjuntos de arboleda que nosotros llamaríamos "islas" y que ellos

Hacia el oeste, hacia la pampa de Buenos Aires, fué típica la serie de ranchos de terrón y paja, estrechamente agrupados, coronados por el "mangrullo" (116) y circuído, generalmente en

---

denominan "capoes". Estos pequeños macizos, muy pintorescos, los corona, casi invariablemente las palmas "Cocus Romanzoffiana" y "Butiá capitata" "cheribao" y "yatay", que son las únicas palmas que bajan de la sierra, de donde no descienden otros tipos de árboles o arbustos, algunos de gran valor comercial: la araucaria, el café, la yerba mate. En cambio baja y, adquiriendo un espléndido desarrollo, el "Ficus subtriplinervis", el ornamental "higuerón" nuestro, la "figueira brava" riograndense, decorativa, majestuosa, pero sin valor comercial alguno; que pierde magnificencia al penetrar, y no mucho, aquí.

En el campo riograndense y, sobre todo en el nuestro —no en el argentino— la arboleda es natural al borde de las corrientes de agua. Es el "monte" uruguayo. En cambio, no existen ni rudimentos de "capoes". En la pampa argentina la supresión del arbolado natural es drástico; no hay casi un árbol en las márgenes de las corrientes de agua; en cambio, hacia el Paraná, más cerca nuestro, los hay: sauces, sarandíes, curupíes, etc.

Sin embargo una reminiscencia de las florestas subtropicales llega a la cuenca platense. Son los palmares de yatays, que por tales se le conocen en Entre Ríos y Corrientes, los "butía" de Rocha, con manchones en otras regiones —palmares de Soto en Paysandú, etc., de otra variedad de "butía". Pero su característica es distinta al Brasil donde siempre las palmas las he visto dispersas, —en los estados meridionales que conozco— muy espaciadas o en grandes manchones dentro de espesa arboleda, y aquí, solas, sin una sola variedad que interfiera, salvo el "higuerón" que la parasita y mata.

Por el lado del oeste, la flora mesopotámica argentina empieza hacia la otra margen del río Uruguay y ésta, en nuestra tierra, tiene inmensa mayoría de variedades forestales propias del habitual entrerriano y correntino: sauces, curupíes, cina cina, algarrobos, espinillos, hasta algunos caldenes y muy pocas especies comunes en el centro y oeste de nuestro país. Río Uruguay arriba, el punto de contacto con el Brasil se acentúa en nuestro ambiente con: canelones, tembetarís, angicos, guayabubiras, molles, guayabos, higuerones, arazá "do mato", arueras, etc.

El país tiene, en cambio, una flora intermedia con algunas características propias, como tenemos una fauna también mezclada, pues precisamente estamos en el punto de contacto de dispersiones antagónicas: las de las pampas sureñas y la de las montañas del Brasil, cuya línea de limitación dista de ser nítida.

(116) "Mangrullo". Atalaya, "vichadero": torre rústica construída, generalmente, con grandes palos, troncos, etc., que se usaban en las estancias, boliches, rancheríos y fortines para vigilar el campo desde una elevación y dar cuenta de la proximidad o ataque de indios. Tito Soubidet. "Vocabulario y refranero criollo", Buenos Aires, 1943, a quien transcribo, presenta dos dibujos interesantes del mangrullo.

cuadrado, de un foso, destinados para otear el horizonte y asegurar la defensa del pequeño poblado, de los frecuentes malones de los indios, hasta hace casi cien años, que asolaban la fértil provincia, irrumpiendo desde el lejano sud y llegando hasta los límites de Córdoba y Santa Fe.

Estas características de la vida en las pampas argentinas, fué desconocida en el país, pués cuando la antigua Banda Oriental fué colonizada, el desalojo de la indiada fué total, no contando tampoco, durante el período en que fuera combatida, que culminó en 1830, con los refugios lejanos, pero seguros, de los contrafuertes cordilleranos de los Andes.

La carencia de piedra en la inmensa extensión de esas llanuras, así como la de maderas, fué causa también de diferencias con los ranchos nuestros, donde si bien abundaron los edificios de terrón y paja con puertas y ventanas de cuero crudo, dentro del propio período hispánico, fué utilizándose más las maderas para cubrir las aberturas, a favor de la abundancia de variedades arbóreas de utilidad en las costas de nuestros arroyos, al alcance de la mano en todos lados, así como también de la piedra, unida con barro, o revocado de tal suerte el interior. (117) La falta de piedra fué tan total en la pampa vecina que, paredes de pozos y cachimbas se consolidaban con huesos de vacuno utilizados como sucedáneós de ladrillos; y hasta el clásico fogón se marginaba de igual manera para evitar los desparramos de cenizas. En muchas zonas de los campos argentinos, bonaerense los más, el estiércol fué combustible clásico, cuando el ganado mayor se dispersó en la forma conocida por todo el virreynato. (118)

---

(117) En los museos argentinos de San Antonio de Areco y de Libres del Sud, su dinámico y competente director, don Enrique Udaondo, ha hecho construcciones que ilustran sobre el particular de una manera concluyente. Este patriota argentino ha efectuado en ellos, como en el de Luján, desinteresadamente, una obra extraordinaria que quizá aún no se avalore justamente. En esos lugares se han salvado todos los elementos que permiten al hombre de hoy, y con mayor razón al de mañana, ambientarse en el pasado mediante la exhibición de piezas auténticas y de restauraciones felices.

(118) Desde luego había excepciones y en especial manera donde la naturaleza había agrupado "caldenes", "espinillos" y otros arbustos nativos. Hoy la pampa no sufre esa escasez de leña debido a las plantaciones de toda clase de árboles exóticos que matizan su superficie.

Luego, con el empleo del adobe crudo, simplemente secado al sol y, más tarde, con el ladrillo, fueron emparejándose los procedimientos constructivos, pero la disposición de planta y alzado varió siempre, aunque más hermanada, como consecuencia de la diferencia topográfica que hizo aquí innecesario el "mangrullo" y el foso y que creó modalidades dispares también en el utilaje, hasta llegar a cosa tan fundamental como el apero, en estos pueblos esencialmente hípicos e igualmente maestros de equitación. Basta recordar las "cabezadas" que prácticamente no existen en el recado porteño pues su "lomillo" apenas si tiene un conato de tal para asegurar los "cojinillos", según infiero o para refuerzo de la solidez de aquél. Las cabezadas en nuestro recado son altas y muy fuertes, de una curvatura más amplia en el moderno que en el antiguo, donde pueden verse ejemplares muy angostos; siempre la anterior más cerrada que la posterior. En el riograndense la altura de las cabezadas es mayor, diferencias con el porteño o pampeano como consecuencia de la diferencia de topografía. (119)

---

(119) Nuestro recado lo integra:

La *jerga,* por lo común dos, que se suelen usar dobladas para ofrecer mayor espesor, burdo trenzado de lana retorcida hechas en los rústicos telares del campo y también a máquina, en la ciudad. Estas pequeñas mantas, que se colocan como primera pieza del recado sobre el lomo del animal, también se les llama *sudadero.* Muy importante función desempeñan, porque siendo el *cimiento* del recado, aguantando todo su peso y el del jinete, evita las lastimaduras del lomo, al amortiguar los roces de las superficies duras que en él inciden, tanto más posibles por los movimientos bruscos y apoyos enérgicos e inesperados que el jinete debe hacer en los violentos ejercicios propios de las tareas rurales. Para disminuir ese riesgo es que se ponen dobladas y, comúnmente dos —que vienen a ser cuatro— procurándose mantenerlas secas y limpias, porque concentrando el calor de una manera intensa en el cuerpo del equino, provoca los *nacidos.* Todo gaucho cuidadoso, al desensillar, las pone a *orear,* colgándolas de un alambre, etc., y desenvainando el facón, rasca, a contrapelo, suavemente, el traspirado lomo y derrama, lentamente, sobre lo sudado, una lata de agua fresca. El caballo, instintiva e invariablemente, completa esta acción preventiva; se echa al suelo, restregando el lomo sobre el pasto o la tierra. Así se refresca y previene los nacidos que son unos granos malos que *nacen* de la cruz al lomo, rebeldes a la cura, que si no se cuidan rápidamente y cicatrizan, se convierten en llagas, purulentas, difíciles de curar, llamadas *mataduras,* que inutiliza al equino por largo tiempo.

Sobre la jerga va la *carona,* de cuero estampado con dibujos más o

Las campiñas de Entre Ríos y Corrientes limítrofes, también al oeste, Uruguay por medio, son más parecidas a las nuestras, pero se anotan grandes desemejanzas. En realidad, los te-

---

menos artísticos, los de ahora. En realidad, es una manta de cuero que cubre las jergas y contribuye a la acción de protección de éstas. Se trata de dos trozos de suela gruesa cocidas por la parte superior —costura que viene a quedar bajo el puente del recado, vale decir, libre de presión— de forma que se adapta al cuerpo del caballo y que baja hasta medio costillar en idéntica misión protectora. Los extremos inferiores, el delantero, es de forma redondeada, el posterior, en punta estirada. Se llaman *punteras*. Las "paquetas" van ribeteadas de charol —así como todo el contorno de la carona— con aplicaciones de cuero de puma, de yaguareté, de gato montés, etc., superpuestas, y aún de lámina de plata con aplicaciones de oro, muy raras, pero que se usaron. (En mi colección las tengo).

Antiguamente, las del gaucho de "pocos posibles" no tenían tantos "firuletes". Eran simplemente, de flor de cuero sin curtir, colocadas con el pelo hacia abajo, pero su forma no ha variado porque su destino y función no permite fantasías. Estas, así como todo el cuero usado en el apero, es de vacuno, de novillo, por ser cuero más grueso, por su mayor resistencia al duro uso.

Tanto las *jergas* como la *carona*, fueron y son conocidas por la genérica calidad de *bajeras*, por estar bajo el lomillo o basto.

Esta es la pieza eje, lo fundamental del apero. Se trata de una armazón de madera liviana, fuerte y resistente, de forma cuadrilonga, angosta y larga, que se adapta a la forma del lomo del equino, arqueada al frente, sobre la cruz y también arqueada más ampliamente, menos cerrada, en el extremo opuesto, hacia el anca. Afecta la forma de un puente sobre el lomo que deja libre de toda presión el espinazo y descansa sobre el arranque de las costillas, de la cruz al anca, con peso muy repartido por la gran superficie que abarca. Es toda una ciencia su construcción, pues los buenos —y los hay excelentes— deben reunir la doble condición de recibir cómodamente las asentaderas del jinete —de "buen cómodo" dice el paisano— y de no lastimar el lomo del montado; "basto o lomillo bravo", lo califica, cuando no reúne esa apetecida condición. A lo largo de toda la armazón y por debajo, una gruesa almohadilla constituye su base, estando recubierta por la parte superior de suela de cuero, estampada y fuerte, dispositivo preventivo para que al uso, no haga sentir la presencia de la madera lastimando el lomo. A los extremos del *basto*, en el arco o arzón, las *cabezadas*, más "cerrada", la delantera que la trasera, recubierta de cuero en los sencillos, pero generalmente de metal, de plata y de plata y oro, con las iniciales del dueño, casi siempre en monograma o sueltas —una a cada lado— y, otras, en la parte superior. Si se trataba de tres letras se repartían en lo alto y a los costados. Es muy común rematar las cabezadas con la figura de un águila con las alas abiertas, o rritorios del extremo sud de este sector argentino es una pampa baja, casi permanentemente inundada, en la que la paja brava, el junco y la arboleda disputan preeminencias al campo de pas-

---

de animales, con el cuerno de la abundancia a ambos lados, etc., repitiendo estos elementos en los estribos de *campana*. Las hay magníficas, verdaderas piezas artísticas.

A ambos lados del *lomillo*, fuertemente asidos al armazón del *basto*, un par de gruesos argollones sirven para pasar los gruesos correones que enhebran el estribo y los pasadores que los surmontan, con una fuerte hebilla en un extremo y en la otra una línea de puntos perforados, al centro, y que la cierra, donde calza el macho de la hebilla, regulando a voluntad el largo a que debe quedar el estribo. Son las *estriberas* de las que depende la estabilidad del jinete.

Es muy grande la variedad de estribos. El indio estribaba no con el pie como el hombre moderno, sino con la primera juntura existente al lado del dedo mayor de los pies, a cuyo efecto hizo un cómodo nudo al extremo de la estribera de cuero crudo que utilizaba, o ponía un pequeño trozo de madera, el hueso de ternero llamado "pichico", un aspa de carnero, etc. El gaucho primitivo también lo usó, pero hombre blanco, por tal propenso a una mayor comodidad, estribó de preferencia con todo el pie, apoyándolo en simples estribos de hierro, que por su escaso valor pronto se generalizaron. Hubo también de bronce pero, muy raramente. En nuestro medio no se usaron los de madera, los de suela y los del tejido llamado "chalay", corrientes antes, y aún ahora en la Argentina.

El de *campana* —en la vecina orilla conocido por de *Brasero*— fué el más popular de mediados del XIX hasta principios del XX en que se vió desplazado por el estribo "inglés", de plata, sencillo y esbelto, al que ahora se le añade, comúnmente, cincelados en oro, las iniciales del dueño, etc. En estribos, especialmente de campana, los hay de extraordinaria calidad y con un derroche tal de plata y de oro, con pesos que casi llega y aún excede los tres kilos el par. (De tres y medio fueron los que integraban el recado obsequiado al Príncipe de Gales después Eduardo VIII y no menos magnífico —aunque quizá no de tanto peso en los estribos— fueron los del apero obsequiado al Dr. Getulio Vargas cuando, por primera vez ocupó la presidencia del Brasil. Ocasión que aprovecho para censurar esas atenciones que significaron el éxodo de piezas únicas, antiguas, y tanto más de lamentar —pese a la simpática personalidad de los obsequiados— cuanto que en los museos nacionales no hay aperos de esa suntuosidad. De muchas otras maneras pudo haberse quedado bien).

En materia de *estriberas*, al principio eran redondas, de "caño" o "tubo", luego siempre chatas, de lámina de plata, con una roseta en la parte inferior que las terminaba y termina artísticamente.

El basto tiene dos argollas hacia la izquierda y derecha de la parte posterior superior, y otra sdos, más atrás, a los flancos de la cabeza tratoreo. Más al norte, la faceta lacustre varía y, siendo siempre planicie más o menos ondulada, está densamente cruzada de pequeñas corrientes de agua y de arboledas de altísimo valor

---

sera. La primera, colocada del lado de montar, se destina a llevar la *manea*, que es un pequeño cepo de cuero destinado a manear, a aprisionar las "manos" del caballo, cuando, desmontado el jinete, lo retiene en un sitio determinado, ya atándolo por el cabresto o dejándolo libre. En este caso sólo puede andar a saltos, queda con las manos juntas, por lo cual no puede ir muy lejos, relativa libertad que le permite pastar, reponiendo energías. En materia de maneas, las hay de cuero simple, crudo o curtido, de trenzados variados, y aún de cinta de plata. (Museo Histórico Nacional: Col. Bouton). La componen dos secciones, a manera de "esposas" policiales, una para cada mano, con su correspondente ojal y botón, con una argolla al centro, de metal o de plata, que le permite el juego del caso.

La otra argolla similar, colocada hacia el lado de enlazar, antiguamente era muy usada para llevar las boleadoras, el *chifle*, el vasito de cuerno de vacuno para beber y pequeños objetos: actualmente, la llave de alambrar, la manija de cuero con ojal y el correspondiente botón, en la que van "ensartadas" las llaves de las distintas porteras, que deben franquearse en las recorridas, etc. El *chifle*, también llevado al frente a la derecha del recado, era más usado pendiente del interior de las carretas y lo forma un asta de vacuno, preferible de buey, de buey "franquero" —tipo de bovino, hoy desaparecido, muy astado— preferido por su mayor tamaño, que hacía las veces de frasco irrompible. Servía para transportar líquidos: los grandes para el agua o vino (el gaucho no era ni es muy propenso a éste prefiriendo, desgraciadamente, los alcoholes blancos y similares); los chicos, para la ginebra o la caña, los terribles venenos que lo embrutecen o que lo matan. La punta de la guampa, cortada, lleva una tapa atornillada que oficia de tapón; la opuesta extremidad va cerrada con una base de madera entrada a presión, que suele encajar en una leve ranura a la que se adhiere sólidamente cuando se hincha por la humedad constante que le mantiene el líquido que almacena. Los hay primorosamente trabajados a punta de cuchillo, con figuras, paisajes, sentencias filosóficas escritas y siendo muy comunes los que tienen, en los extremos, base de chapa de plata y botón cincelado de idem, como tapón.

Las dos pequeñas argollas posteriores, ubicadas a los lados de la cabezada trasera, están destinadas a llevar dos tientos, más o menos largos, que se destinan a sujetar la *balija*, cubierta de fuerte lienzo, muchas veces impermeable, otras de cuero, en que envuelve el poncho de abrigo y alguna muda de ropa el gaucho en viaje. El tropero lo usa constantemente en razón de su oficio que lo mantiene siempre en camino. En otros casos sirven para llevar, arrollado, algún "sobeo" o largo maneador, implemento de continuo y variado uso en la función rural.

Sobre el basto va la *encimera*, que es un trozo de cuero, hoy curcomercial, todo lo contrario de los sectores cercanos al delta aludido, en que preponderan sauces, sarandíes, curupíes, etc. En las zonas centrales y norteñas predomina el algarrobo en sus me-

---

tido, antes no, de forma cuadrilonga, corto pero muy fuerte. Lleva una argolla muy sólida que por una correa muy anudada se enlaza, que se sujeta por la cincha que presiona fuertemente la panza del animal, formando un todo con el cuerpo, impidiendo que el recado se ladee por la distinta presión de los estribos, inevitable al jinetear, etc. y que se corra, en las bruscas subidas y bajadas del terreno. En el lado derecho, el de enlazar, lleva la otra argolla a la que va atada la cincha por el "correón del medio", que sirve para cortarla o alargarla, según sea el volúmen del vientre del equino o el peso del jinete, cuando se afloja por mal "cinchado" o por la reducción del volumen que aprisiona. Esta argolla suele llevar una corta y fuerte manija, con su ojal y botón, que sirve para cuarteos y arrastres de cosas livianas, pues cuando se trata de rastras de leña, arados, carritos aguateros, etc. se va directamente a utilizar la argolla grande. La otra, que viene a quedar "del lado de montar", está destinada a que pase el correón de cinchar" que se enlaza a la gran argolla libre de la cincha y que la ajusta.

Sobre la *encimera* los *cojinillos* de cuero de oveja por lo general, de color natural, teñidos de negro o de rojo, etc., a voluntad. Siguen siendo muy preferidos los de oveja criolla, de lana larga y gruesa; también se usan de lana tejida, de lana de chivo de Angora, brillantes y muy sedosos, de lana de guanaco, de alpaca, etc. También a los cojinillos se les llama *pellones*.

Cubren los cojinillos el *sobrepuesto* de suela bien sobada, de cuero de carpincho. Más buscado y, mucho más por su rareza y alto precio y el color habano oscuro que toma al uso, es el de ciervo de los bañados — "cervus palustris", criollo—. Los de venado y otras clases de pellejo silvestre —salvo el de lobo de río, también muy apetecido— no sirven, pues rápidamente se desgastan al uso. Antiguamente usaron bastante, los gauchos jóvenes y presumidos, los sobrepuestos de paño, bordados en colores o con aplicaciones de otros géneros de distinto color.

Completa el apero el *freno*, las *cabezadas*, las *riendas*, el *bozal*, el *pretal*, el *cabestro*, etc.

El freno consta de barbada, puente y patas o piernas; también se usan con copas y con *coscoja*. En desuso total, la *pontezuela*. Los hay *trabados* para los caballos mordedores, *muleros*, de gran pesos, muy reforzados, etc. Presentan muchas formas, y desde luego, los de lujo *copas* de plata, antiguamente enormes, y las patas o piernas cinceladas así como la *pontezuela*, hermoso agregado, todos del mismo metal, con o sin aplicaciones de oro. El criollo era y es de "puente" rígido; pero hay, en uso, una porción de variantes de frenos europeos, vertebrados, distintos.

El *bocado*, es un tiento vacuno, crudo pero bien sobado, con el que jores variedades y el imputrescible ñandubay. Más hacia el norte hay campos altos, pero el intenso sistema vascular fluvial persiste y las arboledas de sobresalientes maderas, retorcidas y bajas, pero magníficas de calidad, preponderan hasta diluírse en la selva inmensa de las Misiones con distintos y variables valores forestales, no sin antes recibir un aporte de la flora chaqueña en la que destaca el extraordinario lapacho, duro como hierro y tintóreo como pocos.

*

Desgraciadamente no hay estudios sobre la vivienda correntina o entrerriana —o, de haberlos, no los conozco— como los

---

se da dos o tres vueltas al belfo inferior de los equinos, por debajo de la lengua, que se ha usado mucho en la doma de baguales y que lo usó el indio a falta de freno de hierro. También se han hecho de guampa y de hierro, prendiéndose las presillas de las riendas a la porción que queda a ambos lados de la boca.

El *fiador* era una lonja de cuero sobado que rodeaba el cogote del caballo, tras las orejas, rematando en la garganta. Los hubo de gran lujo, de tientos finos primorosamente trenzados, de lámina de plata y en estos casos, remataba la parte inferior, pendiente de una argolla, una especie de sonajero, una media luna, etc., muy cincelada. Está en completo desuso.

También está fuera de uso, la pontezuela, que era un adorno, firme o movible, que pendía, de las piernas delanteras del freno. De hierro, muy común de plata trabajada, de forma curva, era un hermoso aditamento que si bien peligroso para el caballo en las rodadas si golpeaba con la boca en el suelo, es un detalle que le daba singular prestancia a la estampa de un criollo bien aperado. Eso y la sonadora coscoja, que gira dentro de la boca impelida por la lengua, son detalles típicos y bellos.

En materia de cabezadas, bozales, cabestros, pretales, etc., de cuero simple, trenzado, o de plata, el ingenio ha discurrido con acierto creando cosas muy hermosas. Los hay todos de plata, de formas mixtas con cuero y argollas, pasadores y bombas de ese metal. Hay riendas de trenzado de plata circulares, triangulares, cuadradas, aplanadas en forma de cinta. Aparte del material aportado al M. Histórico Nacional, por la viuda del Dr. Bouton, colectado casi todo en Santa Clada de Olimar, hay varias colecciones particulares, siendo las más importantes, la del Sr. Horacio Mailhos, la del Sr. Eduardo Gómez Haedo y la del que ésto escribe. En las colecciones argentinas, principalmente en las privadas, la que formó aquel esforzado criollo de origen inglés, Carlos Daws, la de Llobet Cullen, la de Martiniano Leguizamón, ahora en el Museo de Paraná, etc., hay muchas piezas uruguayas y, algunas de ellas, publicadas por Taullard como entrerrianas, me constan positivamente, son uruguayas, por haber sido mías, colectadas aquí.

hay de otras partes argentinas, Córdoba por ejemplo, pero como consecuencia de observaciones directas —superficiales, del ferrocarril o del barco y de lecturas— puede afirmarse que en ella predominó la madera al principio, ranchos de palo a pique forrados de paja brava o de juncos, revocados, a veces, de barro, empleándose la madera y la paja, ambas lo mejor en su clase que existe en la cuenca platense. Fueron construcciones no sólo muy sólidas sino muy confortables, pese a que el utilaje interno, dejó siempre, y sobre todo al principio, mucho que desear. Luego los rancheríos fueron mejorando, encalándose, y vino el adobe, el ladrillo al fin: la evolución clásica, integral. Pero siempre, sobre todo por la abundancia del ñandubay, las construcciones adicionales rurales tuvieron caracteres bastante distintos de las nuestras, como lo fueron sus bretes y el género de vida propio de una población donde el estero, la arboleda matizando los pastoreos, y el extraordinario dédalo de ríos, arroyos y cañadas y los pajonales, le marcaron rumbos al predominar. (120)

---

(120) En el litoral argentino frontero al nuestro hubo dos cosas típicas que la acción del hombre, siempre ávido de nuevas tierras para las labores agropecuarias, hizo desaparecer: la selva de Montiel en Entre Ríos y la laguna o estero de Iberá en Corrientes.

Habría mucho que decir sobre ésto, especialmente con vistas a los estudios sociológicos del antiguo pueblo entrerriano que tantas vinculaciones tenía y tiene con el nuestro desde los tiempos de la patria vieja, desde los de Artigas en los que llegamos a formar parte de una misma unidad política. Hoy, Entre Ríos ha cambiado mucho, y los libros de Alberto Gerchunoff lo evidencian, provincia muy colonizada, muy parcelada y muy agrícola en parangón con nosotros. Quizá este tema dé para un capítulo de una segunda parte de este trabajo, que versaría sobre las artes menores: el amoblado, la manera de vivir, las industrias rurales, el vestido, la platería, los trenzados vegetales y de cuero, todo lo que ha desaparecido. Al respecto, desde hace mucho tiempo he conversado largamente, atesorado mucha información directa, con dos prominentes hijos de esos "pagos", historiadores de nota y enamorados de las cosas de ese suelo. Me refiero a los Dtres. Martiniano Leguizamón y Antonio Sagarna, en especial manera con el primero, que me alentó desde muchacho en mis estudios históricos y me hizo el honor de hacerme Correspondiente de la Junta de Historia y Numismática Argentina hoy Academia Nacional de Historia, cuando la presidía. Recuerdo con cariño las conversaciones en su casa de la calle Montevideo sobre libros, sobre si "ceibo" debe escribirse con *c* o con *s*, decir *enramada* o *ramada*, etc., siéndome familiar su colección de cosas gauchas con

Por la frontera del este, el cambio es radical. Existió y sigue existiendo el rancho, que muy difícilmente podrá ser desalojado en estos ambientes americanos, no sólo por su simplicidad, bajo costo y tener a mano, todos los materiales con que se erige, sinó porque cuando está bien hecho, bien dispuesto, con pisos de baldosas o aún de tierra de "tacurús", bien apisonada, es la más térmica habitación, abrigada en el invierno, fresca en el verano. Sin reconocer que será siempre superada por el ladrillo y la piedra, en razón de su mayor durabilidad, aunque siga predominando con sus techos de paja brava, con sus quinchas de "camisa", de "escalera" y en especial modo, de "escama", en construcciones de mayor costo, porque es la última palabra campera en duración y en estética. (121)

Hacia el este la antigua influencia brasileña es evidente en una franja, de profundidad variable, vecina a la frontera, influencia que viene desde la Cisplatina y que siguió imperando por más de medio siglo a favor de la continua inmigración de "fazendeiros" que, atraídos por la superioridad de nuestras pasturas, poblaron de firme en nuestros campos y se incorporaron a la masa rural con algunas de sus costumbres, aporte completamente diluído en nuestra población en los actuales días.

*

---

que se fundó, por su generosa donación, el Museo de Entre Ríos. Con el segundo, idénticas conversaciones sobre temas que cultivaba sustrayendo horas, cuando ocupaba el Ministerio de Instrucción Pública o la presidencia de la Suprema Corte de Justicia del país hermano, o en los veranos en ésta, en la Paloma o en Santa Teresa.

(121) Siempre ha habido insuperables "quinchadores" que han hecho primores con las pajas gauchas, como alambradores que tornan maleable y estético al hilo de acero, al parecer indominable. Con esos elementos, tan dispares, han rivalizado con el trenzador que inventando puntos, nudos y combinaciones múltiples, ha hecho y hace con el tiento fino, la lonja de cuero de caballo o la hebra de cerda, obras maravillosas, verdaderas filigranas unas veces sólidas, otras gráciles, tenues y sutiles.

La mejor quincha es la de paja brava que es conocida en muchos lugares de nuestros campos por paja "de Santa Fe". Abunda en ciertas llanuras anegadizas pero, a falta de ella, se usa la "totora" que crece en los bañados, el "junco" que vegeta en ciertas orillas de arroyos, cañadas y lagunas, y el "junco de arena" que se propaga en algunos arenales de la costa atlántica del país, desde luego, todo esto último muy inferior a aquélla.

El prof. Adolfo Berro García en su "Lexicología rochense", publica al respecto, en el Boletín de Filología N.º 8-9, un plano del país en el que señala las zonas de influencias idiomáticas del portugués, entre otros. Visto este gráfico, quizá en nota o en alguna otra forma, debiera haberse expresado que la zona de influencia del castellano en el sector fronterizo es equivalente a la que penetra en nuestro país por la frontera del Río Grande del Sud. Basta recorrer cualquier Vocabulario riograndense para comprobarlo.

Los trabajos del Dr. Berro García, que sobre el tema ilustran porción de páginas de la citada publicación de la que es "alma mater", son muy interesantes y lo único de lamentar es que se vean restringidos a la citada publicación que, por especializada, tiene un núcleo reducido de lectores. Estimo que hay interés en difundir estos estudios, desde que se trata de cosas poco trilladas en la que si bien hay mucho que vino de afuera de fronteras no poco hay elaborado en el país.

Volviendo al tema de la influencia portuguesa en el habla campesina del Uruguay fronterizo, así al pasar diré que estoy de acuerdo en la inclusión en el léxico rochense de voces como "baranda", "butiasero", "macuin", "miraguaya", pero no de otros como "despicado", "zandunga", "barboleta", etc., que las he oído en todo el país. Debiera incluírse en las primeras entre otras, "cambusero", (soldado) "barche", (charco, pequeña hondonada de aguas muertas) en lo que a Rocha respecta y "azur" (tajamar) "orillería" (horno de hacer ladrillos) que junto con "mormaso" (ambiente pesado) y otros son muy comunes en Cerro Largo.

Creo anotar un error en las voces rochenses cuando se dice que "miraguaya" se aplica a un pez intermedio entre la tonina, (que no es pez sino un mamífero), y la corvina negra. La miraguaya es el tipo mayor de la corvina negra, siendo la menor la "criolla", sin olvidar la "tamberita".

Comparto todo lo que dice respecto al significado de "abichado", "bastereado", "cacunda", que el profesor cordobés Vicente Rossi las cree de uso restringido al decir ("Complemento a vocablos del lenguaje campesino uruguayo del Prof. Dr. A. Berro García") "Debe tenerse cuidado con los términos creados en barras de amigos u otras agrupaciones: voces esporádicas, que se repiten en un círculo pero que no se generalizan". Las he oído desde niño en todo el interior del Uruguay siendo de las más corriente.

También respecto al francesismo "brete", aún cuando el posible origen inglés de "brecke" no debe desecharse. Es curioso ese origen galo en palabras consideradas tan criollas como esa, "petizo" y otras y más de destacar es la falta de equivalencia en los Diccionarios españoles —el de la Academia no lo cita— pues en lo referente a "petizo" jaca o caballejo no lo define tal cual es: caballo de poca alzada. El galicismo es de uso general no sólo en nuestro país, la Argentina y Río Grande —la cuenca platense— sino también en Chile y Perú. ¿Dónde nació? ¿Cuál es la grafía correcta de este vocablo: Petizo, petiso?

El tema de los sedimentos de otros idiomas dejados en el nuestro es muy interesante por muchos conceptos y, entre ellos como elemento para juzgar el volúmen del aporte de sangre y de influencia allegados a nuestra nacionalidad. La contribución de voces guaraní es grande, el quichúa también importante, siendo menos los africanismos dejados por los esclavos o importados del Brasil (Lizardo Borda: "Voces tucumanas derivadas del quichúa" (Tucumán 1927); Dante de Laytano: "Os africanismo no dialecto gaucho", etc., etc.) y de los idiomas europeos, de especial manera, del italiano, el francés, y el inglés.

Hecha esta disgresión, volviendo al tema diré que hoy es, en muchos casos todo lo contrario, y no es el momento de puntualizar detalles pero si el de transcribir un párrafo por demás elocuente, de un brasilero observador, Affonso Varzea, que después de señalar la inmensa frontera terrestre del Brasil con la Argentina, Paraguay, Bolivia, Perú, Venezuela y Guayanas afirma que la única "fronteira viva" es la nuestra, "isto é, aquella por onde transita as mais intensas relacoes que invadían do interior do nosso paiz, por vía continental". Y agrega: "Como por otro lado provenientes del Uruguay, poderosas y constantes corrientes de todo orden se encaminan al suelo brasileño, representadas, en el territorio de Río Grande del Sud por mil trescientos establecimientos orientales ocupando setecientas mil hectáreas, de un valor de 71.095 contos de reis (Datos del censo de 1922) resulta en toda la zona frontera una serie de "interpenetrações e de opposições revestidas de sensibilidad extraordinaria".

*

La diferencia en la edificación de las viejas estancias y "pulperías" más o menos allegadas al límite internacional, construídas en ladrillo o en piedra, no radica sólo en las plantas sino en los techos y en la carpintería de las aberturas, donde es evidentemente radical. Fué tan patente la influencia brasileña en la arquitectura fronteriza, como lo fué en todo el Río de la Plata, —incluso Buenos Aires— la portuguesa en el mueble llamado ahora "colonial" o "virreinal" por los "platinos", que es el Juan VI lusitano con influencias chinas de remoto origen en la forma —en las patas de mesas, escaños, sillas, etc.— y con brasileñas en el material, el siempre suntuoso y magnífico "jacarandá", sustituído en el día por la "imbuia" y el "peteribí", excelentes maderas pero sin las condiciones de aquél. Ese mueble, sobre todo en escaños, sillas, etc., tiene en la parte superior formas del mueble inglés en sus tipos mejores; como ya se ha dicho en el capítulo III.

Los techos eran de teja, a veces sobre tejuela, directamente apoyadas en las correas. Las ventanas, de "guillotina", con vidrios chicos, sin las caladas celosías de Bahía utilizadas para provocar penumbra en los interiores en las zonas tropicales del país norteño, y por tanto, fresco. Las puertas, comúnmente llenas, raramente con enrejados, tenían todas las peculiaridades de forma y de construcción propias del Brasil. Las techumbres, en su aparejo y ciertos dispositivos de construcción, sobre todo en las serchas, distintas de las nuestras, no presentaban al exterior la rigidez y el aspecto, diríamos geométrico, rectas y planas, que caracterizan a las españolas americanizadas pues, por lo regular —invariablemente en las de cuatro aguas— ostentan visible ondulación o flexión, quizá provocada por la manera de construir o por la calidad de la madera que a el peso cede. También, en pico levemente levantado en los cuatro ángulos, como pagodas, peculiaridades propias de las techumbres chinas que se incorporaron a los estilos portugueses como consecuencia de las influencias de sus colonias en Asia, en manera especial la de Macao.

Todas las características de las construcción riograndense ha desaparecido suplantada por ese tipo de construcciones simples, que se venía elaborando en todo el territorio nacional. Este "estilo" o modalidad que podía llamarse "popular", es el resultado del ingenio de las masas campesinas, que volcó su experiencia en moldes que no se anquilosan. En las construcciones de cierta envergadura, con la calificación de "colonial", hasta cierto punto inadecuada, podría tipificarse como la americanización de la antigua casona hispánica. Su proceso de formación es el normal de todos los estilos rústicos.

Esta transformación, con los mismos fenómenos de valorazión y preponderancia de todo lo nativista, exclusivamente nuestro, regional, va realizándose también en la Argentina, pero no en el Brasil riograndense, donde salvo uno que otro caso, siguen las corrientes que en el Plata imperaron en el siglo pasado, calcando más o menos con acierto, tipos europeos, norteamericanos y normando recientemente, neoclásicos, góticos, etc., antes; con variantes en Paraná y Santa Catalina, de influencia alemana, efecto lógico dada la cuantía de la colonización germana en esas provincias, que data de la época del Imperio. Con todo, en San Pablo y, en mayor escala en Río, se observa en los medios cultos adinerados, preocupación por el resurgimiento del antiguo barroco portugués con adaptación de planta y fachadas a la fuerzas autóctonas que en todas partes regulan la habitación del ser humano. (122)

*

---

(122) La casa uruguaya no tiene la menor semejanza con las "casas grandes", zenzalas y sobrados del Brasil portugués y no la tiene por diversas causas y sobre todo, debido a los fines diametralmente distintos para que se construía: aquí, para la explotación ganadera extensiva; allí, para la agricultura intensiva de los cultivos de café, caña de azúcar y yerba mate

Dos divisiones deben señalarse en nuestra arquitectura popular rural: la de las estancias y la de los comercios, con disposiciones distintas, desde que la primera sirve para casa habitación y dependencias para producir, y la otra, para depósitos, departamentos de venta y habitación del que cambia y vende.

Examinadas las plantas y demás aspectos de estos dos tipos, salta de inmediato a la vista la preocupación de la seguridad y de la solidez. Las masas emergen de la tierra dando una sensación de unidad con el suelo, quizá producidas por sus fuertes

---

que demandaban un personal muy numeroso. Luego el clima siempre caldeado, aquí frío en el invierno, con calor atemperado en el verano. Y para completar ambientes tan diferentes, las haciendas chúcaras y el gaucho semi alzado, hípico, siempre altivo e indómito del Plata, rudo contraste con el manso indio guaraní, puro o mestizo, y con el negro esclavo, bondadoso y sumiso a la férrea disciplina del patrón, laborando a pie, en cuadrillas siempre vigiladas, y actuando en un clima por demás sedante y benévolo.

Indudablemente, nuestro inmediato vecino, el "fazendeiro" riograndense, tenía ocupaciones similares a las nuestras: ganado alzado, medio huraño y agresivo, libertad de acción en todos los sentidos, agreste ambiente que creó el tipo gaucho, tan gaucho allá como acá, como en las pampas argentinas, con todas sus virtudes y con todos sus defectos. Pero lo cierto es que la influencia del medio brasileño, con la autoridad imperial sólidamente constituída, actuando con procedimientos draconianos, creó un ambiente intermedio distinto al reinante más allá de la Serra do Mar y también al uruguayo. Esas diferencias se siguen anotando en el estanciero y en el peón a ambos lados de la frontera, en muchas cosas, muchísimas, hasta en el aspecto alimenticio. En ambos medios predomina la carne: el campesino uruguayo la come, de preferencia asada, o en cocidos varios, en guisos mezclada con zapallo, papas y fideos; el brasileño la come gustando del asado, pero prefiere la "feijoada", el poroto negro aderezado con especies y carne y, modernamente, el arroz ha pasado a ser uno de los platos más populares. Aquí, en vegetales tan sólo ha entrado el zapallo, el boniato, solos o mezclados, en "guisos" con fideos, pero en la inmediata frontera, la influencia del poroto "preto" tiene preferencia, cosa que no sucede en el centro y oeste del país, carnívoro cien por cien.

No debe olvidarse que ambos ambientes tuvieron un aporte racial común, pero de distinta cuantía: el indio y el negro. El negro esclavo poco se utilizó en la explotación rural extensiva, como ya he dicho en el texto: fueron, en el campo, casi siempre, caseros, chacareros, boyeros dentro de un régimen patriarcal infinitamente más bondadoso, mucho menos cruel que el vigente en el brasil, portugués e imperial. Las diferencias las fija el medio distinto, el clima, etc.

paredes bajas y sus techumbres aplanadas y las aberturas escasas y pequeñas. Es que había inseguridad debido a las contínuas guerras y se estaba viviendo, antes y después de producirse, períodos de agitación casi permanentes, por lo que alcanzar el resguardo era lógico que se persiguiera.

Entrando al análisis de la estancia, vemos que la disposición general de cuadrado predomina. Unas veces, por los cuatro costados las habitaciones cierran el cuadro; otras, y es lo general, tres lados la ocupan y el otro una tapia llena con puerta o portón o una verja de barrotes de hierro, de punta de lanza, asentada sobre un fuerte murete, lo concluye con la puerta o portón siempre en el centro. La entrada principal suele ser ésta, al centro de la verja, y en este caso de hierro; otras, se accede por el opuesto lienzo edificado, por un corredor, al que dan la sala a un lado y el escritorio al otro, como en las casas de la ciudad. Tiene puerta llena al exterior o con postigos, enrejado el vano fuertemente; y una cancel de hierro calada sobre el patio interno al extremo del corredor, lo aisla también como en la ciudad. Las habitaciones con comunicación interna corrida, salvo la de la cocina que está siempre a un extremo, independiente, con puerta al exterior a veces, pero que da al patio casi siempre. El lienzo de pared que la divide del comedor, cuando suele ser lindero, presenta a veces, una ventanuco por donde circulan las viandas, sin necesidad de salir al patio la persona que sirve.

Este afecta forma de cuadrilátero o de cuadrilongo al que convergen algunas ventanas de las habitaciones, no muchas, —así como alguna vez ninguna,— siempre fuertemente enrejadas como las que dan al exterior. En aquél caso la comunicación se hace por el zaguán de entrada o por la puerta centrada frente al portón, comedor generalmente, etc.

Al medio un aljibe, detalle árabe traído por los españoles, al que caen las aguas de los techos, sin perjuicio de que bajo el zarzo del parral o de la media agua, —"baranda", calificación de origen brasileño, o porche adintelado, de arcos excepcionalmente— que suelen rodear al patio a veces por tres de sus lados, la gran tinaja de sólida alfarería procedente del norte argentino o de Italia se destaque en su función de conservar el agua fresca. Este detalle, tan típico de las viejas estancias, va cayendo en desuso rápidamente debido a las instalaciones de agua corriente alimentadas por molinos que sacan a viento —o bombas impelentes accionada a nafta— agua limpia y fresca de las profundidades del subsuelo y la distribuyen con profusión por todas las dependencias. (123)

---

(123) De la arquitectura rural española, de la andaluza y de la castellana, la "barraca" valenciana, la "tarragasconense", la "pallaza" gallega, la "masía" catalana, la casa vasca, la nuestra ha tomado muchos detalles útiles, casi siempre de interiores, pero sin afectar su planta, que generalmente es típicamente nuestra, regional. Entre ellos, "poyos", asiento de material lleno adosado a lo largo de las paredes, "alacenas" empotradas en los muros con variadas modalidades de construcción incluso de herrajes, en los fogones de las cocinas, en la distribución de sus hornallas, en repisas y campanas, etc. Y también en el "aljibe" que es una de las tantas voces y construcciones que en España dejó siete siglos de dominación árabe como "noria", "alberca", "arriate", etc.

El almacenamiento del agua en el subsuelo fué propio de todas las civilizaciones pero, aunque parezca poco extenso el campo de la inventiva a este respecto, las cisternas varían al infinito. Aquí predominaron las de origen español, castellano, italiano y aún francés, como consecuencia de la fuerte inmigración de esas procedencias que viene afluyendo al país hace más de doscientos años, y que, como es natural, traen y adaptan al medio americano muchas cosas de sus tierras de origen.

El modelo español tiene varios tipos, pero, desgraciadamente, los mejores, los de dos cisternas comunicadas, una para el riego con las primeras aguas que recibe con las impurezas de rigor y, la otra para beber, son poco difundidas, siéndolo aún menos el aljibe mallorquin —la "aljuba"— de forma de huevo, con una pared filtro vertical que recibe las primeras precipitaciones. En Mallorca y Menorca, tierras de una hermosura natural difícilmente superable con agua subterránea más que escasa y con débiles precipitaciones pluviales, están los mejores modelos.

Tengo por seguro que el poco favor de ellos reside no sólo en que son poco conocidos, sino en su mayor costo y en la desaprensión que siempre ha predominado en la población rural para la toma de agua. Hoy se reacciona posiblemente porque el agua se ha tornado indispensable para la buena higienización del individuo, los menesteres de las casas y al saber, que sólo la hidatosis produce en el Uruguay dos decesos diarios y que, en el mundo, es el país de más alta mortalidad por tal causa. Costará meter en la cabeza del paisano que no beba agua de cachimba o de arroyo, que disminuya la perrada y que entierre las achuras ovinas, causa de todo ese mal.

Complementaba la preocupación de seguridad la ubicación "de las casas", siempre en lo alto de una cuchilla libre y despejada, donde, sin obstáculos, se podía otear hacia los cuatro puntos del cuadrante. Por eso es que solo uno que otro árbol, de preferencia ombú, de crecimiento rápido, de fácil cultivo y de sombra refrescante, ponía una nota acogedora cerca de las casas, inmediato al "palenque", y bajo cuya sombra, en los días calurosos del verano, se dormía la siesta, se tomaba el mate desde la mañana a la noche. También, a su amparo, se formaba la tertulia familiar cuando la reverberación de las paredes, (siempre de blanco encaladas con chambranas y dinteles de las aberturas pintadas de rojo, amarillo, o azul), volvía insoportable la temperatura del patio interno. Es que bajo el ombú, la brisa corre sin obstáculos y se refresca por la enorme cantidad de agua que, en su follaje y tronco tiene, al punto, de que su exceso de savia es uno de los factores que hacen incombustible su madera. (124)

En general, las viejas estancias eran bastante térmicas por el ancho de sus muros y la estrechez de sus aberturas, siendo muy abrigadas en invierno y frescas en verano, como he dicho, siempre que se tomara la precaución de tener todos los ambientes interiores a media luz o menos. Muchas veces se mejoraban los techos colocando las tejas sobre tejuelas y, otras, las más, con cielos rasos de tablones pintados, elemento aislante de primer orden. También cubriendo las tejas, por la parte de adentro, con una quincha de paja brava a manera de cielo raso, no menos eficaz que el anterior.

La vivienda del hombre de escasos recursos no presentaba los aspectos de fortaleza que vengo destacando, pero, dada la cuantía de sus posibilidades, —siempre dentro de un plano de gran escasez— era también evidente la preocupación de la seguridad. Aún cuando la pobreza fuera extrema, se evidencia su deseo de resguardo. En tales circunstancias "las casas" eran siempre de terrón y techo de paja, con ventanas y puertas llenas, pero, cortadas éstas en sentido diametral su hoja única, dotada de cuatro goznes, dos abajo, dos arriba, de suerte que se abrían independientemente calzando la de arriba en la de abajo en un retallo o ceja. Este sencillo dispositivo obedece a que la puerta oficia de tal o de ventana, a voluntad del operante, bastando abrir la parte superior para tenerla como tal. También tiene la ventaja de que quedando cerrada la parte inferior, la ventilación hacia adentro es posible sin permitir el paso de perros y aves, que abundan, en esos ambientes humildes, siempre en busca de restos de comida, procurando entrar en los interiores. Una simple aldabilla de madera la cierra al exterior cuando se sale y nadie queda dentro; pasadores longitudinalmente colocados en el interior, reforzados por fuertes trancas de madera para las horas de la noche, completa esta puerta-ventana tan práctica y de tan poco costo que ahora se usa con la misma frecuencia que en los viejos tiempos.

---

(124) Va desapareciendo esta escasez de arboleda junto a las casas. Se comenzó con líneas vegetales quiebra-vientos, y luego con las plantaciones de grandes macizos para el resguardo del jardín y de la quinta, que dan leña y sombra y abrigo para los sementales a galpón, protección a las majadas después de las esquilas. En esta oportunidad —en nuestro variable clima— un temporal a campo abierto puede provocar pérdidas hasta más de la mitad de la majada en sólo pocas horas.

Estas ventajas y la absoluta tranquilidad de la campaña, donde hace más de cincuenta años, donde prácticamente, no ha habido luchas sangrientas, pese a las enconadas campañas políticas, ha operado la transformación.

Repetimos que en donde más se advierte la preocupación de seguridad es en la colocación, siempre en el lomo de una cuchilla indudablemente para individualizar de lejos al que viene; a ser posible, a pocos centenares de metros del espeso monte de un arroyo, situación que permitía, a su amparo, una rápida retirada. Esta precaución podía ser previa a la llegada de un enemigo al que se oteara desde lejos y también para un último recurso de salvación cuando, "avanzada" las casas de noche, sin esperanzas de rechazo, la huída se imponía acompañados siempre de la fiel perrada, los constantes compañeros del hombre, chico y grande, en la vida campesina. (125)

---

(125) Contaba esta posición, aún muy usada, con muchas ventajas, entre ellas, la cercanía del agua para beber, para el lavado de la ropa y para el baño individual que se hacía en alguna breve playa de la cañada o arroyo; la leña a mano, con sólo el trabajo para recogerla, de levantarla

Pese al cambio operado con la absoluta tranquilidad de que se goza en nuestros campos, aún hoy, tanto en la estancia grande como en la mediana y en la chica, la situación estratégica sigue primando, sobre todo cuando el poblador es propietario, pués siendo arrendatario, predomina la indiferencia influyendo a veces la conveniencia, por el acarreo de cosechas en caso de haber mucha agricultura, ya que los factores económicos del negocio obligan a centrarlas dentro del predio para evitar gastos inútiles inevitables si se está a un extremo.

Me refiero desde luego, a las zonas ganaderas extensivas por cuanto en la explotación agrícola o mixta preponderan otros factores fácilmente visibles y distintos: cercanía de las tierras de labor, del agua, de caminos públicos, etc.

La característica estancia de planta casi cuadrada, en ciertas regiones, particularmente serranas, subsiste con un vigor que sorprende. Es que indiscutiblemente representa el tipo más en concordancia con el medio, por eso ya no sólo supervive sino que prospera, teniendo por seguro que será el de porvenir. Sus ventajas son evidentes para todo aquél que haya convivido y observado nuestro ambiente rural, escrutándolo con pericia. El patio al centro y en medio de él el aljibe, es decir el agua a mano

---

del suelo de los árboles caídos por vetustez, quebrados por la fuerza de los vientos o arrastrados por las aguas en las crecidas, etc.

Pero la defensa, para el caso hipotético en que la casa fuera asaltada, fué factor preponderante. La retirada de la familia al monte era adoptada, en los tiempos idos, cuando se avizoraba el acercamiento de gente sospechosa durante las épocas de convulsión y también para las horas de la noche cuando la chispa incendiaria podría ser proyectada sobre el techo de totora. La familia se dispersaba por las vecinas hondonadas, hacia el monte, al más leve indicio de anormalidad, donde, de antemano, se tenían previstos lugares especiales en los parajes más inaccesibles en que se permanecía hasta que el peligro desaparecía, a cuyo efecto se "bombeaba" desde lugares aparentes. Es tan poderosa, tan atávica esa preocupación de constante vigilancia de nuestro paisano que, aún en los actuales tiempos es difícil, casi imposible, llegar a una estancia o a un rancho aislado, durante el día, sin haber sido avistado desde larga distancia, a veces increíble, por la gente de las casas. Es que el hombre de campo tiene, quizá por el constante ejercicio a que somete su órgano visual, un alcance muy superior al de ciudad, y dispone de un mayor tiempo para perderlo o ganarlo —nunca se sabrá bien ésto— en cosas, al parecer sin sentido práctico.

para todo el trajín de la casa. Este patio, por lo general embaldosado en todo o en parte, con las grandes lajas naturales que afloran en muchos puntos de las sierras, presenta siempre una exposición conveniente, viento agradable o sombra protectora a toda hora de el día, si la orientación ha sido buscada, como generalmente lo es, con esa finalidad. Esto para el verano, pues para el invierno, siempre uno de sus costados ofrecerá un reparo al castigo de los vientos fríos o fuertes, y un lugar donde se pueda estar gozando los beneficios del sol. En ese patio acogedor está el pequeño jardín cercano al agua y a la gente, con sus flores que alegran la vista y perfuman el ambiente, algún árbol frutal preferido y el inevitable parral, que da sombra y uvas en el verano y que con sus ramas sin hojas pasa desapercibido y no molesta en invierno. Si el patio es de grandes dimensiones, la infaltable media agua, bajo la cual la familia vive en el verano, el lugar de "estar" de la dueña de la casa, de la "patrona" que desde allí, sentada en una mecedora o en una silla baja, teniendo todo a mano, retiene, sin procurarlo, sometido a permanente control, por el solo acto de presencia, el gobierno de la casa. (126)

En las grandes estancias fué común, y felizmente sigue siéndolo, que un mirador corone el edificio que, al darle mayor prestancia a la masa arquitectónica, permite una eficaz vigilancia del predio, pues se alcanza a observar, desde él y a simple vista, un espacio mucho mayor. En estas estancias suelen verse algunas líneas neoclásicas en fachadas: falsas columnas, chambranas, guardapolvos, presentando a veces, en la principal, un ancho vestíbulo sostenido, en su línea exterior, por cilíndricas columnas de capiteles dóricos, reminiscencias de villas italianas de casas quintas de los alrededores de la ciudad. Me refiero a las construídas de 1880 a 1900, pues, de veinte años atrás, la casa de tipo español, americanizada, es seguida casi sin distinción en los establecimientos más importantes de la campaña. (127)

---

(126) También hay otras variantes, en planta, entre ellas, las habitaciones comunicadas entre sí dispuestas en hilera o formando un ángulo agudo, con medias aguas o corredores cubiertos, hacia los lados muy soleados en el verano: refresco para la casa y lugar de estar, pero no condice con el carácter de este esquema entrar en detalles sobre el particular.

Interin espero la oportunidad de publicar el numeroso material gráfico que tengo acopiado con detalles de fogones, bretes, mangas, corrales y cercos, aljibes y cachimbas, sin olvidar las veletas, el transporte rural en todas sus variantes, las armas —trabucos, tercerolas, lanzas, sables, machetes, cuchillos— el apero, donde en plata y en tientos, el gaucho o el artesano del suburbio pueblerino, tiene realizaciones que cada día que transcurre resulta más díficil colectar y aún descubrir y desde luego superar, porque la vida moderna, con su agitado ritmo, conspira con la realización de obras en que, a más de habilidad, hay muchas horas de trabajo que reclaman aplicación distinta. Luego los altos jornales. Pese a eso, y para fomentar el conocimiento de trabajos manuales en tientos, etc. la "cuadra" del fuerte de San Miguel, hace unos pocos años la dediquí, totalmente, para la exhibición del "modus operandi" para despertar interés, vocaciones, con fines didascálicos, exhibiendo una larga serie de ilustrativos dibujos.

En esos grandes edificios de fines del siglo XIX, se advierten algunas variantes de planta, fundamentales:: la supresión del patio interior, que existe cubierto de claraboya o ha sido del todo eliminado. En sustitución y cambio, circunda al edificio una gran verja de hierro sobre sólido murete de material, siempre alrededor de la forma cuadrada. En estos casos la vida de la casa se desborda al exterior y se desarrolla entre la verja y el edificio central y lo ocupa el jardín, amplísimo. La verja, habiendo cambiado las épocas, no tiene ya funciones defensivas contra una posible agresión. Oficia de obstáculo para evitar el paso de los animales sueltos que dañarían el jardín y también para aislar la familia y el servicio interno, por lo general femenino, de la peonada, de forasteros, etc. (128)

---

(127) Un ejemplar típico es la que perteneció al teniente general Máximo Tajes, magnífica, ubicada en Melilla, sobre el río Santa Lucía.

Este edificio, con algunas hectáreas, había sido adquirido, con muy buen acuerdo, por la Comisión Nacional de Turismo, en fecha anterior a mi ingreso en dicho organismo. Interin se habían efectuado en él inconsultas reformas. Con todo, traté de rectificarlas y en lo restante del vasto edificio, conservar lo no alterado, pintándolo al agua, con los tintes originales, imitando dibujos de papeles, etc. Se trata de una villa italiana, policromada, grata de color, con decoraciones internas de gusto discutible, pero que documentan una modalidad no desprovista de interés.

Los portones y la amplia verja es una obra de herrería de subido valor. Un pequeño tramo que falta frente a la entrada principal moderna, excuso decir que no es obra mía, así como la destrucción de todo el ambiente interno, la linterna del mirador, etc. Restan intactas las habitaciones de los cuatro ángulos que logré salvar, los dos vestíbulos de entrada y la afiligranada verja con sus dos portones primorosamente calados y las esquinas de sus cuatro ángulos, en piedra, rematadas por figuras de animales de la fauna nacional. En el coronamiento de la puerta principal del vestíbulo que mira al río, en la ornamentada decoración Renacimiento italiano, pintada, hay un medallón, igualmente al fresco, de Artigas. Lástima que no hubo oportunidad de volver a su sitio una "linterna" de hierro, de vidriados colores, que remataba airosamente la torre y que, en la oscuridad de la noche, servía de norte y ponía una nota acogedora en la soledad.

Dentro de este período fin de siglo, hubo una variante en los techos, ya ida. Me refiero a los edificios de material de techumbres planas, de "azotea", sostenidas por viguería de hierro de bovedilla y ticholos, recubierta de baldosa colorada francesa, "zacornan".

Llamaron la atención de los habitantes del campo y se usaron tanto en las estancias como en las pulperías, de importancia desde luego. Y a tal extremo esa característica fué considerada, que primó en el decir vernáculo que, al individualizarla, al referirse a ese tipo de edificio, desaparecía la obligada calificación de estancia de fulano o pulpería de zutano —cosa corriente— y se decía —invariablemente— "azotea de fulano de tal".

Recuerdo, como típica, una —magnífico ejemplar— en la unión del antiguo camino nacional a Minas con el no menos antigua vecinal a Tapia, a la altura de la actual Pedrera (Canelones): la "azotea de la Gregoria". Era esta señora, el tronco principal de una antigua familia vasca, hoy desaparecida; los Chilinchavide, cuyo casco —de dos plantas— por completo alterado, es hoy de la sucesión de Bernardo Riet Correa. En el país quedan aún muchas y significativas "azoteas".

*

Uno de los más interesantes aspectos de nuestra arquitectura popular rural resulta el haber sido iniciada por los viejos maestros de obras y antiguos alarifes de origen español al principio, y luego continuados por los expertos italianos, españoles y aún franceses recién llegados a nuestras playas, más o menos duchos en albañilería y cantería que, en estrecha unión con los hombres de campo, crearon un tipo modesto, pero práctico y nuestro, que siguen evolucionando a favor de la observación, de la experiencia de los asociados en estrecha comunión y dominio de métodos de trabajo y de género de vida.

---

(128) Entre las variantes aludidas en la nota 126 — habitaciones comunicadas entre sí, dispuestas en hilera y formando un ángulo agudo, en forma de L — el patio que en ella se cita está en desuso, salvo en las esquinas de los pueblos sin mayor densidad de poblaciones, donde son comunes aún en la actualidad.

Estos aspectos modestos de la arquitectura no son una novedad en el panorama universal donde no digo cada nación, sino cada porción de país, los tienen adaptado a sus necesidades, nacida en la misma forma que aquí. Precisamente, de estas modalidades arquitectónicas europeas hay mucho en la nuestra, particularmente en procedimientos constructivos, en techos, en fogones, alacenas, aljibes, etc., procedentes de las casas de las distintas regiones de España, y también de Italia. Se han trasplantado a nuestro medio no sólo como consecuencia de la intervención de constructores de ese origen que han trabajado en la edificación como expertos, dirigiéndolas, sino que los propietarios extranjeros, al poseer los recursos necesarios, allegados con su trabajo en el país, ha sido lógico que al levantar su casa americana las hayan dotado y las sigan enriqueciendo con las peculiaridades prácticas unas veces, afectivas otras, que despiertan los recuerdos de la habitación de sus mayores que debieron abandonar en busca de mayor bienestar.

Si en las plantas está patente la influencia de nuestro paisano, también lo está, y en mayor grado, en bretes, mangueras, corrales y cercos. Aquí todo es americano, dispositivos adoptados como consecuencia de la directa observación de nuestro campero, acostumbrado a trabajar no con animales estabulados, sino con grandes masas apenas arrocinadas, de ovinos, equinos y vacunos —cientos y miles de cabezas—, por lo que la influencia europea, aún la de la vieja "deheza" andaluza, que también se desenvuelve con ganadería criada a campo abierto, brava y lijera, no ha dejado huella. La hay en la equitación y hasta en el apero y es curioso que no tuviera mayor aceptación en ambas orillas del Plata, de población esencialmente hípica, teniéndola, en cambio, en Venezuela y Méjico, en las costumbres de los llaneros del Apure y en la silla de andar mejicana, por citar dos ejemplos.

Nuestro viejo paisano sintió siempre poca preocupación por hacer confortable su hogar, quizá como consecuencia de la vida primitiva al aire libre en que se había criado, quizá como atavismo de la vida castellana austera, de la privación indígena, o de otros factores. Por esa tendencia a lo esencial, el amoblado de la casa fué simplísimo: mesas, sillas, baúles, rústicos lavados, uno que otro armario o aparador al final del siglo cuando las alacenas perdieron terreno que hoy recuperan. Todo ésto, elemental. En cambio, fincó todo su orgullo en la vastedad de sus campos, en la solidez y prolijidad de sus mangas, bretes, corrales y cercos de piedra o en los alambrados de los últimos tiempos. En ésto se prodigó por entero, en observaciones y en mejoras y en la inversión de dinero. Siempre y hasta el momento, la oblación mayor que hace el hombre de campo, al "poblar", la insume esos renglones. Para las "casas" lo justo, porque entiende que es "lujo". En los galpones solía ser también espléndido al levantarlos de piedra, amplios, con entradas de arco de medio punto o escarzano a los extremos, revocado y encalado a veces. También lo era en su apero y en su manada y, últimamente, en sus planteles de vacunos y ovinos, que los mejoraba de continuo con adquisiciones de padres cuyo valor a veces superaba al de la población principal. (129)

Las dependencias del personal, capataces y peonada "mensual", jornaleros y la eventual —domadores, etc.— los depósitos y galpones de trabajo, los bretes para ovinos —para curas a manos, esquila, tomas, etc.— la carnicería, etc. fueron y siguen siendo anexos colocados a escasa distancia de la población principal, comprendiendo una serie de construcciones de firme, que, con el correr de los tiempos, en las estancias de una "suerte", (medida de superficie: 2.700 cuadras) o más, cada vez se complica con las naturales exigencias de la vida moderna y de la explotación más científica. Exige fuertes inversiones y presenta particularidades otrora desconocidas: herrería, carpintería, gallinero, huerta, secaderos, porqueriza, baños de natación para vacunos y ovinos, obras de alto costo e imprescindibles para combatir las epizootias. Todo ello amplía considerablemente el radio de las poblaciones de estancia y exige, para su solución, conocimientos especializados para sortear con éxito las numerosas dificultades que presenta.

---

(129) En el país se pagan año a año, sumas altísimas. Van dos ejemplos: Hace más de veinte, el Dr. Julio Muró adquirió un toro, en el exterior, para su estancia en Paysandú, pagando por él cincuenta mil pesos oro; hace dos, don José Elorza rechazó una oferta de doscientos cincuenta mil pesos argentinos ($ 80.000.00 oro) por un producto de su estancia de Río Negro que le fué ofrecido en la exposición de Palermo, donde lo exhibió, prefiriendo volverlo a su establecimiento para padrear. (Y recuérdese el valor de nuestro peso entonces).

Claro que el criterio varía, pero quizá "las casas" de Muró y de Elorza, con ser muy buenas, quizá no alcanzaron a igualar las cantidades antedichas.

En el día el amoblado ha cambiado mucho, haciéndose indispensables cosas que antes eran indiferentes. La sopanda, el charret y el breack han sido sustituídos por el auto, último modelo y de las mejores marcas en las casas pudientes; todos los tipos anteriores, incluso el Ford de "bigote", en las más modestas, donde hay radio, iluminación eléctrica producida por el equipo de propulsión aérea. La tinaja patriarcal y sugestiva ha sido desalojada por la heladera a kerosene, las linternas eléctricas, de bolsillo, han sustituído al clásico farol de vela de sebo en unos casos y, en otros, potentes y portátiles faroles de mantilla, a nafta o kerosene, sirven para circular a la intemperie. Y hasta la clásica "pava" de hierro o la más liviana caldera aporcelanada o de aluminio, indispensable para cebar el mate, se ha visto suplantada —y con qué unanimidad— por los antiestéticos pero prácticos botellones de metal: los termos que, en ciertos medios ha llegado a adquirir proporciones, con el consiguiente disgusto de las personas de buen gusto, de adminículo nacional.

Ha subsistido, sin embargo, e incrementado para mejor, la preocupación por conservar la tradición y muchas cosas que, en su uso, habían sufrido un eclipse. Sólo para citar una menciono la cría de caballos criollos cuyas condiciones se han impuesto de tal manera para los trabajos de campos que ya muy pocos prefieren el mestizo o el puro a no ser para dedicarlo a carreras. Se ha establecido el tipo standart y se han creado los registros genealógicos. (130)

---

(130) Como ampliación del texto, y para quien se interese, creo conveniente dar una breve información sobre el caballo criollo, sus condiciones y capas que, felizmente, hoy es considerado como lo fué en sus orígenes, por los altos valores que lo hacen insustituíble en nuestro medio rural.

La novedad que significó la importación de caballos extranjeros, de

Igualmente, y felizmente, sigue en auge la antigua preocupación del "ruralista" para dar instrucción a los hijos: doctores, médicos y abogados, de preferencias; también ingenieros

---

silla, de trote, ingleses de carrera, de tiro liviano y pesado, etc. (Morgan, Trakener, Anglos Normados, Hackney, Percherones, Hunter, Cleveland Bay, Orloff, Arabes, Cydesdale, etc.), por la prestancia de sus estampas, por su velocidad, por su agilidad o potencia en el tiro liviano o pesado, etc., hicieron que la mayoría de nuestras yeguadas fueran servidas por padrillos importados como lo eran los rodeos de vacunos, las majadas y las piaras criollas con evidentes ventajas para la nueva producción; pero los equinos mestizos pronto dieron muestra de su inferioridad ante el criollo, —excepto en las carreras, en el trote y en el tiro—. Se olvidó que era el producto de una selección natural de más de dos siglos, que tenía su origen en los caballos españoles, de origen árabe, traídos por los conquistadores. Y es así que, por su rusticidad, su mayor rendimiento, su temperamento poco nervioso, su inteligencia para actuar en los apartes de rodeo, su increíble resistencia a las tareas más pesadas y demás sobresalientes condiciones que lo distinguen, volvió a gozar, tanto en nuestro país como en la Argentina y Río Grande, de población esencialmente ecuestre, de toda la confianza de los entendidos y hace años que se han creado en esos medios el Stud Book de la raza, como dije en el texto, que año tras año se va seleccionando, produciendo en la fecha ejemplares notables.

Emilio Solanet, el máximo propulsor de la raza criolla argentina, ha estimado las capas en catorce pelos madres con los numerosos matices que hizo conocer. La sigo, habiendo sólo suprimido la calificación de algunas pocas variantes, por no haberlas oído en el país, y agregando otras que no figuran y son corrientes en el nuestro.

Blanco con sus derivados plateado, mosqueado, albino, rosado, sabino, porcelana y ojos negros.

Bayo con sus matices de blanco, huevo de pato, amarillo, naranjado, encerado, cebruno, ruano, dorado y rodado.

Gateado con sus clasificaciones de claro, pardo, pangaré, rubio, barcino.

Cebruno subdividido en claro y oscuro.

Lobuno con sus derivados de claro o torcaz y pardo.

Alazán con sus variantes de claro, tostado, dorado y ruano.

Colorado que puede ser el común, el requemado y el malacara.

Doradillo.

Zaino y sus variantes de colorado, negro, pardo y pangaré.

Oscuro que unas veces es el común y otras, el renegrido.

Tordillo y sus numerosas variantes de blanco, negro, plateado, rodado, overo, mosqueado, sabino y zafranado.

Moro con sus clásicas variedades de claro y oscuro.

Rosillo que puede ser blanco, colorado, rubio, ruano, moro y gateado.

Overo con su larga clasificación de negro, gateado, bayo, lobuno, cebruno, alazán, zaino, tostado, manchado, tubiano, rosado y azulejo.

Los pelos más clásicos, más buscados, son el blanco porcelana, los bayos, gateados, cebrunos, lobunos, moros, rosillos y overos.

Hay otras características que los individualizan: entrepelado, nevado, civiles y agrónomos, veterinarios. Las familias más escasas de recursos, encaminan su prole al magisterio, sobre todo la femenina, sin excluír los odontólogos y farmacéuticos. De todos los

---

salpicado, aporotado, lunarejo, atigrado, barcino, tiznado, chorreado, yaguané, aguané, fajado, bragado, rabicano y crespo. Esta característica es muy rara, habiendo adquirido por tal, una yegua y un petizo, para la manada que formé en el Parque Nacional de San Miguel, adquiriéndolos, con otras ocho yeguas de pelos raros y típicos, en una selección de las caballadas de las estancias de José Saravia en el remate que se hizo de su hacienda al fallecer, en Santa Clara de Olimar. Es de desear que esta variedad crespa no se haya perdido en la referida manada, una de las varias que formé en los parques nacionales de Rocha.

Las particularidades de la cabeza son: Estrella, lucero, lista, lista tuerta, malacara, mascarilla, hocico blanco, pampa, barba blanca, pico blanco, gargantilla, zarco, etc.; la de los miembros: Coronilla, anillo, ranilla, nudo blanco, calzado (de una o más miembros), mano blanca, caña blanca, cuerda blanca, cruzado, cabos negros, mano mora, cebrado, espejuelos, etc.

A más del trabajo del Dr. Solanet "Las capas del caballo criollo" que fué su tesis de profesorado que presentó a la Facultad correspondiente de la Universidad de Buenos Aires ("Anales de la Asociación Criadores del Criollo", N.º 111 en adelante), hay otros trabajos modernos excelentes, recordando las "Curiosidades sobre pelajes de overos", del Dr. Angel Cabrera, la del Ing. Roberto S. Dowdall, "Overos y tobianos" en los N.os XI, XII y XII de la mencionada revista, etc.

Todo ésto me da pie para manifestar que "tobiano" podrá ser la voz correcta pero no corriente en nuestro país, como tampoco es la de "resero", sucedáneo de última hora de "tropero", aquí jamás usada, y que tiene un tufo de carnicería que me hace recordar el slogan de una raza bovina que está entrando al Plata —sobre todo a la Argentina con un éxito rotundo— la renegrida Aberdeen Angus "la mejor res en el gancho"; y para lamentar la pobreza de nuestra bibliografía sobre el tema, junto con la donación que nuestro compatriota, don Felix Buxareo y Oribe, hizo de su biblioteca de hipología a la Universidad de Buenos Aires. De su valor dice elocuentemente el folleto de 195 páginas: "Biblioteca Nacional. Catálogo de la donación Felix Buxareo Oribe. Buenos Aires 1935" salvo que esta cesión, haya sido efectuada por su señora —argentina— después de su fallecimiento ocurrido en 1933. Dada la rareza de algunos libros que contenía, de manera especial, los que a la raza árabe se refiere, tipo de equino que cultivó con singular brillo en su establecimiento de Melilla es realmente lamentable esa evasión.

La palabra tubiano se escribe también con "v" corta, doble grafia con que figura en algunos escritores nacionales, aunque, indiscutiblemente predomina la "b". Siempre he oído decir que el origen deriva de Tubías, jefe paulista de mitad del siglo pasado, que había pasado a Río Grande en 1848, con todo su escuadrón montado en caballos de esta variedad de overos. También, entre otros, esta versión la recoge Berro García (R. de F. N.º 2) y en tal supuesto dice: "la voz correcta sería Tubiano" que es la que siempre se ha usado en el Uruguay.

En una obra reciente del Dr. Almanzor Marrero y Galindez "Croestudios universitarios el que goza de menor favor es el curso de arquitecto.

En lo referente a la explotación de la que vive, el lujo

---

mohipología. Clasificación de los pelajes, pelos, variedades, subvariedades, variantes, subvariantes, variaciones, señas y particularidades del ganado yeguarizo. Ilustrado con 27 acuarelas en colores y varios dibujos de Juan Angel Boero", impreso en Buenos Aires en 1945 y que dedica, entre otros, a su padre "creador del cálculo matemático de los botones criollos trenzados" (1849-1927) y a su abuelo "Clasificador, albéitar, baqueano, domador, pialador, enlazador y boleador de dos manos", etc. (1825-1895) —detalles que doy porque evidencian ascendencia campera— dice: "Los tobianos verdaderos de cruza mantenida y seleccionada, aparecieron en la provincia de Buenos Aires, alrededor del año 1880, según mi padre, bajo el pelo de Tobianos zainos negros pintos y al parecer importados de Europa como una raza especial. La importación también puede haber sido de nuestro país, con el posible origen paulista, siendo conocido el dato del lote de yeguas de ese pelo adquiridas por Urquiza en Santa Catalina para su estancia "San José" en Entre Ríos".

Ya Daniel Granada, en su "Vocabulario rioplatense razonado", publicado en nuestra ciudad en 1890, se hace eco de este origen y agrega que el brasileño Beaurepaire Rohán —opinión autorizada— "trae tubiano como sust, masculino adj. peculiares de la provincia de San Pablo, y la define como caballo de cierta raza. No da la etimología",

Soubidet emplea indistintamente la doble grafia y cita el verso de nuestro poeta, Fernán Silva Valdés ("Una huella para mi tropilla"):

A la huella la huella
flete tubiano;
me gusta aunque lo llame
flojo el paisano.

Efectivamente, en lo antiguo gozó de fama de flojo, pero ésto no ha pasado de ser afirmación sin base como la mala fama del ombú, de las lechuzas, del caburé, del urutaú, etc., aunque el Dr. Marrero, en la obra citada, al respecto dice: "raza que en las primeras épocas se trató de mantener y conservar al estado de pureza, hasta que se cayó en la cuenta de sus escasas condiciones y se perdió toda consideración, empezando a cruzarlos, y mejorarlos por cierto, pues el Tobiano de hoy dista mucho de ser el Tobiano primitivo en lo que concierne a méritos, de acuerdo al aforismo gaucho, según el cual "no sirve para salir a ver quien viene".

En lo que me es personal diré que mi padre, que era exigente en materia de caballos de silla, de paseo, tenía como de la mayor estimación un ruano y un tubiano, los dos sobresalientes. Un estanciero de los de mayor renombre en la actualidad, don Gonzalo Arrarte, me obsequió con un potrillo tubiano para padrear, procedente de su estancia de Rivera, que me dió tan buenas crías en mi establecimiento de Cerro Largo, que lo doné al Estado, en nombre del Sr. Arrarte, para padrear una de las maestaba y está en la estampa de la hacienda, en la precocidad y peso de los novillos, en la finura, riso de la lana y peso del vellón. Van abriéndose paso, y poderosamente, la cría de razas lecheras,

---

nadas que en veinte años de selección formé en los Parques Nacionales de Santa Teresa y San Miguel.

El hipólogo francés Pierre Mégnin ("Le cheval et ses races". Vincennes 1895) hace un extraordinario elogio de nuestro equino y cita casos de resistencia que el Dr. Angel Cabrera en su libro "Caballos de América", Buenos Aires 1945, transcribe comentando: "Para el lector europeo, el relato de estos ejemplos, sólo comparables a los que se cuentan de los caballos árabes o berberiscos, resultan poco menos que increíbles". El Dr. Cabrera después de transcribir la descripción que hace Santiago Arago, dibujante de la expedición de Frecynet que visitó Montevideo durante la Cisplatina, en lo que a nuestro equino se refiere, expresa: "No muchos años después de haber descripto Arago estas pintorescas escenas, el Uruguay era ya famoso por su riqueza ganadera y se había convertido en el país con mayor población caballar, relativamente su extensión, de toda la América del Sud. Hacia 1880 elevábase aquélla a cerca de un millón de cabezas y apenas pasaba un día sin que zarpase de Montevideo algún barco con cargamento de caballos para vender en el Cabo de Buena Esperanza o en las colonias francesas del Océano Indico, principalmente en Reunión". Refiriéndose a los actuales cabañeros uruguayos criadores del criollo, dice: "Algunos de ellos han importado reproductores argentinos de la mejor calidad, obteniendo productos realmente maravillosos, verdaderos modelos, así por su conformación como por sus cualidades y contribuyendo de este modo a consolidar la homogeneidad de la raza que es, como ya se ha dicho, una sola desde el sud del Brasil hasta la Patagonia. Las diferencias que un entendido podría descubrir entre los buenos ejemplares uruguayos y los de la Argentina o los de Río Grande, no son, en efecto, mayores que las que hay entre los productores de dos cabañas cualesquiera de un mismo país. El standard racial adoptado por los criadores del Uruguay es esencialmente el mismo que existe en nuestra república; la única diferencia consiste en que en el país hermano se admite actualmente como talla máxima la 1.55 m. en vez de 1.52 como en el nuestro".

En general creo exacto lo dicho con un pequeño matiz ya señalado por Dowdal, en el brasileño, "algo más menudo y más fino de huesos". En lo referente a los nuestros, "de cuchillas", creo ver una resistencia especial al trabajo desarrollado durante siglos sobre una superficie no plana, sino fuertemente ondulada que, forzosamente deben haberlo dotado de elementos de mayor resistencia, razón por la cual muchos criollos se resisten a emplear sementales provenientes fuera de fronteras.

Otra infiltración paulista en nuestro antiguo léxico es "franquero" aplicado a un tipo de vacuno que tuvo su auge en nuestro país como he dicho en otra parte de este trabajo. Siendo el origen de esta voz muy poca conocido en nuestro medio transcribo a continuación el párrafo pertinente de la obra de Eduardo Cotrim "A Fazenda moderna. Guia do Criador de Gado Bovino no Brasil", magníficamente impresa en Bruselas la avicultura y el cultivo intensivo de la tierra en chacras de explotación mixta.

*

Paralelamente pueden anotarse detalles hasta cierto punto artísticos que han evolucionado. Por ejemplo, la vieja tranquera sustituída por la portera de alambre, de "cimbra", —de varios tipos— y la más cómoda, de "corralito", plena de sabor rural antiguo, se han visto desplazadas por otras de madera, también de hierro. En la costa del río Uruguay son conocidas por "portones", de una o dos hojas y en el resto del país por "porteras" últimamente, hasta acompañadas por muretes de piedra a ambos lados, breves y artísticos pilares, dando asilo al buzón para la correspondencia o sirviendo de base a un arco timbrado, en lo alto, con el nombre del establecimiento o con la marca de la hacienda mayor. También, tímidamente, van apareciendo los recomendables enrejados pasos a nivel que tanto facilitan el tránsito de los rodados mecánicos. (131)

---

en 1913: "*Gado Franqueiro.* Esta raca teve origem no municipio da Franca no Estado de S. Paulo, onde a condiccoes de clima e pastagens modificaram —O como ao caracú, de que é antes uma variedade pouco differente. D' aquelle ponto espalhou-se para Matto Grosso, Goyaz, Paraná, Santa Catalina e Rio Grande do Sul e n'esses Estados existen até agora, mas o menos com o nome de Franqueiros, os descendentes talvez yá muitos mesticados d'esses animaes primitivos, por sua vez oriundos de cruzamentos e mesticagens indeterminados".

Traté de volver a introducir un reducidísimo plantel de esa raza en el país como elemento demostrativo de la evolución habida en la ganadería nacional, en los bovinos criollos uruguayos que dejé, en plena producción, en el parque nacional de San Miguel, lo que al final no hice por temor a que introdujeran algún tipo de verme a que están sujetos. Al respecto, conservo una cabeza de uno de los toros del rodeo que había apalabrado en Santa Catalina. Y, desapareciendo aquel peligro, a fe que sería interesante mostrar objetivamente a la presente y futuras generaciones los tipos bases de los animales que constituyeron el cimiento, y siguen integrando casi totalmente, la riqueza nacional.

(131) Esto último se va observando en los departamentos litorales del oeste. En Rocha, donde creo haber sido el primero en implantarlos en los parques nacionales, he constatado su difusión en pocos años. También he colocado ese tipo práctico en Cerro Largo, en la casa posta del Chuy

En lo que se refiere a la evolución de los dispositivos de bretes y mangueras, la transformación ha sido completa, pero estando siempre presente las perspicacia del paisano, su aptitud para captar el detalle que mejore las operaciones del trabajo rural. Hace mucho tiempo que la marcación y la capa no se hacen a campo abierto, operaciones que ahora se realizan en bretes especiales. En corral, "enlazando" y "pialando", sólo se opera en las estancias pequeñas dado el alto costo de aquellas instalaciones. La mansedumbre de la hacienda, el mayor peso, consecuencia del alto porcentaje de mestización, el descorne y la lucha de todos los días contra los flagelos que la persiguen —consecuencia de la menor rusticidad— sobre todo contra la garrapata en el norte y la sarna ovina en todas partes, ha producido una substancial modificación de los bretes, dotados de varios tipos de baños, y donde a la hacienda mayor se le cura las "bicheras", se la capa y se la descorna, sugetándola con ingeniosos mecanismos que la inmovilizan casi con tal eficacia como los que se aplican al ser humano en las mesas de hospitales y sanatorios.

Los corrales de piedra así como los cercos, habían sido empleados desde fines del período español, no tan solo como límite de propiedad, sino como factores de amanse de ganado, etc., tuvieron un gran desarrollo a mediados del siglo anterior, después de la Guerra Grande, cuando advinieron cuadrillas de vascos españoles y de italianos que los multiplicaron en los campos donde abundaba la piedra suelta a flor de tierra. De estos cercos, levantados en seco, con técnica casi igual a las "pircas" del norte argentino, existen en cantidad en las zonas serranas de todo el país, principalmente en Salto, límite con Rivera y vice versa, en Cerro Largo, en Lavalleja y, entre Illescas y Nico Pérez —en el límite con Florida, es donde están los más extensos. (132)

---

del Tacuarí y es de desear imitadores. Donde pueda disponerse de algunos pesos, este dispositivo práctico se impondrá por sus ventajas y comodidad. En Florida y Durazno los he visto también.

(132) A pesar de haber sido construídos de piedra en seco, los que han sido bien cuidados se conservan perfectamente, con evidentes ventajas sobre los mejores alambrados "de ley" especialmente para los ovinos que, precisamente por pastar preferentemente en campos altos y serranías, son los obligados ocupantes de esos predios que producen las mejores pasturas, por

Desde la importación del alambre, que lo comenzaron a traer los establecimientos ganaderos de Río Negro por 1870, el cerco de piedra fué desplazado por su mayor precio de costo. Hoy es completamente prohibitivo por los jornales vigentes. Al principio los alambrados eran distintos a los de hoy. Prácticamente, no había piques —el ganado era bravo y la madera barata— y no se colocaban como en el día a doce o quince metros uno del otro en líneas reforzadas por piques, sinó a distancia menor. Estos fueron de madera, pero alrededor del 1900, también se usaron de varilla de hierro que si bien eran de duración eterna se doblaban y estropeaban en cuanto el ganado presionaba la línea con brusquedad. El alambre comenzó a ser de hierro —alambre negro— triangular, redondo enseguida y de corto tiraje en ambos casos. Hace años, el de acero ovalado e inoxidable —alambre blanco— ha sustituído aquel vetusto material que se "picaba" a los pocos años de exposición a la intemperie y no había "fogueo" que lo conservara tenso, en buen uso. También, los tirajes mayores de alambre blanco, permitiendo el uso de máquinas especiales para alcanzar la debida tensión, desplazaron al negro más totalmente, que se estiraba con llave de mano, accionando en los mecanismos dentados de que estaban dotadas las crucetas que se colocaban en los postes principales. Antiguamente con cinco líneas —hilos— bastaba; hoy el mínimo es de siete. Desborda los límites de este estudio el

---

lo cortas, para su buen desarrollo. Evitan el contagio de la sarna, pues al rascarse las ovejas contra los alambres, acuciadas por la picazón, dejan mechas pobladas de bacterias, infestándose rápidamente toda la majada a su contacto; evitan por completo el trasvase de ovinos, siempre inevitables por los alambres flojos o los desniveles del suelo, y tienen una duración ilimitada con gastos mínimos de conservación: no hay pagos de jornales para estirar las líneas flojas, para la suplantación de piques rotos o de postes en mal estado, ni por la renovación de "atillos", "esperas" y "muertos" de "principales".

He visto muchos corrales y mangas donde la piedra está asentada en cemento: son eternas. Tienen más de medio siglo y han desfilado por ellos miles de reses, al principio bravas, y están como nuevas, pero tienen un enemigo pequeñísimo pero eficaz, que no hay que descuidar: las hormigas... que con el correr del tiempo, sino se las combate, comienzan por desnivelarlos, y sacarlos fuera de plomo, principio del derrumbamiento.

detalle de los esmerados trabajos que los alambradores expertos realizan en los "esquineros", en las "esperas", en los "muertos" que se ubican bajo tierra para dar solidez a las líneas y en los "zarzos" colocados al salvar las cañadas, por donde la hacienda hace por pasar al predio vecino y en donde la resaca que traen las crecidas, ponen a dura prueba la habilidad de los alambradores. (133)

---

(133) En sus orígenes, en nuestro país, el alambre fué inglés —de Birmigham principalmente—. Luego vino la oferta norteamericana y la competencia al producto británico fué porfiada y continúa rivalizando en calidades quizá de manera pareja, de acuerdo con los tipos que son muchos: duros e inoxidables para las líneas; gruesos y flexibles para los "muertos" y para las "riendas" que inmovilizan los "principales", para los tensores de zarzos y porteras; finos y maleables para el "atillo" del piquerío; para las quinchas, más fino aún y siempre muy flexibles, para el enfardado, más delgado todavía, etc.

Los postes siempre fueron y son de madera dura de primera calidad y, rápidamente sobre el "coronilla" y otros similares de la flora autóctona, alcanzó la preferencia el ñandubay —entrerriano, correntino, chaqueño— y luego la madera paraguaya de una superioridad fuera de toda discusión. Fueron de esta madera imputrescible y de "quebracho", "urunday", etc., también los piques de las primeras líneas, que al comienzo fueron rollizos y luego de perfecta escuadría trabajada a máquina en los aserraderos de origen, que en nuestro medio se conocían y conocen —el tipo— por "piques de barraca". Digo, el tipo, porque la piquería de ñandubay o de lapacho ya es cosa de leyenda y sólo fué utilizada en las líneas construídas en los primeros treinta años en que los cercos de alambre aparecieron en nuestros campos produciendo una revolución al sujetar y amansar los ganados y al obligar a nuestros paisanos a respetar la propiedad y a marchar entre sus paralelas.

Ante la paulatina escasez de ñandubay y del lapacho y la aparición de los precios prohibitivos, se utilizó, y continúa, la madera brasileña, "guayubirá" y "angico" de preferencia. No es mala pero, difícilmente, en postes, dura más de veinte y cinco años y el ñandubay en cambio, siguen, aún en servicio, centenares de miles clavados en tierra hace cien años que se van "entregando", poco a poco, quedando fuera de uso día a día, muy lentamente, con avaricia, como con cuentagotas. Creo que dentro de 50 años aún habrá algunos pocos en pie, tal es su duración.

En materia de piques de barraca, hace cuestión de más de veinte años se usaron muchos de "pino de tea", pero la importación decayó hasta desaparecer, pues comenzaron a enviarse sin resina y, en tales condiciones su duración disminuía notablemente. Hoy se utilizan nacionales de distintos tipos de maderas, provenientes de árboles criollos —el mejor el de "sarandí cascudo"— o de extranjeros aclimatados: eucaliptus, acacias, En los campos sin piedra pero con montes de "madera de ley", los corrales y mangas se hicieron de "palo a pique", vale decir, de fuertes troncos colocados verticalmente uno junto a otro, enterrando su extremo inferior una cuarta o quinta parte de su longitud, reforzados con dos o tres varejones colocados al exterior, en sentido horizontal, atados, al principio con tientos, luego con alambre o simplemente clavados al murete de postes. Pero estas construcciones de palo a pique pronto desaparecieron ante el desvastamiento inconsulto de la selva nacional, que recién de cincuenta años a la fecha viene siendo reforzada en su función de proveedora casi única de madera, por plantaciones de árboles extranjeros de rápido crecimiento. Todo va dicho sin olvidar el enorme aporte de las selvas entrerrianas, correntinas, chaqueñas y brasileñas (ñandubays, lapacho, urunday etc., de una parte, guayubira, angico, pau de ferro, etc., de la otra).

Hoy han entrado mucho los postes de piedra nacional, cortados "in situ", en los propios potreros que se desean alambrar, pero ésto solo es posible en los campos de sierra, pues no tolera el trasporte distante, desde que el gran peso hace un gran flete y los gastos de conducción lo tornan inconveniente.

Cuando no había madera ni piedra, los corrales se hicieron de tierra: un recio anillo de un metro de ancho y otro tanto de alto, formado de tepes de gramilla, como el que se usa en las paredes de los ranchos de terrón, plantando en lo alto de la superficie plana de este muro térreo, dos o tres filas de verdes o azuladas "pitas" de procedencia mejicana en su origen, que dis-

---

transparentes, acacia blanca, etc.

Se han usado postes de cemento y piques de varilla de hierro, pero fueron abandonados porque los primeros se deterioran rápidamente por las infiltraciones del agua que corroe y descompone la varilla de hierro que lleva en su interior, etc. y los segundos por la facilidad conque se doblan al rascarse el ganado mayor en la línea como ya expresé. En cambio viene siendo utilizado el poste de piedra cortado en el mismo campo, que sólo tiene el inconveniente de la facilidad con que se desequilibra, perdiendo la vertical e inclinándose en los campos húmedos, su falta de resistencia a los golpes bruscos, etc., pero en cambio su costo es menor y la erogación que produce no sale al exterior, beneficiando al país.

frutan de ciudadanía nacional desde larga data, bastaban. Estas plantas, de crecimiento rápido, sobre todo con la flor de tierra en que estaban enterradas, se desarrollaban prontamente y sus aceradas puntas, a los dos o tres años, constituían un muro insalvable que se adensaba con el correr del tiempo.

Para hacer menos costosos estos cercos se prescindía de los tepes y se utilizó otro tipo más simple, formando el círculo con una o dos filas de plantas espinosas americanas, plantadas en una zanja provista de estiércol y buena tierra. Estas, de crecimiento más lento que las pitas, eran las tunas, "cereus peruvianus" (pitas de candelabro) o la "cinacina", con el tiempo muy eficaces, pero tenían el inconveniente que el ganado, apelotonándose sobre ellas en los trabajos propios del corral, se lastimaba mucho a su contacto, y venían las bicheras y las pérdidas por infección, por lo cual sólo se usaban como corral de ganado manso, de lecheras. Por esa razón estos vegetales se usaron más como cercos de chacras y jardines donde el ganado no presionaba, pero tenía el inconveniente que en él se refugiaban cuanta alimaña perjudicial hay: comadrejas, zorrillos, víboras y hormigas. También se usaban, y sobre todo en las vecindades de la frontera, en Rocha, la espinosa "bromelia faustosa", una variedad de "caraguatá" conocida en la zona por "banana", así llamada por la analogía de forma y color de su fruto con los distintos tipos de la "musa paradisiaca", el popular "plátano" de las Antillas, la no menos popular "banana" gustada aquí.

Los cercos de pitas fueron muy comunes al marginar los antiguos "caminos reales", luego nacionales, que daban acceso a las poblaciones del sud y aún hoy pueden vérseles en pequeños trozos, pero muy castigados, por ser inexpunables refugios de los enemigos de gallineros, huertas y toda clase de cultivos, y servir sus hojas de alimento al ganado, presentadas descortezadas y en trozos, muy apetecido en épocas de secas.

*

El otro aspecto importante de la habitación rural responde a un tipo distinto, hoy virtualmente desaparecido, por lo menos en la forma más pura y representativa: me refiero a la antigua "pulpería" bastardeada en el "almacén" de la actualidad. (134) Tuvo un destacado rol en la campaña pues fué, por esencia, el primer núcleo civilizador colectivo, su célula inicial.

Principal centro de negocios, importante "mentidero" público, en ella se murmuraba del vecino, se comentaban los pro y los contra que harían renumeradora o no los distintos renglones de la producción agro pecuaria, siempre pendiente de las variaciones climatéricas, del interés de los mercados de consumo y de las oscilaciones del sociego público otrora tan precario. Allí se recibían las noticias imprescindibles para el planteamiento y soluciones de las transaciones de toda índole; se hacía política y era donde se compraba todo lo necesario para el diario vivir, porque giraba sobre todos los ramos por ser desconocida la diversidad y especialización, destacada característica del comercio actual.

Fué el club social por excelencia y también el primer lugar donde los vicios arraigaron: cancha de taba, reñidero de gallos y lugar de juego de naipes en todas sus variantes, cancha de bochas y frontón de pelota —sobre todo al oeste y al sud del país— juego del sapo, carreras de caballos, de "cintas" o de "sortija", "pencas" y "californias", que atraían en montón al paisanaje en muchas leguas a la redonda. Y hasta imantó, en alguna hondonada vecina con motivo de esas reuniones de "pasteles y tortas fritas", la carreta donde la mujer galante apareció más de una vez para hacer más completo el cuadro de holgorio y de licencia campesina. (135)

Igualmente fué el medio propicio para que se asentara en ambiente mayor las primeras manifestaciones de arte musical. El buen guitarrero, formado al impulso de sentimientos artísticos despiertos expontáneamente, por sí solos, bajo el alero del rancho, tuvo en la pulpería su primer auditorio, como lo tuvo el "payador", los dos intuitivos. Los célebres contrapuntos entre esos primitivos cultores de la poesía, de la buen voz y de los armoniosos sonidos de la guitarra gaucha, alcanzaron en ese escenario, la resonancia necesaria para hacerlos famosos y encontraron un eco que traspuso las fronteras del pago.

---

(134) Voz de origen mejicano, al parecer, derivada de "pulque", bebida alcohólica procedente de la maceración del maíz. En Méjico, "pulquería". Hoy "chicha" es el nombre del fermentado brebaje.

(135) El escritor nacional, Enrique Amorin, en su conocida novela "La carreta", ha tratado este tema.

De este cuadro, sólo estuvo excluído el baile, que nunca se hizo en la pulpería y sí en "las casas de familia", escenario donde nació el pericón nacional y se bailaron las primeras polcas y mazurcas, donde apareció otro personaje famoso que ordenaba todo lo relacionado con el arte de Terpsícore: el "bastonero" tradicional.

Y como sucede con todas las cosas de la vida, hubo buenas y malas pulperías y esa regulación de condiciones se establecía de acuerdo con la idiosincracia del pulpero. En las malas, anidaba permanenmente el desafío y la reyerta excitada por el abuso del alcohol: la ginebra primero, la caña después e, infelizmente, hasta nuestros días. Era el lugar donde se ventilaban antiguos rencores, se dirimían competencias de "guapos", ansias de supremacías de caudillos en potencia o pretendientes de tales. De estos sitios huían los parroquianos de pro y la concurrencia se seleccionaba por si sola. Lugares donde el malevaje imperaba era también campo propicio donde la delincuencia campesina hacía sus negocios de cueros y reses robadas. Entre los hombres fuera de la ley que concurrían y concurren a todas las viejas pulperías del pasado y a los modernos almacenes de hoy, hay una variante: la de los contrabandistas que desde el Brasil introducen, hace más de cien años la caña, la "cachaza", de que tanto gusta el paisano como el hombre modesto de la ciudad, el tabaco de "naco" otrora, "negro" después, "amarelinho" ahora, yerba, azúcar y café por ser más barato todo. Desde luego, en muchos comercios de entonces y de ahora han habido excepciones y en ellos se rehuía, sistemáticamente, comerciar productos contrabandeados, no tanto por escrúpulos morales, sino para evitarse disgustos con los fiscales del gobierno. Es que entonces, como ahora, hay en el sentir popular, un margen exrtraordinario de indulgencia para juzgar estas transgresiones a la ley de aduana y se considera "pecata minuta", pecado venial hasta por los más puritanos, la comisión de esos "delitos", destinados, por lo general, a pequeños obsequios y a disminuir los gastos de los "vicios".

La mayor densidad de población y, por tanto, la menor distancia de una casa a otra que facilita las visitas y crea amistades y hasta vínculos de sangre, fué el primer factor adverso a la función que desempeñaba. Luego el ferrocarril, el telégrafo, las carreteras, esmeradamente pavimentadas, y la radio, dieron el golpe de muerte a la pulpería, desde que estos elementos de progreso, al incidir en el medio rural, transformaron de manera radical la manera de vivir de sus pobladores.

No obstante, subsiste y a veces importante, en el cruce o a la vera de caminos de gran circulación, como lugar de ferias ganaderas que, al enajenar períodicamente las haciendas a la puja en remate público, también transformaron el régimen antiguo de transaciones, en hora feliz, pues aquellos regateos directos entre los interesados eran enojosos e interminables y siempre el más vivo, el menos escrupuloso, el más audaz o el más paciente, sacaba la parte más suculenta aprovechándose de condiciones naturales que ponían en desventaja a los parcamente dotados de las aptitudes del buen vendedor. En cambio, hoy el sistema es casi perfecto, prácticamente se desenvuelve "a cartas vistas". Todo el que tiene que vender o comprar acude allí, no hay que buscar clientes, ellos se reunen solos y, en pocas horas, se liquidan miles y miles de cabezas mediante la oblación de una pequeña comisión al rematador, que ahorra muchos dolores de cabeza y que todos pagan con gusto convencidos de su practicabilidad.

Estos remates ferias ganaderas le permiten subsistir junto a los negocios que le son propios, de despacho de bebidas y venta de mercaderías generales, adosando talleres mecánicos, surtidores de nafta, etc., —últimas variantes de los viejos rubros auxiliares— sostenidos por el intenso tráfico de ómnibus, autos y camiones que desplazaron a los antiguos breack y a las carretas, pero no a los charrets, sulkis, "pamperos", "tílburis" y demás vehículos livianos de dos ruedas que, al contrario, proliferan. (136)

*

---

(136) El sistema de traslación de la población rural ha cambiado radicalmente. Antes, los pudientes en sopandas y breack —"breques"—, hoy

La pulpería estaba formada por un grupo de construcciones, bastante inorgánico, la mayor parte levantada de firme, de piedra o ladrillo. El establecimiento giraba capitales importantes, pues también fué un banco en donde se realizaban todas las operaciones propias de los mismos. Se tenía cuenta corriente, se adelantaba dinero, pues el pulpero pagaba mensualmente o periódicamente al personal, los gastos de esquila etc.; se adquirían los remedios para la hacienda, se vendían la lana, cueros y la cerda, se firmaban vales, se aceptaban conformes, etc. También era un acopiador de frutos del país, y aún sigue siéndolo. Buena parte de las grandes fortunas formadas en el interior lo fueron ahí. También se realizaban hipotecas, se era interventor en la venta de campos y haciendas y se hacían todos los negocios imaginables. El sedentario y poco activo productor rural quedaba inerme ante el pulpero, dinámico, psicólogo, intuitivo, hombre de presa casi siempre, trabajador incansable y capaz. Permanentemente sujeto al mostrador, invierno y verano, todos los días del año, en las pulperías no se respetaban los feriados nunca, siendo éstos, precisamente, los días de mayor tarea. (137) El estanciero poco avisado no tenía defensa, estaba

---

en autos, en camionetas y en "jeeps". Los de escasos recursos a caballo o en distintos tipos de "birloches" que, como anoto en el texto, han aumentado en volumen de circulación. Y señalo otro cambio. El paisano, de sedentario que fué en el pasado, se ha vuelto andariego, casi tan andariego como el hombre de ciudad. La causa?: el nuevo ambiente, formado por la radio que incita a moverse, a ir a tal lado, a negociar o a pasear, directa o indirectamente; junto con la lectura de la prensa, el contacto con los vecinos, etc., que lo mantiene en un estado de excitación que si bien no llega al alto grado de la ciudad, lo pone en movimiento, beneficiándolo, desde luego.

La familia no salía antes o no ser por excepción y, ahora se mueve, sinó tanto como el jefe, por lo menos con un ritmo acelerado antes desconocido. De ahí el auto y el camión que complementa la acción de la radio y, para otros, el ómnibus que recorre todas las carreteras y caminos principales poniendo en movimiento, enhorabuena, a todos los vecindarios.

(137) Recuerdo, perfectamente, un caso típico, del que fuí testigo hace unos veinte años. En el Chuy de Rocha, había un excelente español, don Manuel Iglesias, hace años fallecido, que habiendo trabajado desde muchacho en una pulpería donde hoy existe el pueblo de Cebollatí en dicho departamento, se había independizado y establecido donde lo conocí. Fuí viejo cliente y a veces solía pernoctar en su casa obligado a ello por

siempre inerme. El pulpero tenía extraordinariamente desarrollada la capacidad para el ahorro y los "campitos" primero, y los grandes, después, pasaban a su mano, hábil cultivadora de una aritmética especial, a veces, según vulgarizada creencia lugareña... Y, en tales casos, el negocio comercial de ramos generales seguía como cosa central y la estancia o las estancias adosadas las administraban o hijos o personas de confianza, de probada capacidad campera, cuyas aptitudes habían sido adivinadas tras la reja, controladas por los libros del "escritorio", termómetro infalible para apreciar las condiciones de orden y de ahorro del sopesado candidato a administrador.

Invariablemente levantada a la vera de una camino real, con preferencia en el cruce de vías importantes, o en la vecindad, en lo alto, de un "paso" o vado de río o arroyo caudaloso, la integraba un sólido edificio principal, alargado, colocado paralelo al camino, con sus sucesivas habitaciones comunicadas entre sí. Pocas ventanas, fuertemente enrejadas, menos puertas aún. Carpintería de gruesos tablones verticales paralelamente colocados, unidos y machimbrados, toscamente claveteados, provistos de fornido herraje con las trancas de rigor.

A un extremo, una amplia entrada que abarcaba casi todo el frente del testero, casi nunca adintelada, de arco de medio punto por lo general, que daba entrada a un porche, bastante espacioso, de piedra tosca embaldosado, con largos asientos —poyos— de material, a lo largo de las paredes laterales en toda su extensión que era de tres o cuatro metros a lo sumo.

---

las malas condiciones del camino. Pues bien allí, sólo había dos feriados por año: el 1.º de Enero y el santo del patrón... Iglesias era un hombre de una sola pieza, un "gallego" de esos que han honrado el nombre de España, donde el destino los hizo actuar, profundamente humano y comprensivo pero ni a él ni a sus dependientes se le podía ocurrir una variante en el adoptado sistema de trabajo que obliga al descanso semanal y estatuye la semana de trabajo de 48 horas.

Al final, si, sobre todo a éstos últimos, las ideas nuevas sobre el descanso semanal, fueron comprendidas y adoptadas, se abrieron camino, y el negocio de don Manuel fué, como los de todo el mundo, alineado en el estricto cumplimiento de esa buena ley que desterró una práctica que era la normal, en uso en todas partes.

Frente a la entrada, en la pared frontera —recalco la medida anterior— terminaba a un metro del suelo un arco similar al de la entrada del porche, quizá de la mismas proporciones por utilizar en su construcción la misma "cimbra", con la abertura fuertemente enrejada con barrotes colocados verticalmente, reforzados por dos o tres gruesas planchuelas transversales, también de hierro tosco, situadas a espacios regulares. Entre los gruesos barrotes, cilíndricos por lo general, el espacio necesario para el paso de las copas, nacos, yesqueros, paquetes de tabaco y cosas de pequeño volumen. Hacia uno de los lados de este rústico mostrador, integrando la reja, un espacio cuadrilongo, con puerta y barrotes similares, con movimiento de apertura hacia el interior o hacia arriba, se abría a voluntad del despachante, permitiendo el paso de los artículos de mayor volumen, no muy grandes por cierto, pues este ventanillo siempre era de diámetro inferior al del cuerpo de un hombre delgado que pretendiera trasponerlo. Por lo que se va observando, la preocupación de la seguridad primaba también en el pulpero, cosa lógica, pues el botín a captar en un presunto asalto, en materia de dinero, siempre podría ser mayor al existente en estancias. El espacio del mostrador que quedaba hacia el porche era angosto, lo necesario para colocar las bebidas despachadas o para que el antebrazo del parroquiano pudiera apoyarse para "prosear", de pie, en posición cómoda; para colocar el rebenque que, por lo regular, prendía colgado del mango del cuchillo atravesado a la cintura por la parte de atrás y aún la lanza en tiempos de "patriadas". (138)

---

(138) Dada la importancia que tuvieron las armas en la vida del gaucho y que se mantiene sin variantes como algo fundamental en la vida campesina, creo del caso entrar en pormenores.

El cuchillo debe definirse como un instrumento de hierro acerado con un solo corte, constando de dos partes: la hoja y el mango. La primera, de extensión variable, termina en punta y su opuesto extremo está fuertemente engastada por un largo pedúnculo, al mango, que puede ser de metal, de madera, de asta, de marfil, de piedra de ágata, de arandelas de cuero fuertemente prensadas, etc., siendo, a este respecto, las combinaciones, numerosas y a veces muy artísticas, pues dado lo que él representa en la vida campesina, se procura adornarlo y enriquecerlo. En la unión

El mostrador, hacia el lado opuesto, tenía un ancho muchísimo mayor, siempre era de madera y, hacia un lado, por lo regular forrado de latón para evitar su deterioro por el derra-

---

del mango con la hoja hay una especie de nudo que suele llamarse "botón".

Cuatro divisiones clásicas presenta. Dos, generalmente de escasa longitud, las otras de tamaño mayor: el *puñal*, la *cuchilla*, el *facón* y la *daga*. Estas dos últimas, en vez del "botón" entre la hoja y el mango, o cabo, presentan un agregado intermedio, de acero, en forma de S, llamado gavilán, destinado a proteger la mano asida al mango de quien la maneja.

El puñal, cuya etimología muchos ignoran —originariamente se suponía cupiese entre la mano cerrada o puño— pronto se alargó, tanto en Europa como en América, llegando a adquirir dimensiones desusadas para su origen. En su pequeñez no dejó de ser arma muy mortífera y fué manejada, en la edad media, con singular destreza y certero efecto, por la nobleza y por el pueblo. Su hoja es recta, de grueso variable y de punta agudísima. Su filo es completo en toda la extensión de uno de sus lados, y del otro, sólo existe en una tercera parte hacia el extremo de su punta. Sin gavilán como he dicho, a veces de hoja triangular: terrible herida. Sea cual sea su forma, es siempre arma de ataque o de defensa, no de trabajo.

La *cuchilla* es similar al cuchillo pero de hoja más ancha, de dorso o lomo recto como éste, pero por la razón de su ancho, la otra parte, la inferior, la del filo, al acercarse a la punta, al disminuir de grosor para poder formar ésta, se redondea. Se utiliza, de preferencia, en la cocina.

La sinonimia del cuchillo y la cuchilla presenta variantes. La más conocida, en lo antiguo, era el *cuchillo flamenco*, invariablemente usado en la época colonial y nombre que debe tener su origen por provenir siempre de Flandes. En los despachos de aduana siempre así se le llamaba. *Fariñera*, de origen riograndense, cuchillo grande, de hoja anchísima, que se usaba antiguamente en las estancias de la frontera para repartir, en las fuentes —de lata casi siempre— las raciones de fariña. *Mangorrero*, tosco, de dibujo imperfecto, por provenir de hojas de cuchillos mayores, desgastadas por el uso, mucho mango, etc.

El facón y la daga, variedades del cuchillo que se distinguen a primera vista porque entre la hoja y el cabo, tienen un gavilán debidamente empatillado para darle mayor solidez.

Facón, aumentativo de faca, es siempre de dimensión mayor. Filo de un solo lado, aguda punta, es arma más larga, más delgada y más angosta que el cuchillo, razón por la cual, para no perder su solidez. debe ser de un acero superior, elástico, y su gavilán es de forma variable: la S clásica, a manera de media luna, chico o grande, a voluntad del constructor. Proviene, muchas veces, de restos de sables.

La daga, es un puñal grande, de dos o cuatro filos, de punta finísima, con gavilán casi siempre y cuando faltaba lo sustituía y sustituye una pieza de forma ovoidea, llamada crucero, que sobrepasa un par de cenme de las bebidas y la humedad de los vasos que precariamente se lavaban en un tacho colocado bajo el mostrador, desde luego en la parte interna. Esta anchura del mostrador interior era otra

---

tímetros por lado, pero estos casos eran raros pues el gavilán de esta arma lo tenía casi siempre, de tamaño mayor que el del facón. Solía tener una canaleta, a lo largo de la hoja, posiblemente para provocar en la herida una mayor hemorragia.

Tanto en el facón como en la daga había un tipo, o, mejor dicho, una modalidad, que estimo le viene sólo por el detalle del transporte. La "caronera", que se llevaba y lleva entre la carona del recado por razón de su comodidad, por su extensión, y que se porta así para ser utilizada para varias funciones, entre ellas, la de cortar paja brava o mansa, y hierbas similares. También se usa, a estos fines, el "machete", fortísima arma blanca, que se destina para montear, desgajar, etc., casi siempre de origen inglés o norteamericano, las hojas muy sólidas y de temple adecuado para esos rudos trabajos. Tal es la destreza que en algunos países americanos, en el Paraguay por ejemplo, adquieren los monteadores, que en la última guerra del Chaco se formaron unidades integradas con "macheteros", temibles en los combates cuerpo a cuerpo, desde luego desarrolladas en superficies montuosas, arboladas. Su uso se ha generalizado en el país, en la campaña, sirviendo para múltiples usos. Es recta de lomo y difiere de los conocidos "machetes" policiales que hace años utilizaban los "mataperros" urbanos para reducir a los "malevos" de los suburbios utilizándolos al principio de la intervención a "planchazos" y sólo acudiendo al filo en casos de excepción.

El lomo de las variedades que los poseen, hasta sirvió y sirve, a falta de martillos para golpear y clavar.

Las hojas de las armas blancas, siempre de procedencia extranjera, llevan marcas, algunas muy buscadas, Solingen, (alemana), etc. —y las hay con marcas nacionales— Armería del Cazador de Julio Mailhos, Montevideo, (Acier fondú), Broqua y Scholberg, Sarandí 250, Montevideo, (con variantes) Libre, Marca Registrada. Canelones. R. O. del Uruguay, etc.

He dicho que el gavilán comúnmente tenía la forma de S, como también que, otras veces, eran una arandela ovalada, que las había rectas, a lo que debo agregar que las de S solían tener, como detalle ornamental en los finales, figuras de cabeza de víboras, leones, etc., proporcionadas desde luego. El extremo volcado sobre el cabo del arma, iba hacia afuera, del lado del filo, de manera que hiciese resbalar para el mismo lado los golpes del contrario e impedía las lesiones en el dorso de la mano que la empuñaba. Sobre éstos puede decirse mucho más.

Todas estas armas tienen su vaina que la guarda enfundadas. Pueden ser de cuero, de metal, combinadas a veces, pero constan de tres partes: cuerpo de vaina la parte central, boquilla con su gancho - oreja para colgarlas al cinto, y puntera. Sobre éstos la fantasía discurre ampliamente, precaución y la regulaba la distancia que podría abarcar la mano de un cliente airado alargada por el puñal esgrimido, a veces, como epílogo de un cierre de "libreta", de un exceso de bebida,

---

con bordados de punteados hilos o tientos las de cuero, de plata cincelada las punteras y boca vainas, con aplicaciones de oro y de oro puro también las de gran lujo.

Su colocación en el tirador o cinto es cuidada, de forma de que "salgan cortando" según el gráfico y pintoresco decir del paisano, que significa el poder desenvainarlas rápidamente, sin tropiezos, a cuyo efecto se colocan atravesadas a la cintura con marcada inclinación de derecha a izquierda, desde luego con la punta para abajo. Hacia adelante suelen colocarse las de tamaño menor, algo a la izquierda, con la empuñadura hacia la cadera diestra inclinada (claro que los zurdos en colocación contraria). Los cuchillos pequeños se solían colocar en la sisa del chaleco pero ésto, desde luego, en la vestimenta urbana. Las largas armas caroneras tienen asiento entre la carona y el basto o lomillo; su mango se coloca hacia la cabeza del caballo con el filo hacia la izquierda, o sea, del lado de montar.

La esgrima de estas armas blancas queda fuera de los límites de esta nota destinada a la descripción ante todo, pero, presenta detalles interesantes reveladores de la habilidad con que el campesino las maneja desde la lejana época que le sirven de manera tan completa al punto de resultarle indispensable.

El *rebenque* lo forman dos secciones: el mango o cabo —de madera por lo general recubierto de cuero— y la lonja que, por lo común, lo integra dos tiras de cuero de vacuno, gruesas, bien sobadas y bien unidas en sus orillas por una costura de tientos que la tornan una sola pieza, que no llega a la punta del mango casi siempre. Suelen no estar cosidas las puntas, que se llaman lenguas, lo que lo califica como rebenque de dos lenguas. La lonja, es unos centímetros más larga que el cabo. Este, a más de madera, suele constituírlo una varilla de hierro, recubierta de cuero trenzado en variedad de dibujos, con anillos, contrafuertes, etc. Otras, es mixta y matiza el dibujo virolas de plata, habiéndolas quien las cubre con láminas de plata, unidas, formando una sola pieza, reforzadas por anillo de plata, de oro, etc. A este respecto las variedades son infinitas. Hay también cabos de guampa, y hasta se usaron cabos huecos, formados de caños de hierro liviano o de metal —y hasta caños de viejos fusiles— retobados en cuero liso o trenzado, que servían, en las épocas de guerra, para llevar enrollados en el interior, partes militares. En mi colección tengo, entre otros, uno de mango corto —en realidad, un talero— que lo forma un angosto frasco de vidrio grueso, recubierto de complicado trenzado de tiento fino, que oficiaba de cantimplora; también otro, de cuero, a manera de "fusta" que contiene un filoso y largo cuchillo. Al extremo del mango, el ojal o aro de hierro o de plata, pequeños, que sustenta la manija con que se coloca indistintamente, en la muñeca o en los dedos de las de un desacuerdo entre los hombres separados por la reja provocado no importa por qué motivo. (139)

Frente al porche, a unos quince o vetinte metros, una am-

---

manos, y en actitud de descanso, en el mango del cuchillo sujeto a la cintura que oficia de percha, etc.

La "fusta" no es criolla. Es extranjera, inglesa casi siempre, y se distingue del rebenque por su pequeña lonja mucho más corta que el cabo y éste dos o tres veces más largo.

El "talero" es de mango muy corto y tanto éste como la lonja del azote o azotera mucho más grueso. Se emplea, de preferencia, para domar por el ruido que produce al azotar los flancos del redomón y por ser más efectivo y doloroso el azote, contribuyendo a dominarlo. Es posible que su nombre provenga del tala, árbol de cuya madera se hacía el mango, por lo fuerte. Se recubre de cuero y de trenzados, a voluntad, pero la argolla o la que va asida la manija, es muy grande y fuerte.

Hay otra variante: el "arreador", de mango fino y largo, siempre resistente, que lleva en vez de la azotera una larguísima y fina trenza de cuero crudo, o torzal de varios gruesos tientos —de una extensión de 1.50 que, cuando no se usa, el extremo que lleva un ojal se anuda a un botón o a la argolla de donde parte. Se usa sólo para el arreo de ganado, facilitando esa extrema longitud, para alcanzar a los remisos sin ponerse al costado y haciéndolos avivar el paso. El mango admite todas las variaciones del cabo del rebenque, con la única variante que no tiene argolla ni manija para asirlo con la mano, por lo cual se lleva de otra manera, apoyado sobre el recado, algo inclinado, presionado por la mano que descansa en él o sujeto a la espalda de distinta manera. Presenta la particularidad que al extremo de su cabo, cuando es todo o en parte de plata, lo remata una figura que puede ser una pierna de hombre o mujer, una figura de puma o de mu-

---

(139) Hubo, como es natural, variantes, pero siempre pequeñas dentro de época. Posteriormente, a fines del XIX, sin abandonar la reja, las pulperías admitieron la clientela, en tiempos de paz, en la gran habitación de exposición que pasó a ser de venta, pero reservó a aquélla, por las dudas. A tales efectos, se colocó, en el sentido de su mayor largura, un mostrador, que es el tipo que al presente utiliza el almacén.

Pero como digo, este mostrador, muchas veces tenía al centro una reja de madera, como la que puede verse reconstruída por el que estas líneas escribe, en la pulpería de la posta del Chuy del Tacuarí, en Cerro Largo, en el camino de Melo a Río Branco de hoy, Arredondo al principio, villa Artigas, después.

En las inmediaciones de Pando, hacia el Sauce, existía una pulpería de este tipo conocida por de "Las Piedritas", hacía más de treinta años en desuso, cuando mi padre, en 1903 me arrendó el campo en que se levanta, para que hiciera aprendizaje rural, donde hice cabaña, pastoreo de tropas, plia enramada sostenida por horcones de madera dura y techada de paja, toda madera de monte y, excepcionalmente, de tejas, sostenido en estos casos por columnas de ladrillo o piedra,

---

lita, etc. También los hay, muy raros, de cabo negro "de ballena", con los extremos de plata. La azotera suele estar primorosamente trabajada con los tientos de que está formada.

El "chicote", el arreador, es de carro o de diligencia, chico o largo, según las yuntas prendidas, pero los "fazendeiros" de Río Grande suelen llamarlo así al rebenque no habiendo tenido aceptación esa voz en el país aunque sí suplanta el acto de dar a terceros unos rebencazos, unos "chicotazos".

La lanza fué arma predilecta del gaucho en la época colonial y en la mayor parte del XIX. Fué compartida por los indios, que al dotarlos la conquista del caballo, se hicieron eximios jinetes y lanceros sin rival y enfrentaron las tropas de España con sus chuzas, que eran pedazos de sable, cuchillos, tijeras de esquilar, etc., enastadas en cañas de tacuara. El indio usó esta arma diariamente, en sus cacerías, abandonando prácticamente la flecha, la maza, etc., pero no la boleadora y llegando a tal dominio, que los tercios españoles, armados de alabardas y de más armas blancas entonces en uso, quedaron en inferioridad de condiciones en la lucha.

Esa parece ser la razón porque el virrey Vértiz abandonó la alabarda

---

etc., siendo casi un niño. De ahí mi afición y conocimiento por todas estas cosas y la reja del Chuy es dúplica de éstas.

Ocupaba un edificio de tipo colonial, de gruesísimas paredes, con puertas de dos hojas, de batientes cortados al medio, horizontalmente, de cuarterones, las únicas de tableros con esa disposición que he conocido. Por eso doy esta noticia pues, aunque muy modificada, subsiste actualmente sobre el antiguo camino de tropas del este, por donde circulaban los ganados que venían para los saladeros y el abasto de Montevideo procedentes de Minas, Maldonado y Rocha. Eran unas poblaciones muy grandes dotadas de inmensos corrales de pitas, pero éstos ya no existen. Muy antiguos, algunos anteriores a la Guerra Grande, de ellos conservo croquis a escala que quizá utilice cuando trate este tema in extenso. Adelanto, desde ya, que los más grandes que he podido ver, están en los palmares de Rocha, al norte de la laguna Negra, uno bastante destruído, el otro mejor, cuya declaración de "monumento nacional" acabo de proponer para evitar su desaparición, ya que documenta un aspecto de la antigua explotación ganadera. Son enormes y pertenecieron a Juan Faustino Correa, uno y a Noel Olivera, el otro, pudiendo trabajarse en ellos "puntas" de veinte mil cabezas de ganado.

En ese antiguo camino real del este, antes de llegar a Montevideo, había también corrales famosos en la vida de los troperos: los de Echenique, los de Bentancor, etc., cuyas características conservo en mis apuntes.

redondas o cuadradas, se destaca como elemento típico para resguardar del sol y de las lluvias las caballadas que habían traído a los clientes quienes, por horas a veces, mientras no realizaban sus diligencias, los mantenían ensillados a cincha floja, sujetas a

---

y dotó a los cuerpos encargados de poner orden en la campaña, a los Blandengues, de pistolas, carabinas y sables, pues eran las armas de fuego lo único que los atemorizaba. Pero como eran escasas y muy caras, las multitudes gauchas siguieron con las chuzas del indígena (quizá voz de origen quichúa), y cuando los indios desaparecieron se siguieron usando pues las armas de fuego no sólo eran pocas, sino que lentas en el cargar, de chispa, durante las luchas de la Independencia. Junto con los sables, se utilizaron y mismo después, las de fulminantes, cuando llegaron armas de repetición, en las luchas internas, en las revoluciones. Aún a últimos del XIX, eran temidos los famosos escuadrones de lanceros de Mariano Saravia.

La lanza la integran tres piezas: *moharra, asta y regatón*. Bajo la moharra se ató la banderola, flamante divisa de color que distinguía cuerpos y parcialidades. La moharra de la chuza llegó a ser, de maderas fortísimas, endurecidas al fuego. De agudísima punta, hasta con dientes como de serrucho, la mayoría de las veces era de hierro, de hojas de tijeras de tusar o de esquilar, bayonetas en desuso, etc., con un travesaño a manera de gavilán para poder sacarla de la herida y no quedar enganchado al cuerpo del contrario, lo que significaba quedar inerme ante otro ataque.

El asta era de tacuara o de madera de poco peso, flexible y resistente, de 2 y medio a 3 y medio metros de largo. Durante las marchas los soldados regulares la llevaban paradas, asidas de la diestra, descansando el regatón en la cuja, que era una cavidad hecha exprofeso en el estribo —por lo regular de bronce— de los cuerpos de caballería. Como los indios no podían darse ese lujo, las llevaban a la rastra, prendida de la muñeca, con una tira de cuero similar a la manija del rebenque. Esa parece ser la causa por la que, en el terreno llano y blando de la Pampa, quedaban los surcos patentes, las "rastrilladas", por las cuales se le seguía el rumbo, al observar la dirección de las huellas impresas por los cascos de los caballos en lo parajes húmedos o apropiados a tal fin.

La variedad de las hojas de lanzas, de moharras, usadas en el pasado siglo, es grande habiendo podido individualizar cerca de veinte en las distintas colecciones que he formado en los museos de Santa Teresa, San Miguel, en el Municipal y en el mío. No creo del caso su detalle pero si agregar que, además de su uso para la caza y la guerra, en la vida de todos los días servía para auscultar con el asta la profundidad y firmeza del subsuelo en el vado de las corrientes de agua desconocidas; con dos, colocadas verticales en tierra, se atajaba una lluvia valiéndose del poncho o se proyectaba una sombra acogedora en los días calurosos de fuerte sol; con tres, se hacía una tienda rústica, dispuestas en trípode, inclinadas, entrelazadas las moharras y enterrados los correspondientes regatones, etc.

gruesos argollones empotrados en las columnas o atados cortos por el cabresto a la tirantería del techo. (140)

El mostrador ocupaba el extremo de una larga habitación circuída de estantes de tablones rústicos colocados horizontalmente, de abajo hacia arriba, ocupado por el más heterogéneo conjunto de cosas. En paraje inmediato al mostrador y al tacho del lavado de las copas, el inevitable porrón de ginebra, destapado, pronto para verter su contenido en los vasos de grueso vidrio y peso inverosímil. Unas cuantas pequeñas damajuanas de caña, guindado, duraznillo, "pegulo", pitanga, etc., estaban a mano, listas para entrar en función. En los estantes vecinos e inmediatos el "frasquerío": gaseosa, los porrones de las primitivas cervezas —hoy sustituídas por botellas de vidrio de dos tamaños— de refrescos, entre ellos la "gaseosa de bolita" en tiempos más modernos. Luego, en arbitraria distribución, las secciones de tienda, mercería, bazar, talabartería, farmacia, etc., donde había desde poncho hasta parches porosos "Rigoleaut". (141) Colgando desde clavos hundidos a medias en las "escaleras"

---

(140) También en ésto hay variantes.

La más interesante, a mi juicio, es la de la pulpería de Falcón, cerca de la actual estación ferroviaria de Illescas, en el antiguo camino real, hoy nacional y límite de los departamentos de Lavalleja y de Florida.

Tiene al exterior, a continuación del porche, un muro de piedra bajo, desarrollado en semicírculo, con la boca hacia el porche, a manera de exedra, construído para evitar que los animales mayores se allegaran a aquél ensuciando el pavimento. El murete de forma de exedra llega hasta las paredes de la pulpería, dejando el espacio justo para el paso de un hombre "charcón". Los obesos, podían hacerlo, muy perfilados, todo para evitar la entrada de la hacienda grande. Hacia el lado exterior del murete, las argollas de rigor para atar los caballos; a continuación la enramada y luego un frontón de pelota.

Esta pulpería luce una chapa de mármol en su fachada principal con la inscripción "Pulpería de Falcón" y abajo la fecha 1856. Es de altos, de piedra, con placas de tierra cocida de artística factura, mascarones, etc., adosadas a su fachada y esquineros de igual clase como adornos. Sospecho que sea alfarería italiana. Presenta la particularidad de tener la cocina y dependencias en una tercera planta, subterránea, a semejanza de similares casas rurales de Lombardía y de la baja Andalucía y el destacado pormenor, que la abertura en arco del porche es cerrada por una mampara de chapa de hierro accionada por una rueda dentada y aspada, que el pulpero abre o cierra a voluntad valido por la barra trasmisora que pone en acción el mecanismo. Todo para evitar la salida de indeseables o malpagadores. En esta curiosa trampa cayó un célebre malevo regional, "el clinudo" que el pulpero lo identificó por la filiación circulada previamente por la policía.

El edificio hace largos años está abandonado, pero se conserva firme pues es muy sólido. En funciones como Administrador de Turismo, hice hacer un relevamiento completo por el arquitecto Edmundo Mainero y reprodujo éste, a mi indicación, buena parte de él —reja, porche, murete, argollas para atar caballos, y el curioso cierre o trampa del porche, etc.— en el parador-pulpería de San Miguel en Rocha.

En las vecindades de Illescas, cercana a Falcón en el mismo camino de Melo y en el de Minas, a Mansavillagra y Gutiérrez, etc., hay algunas pulperías en desuso, muy interesantes.

---

(141) Se tejían en rústicos telares, tanto en las provincias andinas como en las norteñas, como en la Pampa, a base de lana de oveja y guanacos en ésta, de llamas y alpacas, de vicuñas en aquéllas. Su variedad era muy grande, y sigue siéndolo, desde el modesto "calamaco" hasta el de "vicuña" finísimo, con un intermedio, el "pampa", todos de diferente coloración y dibujos inconfundibles, el "vichará", etc.

El "pampa", en color blanco sobre fondo negro y viceversa, casi invariablemente presentaba sus escasas excepciones con azul oscuro, rojo o amarillo. Si bien eran los más raros, no son ni eran los más buscados. Los típicos dibujos, a base de la cruz y siempre formando ángulos rectos; algunos, pocos, llevaban listas paralelas que interrumpían la uniformidad de los dibujos.

El "calamaco", muy usado por estar al alcance de todos los bolsillos, era un poco más cortón que el pampa, trabajado en lana de oveja en que primaba el tinte colorado, poco torcida, el hilado algo desparejo, sin flecos, a veces listados en colores varios y con motivos toscos, entre listas, pero muy firmes en sus tinturas.

El de "alpaca", y el de "llama" eran, y son, de mucho mayor precio, a grandes listas blanquecinas, alternadas con amarillo claro y oscuro, color natural de las lanas de los animales de que provenían. Muy abrigados y mucho más largos que los anteriores siendo, más bien, ponchos para combatir el frío, propios del invierno.

El non plus ultra han sido los de "vicuña", la prenda de lujo, siempre de alto precio, de lana finísima, de tejido sutil, livianos hasta lo increíble, de 250 a 800 gramos de peso no obstante ser largos y contar los flecos. Invariablemente, su coloración era y es prácticamente uniforme, levemente listada dentro de la gama habana, muy abrigados, pese a su levedad, si se doblaban o arrollaban, como manta y bufanda. Colocados al viento, al galope del caballo, se "ampollan", y su levedad lo hace ascender a cada instante, abanicando constantemente el cuerpo del jinete, refrescándolo.

Hay otras variantes, sin contar los extranjeros de hilos, etc., muy que sostenían los estantes, plumeros, guitarras, botas, zuecos en ristras como cebollas, maneadores, escobas, rebenques, arreadores, todo lo que no podía exponerse horizontal.

Hacia la parte inferior de los estantes bajos y al ras del suelo, oficiando como zócalo de la vasta estantería, de "escalera" a "escalera", una serie de amplios cajones forrados interiormente de zinc, con tapa movediza levantable hacia arriba provistas de visagras que, al caer las tapas cerraban el cajón. Se destinaban a guardar la yerba, el azúcar, los fideos, la fariña, el arroz, la galleta, etc. que se despachaba al menudeo. Cada tapa, en letras grandes, el nombre de la mercadería que cobijaba; dentro, medio enterrados en ella, caparazones de tortugas criollas oficiaban de cucharones para extraerla y depositarla sobre la hoja de "papel de estraza" que en hoja de tamaño conveniente se ahuecaba, acogedora, en la comba del platillo de la balanza casi tan fiel al pulpero como la libreta anual, según los mal pensados. En ausencia de aquellas, cucharones de zinc, tipo cajón, con su

---

buenos y, entre ellos, el "patrio", de bayeta, azul de un lado, rojo del otro, impermeable al agua, abrigado, preferido en el invierno aunque también usado en el verano, llevado en la "valija" del caballo para extenderlo a manera de colchón en todo tiempo y lugar.

Hablar del poncho daría casi para un libro: colchón, manta, sobretodo, bufanda, arrollado al brazo izquierdo, servía de escudo protector en las peleas, duelos criollos, de arma blanca. Un ponchazo oportuno en un combate inesperado y desigual quitaba la vista al enemigo y facilitaba herirlo. Huyendo de los enemigos, derrotado en los combates de las revoluciones, a caballo a campo traviesa, se defendía eficazmente de las boleadoras de los contrarios que se tiraban para trabar las extremidades del noble bruto, salvaba a su dueño que lo extendía lo más atrás del anca posible, asido por un extremo, de manera que las "tres marías" al chocar con él, se abatían. Una prueba más: el léxico campero es por demás elocuente en su riqueza de términos: "arrastrar el poncho", "correr con el poncho", "pisar el poncho", "alzar el poncho", "donde el diablo perdió el poncho", "ponchada", "con el cuchillo bajo el poncho", etc.

El poncho completaba el indumento gaucho, y lo completaba de una manera perfecta pues, difícilmente, puede encontrarse un elemento más airoso, más elegante y más práctico, sobre todo en el hombre a caballo. Los americanos provenían, casi sin excepción, de la Pampa o de sectores cordilleranos argentinos, y sólo hoy, en Tacuarembó, se hacen uruguayos, de lana de oveja común, muy abrigados, pero muy pesados, indudablemente por no saberlos desgrasar. Pero la mayoría son ingleses.

asa del mismo material. Sobre el mostrador, apretando un rimero de esas hojas, un canto rodado, una cristalización, una pieza "curiosa" de piedra, hacía las veces de "pesa papel", impidiendo que volaran.

Al medio de esta habitación tan pródigamente dotada de cosas distintas, un pequeño stock de repuesto y, a los fondos, por lo regular separado por una mampara de madera y vidrios, el "escritorio", donde oficiaba el patrón junto a los libros, a la mesa de trabajo y a la caja de hierro, donde a veces lo acompañaba un dependiente, "tenedor de libros", siempre con una lapicera sujeta por el pabellón de la oreja al cuero cabelludo, concavidad, o como quiera llamársele, que oficiaba de porta - lápiz.

Seguía otra habitación, el depósito, donde se apilaban desde el suelo a medio techo, bolsas de harina, de azúcar, de fariña, de porotos, barricas de yerba, cajones de fideos, de "azúcar de cuadritos", arados, rastras, picos y palas. (142)

Luego las habitaciones de la familia, casi siempre epilogaba la larga construcción y la cocina frontera al comedor solía tener la divisoria horadada por el clásico ventanuco que permite el paso de las viandas sin mayores rodeos y molestias propias de la salida al exterior y sin perder el aislamiento, siempre presente por razones de seguridad, igual como en algunas estancias como llevo dicho.

---

(142) A estas dos habitaciones, sólo tenían entrada los familiares, las personas conocidas, los privilegiados, hombres de negocios, viajeros de viso, terratenientes del pago, que hacían la tertulia en el escritorio, mientras el mate amargo corría de mano en mano en rueda cordial.

A ambos recintos, tan propensos para la propagación de ratas y ratones —la plaga de las pulperías— por el hacinamiento imperante y la calidad de buena parte de lo almacenado, no tenían acceso la perrada que siempre pululaba en toda población de antaño y, desgraciadamente —por la hidatosis— de ogaño; frecuentación que a primera vista parece lógica por lo que ahuyenta a los roedores. La defensa se hacía antes con trampas principalmente, pero, pulperos precavidos, han optado por utilizar fox terriers mestizos o puros, por lo terriblemente bicheros que son. Observadores, sólo admiten la entrada de cuzcos hembras que pueden olisquear ciertas bolsas sin provocar desastres e inutilización de parte de la mercadería depositada a ras del suelo, pues la comisión de ciertos actos fisiológicos por ellas, prácticamente, respecto a aquéllas, resulta inocua... Y, desde luego, en esos recintos, de gatos ni qué hablar de su exclusión.

Y, a propósito de alergias curiosas, en lo que se refiere a estos casos, señalo la provocada por las ruedas de los rodados de llantas de hierro o de goma, que fueron y son "saludadas", invariablemente al llegar a las casas, por los masculinos representantes de la especie canina residentes en ella.

Bis a bis a esta larga construcción, a veces y otras en dispersión, levantada en sucesivas etapas, estaban los galpones que eran los depósitos de lana, cuero, cerda y productos agrícolas que se compraban, o lugares donde se almacenaban las semillas que se vendían, los productos de barraca —postes, piques, alambre,— los garrapaticidas y sarnífugos, etc. al presente.

También, en otras construcciones, las habitaciones de los dependientes, la de los carreros que iban y venían a las estancias trayendo y llevando las cargas mayores, la del personal que en carros y en charrets —y ahora en autos— recorren la clientela en muchas leguas a la redonda, también trayendo y llevando las cosas de menor bulto, los peones, las cocinas, etc.

Todo aquéllo era un pueblo en miniatura —y a veces ese fué el principio de importantes poblaciones y ciudades de hoy— no siendo extraño que el Juez de paz o el teniente alcalde estuvieran también allí, en habitaciones alquiladas o cedidas gratuitamente, solos o con su familia, pues no se ignoraba que sus ocupaciones provocaba un trasiego de gente que, en potencia de posibles clientes, no debía ser descuidada.

El pulpero solía ser, también lo es en el día, agente de correo y, otras, propietario o habilitador del usufructuario de la balsa del paso inmediato. De ahí la multiplicidad de los casos en que las antiguas pulperías estuvieran en sus inmediaciones, como más atrás llevo dicho, pues las crecidas del invierno, en aquellos tiempos sin puentes, retenía por varios días el tránsito allegando movimiento al negocio.

Poco escapaba a la vigilante atención del propietario afincado allí para "hacer plata", por lo que no es de extrañar que aglomerara en ranchos (143) actividades tan dispares y acaparara hasta herrerías y carpinterías rudimentarias, habilitando, con herramientas y local, a quienes pudieran atenderlas abriéndose horizontes dentro de la artesanía primitiva muchas veces más remuneradora y sobre todo menos ruda que las ocupaciones a pleno cielo. Otras veces era "posta" para la muda de caballos de las diligencias, lugar donde se almorzaba al medio día y hasta escala nocturna, viéndose así, en esta otra actividad, un rudimento de hotel.

---

(143) "Rancho" es voz usada de mucho atrás y muy divulgada por todo el mundo, pareciendo provenir del léxico marino. En nuestro medio urbano, es y fué tan popular que se extendió a un tipo de sombrero masculino, rígido, redondo de forma y alas de extensión variable, de paja

---

engomada, en boga desde fines del XIX hasta hace poco en que va desapareciendo, usado por algunos recalcitrantes enamorados de esos otrora populares "ranchos de paja".

Es voz en boga en España desde los primeros tiempos; no faltaron quienes pensaran sustituirla por "choza", pero ya Valbuena ("Siglo de Oro" égloga XI) se mostró contrario al cambio, como igualmente en nuestra América, Rufino Cuervo, el sabio colombiano. ("Apuntaciones bogotanas").

En el día tipifica la vivienda rural uruguaya, no sólo la modesta de materiales primitivos, sino que alcanza a la edificada de piedra o ladrillo y teja, en clara tendencia a la acepción norteamericana, donde el "rancho" es expresión de la última palabra de la habitación rural, con calefacción, refrigeración, cocina eléctrica y los más modernos elementos que procuran comodidades.

En nuestro medio es común invitar al forastero a visitar "el rancho" giro que emplea el ruralista para indicar la casa de campo, dándole un matiz cariñoso a su residencia de material, amplia y confortable, en la que desea infiera la tradición de lo que antes fuera la más simple y modesta modalidad de la vivienda de la campaña.

Indice

Capítulo I

Págs.

Panorama Etnográfico Prehispánico 3

Capítulo II

Breve panorama del país al tiempo de la Conquista y del Coloniaje 23

Capítulo III

Formación de la Nacionalidad 61

Capítulo IV

Arquitectura Militar 123

Capítulo V

Arquitectura Religiosa 171

Capítulo VI

Arquitectura Civil 237
    Arquitectura Pública 239
    Arquitectura Privada 257

Capítulo VII

Arquitectura Rural 281

IMPRENTA
EL SIGLO ILUSTRADO
Yi 1276 — Montevideo